

# Porter - BOSWELL - Porter

Filion Euclide, cord. mach., Côte Ste-Geneviève 116

Eusèbe, cord. mont., Richelieu 130

Félicien, agt, d'assurances, Ave Murray 9

Florian, de garage Levesque, La Canardière 65½

François, chauff. camion, Ave Frs 1er, 47  
Georges, gardien, pont Drouin, 5e Rue 105

Georges, restaurateur et épicier, Laliberté, 132, rés., Richardson 88

Georges, commis, St-Vallier 240

Georges, garde magasin, 10e Rue 107

Henri, gardemoteur, 10e Rue 169

Henri, presseur, La Canardière 37

**Filion J.-A.**, gérant, Jos. E. Lemieux, Enr, Ste-Julie 38. Tél. 2-1698

Jacques, journalier, Richardson 78

Jean, cord. machiniste, Lavigueur 101

Jean, pensionnaire, Prov., 2e Ave 158

Jean, journalier, Richardson 57

Jules, ing, mach. fixes, 11e Rue 111

Léonidas, emp. Com. des Liqueurs, des Prairies 70

L.-P., ent.-menuisier, 1e Ave 874

Léopold, chauff. C.N.R., La Canardière 65¾

Louis-P., accordeur de piano De Tracy 8  
Lucien, cord.-machiniste, Ste-Geneviève 116

Lucien, de garage Levesque, Enr., La Canardière 65½

Mathias, commis, St-Gabriel 5

Mlle A.-M., institutrice, de Mazenod 161

Mlle Georgianna, modiste, Ave Marguerite Bourgeoys 74

Mlle Valéda, institutrice, Ave Cartier 105

Mlle Yvonne, St-Angèle 44

Mme L.-P., 1e Ave 874

Mme veuve Adjutor, Ste-Thérèse 155

Mme veuve Cléophas, St-Eustache 4

Mme veuve Elzéar, St-Vallier 240

Mme veuve Joseph, Ave Frs. 1er 85r.

Filion Mme veuve Joseph, d'Argenson 42b

Odilon, mécanicien, Bourdon 36

Odilon, mécanicien, 11e Rue 144

Odina, jnr, emp. Laiterie Laval, 8e Rue 121

Philéas Mgr. Séminaire

Réal, mécanicien, 11e Rue 176½

Richard, commis, Ave Parent 17

Roméo, infirmier, De la Reine 276

Fillioux Alfred, journalier, Morin 216

Ernest, journalier, Morin 216

Joseph, emp. Dom. Arsenal, Champfleury 262

Louis, millwright, De la Reine 59

Pierre, cond. camion, de la Reine 61

Filteau, voir aussi Feuilteault et Fecteau

Filteau Aimé, emp. Q. Ry., 6e Rue 150

André, commis, St-Bernard 146

B.-Oscar, asst sec. Inst. Publique, Ave Murray 187-189

Ernest, chauff. camion, St-Vallier 642A

Jos.-A., agt. d'ass. et prop. de Pâtisserie "La Canardière Enrg.", rés. St-Olivier 189½

Joseph, emp. de la Cité, Richardson 132

Jules, cuisinier, Latourelle 64

L. A., emp. dépt des Postes, Ste-Ursule 72½

Mlle Graziella, Ave du Sacré-Cœur

Robert, assurances, Ave Turnbull 4

Financial Building, Côte de la Montagne 105

Financial Loan Bureau Ltd., Juneau J.-Oscar, rep., St-Joseph 74

Finet Arthur, messenger dépt Colonisation, Fleurie 89

Arthur, jnr, journalier, Fleurie 162

Léon, com. d'hôtel, Latourelle 113

Finey Lester, emp. B. House, Arago 112

Finkelstein & Delicatessen, St-Joseph 44¾

Finkelstein Mayer, merchant, St-Joseph 41½

Finlay Asylum for the aged and male orphan Asylum (Anglican Institution) Chemin Ste-Foy 34

Finlay & Smith, Guérard repr., Blvd Charrest 369

CALENDRIERS  
D'ANNONCES  
et ARTICLES DE  
RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

42 RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Frank E., clerk, Canada S.S. Mines, Ave Moncton 52  
 Finniss Mrs. widow C.-M., Laporte 35  
**Fire Stations (see information)**  
**Firestone Tire Rubber Co., J.-B.-E. Forges et P.-O. Dubé, distributeurs, de la Couronne 90. Tél: 8593**  
**Fire Underwriters Loss Investigation Bureau, P.-A. Brodeur, agent spécial, St-Pierre 71. Tél. 2-4903**  
 Fiset Achille, emp. Cie Paquet, Ltée, St-Réal 61  
 Adjudor, facteur, Jeanne-Mance 55  
 Albert, repr. Delisle & Frère, transport général, Ave des Oblats 232  
 Albert, mécanicien, St-Réal 31  
 Albert, emp. Voirie Ste-Thérèse 47  
 Alex., boulanger, St-Olivier 317  
**Fiset Alfred, quincaillier, Hardware. Articles de ferronnerie au complet. Accessoires électriques, hardware and electrical accessories, etc., de la Couronne 104. Tél. 8923—rés. Ste-Hélène 246**  
 Alfred, garage, De la Couronne 10  
 Alfred, jr., carrossier, Caron 71  
 Alfred, déménageur, Ave des Oblats 232  
 Alfred, gérant de station de service, Carillon 141  
 Alphonse, emp. Corporation, St-Olivier 190  
 Art., menuisier, St-Adélar 36  
 Amédée, menuisier, St-Crépin 5  
 Antoine, mécanicien, Berthelot 12½  
 Antoine, cordonnier (boutique et rés.) St-Olivier 70-72  
**Fiset Antonio, évaluateur et ajusteur de réclamations générales, incendies, règlements de successions, etc., courtier d'immeubles et stock. Bureau, St-Joseph 235, Tél. 3-0200, résidence, Blvd de l'Entente, 131. Tél. 8351**  
 Antonio, cordonnier, St-Olivier 159  
 Arthur de Rioux & Pettigrew, Ltd, Ave Brown 150  
 Arthur, journalier, Haldimand 11

Fiset Arthur, journalier, Richelieu 162  
 Charles, gardien de la paix, 14e Rue 89½  
 Charles, commis, 14 e Rue 89½  
 Charles, emp. s. civil, Marie Rollet 7  
 Donat, étudiant, Crémazie 42  
 Edmond, journalier, Arago 155  
 Elzéar, couvreur, St-Vallier 1048½  
 Elzéar, commis, Alfred 7  
 Emile, emp. Librairie Langlais, Lavigueur 76  
 Ernest, commis, Ste-Hélène 246  
 Etienne emp. Dépt. Voirie, Fraser 77½  
 Eugène, emp. Cie Langlais, N.-D. des Anges 141  
**Fiset & Frenette, Drs—L.N.-J. Fiset et Olivier Frenette Spécialistes: maladies des oreilles, du nez et de la gorge. Heures de bureau: Dr Fiset, le matin à l'Hôpital St-Sacrement, l'après-midi de 2 à 5 hrs à son bureau. Dr Frenette, de 2 à 5 p.m. et 7 à 8 p.m., Ste-Ursule 17, Tél. 2-7652—rés. Casot 53. Tél. 4-3214**  
 Frédéric, cord.-monteur, Chénier 26  
 Gaspard, journalier, Dorchester 130  
 Gaston, E.E.B.A., St-Cyrille 434  
 Gaudias, epicier, De la Reine 220  
 Geo.-Henri, cond. Q. Ry, Avenue Berthiaume 9  
 Georges, emp. E.-J. Chartier, Du Roi 220  
 Gérard, comptable, Crémazie 42  
 Henri, Sec., Honorable R. H. Mitchell, Parlement  
 Henri, rep. Radios, Fraser 90  
 G. R., restaurateur & médecines patentées, Artillerie 49  
 J. A., Alliance St-Frs d'Assise, remèdes brevetés, 1e Avenue 448B  
 J. A. jardinier, Ste-Claire 17½  
 J.-O., gér. succ. P.-T. Légaré, Carignan-Sallières 8  
 Joseph, briqueteur, Colbert 29  
 Joseph, salon de barbier et rés. Ste-Claire 17  
 Joseph, cond. d'auto, Napoléon 349  
 Jourdain, agent de man. rés. St-Louis 52

PHONE  
2-2081  
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Fiset J.-R., emp. B. Boswell, De la Reine 188

Jules, agent de passagers, C.P.R., St-Cyrille 754

Léo., journalier, d'Argenson 155

Léonce, peintre, Richardson 347

Léopold, commis, Crémazie 105

**Fiset L.-N.-J., Dr.**, Commandeur, Grand Officier de Ordre du St-Sépulchre. Membre du Collège Royal des Chirurgiens du Canada. Professeur à l'Université Laval, chef de service à l'Hôpital St-Sacrement. Laryngologiste et auriste, de Drs. Fiset & Frenette, Ste-Ursule, 17, Tél. 2-0982

Louis, messenger en chef et commis de la distribution, (rés.), Champigny, Tél. 4-6834

Louis, chauff. camion, M.-Louise 102½  
L.-P., épicier, (rés.) Des Franciscains 179 de l'Alverne 42

Ls.-Philippe, St-Cyrille 434

Ls.-Phil. chauff. de camion, Boisseau 165

Lucien, emp. Stobo, Dorchester 130

Magella, cond. de camion, Vaudreuil 2

Marcel, commis, Ste-Hélène 246

Maurice, mécanicien, St-Anselme 74r

Mlle Antoinette, Dauphine 18

Mlle Cordelia, St-Patrice 69

Mlle Florence, Ste-Angèle 44

Mlle Imogène, St-Patrice 69

Mlle Pauline, Fraser 90

Mlle Wilhelmine, St-Patrice 69

Mme G.-A., restaurant, Ste-Claire 15

Mme veuve A.-Octave, Crémazie 42

Mme veuve Albert, St-Louis 52

Mme veuve Alfred, Richardson 347

Mme veuve Alphonse, Ste-Hélène 246

Mme veuve Aurèle, Napoléon 9

Mme veuve Edouard, Pr.-Edouard 242

Mme veuve Elzéar, Fraser 90

Mme veuve Louis, St-Cyrille 434

Mme veuve Michel, O'Connell 40

Mme veuve Michel, St-Vallier 809

Mme veuve Olivier, Marie Rollet 7

Fiset Mme veuve Wilfrid, St-Benoit 4

Moise, chauff. d'autos, Blvd Charest 106

Moise, journalier, Durocher 224

Octave-J., comptable, dépt de la Police, Ave Bour'lamaque 7A

Odilon, emp. SS. Franciscaines, Riche-lieu 220

Paul, emp. du Recorder, Montcalm 63

Paul-Emile, médecin, chirurgien, Ave Murray 59

Pierre J., Huissier de la Cour du Recorder, Boisseau 137

Pierre Michel, emp. Com. du Port, Claire-Fontaine 13½

Raoul, emp. Br. Boswell, De la Reine 188

René, emp. s. civil, d'Aiguillon 83

Roger, mécanicien, Marie-Rollet 45

Roland, commis de bureau, Ave Brown 150

Roland E.-G., civil, St-Cyrille 434

Rosaire, com. pharmacien, Crémazie 42

Tancrède, médecin, St-Vallier 809

Victor, sellier, Jérôme 40

Victor, comptable, St-Vallier 1048½

Wilbrod, menuisier, Sr-Jean 494

Zoël, entrepreneur maçon, St Benoit 2½

Fish O, merchant, rés, des Prairies 74

Fisher see also Fischer

Fisher E. & Sons, saddlers, St-Jean 59

Fisher Edgar, of S. Fisher & Sons, Des Remparts 1

Harold, de la Fabrique 8

G., doctor, de la Fabrique 8

Fitzback Chs-Eug., jardinier, Lasarre 54

Ernest, journalier, Lasarre 54

Joseph, jr, cord. mach., Ste-Thérèse 125

Mlle Cécile, commis, Lasarre 54

William, police provinciale, Montmagny 51

Fitzgerald E., emp. Imm. Dept, Fde Allée 305

Frank, stat. engineer, Champlain 459

George, grocery et restaurant, Champlain 429, rés. 459

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.  
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE  
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.  
Tel. 2-8337

Fitzgerald J., caretaker, Chemin St-Louis  
Mrs widow W. J. Grande-Allée 254  
Fitzman Morris, grocer (res.), St-Dominique 52  
Nathan, merchant, St-Dominique 52  
Fitzmaurice John, emp. Ang. C. Pulp, de la Ronde 216  
**Fitzpatrick Arthur, C.R.**, Hon. Juge. rés. d'Auteuil 57, Tél. 2-7345  
**Fitzpatrick Sir Charles, P. C.**, G. C. M G., Ste-Ursule 45, Tél. 2-6858  
James, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 224  
James O., emp. Parliament Library, St-Bridgit's Home  
Miss Emily, nurse, Grande Allée 273  
Miss G., St-Louis 34  
Walter, accountant, Ste-Julia 54  
Wm., forgeron, St-Vallier 1363  
Flageole Charles, Auguste, commis boucher, boucher, 1ère Ave 301  
Emile, agt, d'ass. 3e Avenue 397  
Henri, journalier, Ste-Thérèse  
William, com. boucher, 5e Rue 52  
William, emp. C.N.R., St-Louis 36  
Flamand Alphonse, journalier, St-Bernard 32  
Charles, menuisier, Ozanam 21  
Chs, emp. Laiterie de Québec, 8e Ave 231, Q. O.  
Geo., bonbons et tab., St-François 410 1/2  
J.-C., ent. menuisier, Côte de la Cano-terie 30-32  
O. J. B., contremaitre typographe, St-Ambroise 112  
Rosaire, emp. Syndicat Québec, 13e Rue 65  
Fleet R.-E., Supt, Gale Bros, Ave Brown 2  
Fleischman Products, Dorchester 11  
Rosaire, emp. Syndicat de Q., 13e Rue 65  
Fleming Andrew, chemist, D. Arsenal, Aberdeen 26  
Henry, gardener, St. Foy Road 825  
James, chauffeur, Ch. Ste-Foy 770  
Mrs. widow Edward, Ave Cartier 169  
Nicolas, emp. St. Malo Shop, Avenue Bougainville 35

Flcury Adélar, menuisier, Lavigueur 134  
Adélar, emp. Terreau & Racine, Châteauguay 51  
Aimée, emp. Sémin., Hébert 25  
Adhémar, menuisier, Ozanam 69  
Alphonse, emp. Colonisation, St-Louis 85  
Antonio, plombier, Ozanam 69  
Arthur, peintre, Ozanam 69  
Edgar, journalier, Arago 172  
Edmond, emp. Dom. Arsenal, de Villiers 14  
Edouard, gérant Stat. Gasoline, Ch. Ste. Foy 870  
Ernest, mécanicien, Lavigueur 132 1/2  
François, gérant, "Bulletin de la Ferme" Marie de l'Incarnation 160  
& Frère Enr., étal, 5e Rue 53  
G.-A., voy. de commerce, Ave Leclerc 51  
Henri, cordonnier, Ozanam 69  
Henri, gardien, Couillard 29  
H., rep. de chaussures, rés. Ire Ave 446  
Jean, journalier, Pr.-Edouard 290  
J.-Edgar, tailleur, des Zouaves 8-10  
J.-Napoléon, voy. de commerce, Fraser 24  
Jean-Paul, comptable, St-Joachim 113  
Joseph, ouv. en chaussure, Avenue Taschereau 133  
Louis, emp. Clarke Steamship, Ave Leclerc 51  
Louis, emp. Grain Elevator, Latourelle 69  
Mme veuve Georges, de Billiers 16  
Mme veuve Louis, Arago 172  
Mme veuve Joseph, Côté 18  
Napoléon, soll. d'assurances, et de Fleury & Frère Enr., Ave Leclerc 51  
**Fleury Omer**, président du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, Bureau Bld Charest 356, Tél. 8821, rés. Frontenac 85—Tél. 3-4037

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

- Flcury Onésime, emp. J.-B. Renaud & Cie,  
St-André 95  
Philippe, voy. de commerce, et de  
Flcury & Frère, Ave Leclerc 51  
Samuel, vendeur d'autos, Dorchester 44  
Tire Shop, Blvd Charest 108  
Wilfrid, contremaître, Pr.-Edouard 290  
Flibotte Champlain, restaurant, Carillon 48  
Mme veuve Stanislas, Carillon 22  
Gaston, ch. de taxi, Dollard 97
- Flipper Henry, mechanic, Bon Pasteur 22  
Flood Miss M', Gde Allée 305  
Floyd Wm., lieutenant, Fire Station No 9, Avenue  
Cartier 103
- Fluet Emilien, sec. F.-A. Fluet Ltée, 12e  
Rue 3½  
Jos., cultivateur, Notre-Dame des  
Angees 109  
J.-Wilfrid, prop. F.-A. Fluet, St-Domi-  
nique 20  
Mme veuve Alphonse, Richardson 356  
Mme veuve Roméo, restaurant et rés.  
Richardson 358  
Paul-Emile, com de banque, 9e Rue 80½
- Flynn Edmond J., agent de billets, C. P. R.,  
Ave Casot 65, St-Jean 30, Tél. 5007  
Edouard, journalier, Franklin 8  
Edouard, débardeur, Colbert 19½
- Flynn Elias J.J., C.R.**, avocat, Edifice Que.  
Power, St-Joseph 229, Tél. 8191, rés.  
Ave des Braves 94, Tél. 3-4354
- Flynn Miss Béatrice, St-Cyrille 215  
Mrs Francis, St-Julia 65  
Noel, emp. C.N.R., Hermine 278  
Patrick, emp. de buanderie, Jeanne  
d'Arc 40  
Percy, capitaine, Ave Ste-Geneviève 34  
Fogarty Miss D., dress maker, Fraser 95  
Fohy Misses (The) L. J., et M. Avenue Mai-  
sonneuve 158  
W. M., auto seller, Ave Maisonneuve 158
- Foisy Albert, commis épicier, Alfred 26  
Frédéric, journalier, Belleau 17  
John, mécanicien, Ste-Marguerite 70
- Foisy Joseph, emp. teinturerie Mathieu,  
Chenier 34  
J., ouv. en bouilloires, Champlain 455  
Ovila, nickeleur, St-Léon 148  
Paul, emp. Brass. Champlain, 4e Rue 132
- Foley A. Roger Dr Ave Bougainville 36  
Miss Margaret, Office Clerk, Fraser 118  
Mrs widow M. H., Fraser 118
- Fonderie de l'Islet, L.-A. Gagnon, gérant, du  
Pont 127
- Fong Sing, laundry, Couillard 23  
Sing laundry, Sutherland 23
- Fontaine Alcide, chauff. mach. fixes, 4e  
Avenue 167  
Adj., emp. C.N.R., 4e Rue 93  
Alfred, cordonnier, Richardson 292  
Armand, journalier, Ste-Marguerite 227  
Arthur, caissier C.P.R., St-Vallier 1039  
Christian-R., C. A., vérificateur en chef  
des Affaires Municipales, Marquette  
101  
Delphis, journalier, Couillard 14½  
E., ouvrier en sommier 4e Ave 31, Q.O.  
Elzéar, journalier, Turgeon 59  
Emile, car insp. C.P.R., Richardson 26  
Emile, gérant C. Robitaille Enr., Ave  
Casot 51  
Henri, emp. Trav. Publ., 13e Rue 57  
Henri, agt manufacturiers, de la Cou-  
ronne 37, (rés.), Richelieu 41  
Henri, emp. C.P.R., Richelieu 41  
Henri, emp. Us. C.N.R., 8e Rue 12½  
Jos., barbier, Caron 144  
Joseph, journalier, Ste-Marguerite 227  
Jos., contremaître, Montmartre 113
- Fontaine J. O.**, gérant, Banque Montréal  
succ. St-Sauveur, Blvd Langelier 145  
Tél. 9853  
Louis, emp. Com. de l'Electricité, Ave  
Moncton 48  
Léo., contremaître, Montcalm 32½  
Léopold, voy. de comm., Pont Gravé 4  
Léopold, architecte, Grande-Allée 305  
Maurice, épicier et rés., 2e Rue 87-89  
Maurice, rep. radios, Berthelot 4  
Mlles C. et M., Charest 405

S'il vous faut PEIN-  
TURER OU TAPIS-  
SER votre maison,  
VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Fontaine Marie-Louise, emp. s. civil, Grande-Allée 144  
 Mme Victor, coiffeuse, Blvd Charest 399  
 Mme veuve Donat, St-Jean 246  
 Mme veuve Georges, Bayard 212  
 Mme veuve Georges, Arago 334½  
 Mme veuve Philippe, De la Reine 192  
 Mme veuve Victor, Dorchester 677  
 Mme veuve Wilfrid, Des Remparts 37  
 Mme veuve Wilfrid, Couillard 14½  
 Napoléon, garage, 4e Ave 25-27 Q.-O.  
 Odina, journalier, Prince-Edouard 261  
 O., emp. Dép. Tr. Publics, Crémazie 204  
 Philippe, mécanicien, Du Roi 391  
 Roland, ing. locomotive C.N.R., 4ème Rue 67  
 Roméo, emp. Colonisation, St-Jean 246  
 Rosario, journalier, Laliberté 154½  
 Téléphore, cond. d'expresse, Lavigueur 45  
 Théodore, emp. Voirie, Berthelot 4  
 Théodore Louis, emp. s. civil, Ave Casot 59  
 Victor, emp. Com. du Port, Charest 399  
 Willie, commis, 4e Rue 93  
 Foo Kee, chinese laundry, Richardson 206  
 Ford Art M., plumber, St-Eustache 83½R  
 Stephen, laborer, St-Eustache 83½R  
 Forest J.-A., Commission des Rentes Seignuriales, Ave Murray 3  
 Lucien, garage, Prince-Edouard 256, de la Couronne 138½  
 Mme veuve G., St-Olivier 321  
 Forestiers Canadiens, Cour Montcalm 620, d'Aiguillon 87  
 Forestiers Indépendants (Ordre)  
 Haute Cour Québec-Est  
 L.-J.-S. Deschamps, haut secrétaire et gérant provincial, St-Jean 360  
 Cour d'Aiguillon 3807  
 Salle St-Cyr, St-Joseph 74  
 Forget J.-A., claim appraiser, du Palais 40, St-Jean 56 et St-Paul 310  
 J. Emile, gérant, The Royal Bank of Canada, succ. de Limoilou, Avenue Turnbull 2

Forgues Adélar, navigateur, Lasarre 58  
 Albert, ass. comptable, Dépt. des Trav. Publics, du Roi 354  
 Albert, emp. de la Cité, Montmagny 46  
 Alexandre, emp. C. Marquis, Ste-Agnès 29  
 Alphonse, emp. C. Marquis, St-Agnès 29  
 André, commis, du Roi 354  
 Arthur, taill. de cuir, Chenier 29  
 Bernard, cord.-monteur, Morin 162  
 Charles, emp. Cold Storage, St-Vallier 1090c  
 Charles, cord.-machiniste, Arago 393½  
 David, menuisier, Richelieu 294½  
 Donat, commis, St-Simon 24  
 Donat, ch. de camion, St-Olivier 225  
**Forgues & Dubé**, réparation de pneus de toutes sortes Batteries Exides, de la Couronne 86-90, Tél' 8593  
 Emile, jr. emp. C.P.R., St-Olivier 218  
 Fernand, étudiant, St-Louis 58½  
 Gérard, ouv. en chaussures, M.-Louise 123  
 Gérard, cord.-monteur, St-Sauveur 192  
 Henri, gérant de la Coopérative Fédérée Lévis, St-Pierre 150 (rés.) Ave Cartier 119  
 Honoré, cordonnier, Bagot 252  
**Forgues J.-Albert**, gérant La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Malo, rés. Lafayette 148¾, Téléphone 7261  
 J.-B., emp. Tr. Publics, Ave Cartier 147  
**Forgues J.-B.-E.**, de The Quebec Tire & Vulcanizing Co., Chemin St-Louis 84 Tél. 5525  
 J.-Chs., journalier, DeBernière 127  
 J.-D., menuisier, Richelieu 294½  
 J. F., cond. C. N. R., La Canardière 72  
 Johnny, navigateur et magasin, 9e Rue 56  
 Johnny, emp. Q. Ry., de la Ronde 204  
 Joseph, gérant, pharmacie W. Brunet, 10e Rue 34

Tel. 2-2081  
pour  
PAIN

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**  
BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean  
QUEBEC  
PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Forgues Joseph, emp. Corporation Franklin 234

Louis, charretier, Prince Edouard 308

Marcel, commis, du Roi 354

Maurice, tail. de cuir, Bagot 252

Mlle Alice, St-Louis 58 1/2

Mlle Yvette, sténographe, St-Louis 58 1/2

Mme veuve Albert, St-Sauveur 144

Mme veuve Amédée, Des Jardins 40

Mme veuve Amédée, Mont-Carmel 25

Mme veuve J. Fortunat, St-Louis 58 1/2

Mme veuve Laurent, Crémazie 71

O., emp. Q. Power, 2e Rue 90 1/2

Omer, com. taverne, Ste Anne 26

Paul-Emile, épiciier (rés.), Arago 393 1/2

Pierre, emp. de la Cité, Franklin 237

Roland, emp. C.N.R., La Canardière 72

Rosario, sacristain, Scott 150

Siméon, charretier, Chevreière 14

Uldérie, pompier, Vitré 180

Ulric, menuisier, St-Alphonse 27

Forster J., ready-made, St-Paul 307, et St-Dominique 34

Fortier Abs. journalier, St-Bonaventure 25

Adjutor, charretier, Ste-Marie 20

Adolphe, journalier, Durocher 40

Adolphe, corroyeur, Franklin 9

Adolphe, com. bureau, Champlain 791

Adrien, mécanicien, Du Roi 354

Alb., voy. de com., Montcalm 9

Alexandre, plombier, Napoléon 103

Alexandre, plombier, Fleurie 146

Alfred, menuisier, Du Roi 387

Alfred, gard. de la paix, Ave Boisclerc 93

Alf., emp. C.P.R., Grant 140

Almanzor prop., Jos. Lefrançois Enr.,  
1e Ave 23, rés. Ange Gardien

Alphonse, boulanger, 10e Rue 88

Alphonse, emp. Ecole Technique, de  
Bernières 67

Amable, mécanicien, du Roi 354

Amédée, débardeur, St-Pierre 26

Arthur, peintre, Ste-Hélène 6

Arthur, ouv. en fer, 12e Ave Que. Ouest

Arthur, journalier, Boisseau 107

Fortin Arthur, journalier, Franklin 56

Arthur, com. boucher, Franklin 79

Arthur, menuisier, Lévis 15

Benoît, cordonnier, Ste Marie 20

Cameron, sergent, de l'Espinay 8

Charles, com. de bureau de poste, St-Cyrille 25

Charles Ed., emp. Drolet & Larochelle,  
Grant 140

Charles, barbier, Lafayette 176

**Fortier de La Bruère, Notaire, cessionnaire**  
du greffe du notaire Hilaire Payeur. —  
Argent à prêter, Immeubles, Assu-  
rances, Obligations, Incorporation de  
Cies à Fonds social, Etude: de la Cou-  
ronne 37, Tél. 3-0755, bur. du soir,  
St-Vallier 1057, rés. Ave des Erables  
200, Tél. 3-2580

Fortier de LaBroquerie, médecin, Bureau  
Ste Ursule, 31, rés. Gde Allée 277

Edgar, gérant Royal Bank succ.

St-Jean-Baptiste, Ave des Erables 203

Ed., corroyeur, St-Germain 133

**Fortier Elz., Ltée, manufacturiers de har-**  
des pour hommes et pour jeunes  
gens dans les modes et styles de  
choix. St-Dominique 117, Tél. 4-2367

**Fortier Elzéar Ltée, fabricants d'eaux ga-**  
zeuses, bureaux 115 St-Dominique,  
Tél. 4-3933-34

**Fortier Elzéar, de Elzéar Fortier Ltée, Du**  
Roi 36. Tél. 3-4195, rés. d'été Ste-An-  
ne de Beaupré

**Fortier Elz., Ltée, magasin général, general**  
merchants, Ste Anne de Beaupré

Emile, tailleur de cuir, Boisseau 145

Emile A., mécanicien, Du Roi 354

Ernest, peintre, Du Roi 354

Ernest, emp. Us. St-Malo, 4e Ave 33  
Quebec-Ouest

Félix Georges, notaire, rés. Des Fran-  
ciscains 81

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Moccasins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candies — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

**Fortier Ferdinand, Dr**, médecin chirurgien  
Médecine générale. S'occupe spécialement des maladies des femmes et enfants. Heures de consultation: 12 à 4 hrs et 6 à 9 hrs p.m., La Canardière 80, Tél. 4-1282

& Frère, épiciers, St-Joachim 35  
F.-Gaston, emp. dépt Ass., Artillerie 3  
François emp. Arsenal Grant 142  
Frs. comptable, Ave des Erables 40  
Frs-X., menuisier, Petit Champlain 24  
Gaspard, gér. de Banque, Crémazie 155  
Georges, épicier, Colomb 276-278  
Georges, débardeur, Champlain 303  
Georges, journalier, St-Michel 59  
Guy, E. E. D., St-Cyrille 316  
H. C. Ltée, Henri Gagnon, gérant,  
Tabac et cigarettes en gros, St-Joseph 321½  
Henri, de Nazaire Fortier & Cie, Notre Dame des Anges 120  
Henri, ass. auditeur Hôtel de Ville, Champlain 557  
H.-O., comptable, dépt. Colonisation, Ave Bourlamaque 107½  
Horace, bijoutier-horloger, St-Joseph 64  
J.-A., de Fortier Harde, Carillon 38  
J. A., plombier, Ave Boisclerc 57  
Jean, journalier, Ferland 13  
J. E., voy. de commerce, 2e Ave 295  
J.-E., comptable, St-Luc 47½  
J.-Emile, médecin, de la Couronne 109 rés. Grande-Allée 310  
J.-F., emp. "Shell Oil", St-Luc 47½

**Fortier J.-H.**, Hôtel St-Louis, St-Louis  
31-33½

J.-H., emp. Can. Swift, Fleurie 116  
J. H., juge de la Cour des Sessions, St-Cyrille 316  
Joachim, menuisier, Lafayette 8  
Joseph-A., emp. Terres et Forêts, St-Patrice 69  
Joseph, sec. et comptable Ecole Technique, 2e Avenue 274  
Joseph, journalier, M.-Louise 111

Fortier Joseph, chauff. taxi, De Villiers 40  
Joseph, menuisier, St-François 257  
Joseph, débardeur, La Canardière 183½  
Joseph, prop. d'autobus, du Roi 354  
Joseph, emp. Que. Ry., Boisseau 239  
Jos., commis, des Commissaires 172  
Joseph, peintre, Colomb 335  
Joseph, comptable, La Canardière 3½  
Joseph, Colomb 182-186  
Joseph-Edmour, Aberdeen 186  
Jos., emp. Secrétariat, et organiste, Crémazie 80  
J. R., cond. C.N.R., Artillerie 2  
Lauréat, charpentier, Champlain 366  
Lauréat, ent.-peintre, des Commissaires 172  
Laurent, charpentier, Champlain 366

**Fortier Laval**, avocat, de Belleau, Fortier et des Rivières, St-Pierre 71, . Tél. 2-2734-35, rés. Ave Brown 195, Tél. 2-1955

L.-E., notaire; de l'Eglise 87. rés. St-Louis de Courville  
Lorenzo, mineur, Franklin 248  
Lorenzo, poseur de tuiles, Boisseau 249  
Louis, constable, St-Michel 53

**Fortier Ls**, emp. Elz. Fortier Ltée, Arago 47  
Lucien, commis, Ave Boisclerc 93  
Lucien, emp. Dom. Ars., Champlain 944  
Massue Dr, chirurgien-dentiste, de la Fabrique 42, Tél. 2-0543 rés. Fraser 238. Tél. 6792

Maurice, com. de bureau, 4e Rue, 305  
Maurice, étudiant, Grande Allée 277  
Mlle Elise, caissière, Mont-Carmel 20  
Mlle E. M. coiffeuse, Du Roi 354  
Mlles Gabrielle & Irène, des Franciscains 89¼  
Mlles Georgiana et Philomène, fab. de bas, Carillon 78  
Mlle Hélène, du Pont 85½  
Mlle Liliane, Champlain 761  
Mlle R., commis, St-Jean 209  
Mlles José. et Eug., d'Auteuil 51  
Mme Albéric, Blvd Charest 94

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Fortier Mme Albert, épicerie, Carillon 36  
Mme Anna, ave Maisonneuve 76  
Mme G.-E., Ste-Marguerite 225  
Mme Herménégilde, ave Bourlamaque 107½  
Mme veuve Albert, Vaudreuil 4  
Mme veuve Alfred-P., Champlain 557  
Mme veuve Amédée, del'Eglise 87  
Mme veuve Arsène, 3e Ave 130½  
Mme veuve Arthur, Napoléon 165  
Mme veuve Arthur, Ave Cartier 109  
Mme veuve Emile, de la Colombière 164  
Mme veuve Henri-E., du Pont 18  
Mme veuve H.-O., Ave Bourlamaque 107½  
Mme veuve I., St-Michel 59  
Mme veuve Irène, ménagère, Champlain 261  
Mme veuve Joseph E, d'Auteuil 51  
Mme veuve Narc., des Commissaires 172  
Mme veuve Philéas, Lévis 8  
Mme veuve Pierre, De Villiers 15  
Mme vve René, Grande Allée 277  
Mme veuve Taschereau, Ave Laurier 20  
Napoléon, journalier, Henderson 64  
Napoléon, boulanger, St-Joseph 37  
Napoléon, menuisier, Joliette 27  
Nazaïre, de Nazaïre Fortier & Cie, Sy-Joseph 307  
Nazaïre & Cie, tanneurs, St-Vallier 511 521  
Odilon, menuisier, M. de l'Incarnation 106  
Odilon menuisier, 4e Rue 171½  
Omer, comptable, St-Félix 15  
Omer, emp. Dept. Voirie, Flynn 158  
Omer, pompier, Grant 140  
Oscar, journalier, Robitaille 18  
P.-A., emp. P.-T. Légaré, La Canardière 139½  
Paul, épicier, St-Olivier 290½, rés. St-Cyrille 25  
Paul-Emile, menuisier, Lévis 8  
Philéas, emp. Dom. Arsenal, Lévis 8  
Pierre, cordonnier, Turgeon 51  
Pierre, snr, charpentier, Champlain 370

Fortier Pierre, jnr, journalier, Champlain 368  
P.-W., Ave de Salaberry 9, Tél. 4170  
Roch, mec. d'auto, 3e Avenue 130½  
Rodolphe, emp. B. Houde & Co., La-tourelle 62b  
**Fortier Romés**, de Elz. Fortier, Ltée, Avenue Bourlamarque 33. Tél.3-4632  
Roméo, emp. Que. Power, Ave Leclerc 147  
Roméo, menuisier, Arago 224  
Thomas, épicier, 3e Ave 129, Q.-Ouest  
**Fortier T.-H.**, secrétaire Ministère de l'Agriculture, Ave Bourlamaque 107½, & Vézina, mécaniciens, Dorchester 104-106  
Wilfrid, plombier, Morin 55  
Xavier, menuisier, Little Champlain 24  
Fortin A.-B., marchand de bois, St-Mathias 85½  
Achille, menuisier, Dollard 41  
Adélarde, menuisier, 7e rue 42  
Adélarde, débardeur, Champlain 303  
Adélarde, pompier, St-Sauveur 136 Napoléon 229  
Adélarde, journalier, Chevière 22  
Adrien, emp. théâtre Français, Ave des Oblats  
Alain, E.E.D., Grande Allée 47  
Albert, ent.-menuisier, 6e Rue 46  
Albert, march., rés. Jalbert 62  
Albert, bonbons et tabac et sous-bur. de poste, Ave François 1er 73  
Alcide, journalier, 4e Rue 167½  
Alex., tanneur, Lebouthillier 4  
Alfred, emp. C. N. R., Pont Gravé 25½  
Alfred, journalier, Côte Ste-Geneviève 64  
Alphonse, journalier, St-Vallier 253  
Alphonse, charretier, Boisseau 85  
Amédée, vicaire, Ave De Bienville  
Amédée, cordonnier, Kirouac 182½  
Antonin, tailleur de fourrures, Richardson 285  
Armand, inspecteur d'électricité, de gaz, Ave de Bienville 25  
Arthur, journalier, Durocher 85  
Auguste, menuisier, Cliff View Place 3

VITRES de toutes  
sortes pour AUTOS

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Fortin Célestin, ingénieur à l'Hopital de l'Enfant Jésus, Vitré 200  
Charles, emp. T. Gignac, 7e Rue 44  
Charles, emp. bureau de Poste, Richelieu 262  
Cyprien, journalier, St-Nicolas 16  
Daniel, emp. Com. Liqueurs, Giffard  
David, com. de malles, Ave Murray 12  
Donat, rédacteur "Le Soleil", Crémazie 27½  
Edgar, gérant B. Royale, Ave des Erables 203  
Edmond, marchand de fruits, St-Vallier 1054  
E.-G., chauffeur d'auto, St-Jérôme 71

**Fortin-E. Gaston**, comptable, St-Jean 203.  
Tél. 4-2324, rés. Laurentide Ave 17,  
Tél. 8352

Emile, journalier, Châteauguay 257  
Ernest, gér. dépt Cie Paquet, St-François 491  
Etienne menuisier, 18è Rue 170  
Eudore, mécanicien, de la Reine 297  
Eugène, Capt., Laval 14½  
Eusèbe, menuisier, épicerie et rés. 4e Ave 74, Québec-Ouest  
Florent, d'Aiguillon 257  
Frs. charretier, Stuart 26  
François, journalier, St-Bernard 170  
Gaston-C., emp. Com. liqueurs, de Laurentide 17  
Gaud., emp. Anglo Pulp, Latourelle 48  
Gaudiose, gardien de la paix 8e Ave 179  
Gaudiose, marbrier, St-Olivier 181  
Georges, tailleur, Lacroix 13  
Georges, emp. s. civil, St-Jean 288  
Georges, ing. mécanicien, Route Bell 32  
Georges, épicier (rés.) 2e Ave 228-228½  
Georges, peintre, Chénier 23  
Georges peintre, Pontgravé, 25½  
Georges, emp. Le Soleil, Châteauguay 14  
Georges, snr, anc. forgeron, Châteauguay 14  
Georges, tailleur de hardes, Maufiles 300

Fortin Georges-Albert, comptable, Fraser 57  
Geo., ouv. en chaussures, St-Germain 91  
Henri, emp. Imp. Oil Co., 3e Ave 72  
Henri, commis-boucher, 6e Rue 31 Q.-O.

**Fortin I. A., Enr.** — Marchand de nouveautés. Le plus grand Magasin de jobs et de coupons de la Province, Gros et détail, St-Joseph 123. Tél. 8613, Blvd Charest 240

J., tailleur de hardes, St-Jean 261  
Jérémié, chauff. d'auto, St-Mathias 89  
J.-A., comptable, Bayard 88½  
J.-Arth., sol. d'annonces, St-Joseph 424  
J.-Clairmont, emp. ch. de fer, 4e Ave 224

J.-E., comptable, St-Luc 47½  
Jean, lettreur, 4e Rue 167½  
Jean-Marie, journaliste, au Soleil, rés. St-Romuald

Jean-Paul, emp. Dundee Tailor, Ltd.  
J.-E., emp. Voirie, 9e Rue 127  
J.-Edmour, comptable, Aberdeen 180  
J.-F., emp. Shell Oil, St-Luc 47½  
J.-N., N.-D., cond. de malles, St-Vallier 815

J.-N.-Eustache, contracteur de bois de pulp, de Mazenod 74  
J. N. L., salon de barbier, St-Vallier 1247½

Jos., journalier, Montcalm 108  
Jos.-A., de Shoe Shine, rés. St-Jean 203½  
rés. St-Vallier 303

Jos. Aimé, cond. camion, 4e rue 9  
Jos.-E., contracteur, de Mazenod 74  
Joseph, anc. tailleur, St-Jean 261  
Joseph, cord., Hermine 248  
**Joseph, emp. Elz Fortier, St-Vallier 1353**  
Joseph, abbé, Des Glacis, Hospice de Nazareth

Joseph, caissier, La Douane, Lafayette 136  
Joseph, peintre, Avenue Renaud 80  
Joseph-L., emp. Caisse d'Economie, St-Cyrille 27

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd**  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Fortin Joseph-Edmour, comptable, Aberdeen 180  
Joseph, emp. C. N. R., La Canardière 27  
Jules, emp. Imperial Oil Co., Verdun 51  
L., journalier, Châteauguay 82  
Léo, journalier, du Pont 131  
Léo, emp. Laiterie de Québec, St-Sauveur 66  
Léon, mécanicien, 9e Rue 127  
Lorenzo, barbier (rés.), St-Vallier 1247 1/4  
L.-R., menuisier, 4e Ave 76, Québec-Ouest  
Lionel, commis, Claire Fontaine 103  
Louis, commis, des Franciscains 170  
Louis, comptable, Bureau Examinateurs Electriciens, St-Paul 231, Tél. 2-8295—rés. Ave Murray 7, Tél. 6351  
Louis-Alfred, emp. Q. Power, Blvd Benoit XV 153 1/2  
Louis, rentier, Claire-Fontaine 103  
Louis, ing. mécanicien, Route Bell 250  
Mathias, menuisier, 7e rue 44  
Max., com.-expéditeur, Richardson 150  
Mlle A.-M., coiffeuse, ave Turnbull 1  
Mlle Gabrielle, coiffeuse, Lebouthiller 4  
Mlle Irma A., des Franciscains 105  
Mlle Joséphine, Champfleury 459  
Mlle Maria, directrice, des Franciscains 105  
Mlle Rose, 3e Ave 72, Québec-Ouest  
Mme Alexandre, Ch. Ste-Foye 53  
Mme Arthur, Marie-Louise 100  
Mme J., modiste, atelier et rés. St-Jean 261  
Mme veuve Albert, Grande-Allée 261  
Mme veuve Arthur, Lockwell 24  
Mme veuve Clovis, St-Olivier 78  
Mme veuve David, Richelieu 49  
Mme veuve Ernest, St-Joseph 317 1/2  
Mme veuve E.-A., St-Augustin 73  
Mme veuve Frs, Montcalm 108  
Mme veuve I.-A., Grande Allée 47  
Mme veuve Isaie, Lebouthiller 4  
Mme veuve Joseph, Richelieu 217  
Mme veuve Jules, La Canardière 88 3/4

Fortin Mme veuve Louis, Ste-Marguerite 85  
Mme veuve Paul, Grande Allée 220  
Mme veuve Wilfrid, Blvd Charest 262  
N., garde moteur, 8e Ave 69 Q. Ouest  
Narcisse, rentier, St-Cyrille 271  
Odilon, maître charretier, 18e Rue 170  
Octave, cordonnier, Boisseau 97  
Omer, journalier, Napoléon 241D  
Omer, chambres, McMahan 13  
Oscar, dessinateur, 1re Avenue 188  
Ovide, journalier, 4e Ave 15, Quebec-O.  
Paul, ass't arpenteur, Route Bell 250  
Paul-Emile, électricien, Boisseau 87  
Pierre, garde moteur, De la Reine 381  
Raoul, commis, Richelieu 296  
Robert, mécanicien, 1ère Ave 188  
Roger, ing. locomotive, 5e Rue 77  
Roméo, emp. dépt du chômage, La Canardière 111  
Roméo, commis, St-Augustin 25  
Rosaire, emp. Brookside Dairy, Jérôme 71  
Stanislas, rentier, 4e Rue 9  
Théophile, mécanicien, Ste Thérèse 198  
Ulysse, prof., Couillard 9  
V., abbé, vicaire, Montmartre 28  
Vital, contremaitre, ave Parent 32  
Fortune Ludger, typographe, Ste-Hélène 26  
Mme H., Ste-Hélène 31  
P.-E., plombier, de la Reine 147  
Fossy Georges, ouvrier en formes, Prince-Edouard 310  
Foster Arthur, gérant, Banque Provinciale du Canada, Basse-Ville, Côte de la Montagne et rue St-Pierre 56, Tél. 2-4508—rés. Avenue Eymard 50. Tél. 7659  
Max, merchant, ave Lévis 4  
Foucault, J.-Arthur, emp. des Postes, St-Joachim 13  
Fothergill Miss E., school teacher, St-Cyrille 761  
Mrs. widow R. J., St-Cyrille 761  
Fouquet Eudore, emp. C. du Havre, Ave Taschereau 66

## Pharmacie JOLICOEUR -- The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.  
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE  
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.  
Tel. 2-8337

Fouquet Mlle J., Dauphine 16  
Fouquet Ernest, menuisier, blvd Charest 264  
Fournel A., cord.-machiniste, St-Luc 243  
Alfred, tail. fourrures, Côte Ste-Geneviève 64  
Augustin, jnr, cord.-mach., Montmagny 153  
Aug. sr, cord.-mach. Montmagny 153  
Florido, emp. Dom. Arsenal, Hermine 222  
Georges, in. machine fixes, ave Des Oblats 166  
L., ouv. en chauss., Napoléon 154  
Lauréat, journalier, Marie-Louise 88  
Léo, emp. Lait. Frontenac, 9e Rue 32½  
Louis, anc. militaire, Napoléon 272  
Maurice, ouv. en chaussure, Montcalm 142  
Mme veuve Adélar, Victoria 56  
Mme veuve Antonio, d'Argenson 130  
Fournier A., Franklin 307  
Adrien, emp. The Quebec Packing, d'Aiguillon 91  
Aimé, collecteur, 2e Avenue 198½  
Aimé, négociant, St-Joseph 74 (rés.)  
A.-L., ass.-gér., Banque Provinciale, 7e Rue 122  
Albert, ing. P. de Justice, St-Réal 9  
Albert, emp. Terreau Racine, St-Albert 29  
Albert, emp. C.P.R., 2e Ave 174½  
Albert, confiseur, Colomb 195  
Albert, bucheron, Ancien Chantier 9  
Alfred, emp. Ang. C. Pulp, St-Albert 29  
Alfred, méc., et rés, St-Vallier 303  
Alfred, emp. C. N. R., 8e rue 154  
Antoine, contre-maitre, Ave Jacques-Cartier 36  
Anatole, forgeron, Richelieu 297  
Armand, garde-moteur, Bagot 244½  
**Fournier Arthur**, ing.-civil, prés. et gérant de Fournier & Papillon Ltée, rés Ave Murray 161. Tél. 3-4722  
Art., ouvrier en tabac, Colomb 195

Fournier Camille emp. boucher, Colomb 195  
Charles, gardien de nuit, Prévost 22  
**Fournier Charles**, prés. Knowlton Securities Ltd, des Remparts 35 Tel. 2-4962  
Charles A., asst. greffier Ass. Législative, Scott 148  
**Fournier Charles**, secrétaire, Bureau des Examineurs électriciens St-Paul 231  
Tél. 2-8295—rés. Lockwell 111 Tél. 9769  
Charles, emp. Spencer Wood, Ave Parent 53  
Clovis, insp. service des enquêtes, St-Paul 322-324  
Cyrias, emp Can. Import, 3e rue 209  
Delphis, commis, 1e Avenue 82  
Dollard, navigateur, 3e Ave 274¾  
Donat, quincaillier, Aqueduc 48-50, rés. Avenue des Oblats 243  
Donat, emp. Anglo C. Pulp. 13e Rue 149  
Edmond, débardeur, Ste-Marie 9  
Edmond, emp. B.Poste, Parlement, Côte Ste-Geneviève 72  
Edouard, navigateur, St-Paul 115  
Emile, négociant, 2e Avenue 198½  
Emile, menuisier, rés. 3e Avenue 109½  
Emmanuel, ing. ind, 2e Ave 235  
Emmanuel, rentier, rés. St-Benoit 101  
Ernest, peintre, Maufils 368  
Ernest, voy. commerce, 1ère Ave 418½  
Ernest, journalier 4e rue 15  
Florian, commis, Papineau 44  
Francois, gérant L. Baller & Son, St-Jean 308, Tél. 2-0149  
François, mec. d'auto, 2e Ave 226½  
François, journalier, Aqueduc 18  
Fred-C., comptable, 9e Rue 155½  
Georges, journalier du Pont 47-51  
**Fournier Geo.-René**, L.L. L., avocat, St-Pierre 66, Tél. 3-1616, rés. Château St-Louis, Gr. Allée 305, Tél. 2-2488; bureau du soir, St-Vallier 1143, tél. 9876.  
Hector, cordonnier, 1e Avenue 82

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEUX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH  
TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Fournier H. homme de livraison, St-Léon 53  
Henri, restaurant, Bayard 75  
Honoré, mécanicien, ch. Ste-Foy 1035  
Horace, journalier, de Gaspé 57  
J., étal de boucher, Sutherland 14,  
rés. 14½  
J. A., emp. Bureau de Poste, Dolbeau 60  
J.-A., St Réal 15½  
J.-Aimé, négociant, St-Joseph 74  
J.-Antoine, gérant The Plastic Caulking Co., Ave Jacques-Cartier 36  
J.-B., tailleur en cuir, St-Vallier 592  
J.-Bte, professeur de musique, Côte Ste-Geneviève 23  
J.-Eug., ing. locomotive, Ave Maison-neuve 144  
J.-Joseph, électricien, Dollard 135  
Jean-Joseph, Route Bell et 1ère Ave 23  
Québec-ouest  
J.-Marie, chauff. camion, 1ère Ave 82  
Joseph, menuisier, St-Cyrille 759  
Joseph, mouleur, de Bernières 81  
Joseph, cordonnier, 1ère Avenue 82  
Joseph, emp. Us. St-Malo, St-Anselme 27  
Joseph, prop. charcuterie Frontenac,  
Sutherland 14-14½  
Joseph, journalier, St-Patrice 152  
L., salon de barbier, Dorchester 144  
Levi, emp. Gulf Pulp & Paper Co., Marie Rollet 177  
Ls, cordonnier, Papineau 44  
Louis-N., emp. bureau Poste, 1e Ave  
273½  
Lucien, barbier, Papineau 44  
Lucien, emp. Dépt. Agriculture, St-Vallier 121  
Magloire, garage, d'Aiguillon 33, rés.  
Richelieu 306  
Marcel, typo, St-Vallier 592  
Marcel, cordonnier, 1ère Avenue 82  
Maurice, journalier, Dorchester 689  
Maurice, ing. marine, 2e Rue 6¾  
Maurice, ouv. en chauss., Montcalm 142  
Mlle Annette, emp. Rev. Prov., du Palais 40  
Mlle E., St-Louis 79

Fournier Mlle Eugénie, 3e Avenue 231  
Mlle Georgiana, 2e Ave 226½  
Mlle Irma, "fille de table", St-Louis 68  
Mlle Marie-Louise, modiste, Crémazie  
215  
Mlles Rose-Alma et M.-Ange, St-Paul  
221  
Mme Henri, St-Pierre 26  
Mme Jinchereau, Ave Manrèse 106  
Mme veuve F.-X., Ave de Laurentide 99  
Mme veuve Henri, d'Artigny 76  
Mme veuve Joseph, 4e Avenue 268  
Mme veuve Joseph, 3e Ave 274½  
Mme vve J.-B., Côte Ste-Geneviève 21  
Mme veuve Onésime, Scott 74  
Mme veuve Pierre, St-Vallier 1241  
Mme veuve S., St-Augustin 90  
Mme veuve Siméon, des Commissaires 173¾  
Mme veuve Siméon, Dorchester 689  
Mme veuve Thomas, 13e Rue 149  
N.-Arthur, serv., d'autobus Québec-Ste-Foy, Chemin Ste-Foy 1336  
N. J., agt de billets C.P.R., Artillerie 93

**Fournier & Papillon Ltée** Matériaux de construction. Spécialistes en papier à couverture. Ciment, Briques de toute sorte, Chaux, Plâtre, Rockwall, Tuyau de Grès, Briques à feu, Terre à feu, Gyproc, Terra-Cotta, Alabastine, Tôle ondulée, peintures, Vernis et Blanc Plomb "Crown' Diamond" Walpamur, etc. Building materials and contractors Supplies Specialists in Roofing Materials, Art. Fournier prés.-gérant, St-Roch 92, Tél. 4-4668  
Olivier, rentier, St-Benoit 145  
Onésime, St-François 184-190  
P. E., emp. C.N.R., St-Michel 10  
Phydime, chauff. camion, St-Laurent 46  
Pierre, boucher, rés. St-Jean 312  
Pierre, débardeur, Hermine 182  
Pierre-Eugène, peintre, Ste-Julie 66¼  
Pierre-Paul, charron, St-Olivier 85

PLATE-GLASS  
MIROIRS,  
VITRES de toutes  
sortes

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Fournier Robert, étudiant, St-Louis 62  
Roland, bonbons et tabacs, Dorches-  
ter 695  
Roland, emp. B. Montréal, St-Val-  
lier 592  
Roméo, mécanicien, garage Suther-  
land 31 (rés.) Richelieu 297  
Roméo, ingénieur, Kirouac 265  
Rosaire, emp. C. N. R., 12e Rue 117  
S., emp. C.N.R., Champfleury 401  
Wilbrod, commis, 1ère Avenue 82  
Willie J., comptable C. W. Lindsay,  
Ltée, St-Jean 201  
Fourrures Frontenac, Enr., Ant Emond  
prop., St-Joseph 94-96  
Foy Dr. Georges, bureau et rés., St-Vallier  
1136  
Fradette voir aussi Fredette  
Fradette Adjudor, comptable, Ste-Thérèse 17  
Arthur, journalier, Chenier 2  
Arthur, emp. com. des liqueurs, N.-D.  
des Anges 184  
Cyrille, emp. Laiterie Champlain, d'Ar-  
gençon 166  
Donat, journalier, St-Jean 253  
Donat, emp. C.N.R., Richardson 149  
Eug., journalier, O'Connell 15  
François, jnr, journalier, du Porche 15  
J.-Bte, gardien de la paix, Laviguer 187  
J.-Bte, emp. Château Frontenac, Fer-  
land 4  
J.-B., emp. Com. du Havre, St-Domi-  
nique 81  
J-Emile, horloger et rés., La Canar-  
dière 113  
Joseph, contre-maitre, menuisier, 11e  
Rue 194  
Joseph, contremaître, Avenue Bigoau-  
ette 98  
Joseph, charpentier, Chevière 19  
Joseph, journalier, 6e Rue 38  
Joseph-Edouard, cond. de taxi, Ste-  
Madeleine 6  
Jules-M., épiciier et res., Champlain 776  
Mlles M.-L. et Elzire, Ste-Patrice 150  
Mme veuve J.-M., Levis 13

Fradette Mme veuve Thomas, 13e Rue 93  
Ovila, emp. Shaw. Power Co., 13e Rue  
93  
Rosaire, emp. Q. Power, 13é Rue 59  
Fragasso Michel, contracteur, Ste-Ursule 52  
Francis Ernest, emp. Q. Power, Marie de  
l'Incarnation 3  
Francke Kenneth, engineer, Fraser 50  
Franciscaines Missionnaires de Marie, Gran  
de Allée 188, Tél. 3-2333  
**Franciscains RR. PP.**—Révd.-Père Sta-  
nislus, gardien, de l'Alverne, Tél. 5217  
Francœur Ernest-Raymond, messenger Se  
crétariat, Artillerie 6  
Hughes, commis.-épiciier, 1e Rue 9  
J.-A., taill. de hardes, 3e Ave 338½  
**Francœur J. N.**, Hon., C. R., M.P.P. Lot-  
binière; de Francœur & Lanctôt,  
avocats, St-Louis 52, Tél. 2-6478  
rés. Château St-Louis, App. 1006,  
Grande-Allée 305, Tél. 3-2087  
L.-Alfred, pharmacien, rés. Ave Lévis 17  
Maurice, électricien, Ave Turnbull 24  
Mlle Liliane, Blvd. Langelier 191  
Mme Hella, femme de peine, Haldi-  
mand 11  
Mme Louis, Ste-Claire 26  
Mme veuve A. E., Ave Turnbull 24  
Mme veuve A.-G., 1ère Rue 9  
**Francœur & Lanctôt.**—Hon. J.-N. Fran-  
cœur, C.R., M.P.P., et Ph. Lanctôt  
—Avocats-advocates, St-Louis 52.  
Tél. 2-6478  
Olivier, commis, Ste-Anne 91  
Pierre, barbier, rés. St-Jean 357  
Frank's Reg'd, 2e hand Store, Turontour  
Frank, prop., St-Joseph 44½  
Frapplier L., architecte, Dépt Travaux Pub.  
Ave Turnbull 2  
Fraser Alphonse, comptable, Belvédère 15  
Andrew cooper, Laval 10  
Arthur, horloger, St-Jean 401, rés. 397  
Georges, ouv. en fer, Du Pont 23  
H.-G., comptable, St-Jean 397

LE  
MEILLEUR  
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd  
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

- Fraser J.-A., auditeur, Ave de Salaberry 15  
J.-B., comptable, des Remparts 7  
Miss Constance, Saunders 24  
Miss Isabella, office clerk, Ste-Anne 34  
Miss M. G., Grande Allée 305  
Mme veuve F.-Auguste, St-Jean 397  
Patrick, machinist, Gamelin 16  
P.-H. com. traveler, Ave Ste-Geneviève 33  
R., Revd. Frère, Ste-Ursule 71  
William J. B., lumber, St Flavien 12  
W. W. K., clerk, St-Flavien 12
- Fraternité des Cordonniers Machinistes de Québec, Geo. Marois, agent d'affaires, St-Vallier 692. Tél. 3-0111
- Frawley Charles, ship laborer, St-Patrice 23  
J.-P.-R., emp. banque, du Palais 35  
Mrs widow Patrick, Plessis 19
- Frazell W. J., baggageman C.P.R., Ave Cartier 29½
- Fréchette Alphonse, emp. C.N.R., 12e Rue 111  
Antoine, comptable, Ave Des Erables 44  
Arthur, secrétaire, Commission des Liqueurs, Lockwell 112  
Charles, emp. Us. St-Malo, Lafayette 169  
Elzéar, journalier, Richelieu 35  
Emile, comptable, Ave Bourlamaque 97½  
F.-Xavier, jardinier, Lachevrotière 8½  
Gaston, emp. Anglo Pulp, 3e Ave 62  
Gustave, bijoutier, du Palais 22; rés. Frontenac 166  
Henri, emp. Motors Ltd. de la Ronde 161  
Honoré, St-François 184-190  
Honoré, prop. produits Fréchette, N.-Dame 42  
Honoré, boucher, St-Vallier 282  
J.-A.-E., agent billets C. N. R., 7e Rue 31  
Jos., emp. Brasserie Champlain, des Commissaires 28  
Joseph, St-François 184-190  
Joseph, emp. produits Fréchette, N.-Dame 42
- Fréchette Jules-A., comptable, Artillerie 69  
Jules, comptable, d'Aiguillon 188½  
Léoni, domestique, Donnacona 6  
Léo, emp. Hôtel Ste-Ursule, Colomb 204  
Léo, rentier, St-Vallier 1091  
Louis Alph., serrefreins, 1e Ave 269½  
Louis-Ed., comptable C.N.R. freight office, 3e Avenue 114  
M., emp. Dépt. Marine, Châteauguay 12  
Médéric, emp. J. Morneau, 3e Ave 393  
Michel, emp. Dépt. Colonisation, Scott 102  
Mlle Blanche, du Roi 222½  
Mlles, Ave Cartier 111  
Mlles, Ave Bourlamaque 97½  
Mme veuve A., Des Franciscains 89E  
Mme veuve Albert, St-Vallier 1091  
Mme veuve Edmond, Artillerie 69  
Mme veuve Lazare, Colomb 204  
N., emp. Anglo Pulp, 4e Ave 246  
Nazaire, emp. Anglo Pulp, 8e Rue 31½  
Nap., cordonnier, Laliberté 180  
Odina, emp. B. de Poste Pt., 3 Ave 114  
Paul-E., emp. des Postes, Garnier 148  
Paul Henri, journalier, Laliberté 180  
Philippe, comptable, 3e Rue 77½  
Rosaire, emp. dépt du Feu, des Franciscains 165  
Sauveur, rentier, Dollard 40  
Wilfrid, emp. Hôtel Ste-Ursule, Colomb 202
- Frédéric Albert, comptable, d'Aiguillon 226  
Alfred, boulanger, 1e Ave 85  
Alexandre, électricien, Ave Cartier 12  
André E., comptable, Richelieu 15  
Charles, commis, Ferland 3  
Edouard, con. bureau, Richelieu 15  
Ernest, cordonnier, Bagot 92½  
Eugène, comptable, Dolbeau 45  
Georges, jnr, cord.-, mach., Kirouac 49  
Georges, agent, Napoléon 90  
J., agent publicité, Blvd Benoit XV 56  
Léo, voy. de commerce, Côte d'Abraham 89½  
Mme veuve Arthur, Avenue Cartier 12  
Mme veuve Arthur, St Jean 497

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Frédéric Mme veuve Joseph, Richelieu 15  
Mme veuve Phil.-J., Ave Moncton 76  
Paul, rep. Q. Power, Ave Marguerite-  
Bourgeois 246  
Paul-Henri, commis, St-Jean 497  
William, commis-marchand, 2e Ave 61  
Fredette voir aussi Fradette

**Frémont Charles, C.R.**, avocat, de Fré-  
mont & de Guise et secr. de la Comm.  
du Parc des Champs de Bataille Na-  
tionaux de Québec, Ave des Erables  
191, Tél. 6361

**Frémont & de Guise**, avocats, Charles  
Frémont, C.R., et Pierre de Guise,  
L.L.L., Edifice B. C. N., St-Pierre 71  
Tél. 2-3981

French Miss S., clerk, St-Amable 30  
Mrs widow H. M. P., Ave des Era-  
bles 183

French R., electrician, St-Amable 30

Frenette Albéric, maçon, Bayard 57  
Alexandre, emp. Com. des Liqueurs,  
Bibaud 42

Alfred, ouv. en chauss. Châteauguay 221

Alph., mécanicien, St-Vallier 319

Alphonse, journalier, Arago 329

André R. P. S.J., St-Cyrille 650

Arthur, peintre, Richardson 324

Arthur, rentier, rés. St-Cyrille 260,

C.-E., auditeur, Ave Cartier 51

Charles-Eugène, comptable auditeur, La-  
toubelle 47

Charles-Eug., imprimeur, Richelieu 165

Charles-H., gérant des ventes B. Houde,  
Ltée, St-Louis

Claude, emp. E.-M. Frechette, Ave des  
Braves 1

Cyrille, journalier, Châteauguay 221

Edouard, cordonnier, de Mazenod 170-  
170½

Edouard, voy. de comm., Ave Casot 78

Edward, emp. Em. Frenette, Ave des  
Braves 1

Elzéar, ferblantier, St-Olivier 240

Elzéar, journalier, Latoubelle 239

Frenette Emile, entr.-maçon, Ave des Bra-  
ves 1 bureau, St-Laurent 75

Emile, capt. de marine, Crémazie 37½

Emile, pompier, St-Alexis 64

Emile, plombier, Crémazie 196

Ephrem, ouv. en bouilloires, Ste-Thérè-  
se 57

Eugène, confiseur, Latoubelle 47

Eugène, agt à commission, 7e Ave 113.  
Que. Ouest

Eug.-A., cond. C.P.R., M. Rollet 42

Francis, commis, Crémazie 206

Isidore, emp. C. des Liqueurs, 5e Rue 21

Jean-Bte, jr, ing.-stationnaire, Créma-  
zie 222½

Jean-Bte, emp. à l'Immigration, Créma-  
zie 222½

J.-B.-E., officier d'accise, Richelieu 165

J.-C., Enrg., fabric. de cierges, St-Val-  
lier 605

J. E., agent d'immeubles, Avenue des  
Erables 167

Jean-Paul, comptable, St-Cyrille 260

Joseph, journalier, Henderson 46-48

Jules, ing.-forestier, St-Joachim 13,  
apt 9. Tél. 2-6056

Lauréat, journalier, Boisseau 248

Léandre, emp. de la Cité, 8e Ave 55

Louis, ent-plombier-électricien, Créma-  
zie 198 - St-Laurent 71

Le-Fernand, emp. dépt Terres et Fo-  
rêts, Ave des Erables 167

Mlle Juliette, St-Jean 489

Mme veuve Arthur, 2e Ave 171-173

Mme veuve, Arthur, St-Cyrille 260

Mme veuve Edouard, Hermine 155

Mme veuve Eugène, Bv'd Langelier 191

Mme veuve Napoléon, Bagot 230½

Napoléon, journalier, Bouffard 7

**Frenette Olivier**, auriste, de Fiset & Fre-  
nette, bureau Ste-Ursule 17, Tél.  
2-7652, (rés.) Ave Casot 53, Tél. 4-3214  
Ovila, journalier, Victoria 167

**Frenette Paul**, avocat, C.R., officier en loi,  
dépt. Proc.-Général, St-Joachim 13

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

Au service du public  
depuis 20 ans



Tél. 3-4245

J. O.  
**NADEAU**  
Fourrures de Qualité

Au prix que vous  
.. désirez payer ..

SPECIALITÉ:

**Manteaux taillés sur  
vos propres mesures**

**160,** Côte  
D'ABRAHAM

**J.-ARTHUR DERY**

Représentant

**JAMES CORISTINE & Co., Ltd., Montréal**

Manufacturiers des

Chapeaux "Budd et "Pellati", distributeurs des chapeaux durs  
"Wilson", Casquettes, Fourrures, Mercerie, Vêtements  
de chantiers.

**J.-E. FOURNIER, Limitée**

Manufacturiers de

Valises et sacs en cuir de toutes sortes

Salle d'échantillons: EDIFICE P. P. MARTIN

385, BOULEVARD CHAREST, - - - Télés 3-0136-3-3465

Résidence: 40, rue SHERBROOKE, - Télés: 8094 et 7211

# FRONTENAC

LA SEULE LAITERIE

donnant une protection complète  
par l'emploi de la capsule

**SANITAIRE**

**Aucune contamination possible**

**Protégez la santé de votre bébé**

TELEPHONEZ SANS DELAI

**7175**

**pour un  
service hygiéni-  
que de tous les  
instants.**

Tous les préposés  
aux services du lait  
mettant leurs  
mains sur le goulot  
de la bouteille, la  
capsule est indis-  
pensable.



# Porter - BOSWELL - Porter

**Frenette P.-L.**, marchand de laveuses, machines à coudre et accessoires, poêles, glaciers et radios. St-Joseph 284  
Tél. 3-4536, rés. St-Cyrille 286, Téléphone 3-4008

Philippe, journalier, Bédard 40

Réné, élect. licencié et diplômé. Spécialités: Radios, réfrigérateurs, antennes, rep. de toutes sortes, Ave Casot 78. Tél. 2-2419

Rodolphe, pilote, Chemin Ste-Foye 317

Roland, pâtissier, Pr.Édouard 292

Roméo, mécanicien, Richelieu 311

Frenière Alex., peintre décorateur, Bagot 31

Frères de l'Instruction Chrétienne, St Cyrille 282, Marquette 47 et St-Amable 71

**Frères du Sacré-Cœur**, 4ème Avenue 108-110—446-450

**Frères du Sacré-Cœur**, procure, 13e Rue 9  
Frère des Ecoles Chrétiennes, Paroisse St-Joseph (rés.), Colomb 484

**Frères des Ecoles Chrétiennes.**—Procure  
Frère Zoël, directeur, Cook 10,  
Tél. 2-5980; maison provinciale, Chemin Ste Foy, Tél. 5832

Frère Ernest, voy. de com., 4e Ave 432

Frezell J.-A., gard. de la paix, St-Patrick 12  
Mrs widow Wm, St-Patrick 12

Friedlander P., marchand, Aberdeen 46  
Frigault voir Frigot

Frigault, Adolphe, emp. de la Cité, Morin 307

Alfred, journalier, Colomb 417

Alfred, cordonnier, Châteauguay 97

Alphonse, emp. de la Cité, Morin 307

Gaudias, journalier, Châteauguay 120

Israel, cord. mach., de la Reine 212

Jos., cord. mach., Ste Hélène 4

Rosario, cord. mach., Ste Hélène 11½

Wilfrid, menuisier, Colomb 417

Frigeau Maxime, emp. Ang. C. Pulp, de la Ronde 52½

Nap. emp. Anglo C. Pulp, De la Ronde 47½

**Frigidaire Corp.**—Vandry Inc., rép., St-Paul 155. Tél. 2-5656

**Frigon Lucien**, agent de manufacturiers, St-François 94-96—rés. Park Ave 105, Tél. 7475

Fritz Morley, Government, Fruits Inspector, Ave Lévis 19

**Fritze Walter**, machinist, Dolbeau 71

Frodshaw J.-A., rep. Canadian Johns Manville Ltd, Ave. Brown 220

Frontenac Brewery Ltd, Jos. Decasse, gérant, Lalemant 66

Frontenac Café, C. H. Wilson, prop., St-Paul 209

**Frontenac Dairy Co., Ltd.**, Evariste Rochette, manager, de l'Eglise 140 to 142  
Tél. 7175-7176

**Frontenac Garage (New)**, St-Louis Street 47. Parking, Storage, Repairs and complete service, owned by Quebec Trading Co., G.-I. Lachance, prés.  
Tél. 2-7972

**Frontenac Ice, Ltd**, Ave Renaud 150, Tel. 7107

**Frontenac Photo Supply Co. Reg'd**, Kodaks and souvenirs, Buade 19. Tel. 2-3100

Frontenac Rooming House, St-Louis 38

Frontenac Window Cleaning Co., Enr., Jobin & Rouleau, propriétaires, Ste-Agnès 12

Frost & Wood Quebec Ltd, Charest J.-R., gérant (The), Agricultural implements, C.P.R. Freight shed No 3 du Pont 189

Fry George E., Secretary Protestant Board of School, St-Peter 67, res. Claire-Fontaine 115

Fry Henry & Co. Reg'd commission Merchants, and Marine agents Underwriters, St. Peter 67

Fry & Cadbury, Ltd., St-Joseph 251  
Mrs Edw. C., Claire-Fontaine 115

**Fugère Alphonse**, gérant, Le Sun Trust Ltée, Ch. Ste-Foy 1058, Tél. 5091  
J.-A., emp. dépt. Colonisation, 13e Rue 134½

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Fugère J.-Henri, marchand de bois, Ave  
Murray 174

Mlle Géraldine, chambres, des Grisons 14

Mme veuve Louis, Ave Lamontagne 82

Mme veuve P.-E., Ave de Montigny 6

Mrs Lomer, Maple Avenue 108

**Fugère Pierre**, de Hamel, Fugère & Cie,  
Ltée, St-Pierre 71. Tél. 2-2038—rés.  
Ave Brown 61, Tél. 8223

Fulford L., emp. Bell Tel, Ave des Pins 24

Fuller Brush Co., Ltd, Côte d'Abraham 2

Fuller Mrs widow, Thomas J., St-Michel 62

Patrick, emp. Dom. Arsenal, Ste-Julia  
65

Fulton Alexander, emp. Y.M.C.A., Ave des  
Erables 208

Furlong, Michael, emp. Anglo C. Pulp, St-  
Vallier 1235

Misses B. & R., (The), Laval 26

Thomas, machiniste C.N.R., St-Val-  
lier 1235

Furois Charles-E., soll. d'ass., Blvd Benoit  
XV 189

Gérard, comptable, Des Franciscains 209

Mlle Joséphine, des Franciscains 209

Mme veuve Eug., des Franciscains 209

Furois Philippe, immeubles, Avenue des  
Braves 126. Tél. 6338

Mme veuve Eug., Des Franciscains 209

Fusk Lewis, emp. C. S. clerk, St. Cyrille 308

Vincent, foreman Chronicle Telegraph,  
St. Cyrille 308

## G

Gaboury Cléophas, voy. com., Crémazie 143  
Emile, conducteur Q. Ry., Marie de  
l'Incarnation 292

G.-E., comptable, Ch. Ste Foy 1167

G., emp. Ang. C. Pulp, Ste-Famille 6

Joseph, journalier, St-Flavien 18

Joseph, d'Aiguillon 59

J.-S.-R., expert en coffre-fort, Du Roi  
393

Gaboury Léo., imprimeur, De la Reine 388  
L.-Emile, cond. de malles, Sherbrooke 12  
Lucien, gér. magasin No 39, Commis-  
sion des Liqueurs, Boulv'd de l'En-  
tente 185

Mlle Alice, Des Franciscains 105

Mlle Marguerite, comptable Du Roi 393

Mlles St-Luc 165

Mme Arthur, Sous-le-Cap 90

Mme Joseph, chambres, d'Aiguillon 59

Mme veuve Laval, 7e Rue 102

Octave, charretier, Carillon 107

Raoul, commis, St-Jean 236 1/2

Réné, com. banque, St-Pierre 71, Tél.  
2-3812, rés. Blvd Langelier 147, Tél.

2-3314, rés. d'été, Cap Rouge, Tél.

4-5584

Gadoury Emile, pompier, de Lanaudière 36

F.-X., garde-moteur, Demeules 112

L.-L.-J., emp. des postes, St-Bernard

Lionel, journalier, St-Vallier 189

Wilfrid, facteur, St-Bernard 45

**Gadoury Wilfrid**, gérant Hôtel St-Louis  
St-Cyrille 765

Gadbois Jean-Marie, Chem. Ste-Foy 100

**Gagné voir aussi Gagnier**

Gagné Adélar, prop. de taxis, Latourelle 231

Adélar, cuisinier, St-Joseph 452

Ad., laitier, Avenue François 1er 95

Adél., emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 282

Adonia, journalier, Sault-au-Matelot 99

Adrien, emp. Garage, 4e Ave 36

A.-E., ing. forestier et contracteur,  
Grande Allée 220

Aimé, journalier, St-Nicolas 10

Albert, emp. Q. Ry., St-Vallier 997

Alexandre, journalier, Laberge 30

Alexandre, instituteur, 5e Rue 147

Alfred, journalier, Laliberté 163

Alfred-N., journalier, Henderson 40

Alphonse, emp. civil, La Canardière 36

Alphonse, maçon, Durocher 36-38

Amédée, cond. d'auto, d'Aiguillon 249 1/2

Armand, com. de banque, 1e Ave 471

Art., gardien musée Nat. Crémazie 117

PHONE  
2-2081  
for

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364  
St. John St.

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Gagné Arthur, journalier, Lavigueur 70  
Arthur, journalier, Avenue Cartier 114  
Arthur, menuisier, du Palais 6  
Arthur, asst contremaître C. de N., Ave Ste-Geneviève 29  
Arthur, journalier, Sault-au-Matelot 53  
Arthur, pompier, Morin 270  
Art.-J., agt d'assurances 1ère Ave 471  
Cyrille, anc. typographe, Avenue des Oblats 72  
D.-S.-P., médecin-chirurgien, St-Cyrille 411  
Denis, salon de barbier, 5e Rue 49 rés. 6e Ave 114  
Donat, pompier, St-Ambroise 24  
Edgar, taverne, Sault-au-Matelot 89, rés. Charlevoix 29  
Edgar, agent, Charlevoix 29  
Edmond, commis, Boisseau 190  
Edouard-S., emp. dept. Colonisation, Avenue des Erables 178  
Elie R.P.O.P., Grde Allée 329  
Elzéar, électricien, Champlain 511  
Emile, débardeur, Champlain 26  
Emile, chauff. taxi du Roi 129  
Etienne, journalier, St-Germain 153  
Eugène, gardien de la paix, 4e Avenue 135 Q.-Ouest  
Eugène, ing.-forestier, Lockwell 137  
Ferdinand, messager, Flynn  
Gaudiose, charpentier, Kirouac 138 et Bayard 160  
Gaudiose, concierge, St-Joseph 98  
Georges, emp. Ass. Législative, St-Olivier 133  
Georges, emp. Cie du Gaz, 4e Ave 35, Q. Ouest  
Georges E., emp. s. civil, Crémazie 6  
Georges-P.-H., cond. de malles, 4e Avenue 220  
Gérard, commis, Couillard 50  
Gérard, concierge, Ste-Ursule 56  
Gagné & Gagné, avocats, Côte de la Montagne 111,  
Guillaume, presseur, Pr.-Edouard 127

Gagné Gustave, emp. Quebec Power, Richelieu 334  
Gus., agent, Côte de la Montagne 147, rés. Mont-Carmel 18  
Hector, emp. Dept. Rev. Charlevoix 29  
Henri, débardeur, 2e Rue 8½  
Henri, chauff.-taxi, 2e Rue 28  
Henri, électricien, Franklin 245b  
Henri, luthier et prop. de A. Gourdeau Enr., Cote de la d'Abraham 40  
Hercule, journalier, Lavigueur 56  
Hermén. emp. La Voirie, Champfleury 391  
**Gagné J.-A.**, L.L.D., C.R., professeur à l'Université Laval; de St-Laurent Gagné, Devlin & Taschereau, Ste-Anne 65, Tél. 2-2761 -rés. 4 d'Auteuil 55, Tél. 2-5420  
J.-A.-E., emp. bureau de l'accise, 2e Rue 38  
J.-C., comptable, Carignan Salières 24  
Jean-Bte, gardien, La Canardière 56  
J.-J., anc. marchand, D'Artigny 70  
J.-M.-Lorenzo comptable, Carignan-Salières 24, Tél. 2-7491j  
Jean M., commis, 2e Rue 8½  
Josaphat, emp. Anglo C. Pulp, Victoria 123  
Joseph, St-Sauveur 150  
Joseph-Arthur, épicerie & rés., 10e Avenue 79, Québec-Ouest  
Joseph, comptable, 1ère Ave 448  
Joseph, luthier, Durocher 36-38  
Joseph, débardeur, Kirouac 64  
Joseph, emp. de la Cité, 1e Avenue 448A  
Joseph, emp. Ad. Deslauriers, Colomb 161  
Joseph, journalier, 6e Rue 33  
Léon, journalier, St-Patrice 18  
Léonidas, boucher, de Bernières 25  
Lévi, gardien de l'Aqueduc, St-Olivier 362  
Lionel, épicerie, Caron 77; rés. du Roi 386  
Lorenzo, commis, Signaï 97

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

Gagné Louis, charpentier, Champlain 673  
Louis, journalier, Henderson 28  
Louis Joseph, emp. Q. Ry, Jérôme 23  
Louis-Phil., chauff. camion, 2e Rue 6½  
Louis-R., avocat, Mont-Carmel 18  
Lucien, emp. Bureau Poste, La Canardière 274  
Lucien, emp. Quebec Pow. Victoria 14  
Lucien, emp. Dept de la Voirie, St-Olivier 242  
Lucien, emp., P.-T. Légaré, Montmartre 95½  
Ludger, maison de pension, St-Valier 625  
Marcel, commis, Carignan Sallières 24  
Maurice, boucher, 4e Ave 37  
Mlle B., commis, Laval 26  
Mlle Josephite, Grande-Allée 305  
Mlle Laurette, emp. Kerhulu Ltée, Ste-Famille 44  
Mlle Léontine, Durocher 36-38  
Mlle Lucienne, emp. Mountain Hill, Couillard 40  
Mlle Maria, St-Luc 26  
Mlle Rosita, com.-bureau, 13e Rue 118  
Mlle Thérèse, emp. Metropolitan Life, 4e Avenue 145  
Mme E. St-Joachim 69  
Mme veuve, St-Luc 120  
Mme veuve Arcadius, 2e Rue 8½  
Mme veuve A., Ste-Marguerite 167  
Mme veuve Arthur, Des Prairies 146  
Mme veuve C., Rigauville 25  
Mme vve Ferrier, couturière, atelier (rés.) St-Joseph 250  
Mme veuve F.-X., N. D. des Anges 103  
Mme veuve Joseph, 9e Ave 2, Que. O.  
Mme veuve Joseph, St-Luc 170  
Mme veuve Joseph, Lavigreur 189  
Mme veuve Joseph, St-Bonaventure 12  
Mme veuve Joseph, Arago 15  
Mme veuve Joseph, Ave Cartier 114  
Mme veuve Louis, Champlain 675  
Mme veuve Napoléon, St-Joachim 28½  
Mme veuve Philéas, 3e Avenue 62  
Mme veuve Stanislas, St-Félix 32-34  
Mme veuve Xavier, 2e Rue 129-131

Gagné Napoléon, forgeron, 2e Rue 38  
Oscar, jnr. emp. Ang. C. Pulp, Maufils 347  
Oscar, snr. plomb. Ang. Pulp, Maufils 347  
Patrick, com. taverne, Charlevoix 29  
Paul-Emile, emp. banque, St-Jean 55  
Paul-E., emp. dépt. auto, 3e Ave 268  
Philéas, luthier, Durocher 36-38  
Philippe, emp. des Douanes, 3e Ave 350½  
Philippe, comptable, 5e Rue 123¾  
Pierre snr, emp. Travaux Publics Bayard 7  
Pierre, journalier, Bayard 175  
Pierre, garde-magasin, Avenue des Oblats 30  
Pierre, journalier, Champlain 840  
Prosper, journalier, St-Germain 120  
Prosper, confiseur, Jérôme 11  
Raoul, voy. de commerce, du Pont 190  
Richard, journalier, Champlain 675—  
Roger, comptable, Lavigreur 189  
Wilbrod, journalier, Henderson 28  
Wilfrid, luthier, Durocher 36-38  
Wilfrid, emp. des Postes, 13e Rue 118  
Willie, comptable, Collins 12  
Gagnier E.-N., emp. Ang. C. Oil, Ave de Salaberry 5  
Gagnon A., com. taverne, Blvd Charest 102  
Adalbert, sol. d'assur., Richardson 204  
Adélarde, commis, St-Anselme 97  
Adélarde, emp. Maranda & Labrecque, St-Sauveur 174  
Adélarde, peintre, Arago 87  
Adélarde, pharmacien, St-Joseph 316, Tél. 9714, rés. 314  
Adélarde, journalier, Kirouac 9  
Adélarde, gardien de nuit, Richardson 354  
Adé., de S. Gagnon, Inc., Sherbrooke 14  
Adélarde, chauff. camion, Ste-Agnès 72  
Adolphe, épiciere et rés. Ave Renaud 139  
Adrien, journalier, St-Félix 24  
A. G., épiciere, St Vallier 596  
Albert, commis bureau, 11e Rue 131

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Gagnon Albert, emp. Brass. Champlain,  
Du Pont 190

Albert, sec.-trés. C. Emile Morissette  
Ltée, de Mazenod 44

Albert, mécanicien, 4e Rue 158r

Albert, emp. Pères Blancs d'Afrique,  
Ch. Ste-Foy 24

Albert, pompier, Montmagny 128

Adalbert, soll. d'assurances, Richard-  
son 204

Alfred, cantonnier, St-Bonaventure 75

Alfred, contremaitre Rock City Tobacco  
Sagard 11

Alphé, rentier, 4e Ave 232

Alphé, voy. de comm., St-Cyrille 78

Alphonse, emp. s. civil, Fleurie 122

Alphonse, messenger, St-Olivier 12

Alphonse, chauff. d'autos, Que. P., 12e  
Rue 19

Alphonse, rentier, Blvd Villeneuve 15

Amédée, com.-épicié, Richardson 31

Antoine, commis, Kirouac 275a

Antoine, journalier, Artillerie 127

Antonio, journalier, St-Benoit 33

Antonio, cordonnier, Montmartre 43

Armand, comptable, Ste-Thérèse 22

Armand, commis, 1ère Avenue 204½

Armand, prop. de l'Étal (rés) 1e Ave-  
nue 202-204½

Armand, emp. Dom. Arsenal, 11e Rue  
146½

Armand, mécanicien, Latourelle 6

Arthur, ex-comptable Dépt des Trav.  
Publics, Loretteville

Arthur, emp. laiterie 'Laval' 9e Rue  
59½

Arthur, emp. dépt ass., Latourelle 219

Arthur, gardien de la paix, St-Ger-  
main 128

Arthur, sr, typographe, Crémazie 168

Arthur, chauff. camion, 8e Avenue 83

Arthur, emp. T. Simard St-François 464

Athanase, journalier, Artillerie 127

Aurèle, journalier, 1ère Rue 157

Auguste-O., emp. s. civil 2e Ave 360

Gagnon Auguste, journalier, N.-D. des  
Ange 112

Aug.-E., typographe, Roberval 26

Aug., rentier, Ave Murray 37

Bernard, cotiseur, 13e Rue 95

Bertrand, forgeron, 1ère Rue 157

C.-H., voy. de commerce, Ave Lamon-  
tagne 32

C.-H., comptable, St-François 342

Charles, emp. l'Événement, St-Vallier  
543

Charles, marchand de bois, Scott 94

Charles, cuisinier, St-Olivier 204

Charles, agent d'assurance, Berthelot 87

Charles, Colomb 182-186

**Gagnon Charles**, Évaluateur—Bureau  
d'évaluations générales, prop., Quebec  
Adjustment Bureau, St-Pierre 81,  
Tél. 2-6888—Rés. St-Cyrille 432,  
Tél. 7938

**Charles-Auguste**, emp. J. B. Renaud,  
9e Rue 63

Cirice, emp. Caisse d'Économie, Al-  
fred 44

Cléophas, menuisier, Blvd Villeneuve 13  
& Côté, chapeaux pour dames, St-  
Jean 253½

Cyrille, commis, Kirouac 86

Cyrille, comptable, Lachevrotière 16

Daniel, journalier, Richelieu 95

David, cord.-machiniste, Du Pont 192

David-R., St-Pierre 105—rés. Notre-  
Dame 17

David, journalier, Route Bell 251

David, journalier, Henderson 48

Donat, caissier, Richardson 345

E. A., bijoutier en gros et rés. Ave des  
Oblats 164-168

Edgar, rsetaurant, St-Vallier 766

Gagnon Edgar, voy. de commerce, 11e Rue 5

Ed., épicié, Colomb 197-199-156

Edmond, architecte, Dépt. Marine,  
Richelieu 140

Edouard, mécanicien, Ste-Thérèse 22

CALENDRIERS  
D'ANNONCES  
et ARTICLES DE  
RECLAME

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

- Gagnon Edouard, journalier, 1ère Rue 157  
Edouard, bonbons et tabac, Hébert 10  
E., chauff. camion, Père Arnaud 28-30  
Elzéar, journalier, Père Arnaud 31  
Elzéar, commis, St Olivier 168 1/4  
Elzéar, menuisier, St-Laurent 19  
Elzéar, mouleur, Latourelle 107  
Elzéar, chaussures, Des Commissaires 90  
Emile, juge de la cour des magistrats de districts, Château St-Louis, ch. 305, Grande Allée, Tél. 6477  
Emile, menuisier, 1ère Rue 157  
Emile, journalier, Arago 251  
Emile, emp. dépt. Voirie, 11e Rue 53  
Emmanuel, mécanicien, Champlain 585  
Ernest, épicier, Colomb 315 et Bayard 179  
Ernest, sec. B. des Examineurs mécaniciens mach. fixes, 10e Rue 106, Tél. 4-3354  
Ernest, emp. Dépt. Inst. Publique, Ave Cartier 153  
Ernest R.-P., St-Cyrille 650  
Ern. de J.-E., Gagnon, Enr., 5e Rue 7  
Ernest, commis, de Mazenod 49  
Ernest, commis, d'Aiguillon 144 1/2  
Etienne, chareutier, Père Arnaud 40  
Eudore, emp. bureau poste, Dolbeau 55  
Eug., emp. théâtre Capitol, Daniel 23  
Eugène, emp. de la Cité, Franklin 196r  
Eugène, vétérinaire, St-Laurent 27  
Eugène, voy. de commerce, Ave Murray 102  
Fabien, médecin, St-Jean 403  
Ferdinand, presseur, Châteauguay 22  
Ferdinand, journalier, 2e Rue 67  
F.-G., journalier, Artillerie 133  
Fortunat, ingénieur-stationnaire, Ave Taschereau 8  
Francis, emp. J. H. Laroche & Fils, St-Charles 5  
Francis, cordonnier, Ave Tourangeau 32  
François, cord.-machiniste, des Commissaires 191 1/4  
F.-X., emp. corporation, d'Aiguillon 274  
F.-X., rentier, d'Artigny 31
- Gagnon Gabriel, salon de barbier, de la Couronne 42, rés. Ste-Claire 34  
Gaudias, épicier, (rés.) St-Vallier 594  
Gaudias, pompier, Dollard 61  
Gaudiose, journalier, Franklin 10  
Gaudiose, Place d'Orléans 5  
Georges, journalier, Champlain 754  
Georges, commis, Ave Maisonneuve 24  
Georges, cordonnier, St-Joseph 379  
Georges, emp. C.N.R., 2e Rue 150  
Georges, électricien, Ave Hamilton 22  
Georges-Edouard, snr, jardinier, Ave du Sacré-Cœur  
Georges H., jnr, jardinier, St Alexis 52  
Georges J., commis, d'Aiguillon 274  
Gérard, agt "Le Soleil", Blvd Benoit XV 65 1/2
- Gagnon Gérard**, agent d'assurances, Bureau et rés. Fleurie 162 1/2. Tél. 3-2898  
Gonzague, bijoutier, St-Vallier 1106  
Gonzague, peintre, St-Albert 20  
Henri tabaconiste, du Palais 56 (rés.) Cremazie 113  
Henri, voy. de commerce, St-Olivier 177  
Henri, emp. C.N.R., Laliberté 110
- Gagnon Henri-L.**, gérant, Procédé Colorcrete de Québec, Alfred 44  
Henri, cord. mach., 1ère Rue 30, Qué.-O.  
Henri, organiste et professeur de musique, St-Flavien 8  
Henri, cordonnier, Ave Lesage 47  
Henri, rep. MacDonald, tabac et cigarettes, St-Joseph 321 1/2, (rés.) 4e Ave 265
- Gagnon Henri**, président et directeur-gérant "Le Soleil" Ltée., Ave Laurier 257. Tél. 8035  
Herménégilde, ing.-station., 5e Rue 113  
H. I. prop. Théâtre Français, 1e Ave 512  
Horace, Rév. curé Hospite Nazareth  
I., ouvrier chaussures, St-Réal 53  
Irénée, serrefrein C. N. R., 4e Rue 90  
Isidore, emp. M. Pollack Ltée, Lockwell 56  
J.-A., commis, Franklin 305

LE  
MEILLEUR  
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

**LAITERIE FRONTENAC, Limitée**

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Gagnon J.-Adé. instituteur, Ste-Thérèse 14  
 J.-A., Enr., agt manufacturier, Blvd  
 Charest 369  
 J.-A., chauff. camion, Ste-Agnès 72  
 J.-A. Eudore, commis B. de Poste  
 Dolbeau 55  
 Jacques, restaurant, Dolbeau 55½  
 J.-Adhémar, de Canada Specialties Ltd,  
 Champlain 64  
 J.-Albert, épiciier, chemin Ste-Foy 884  
 Tél. 5862  
 J.-Alfred, Avenue Cartier 115½  
 J.-Alp., gérant United Cigar Store,  
 d'Aiguillon 256

**Gagnon J.-Alphonse**, gérant La Fonderie  
 de l'Islet, Ltée, du Pont 79½,  
 Tél. 3-0632

J.-Arthur, agent, Fraser 46  
 J.-Arthur, emp. s. civil, 5e Rue 133½  
 J.-B.-R., épiciier, St-Jean 370  
 J.-E., comptable, Licencié, De la Cou-  
 ronne 37  
 J.-E., Enrg., garage et station de ser-  
 vice, 3e Avenue 34  
 J. Ed., restaurant, St-Vallier 766  
 J.-Ernest, emp. s. civil, Du Palais 40  
 J. E. & Cie, opticiens, St-Jean 463-463½  
 Jean-Edouard, opticien, Crémazie 68  
 Jean-J., constable, Des Franciscains 212  
 J.-Laurent, voy. comm., Ave Murray 37  
 J.-M., mécanicien, Côte Samson 2  
 Jean-M., emp. s. civil, Ave Laurier 20  
 Jean-P., ouv. en chaussures, St-Félix 24  
 Jean-P. rép. radios, Krouac  
 Jean-Paul, march. et réparations de  
 fourrures, St-Anselme 45

Gagnon J. G. A., commis B. de Poste,  
 Blvd Benoit XV 51  
 J.-H., emp. Colonisation, Pontgravé 16  
 J.-Henri, emp. Terres et Forêt, St-  
 Vallier 985  
 Jérémie, jnr, contre-maitre Davie Sh.  
 Building, Champlain 296  
 J.-Isidore, journalier, St-Patrice 39  
 J.-L., conducteur Q. Ry, Scott 6¾

Gagnon J.-Marc mécanicien, Côté Samson 2  
 Joseph, boucher, St-Jean 381, rés. St-  
 Jean 383, Tél. 2-2919

Joseph, emp. s. civil, Ave des Oblats  
 101½  
 Joseph, emp. Eastern Can. Steel, Père  
 Arnaud 46  
 Joseph, journalier, Père Arnaud 31  
 Joseph, journalier, St-Eustache 67  
 Joseph, cord.-monteur, Dollard 62  
 Joseph, journalier, Lafayette 22  
 Joseph, typographe, De Juponville 17  
 Joseph, charpentier, Champlain 300  
 Joseph, journalier, de la Reine 343  
 Joseph, conducteur, Q. Ry, Napoléon 21  
 Joseph, journalier, Latourelle 178  
 Joseph, pompier, Ave Renaud 141½  
 Joseph, journalier, Hermine 151  
 Joseph, épicerie, du Pont 17, (rés.)  
 Fleurie 58

Joseph, St-François 184-190  
 Joseph, journalier, Colomb 242  
 Joseph, Kirouac 25  
 Joseph, cord., Aqueduc 211  
 Joseph, charretier, Kirouac 28  
 Joseph, voy. de commerce, 5e Rue 155  
 Joseph, emp. de la Cité, Franklin 198  
 Joseph, menuisier, Vitré 58  
 Joseph, journalier, 8e Rue 42¼  
 Joseph, plombier, Châteauguay 274  
 Joseph, mécanicien, Lalemant 43  
 Joseph-Albert, emp. Usines St-Malo  
 Ave Monk 80  
 Jos.-Georges, instituteur, 9e Rue 93½  
 J.-L., médecin, rep. Cie des Remèdes  
 Faguets, bureau, Côte de la Mon-  
 tagne 100, rés. Ste-Ursule 1  
 Jos. Osc., comptable, Châteauguay 73  
 J.-P.-E., comptable, De la Couronne  
 37 (rés.) 5e Rue 113  
 L., ing. civil, Ave Lévis 65  
 L.-A., militaire, St-Joachim 34

**Gagnon Ls.-Ad.**, abbé, curé, de N.-D. de  
 Jacques-Cartier, St-Joseph 350. Tél.  
 3-3984

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en  
 cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

**ARTHUR MARCOTTE**  
Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.  
Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Gagnon Lauréat, emp. Hôtel St-Roch, St-Germain 135  
Laurent, facteur, de Mazenod 31  
Laurent, emp. Le Soleil, Ave des Erables 118  
L.-D.-Albert, comptable de Mazenod 44  
Léon, capt. de marine, 3e Ave 46  
Léonidas, agent, Père Arnaud 49  
Léopold, journalier, Boisseau 251  
Léopold, pâtissier, St-Vallier 306  
Lionel, commis, Ave Taschereau 122  
Louis, voy. de commerce, St-Dominique 60  
Louis, de Samuel Gagnon, Inc., Colomb 147  
Louis, journalier, Père Arnaud 46  
Louis-R., ing.-agricole, des Commissaire 146  
L.-P., agent, Ave Bougainville 26½  
L.-P., com. bureau, St-Martial 9  
L.-P., remède patentés, St-Pierre 31 rés. Lévis  
L.-P., menuisier, 4e Ave 256  
L.-P., meublier bourreur, 2e Rue 146  
Ls-Philippe, insp. des opérations forestières, Ave Bougainville 26½  
Lucien, emp. s. civil, 11e Rue 51  
Lucien, emp. Arsenal, Richelieu 214  
Lucieu, emp. bureau de Poste, Richardson 230  
Ludger, menuisier, St-Olivier 323½  
Ludger, cord.-mach. 1e Rue 30 Qué.-O.  
Ludger, mécanicien, Saunders 66½  
L.-Z., journalier, Franklin 71  
Maurice, commis, Deligny 11  
Maurice, cord.-machiniste, 4e Ave 276½  
Maur., emp. Canada Packers, 2e Ave 85  
Maurice, jardinier Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, St-Luc 138  
Maurice, taverne, St-Joseph 1-5  
Maurice, empl Dom. Arsenal, salle de pool, 3e Rue 123  
Michel, journalier, Scott 116  
Mlle Albertine, "Salon Bienvenue" Enr. chapeaux pour dames, St-Joseph 325¼ et N.-Dame des Angls 43

Gagnon Mlle Alida, commis, St-Jean 9½  
Mlle Annais, magasin de seconde main, St-Joseph 32b  
Mlle Angéline, St-Anselme 93  
Mlle Antoinette, Lockwell 88  
Mlle Blanche, Cremazie 167  
Mlle Delphine, prof. piano Ave Cartier 27½  
Mlle Elise, Durocher 41  
Mlle Elzire, rentière, Dorchester 142  
Mlle Eugénie, Ste Anne 24  
Mlle F.-A., prop. Salon coiffure Fleur-Ange, Côte d'Abraham 130  
Mlle Geneviève, des Franciscains 105  
Mlle Jeanne, Haldimand 11  
Mlle Joséphine, Boisseau 135  
Mlle L., St-Diminique 60  
Mlle Léa, Ste-Angèle 44  
Mlle M.-Anne, Richardson 358  
Mlle Marguerite, St-Louis 65  
Mlle Marie-Jeanne, St-Cyrille 89  
Mlles Louise, sténo & Grace emp. Holt Renfrew, Fraser 265a  
Mlles Mariette et Gracie, St-Louis 79  
Mlle Simonne, coiffeuse, Collins 8  
Mlles Rosalie et Emilie, St-François 184 190  
Mlle Yvette, Claire-Fontaine 57  
Mme Edouard, des Commissaires 191¼  
Mme veuve J., St-Jean 548  
Mme veuve Adélar, Fleurie 120  
Mme veuve Adélar, 11e Rue 53  
Mme veuve Alphonse, Carillon 32  
Mme veuve Alphonse, Berthelot 87  
Mme veuve André, St-Patrice 29  
Mme veuve Ant., Claire Fontaine 11  
Mme veuve Arthur, Artillerie 127  
Mme veuve Eugène, Latourelle 178  
Mme veuve F., d'Aiguillon 144½  
Mme veuve Félix, la Carnardière 597  
Mme veuve Ferdinand, St-Félix 24  
Mme veuve Frs., St-Cyrille 89  
Mme veuve Frs.-X., Montcalm 43  
Mme veuve Gaudias G., St-Réal 53½  
Mme veuve Gustave, St-Flavien 8

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Gagnon Mme veuve Hubert, Boisseau 103  
Mme veuve Irénée, D'Aiguillon 184  
Mme veuve J.-Bte, Kirouac 86  
Mme veuve J.-B.-O., Scott 55 et Artillerie 151-155  
Mme veuve J.-E., St-Jean 463 1/2  
Mme veuve J.-O., St-François 412  
Mme veuve J.-P., Lockwell 56  
Mme veuve Joseph, St-Vallier 960  
Mme veuve J.-W., Ste-Anne 30  
Mme veuve Joseph, St-Bernard 65  
Mme veuve J.-W., St-Louis 30  
Mme veuve L.-D., Ave Désy 4  
Mme veuve Louis, N.-D., des Anges 112  
Mme veuve Louis, de la Reine 427  
Mme veuve Louis, Latourelle 6  
Mme veuve Napoléon, St-Jean 522  
Mme veuve Odilon, Richardson 204  
Mme veuve Onésime, d'Argenson 102  
Mme veuve Oscar, Fraser 265A  
Mme veuve Philéas, Claire-Fontaine 57  
Mme veuve Réal, St-Jean 274  
Mme veuve Simon, des Franciscains 105  
Mme veuve Stan., St-Félix 34  
Mme veuve Teles., Blvd Langelier 191  
Mme veuve W., Lachevrotière 16  
Moise, anc.-emp. des Postes, des Commissaires 152  
Moise-J., agronome, Ave Brown 60  
N.-H., menuisier, 1e Avenue 126  
Napoléon, com. C. N. R., Avenue Bougainville 115  
Napoléon, marchand bois à comm., Ave Turnbull 102  
Napoléon, menuisier, 3e Ave 116 Q.-O.  
Napoléon, cordonnier, d'Argenson 182  
Napoléon, journalier, St-Bonaventure Odilon, St-François 184-190  
Omer, comptable LaSarre 93  
Omer, cordonnier, Bagot 82

**Gagnon Onésime, C.P.**, Honble, avocat, de Dupré, Gagnon, de Billy, Prévost & Home, St-Pierre 80, Téls. 2-4778.—rés. Ave de Bernières 14, Tél. 5050  
Ones., chauff. camion, Du Roi 432

Gagnon Onésime, charretier, Carillon 133  
Onésime, barbier, St-Jean 161-169  
rés. des Franciscains 182  
Oscar, expéditeur "le Soleil", St-François 532  
Ovide, de Auclair & Gagnon, 10e Rue 109  
Ovila, couvreur, de Mazenod 152  
P.-A., mécanicien, d'Youville 8  
Paul, voy. de commerce, des Franciscains 113  
Paul, chauff. camion, Rigauville 2  
P.-Emile, collecteur, 6e Ave 84  
Paul-Emile, comptable, 3e Ave 415  
P.-Emile, charretier, 8e Rue 38 1/2  
Phi. sr, capitaine de marine, 4e Ave 398  
Philémon, journalier, Ave Taschereau 76  
Philippe, cordonnier, Ave Touranrangeau 32  
Philippe, jr, épicerie, 4e Ave 394  
Philippe, cireur de chaussures, St-Joseph 5 3/4  
Philippe, cord. mach., Kirouac 33  
Philippe, emp. s. civil, St-Patrice 50  
Pierre, journalier, Richelieu 95  
Pierre, emp. s. civil, Richardson 344  
Pierre, commis, St Gabriel 33  
Pierre, machiniste, N.-D. des Anges 112  
Pierre, rentier, Garneau 31  
Pierre, journalier, Pr. Edouard 216  
P. L. O., voyageur de commerce, Ave Bougainville 97  
Réal, barbier, Latourelle 93  
R., snr, insp. de viandes, Richelieu 117  
Rémi, contremaitre, Champlain 300  
Robert, commis, St-Jean 375 1/2  
Roger, agt d'ass., St-François 60  
Roland, emp. Comm. du Port, Carillon 4  
Roland, de J.-E. Gagnon & Cie, St-Jean 463 1/2  
Roland, chauff. de camion, Ste-Agnes 28  
Roger, photgraveur, St-Martial 25  
Roméo, journalier, Père Arnaud 31  
Roméo, plombier, boutique, d'Aiguillon 276. rés. de la Ronde 365

S'il vous faut PEINTURER OU TAPISER votre maison, VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Gagnon Roméo, cond. d'auto, Franklin 243  
Roméo, médecin, St-Joseph 130  
Ronaldo, mécanicien, 2e Rue 84  
S., Inc., beurre et fromage, Colomb 158  
S.-Edouard, C.G.A., C.P.A., comptable licencié, Blvd Charest 47, rés. St-Jean 629. Tél. 4-1332  
Siméon, charretier, St-Vallier 543  
Stanislas, commis épicier, Demers 74  
St-Georges, réparations de radios, (rés.) De la Reine 183, Du Pont 36  
Sylvio, journalier, Latourelle 107  
T.-Wilfrid, prof. de musique hawaïenne, (rés.) Ave Parent 54  
Theodore, rentier, de Mazenod 126  
Théodore, menuisier, 10 Rue 138  
Uldéric, contremaitre en chaus., St-Olivier 323  
Victor, ingénieur, St-Sauveur 4  
Victor, emp. C.P.R., 1e Rue 25½  
Victor, emp. A.-E. Marois, Bayard 119  
Wilfrid, pompier, Rigauville 31  
Wilfrid, électricien, Artillerie 90  
Wilfrid, professeur de musique, Ave Parent 49  
Wilfrid, journalier, Sous-le-Fort 51  
Wilfrid, peintre, du Roi 272  
Wilfrid, peintre, Papineau 162  
Willie, commis, Falardeau 14  
W.-P., voy. de commerce, Des Commissaires 78  
Yvan, taill. de cuir, Ste-Hélène 158  
Zéphirin, emp. Poste, de la Reine 390½  
Gailloux Philippe, emp. Bell. Tel., 3e Rue 179  
Gaillard Louis, emp. Kerhulu, Côte Ste-Geneviève 6  
Galaise Joseph, sergent, Cove Field Barrack 31  
Galant Alfred, emp. Anglo C. Pulp, St-Albert 29  
Cyrus, emp. Anglo C. Pulp., St-Albert 31  
Mlle G., des Franciscains 105  
Mme Mary, Ave Turnbull 2  
Verney, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 174

Galant Wilfrid électricien, Ste-Marguerite 90  
Galarneau Achille, débardeur, Hermine 287  
Alfred—journalier, Châteauguay 29  
Alfred, emp. civique, Châteauguay 29  
Arthur, ouv. en chaus., Napoléon 216  
Frédéric, messenger, Richardson 172  
F.-X., mégissier, Montcalm 156  
F.-X., cordonnier, St-Luc 385  
Gaudias, négociant, d Aiguillon 85  
Henri, journalier, Champlain 455  
J. emp. Q. Power, La Capricieuse 21  
Lucien, gard nuit, 2e Ave 209½  
Mlle Germaine, Belleau 21  
Mlles Elmire et Eva, Hermine 60  
Mme veuve Arthur, Napoléon 216  
Mme veuve Elz., Hermine 221  
Mme veuve Omer, Arago 250  
Napoléon, emp. P.-T. Legaré, Ste-Thérèse 190  
Onésime, emp. C. N. R., Marie-Louise 125  
P.-A., rep. Barrett Co. Ltd, St-Jean 140  
Tél. 2-4145, rés. St-Louis de Courville, Tél. 4-5352  
P.-Emile, emp. Ludger Duchaine, Napoléon 216  
Galarneau Wilfrid, emp. Château Champlain, Richardson 172  
Galaxy, restaurant, de la Fabrique 12  
**Gale Brothers, Ltd**—Herbert Gale, président; Benjamin Gale, v.-président; R. E. Fleet, supt; Fred S. Lee, sale manager—Manufacturers of fine shoes manufacturiers de chaussures de luxes office St-Anselme 30, Tél. 5137. Store house: St-Vallier 518, Tél. 5133  
Gale Ernest-G., Dr, Ste-Ursule 37  
Herbert, of Gale Brothers, Ltd, Grande Allée 128. Phone 2-6150  
Miss Ethel, B. A., lady Principal, The Commissioners High School, St-Augustin 136, rés. St-Amable 32  
Miss Una, St. Amable 32  
Mrs H. J., rooming house, St-Louis 68

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd** 358-364  
St. John St.  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Galibois Arthur, commis, de Varennes 38  
F.-X., agt d'assurances, 8e Ave 180  
Georges, comptable, 6e Rue 109  
Jean-Alfred, insp. Dépt des Pêcheries,  
3e Ave 493  
J.-Eugène, emp. Sun Life, St-Olivier 179  
J.-Philéas, comptable, 4e Ave 423  
Laurier, commis, 8e Ave 180  
Lucien, cond. de taxis, 8e Avenue 180  
Mme veuve Joseph, St-François 532  
Mme veuve J.-Philéas, 3e Rue 134,  
Napoléon, emp. s. civil, 8e Ave 180  
Napoléon, comptable, 13e Rue 87  
Roland, commis d'hôtel, 8e Avenue 180  
Galichaud Arthur, journalier, Latourelle 161  
E., emp. C. P. R., 7e Rue 52½  
Ernest, journalier, Prévost 20  
Ernest, bonbons et tabac, Franklin 138  
Esdras, débardeur, Sault-au-Matlot 53  
Ferdinand, journalier, D'Aiguillon 45½  
Georges, électricien, Prévost 20  
Galichand Jos., ing. mach. fixes, 5e Rue 121  
Mlle Marie, coiffeuse, Ave Turnbull 1  
**Galipeault Antonin.**—Hon. Juge de la  
Cour d'Appel, Grande-Allée 153,  
Tél. 2-6125  
Antonin, emp. Tr. Publics, 2e Rue 103  
Avelin A., emp. bureau d'enregistre-  
ment, Nicolas 16  
**Galipeault Jacques,** avocat, de Galipeault  
& Galipeault, St-Pierre 132, Tél.  
2-2078; rés. Château St-Louis, Grande  
Allée 305, Appt 109, Tél 2-7585  
**Galipeault Jean-Paul, LL.L.,** avocat de  
Galipeault & Galipeault, St-Pierre  
132— Tél. 2-2078-79-70— rés. Gran-  
de-Allée 143. Tél. 4-2622  
**Galipeault & Galipeault,**—L.-E. Langis  
Galipeault LL.L., Jean-Paul Galipeault,  
LL.L., et Jacques Galipeault,  
avocats, St-Pierre 132. Tél. 2-2078-  
79-70

**Galipeault L.-E., Langis, LL.L.,** avocat, de  
Galipeault & Galipeault, St-Pierre  
132, Tél. 2-2078; rés. Grande Allée  
262  
Lucien, étudiant, St-Joachim 49  
Mme veuve J.-E., 2e Rue 103  
**Gall Miss Betty,** Ave des Erables 85  
**Gallienne Edmond,** emp. Anglo C. Pulp,  
4e Rue 140  
**Gamache Adélarde,** charpentier, de la Marti-  
nière 29  
Albert, pompier, Franklin 133  
Alcide, emp. Que. Ry, Bagot 281  
Alphonse, presseur, Arago 271  
Arsène, journalier, Corinne 16  
Arsène, emp. Que. Ry, Richardson 249  
Auguste, emp. Que. Power, Montmartre  
106  
Auguste, emp. Que. Power, d'Argenson  
119  
Auguste, journalier, Bagot 168½  
**Gamache Chs-A., B.A., LL.L.,** avocat, St-  
Pierre 80, Tél. 2-7571, rés. 18e Rue 10  
Tél. 4-1953  
Donat, télégraphiste, Napoléon 112  
Edmond, emp. C. N. R., De la Cou-  
ronne 123  
Ernest, emp. Dépt Voirie, St-Mathias  
126  
**Gamache Ferdinand,** gérant Banque Pro-  
vinciale, succ. Haute-Ville, de la Fa-  
brique 2, Tél. 2-3125, rés. Aber-  
deen 96 Tél. 3-0400  
François, emp. Quebec Ry, Bagot 219  
François, mécanicien, La Canardière 77  
Gaudias, journalier, Dorchester 14  
Henri, cordonnier, Victoria 31  
Henri, expéditeur, Arago 336  
Joseph, cord.-machin., Ave des Oblats 56  
Joseph, emp. civique, Montmagny 46  
Jules, cordonnier, Châteauguay 115  
Jules, ouv. en chaussures, St-Sauveur 211  
Lauréat, charron, 1ere Ave 216r  
Léo, pharmacien, de la pharmacie Joli-  
cœur, N.-D. des Anges 43 (r)

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

QUINCAILLIER—HARDWARE

430 St-John, Que.

Tél. 2-8337

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

Tel. 2-8337

- Gamache Léo., emp. Q. Power, Bagot 281  
 Léo, gardien, St-Augustin 53  
 Lorenzo, emp. cartoucherie, St-Germain 139  
 Louis, journalier, Montmagny 46  
 Mlle Elisabeth, Hôtel St-Louis  
 Mlles A. et A., gardes-malades, Ste-Ursule 20  
 Mlles Alice & M.-Anna, emp. Bell Tel, 12e Rue 49½  
 Mme veuve Ferdinand, Aberdeen 96  
 Mme veuve Victorien, 12e Rue 49½  
 Philéas, emp. Cie Paquet, St-François 489  
 Roland, emp. Boul. Nationale, Bagot 235  
 Sylvio, emp. Q. Power, Bagot 219  
 Victor, commis, Blvd Benoit XV 54  
 Wilfrid, gard. paix, ave Lamontagne 74  
**Ganas Athanase, prop. Grey Rock Café, Ave Moneton 45**  
**Ganong Bros., Ltd, Office, J. L. Charlebois, gérant, St-Paul 40-42**  
**Gaol (Quebec) J. B. Carbonneau, Governor National Battlefields**  
 Garages—See Business  
**Garage Paradis D'Aiguillon 78-80-80½**  
**Garage Sam Huot, Enr. (Nouv.).** — Lucien Jobin, gér. Répar. d'automobiles et accessoires. Gazoline, huile, graisse accumulateurs Pneus, tubes, etc. Remorquage une spécialité avec char ultra moderne. Ouvert jour et nuit, St. Patrice 58, coin St-Augustin, Tel. 5151  
 Garage St-Augustin, Enr., Lucien Paquet, prop., huile et gasoline, St-Augustin 78  
 St-Louis, La Cie du St-Louis, Plamondon L.-P., gérant, St-Louis 37  
 St-Roch, Ant. Gosselin, prop., St-François 289  
 Tanguay, Côte d'Abraham 91  
 Garant Adélaré, boulanger, Kirouac 119  
 Alfred, marchand de cuir, St-Vallier 610-612 (rés.) Fleurie 127
- Garant Ant., commis, Ave Taschereau 122  
 Dollard, E.E.M., Ste-Madeleine 19  
 Dollard, journalier, Franklin 285  
 Evariste, facteur, Richelieu 42¾  
 Fortunat, emp. C. N. R., Avenue des Oblats 42  
 Georges-N., comptable, Ch. Ste Foy 11½  
 Gilbert, de Garant & Thibault, Enr. St Ambrose 114  
 Gustave, rep. de Seiberling rubber, St-Vallier 612-614  
 Henri, abbé, chapelain Rvdes Sœurs de l'Espérance, St-Jean 448  
 Honorius, cond. de malles, d'Assise 3  
 L., emp. C. N. R., Franklin 285  
 Louis, journalier, Franklin 285  
 Mme veuve Emile, modiste, St-Augustin 59a  
 Mme veuve Ovila, Ave des Oblats 46  
 Omer, agent d'assurances, Ste-Madeleine 19  
 Oscar, médecin spécialiste, bureau et rés. St-Louis 76  
 Ovide, journalier, Franklin 285  
 René, épicier, Couillard 27; rés. Ave Cartier 45  
 Roméo, emp. C. N. R., St-Vallier 1245½  
**Garant Service Enr., distributeurs de pneus "Seiberling", St-Vallier 620**  
 Uldéric, emp. Us. St-Malo, Ave Taschereau 122  
 & Thibault Enr. — Gilbert Garant, argentiers et doreurs, Ste-Hélène 147  
 Wilfrid, emp. C.N.R., Kirouac 246  
 William, ingénieur, du Palais 10  
**Garceau Amédée, électricien, Champlain 5½**  
 Garde Ind. Champlain, Alfred Martin (salle Laliberté 193)  
 Garde Jacques-Cartier Inc., Sylvio Roy, Sec., St-Vallier 501 & Nelson 41  
 Garde Notre-Dame de la Garde (salle Champlain 648  
**Gardner Clothing Mfg Co.—N. & M. Gardner, St-Vallier 643-647**  
 Elzéar, cord. mach., Arago 73

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Gardner James, emp. Gardner Clothing,  
Ave Bougainville 201  
Joseph, journalier, Arago 19  
Mrs. widow Nathan, Ave Moncton 1  
Moses of Gardner Mfg Co., Ave Bou-  
gainville 201

Gareau J.-G.-R., emp. Impôt du Revenu,  
12e Rue 4

Gariépy Armand, journalier, Corinne 6  
Arthur, emp. Que. Power, Lalemant 41  
Arthur, forgeron, Arago 243  
Emile, journalier, Corinne 1  
Ernest, emp. C.N.R., 11e Rue 190  
H, comptoir de journaux, St-Pierre 80  
Herman, épicié, Ave Cartier 67, rés.  
Artillerie 122

Isidore, journalier, Napoléon 249  
Jérôme, gér. Dom. Store, Artillerie 122  
John, chauff. stationnaire, des Commis-  
saires 30

Joseph, conducteur Que. Ry., St-Eus-  
tache 48

Joseph, journalier, Daniel 25  
Louis, gard. prison, de Mazenod 116  
L.-P. dentiste rés. St-Ambroise 2  
Mme veuve Narcisse, Artillerie 122  
Mme veuve Wilfrid, Morin 64  
Paul, com., Com. Liqueurs, Laliberté 29  
Paul-Emile, journalier, Laliberté 29  
Pierre, peintre, le Rue 19½  
Raym., journalier, des Commissaires 30  
Vincent, charretier, Daniel 25  
W., emp. Br. Champlain, des Commis-  
saires 30

Garneau Adjutor, journalier, Ste-Hélène 9  
Adjutor, cordonnier, St-Bonaventure 72  
Adolphe, comptable, Lockwell 80  
Adolphe, abbé, Christie 5  
A.-E., rep. de manufacturiers, de l'E-  
glise 66  
Albert, doreur, 1re Avenue 32  
Albert, mécanicien, Montcalm 141  
Albert, journalier, Richardson 133  
Albert, comptable, Dessane 118  
Alfred, chauffeur, du Roi 349

Garneau Alphonse, journalier, Papineau 14  
Alp., garde-magasin, Montcalm 158½  
Alphonse, menuisier, Montmartre 2-4  
Armand cordonnier, Montcalm 137  
Arthur, mouleur, Carillon 185  
Arthur, journ., St-Bonaventure 72  
Arthur, électricien, Ave des Oblats 277  
Arthur, doreur, 1ère Avenue 32  
Auguste, cotiseur de la Cité, Boulevard  
Benoit XV 95

**Garneau & Boulanger, Ltée, J. Emile**  
Garneau, prés., Paul Doré, sec. Cour-  
tiers en obligations, Côte de la Mon-  
tagne 105, Tél. 2-1511-12

B. Ph., P.A., vicaire général, Arche-  
vêché, Port Dauphin

Charles, journalier, St-Bonaventure 72

Garneau Chs, vendeur National Brewery,  
Côte de la Montagne 84½

Clément-M., horloger, Richardson 295

Désiré, journalier, Papineau 16

Désiré, commerçant, Papineau 16

Edgar, cordonnier, Boisseau 227

Ed.-L., de Garneau, Ltée, Gr Allée 144

Emile, voy. de commerce, 1re Ave 327½

Emile, march. épicié, coin St-Patrice 2  
et St-Eustache 72, Tél. 2-8025

Enr., manufacturiers de hardes, R. Gar-  
neau, prop., des Fossés 272,

E. O., journalier, St-François 508

Ernest, rep. manufacturiers, Lockwell 93

Ernest, comptable J.-B. Renaud, Ave  
de Bernières 36

Ernest, comptable, St-Jean 573¼

Eugène, menuisier, Pr.-Edouard 331

Ferdinand, journalier, Marie-de-l'Incar-  
nation 280

François, charpentier, Arago 330½

F.-X., infirmier militaire, Fraser 97½

G., journalier, St-François 521

Gaudias, cond. cam., Ave des Oblats 202

Gaudias, cordonnier, Montcalm 137

Georges, mécan., St-Vallier 1323

Georges, menuisier, Napoléon 100

Georges, vendeur, Durocher 153

VITRES de toutes  
sortes pour AUTOS

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Garneau Georges, com-épiciier, Place Mar-  
ché Champlain 36

**Garneau Georges, jr**, secrétaire-trésorier  
Garneau Ltée, Ave Turnbull 124  
Tél. 3-3085

Gérard, constable, De Iz Reine 427

Henri, journalier, du Roi 349

Horens, emp. dept. Agriculture, Avenue  
Holland 124

J.-Berchmans, chimiste dépt de la Voi-  
rie, Christie 5

J.-B., peintre, Carillon 126

J. B., mécanicien-dentiste, Ave Maison-  
neuve 86

J. B., mécanicien, Arago 226

J.-B., boulanger, Carillon 126 1/2

J. C., emp. Adj. Pouliot, de l'Alverne 14

**Garneau J.-Emile**, prés. Garneau & Bou-  
langer, Ltée, St-Cyrille 778, Tél.  
6715

Garneau J.-E., jr, artiste pein, St-Ursule 46 1/2

J.-Elzébert, sr, fonctionnaire public,  
Ste-Ursule 46 1/2

J.-M., ast-secrétaire Commission des  
Accidents du Travail, Ave Brown 101  
Tél. 2-4750, rés. Loretteville, Tél.  
3-3446

J. M., bijoutier, Richardson 295

J. Omer, barbier, Napoléon 11

Josaphat, ouvrier en fer, St-Olivier 276

Joseph, menuisier, Richardson 260

Joseph, gard. nuit, Trudel 12

Joseph, sellier, Montcalm 187

**Garneau J. Lucien**, assurances, rep.  
Western Ass. Co.; Patriotic Ass. Co.;  
Firemen Ins. Co.; London Ass. Co.,  
Commercial Loan Co., de la Couronne  
37, Tél. 5159, rés. St-Cyrille 756,  
Tél. 6284

**Garneau J.-P.**, président, Librairie Gar-  
neau Ltée, St-Cyrille 429. Tél. 3-4058

J.-Philippe, prof. Ecole Normale Laval,  
Chemin Ste-Foy—rés. St-Cyrille 220

J.-Rodolphe, épiciier, rés. Notre-Dame  
4-6 & Sous-le-Fort 35-37

Garneau Jules, typographe, d'Argenson 194

Jules, chef du serv. de la pateterie du  
gouvernement, Ave Bougaville 200.  
Tél. 5666

Lauréat, ing.-forestier, Garnier 132

Léon, gérant Trust Général du Canada,  
Ave Learmont 25

Léonidas, emp. Usines St-Malo, St-  
Vallier 1323

**Garneau, Limitée**—Sir George Garneau,  
président; E. L. Garneau, vice-prési-  
dent; Georges Garneau, jr, secrétaire  
et trésorier; J. A. Renault, W. B.  
Comerford et Edm. Boucher, direc-  
teurs. Négociants en gros. Wholesale  
Dry Goods Importers, St-Antoine 17,  
Dalhousie 71-73, Tél. 2-4761-62

Lorenzo, mécanicien, "Marie Rollet" 179  
Maximilien, commis expéditeur, St-  
François 407

Mlle A., rentière, St-Louis 65

Mlle Délia, Latourelle 216

Mlle Hélène, Fraser 103

Mlle J., Richelieu 41

Mme Albert, Du Pont 179

Mme, Richelieu 179

Mme veuve Adolphe, Ave Brown 92

Mme veuve Elie, Chévière 21

Mme veuve Jacques, d'Auteuil 27

Mme veuve J.-E., Ave Cartier 13

Mme veuve Joseph, Smith 75

Mme veuve Joseph, St-Germain 36

Mme veuve Philéas, St-François 470

Mme vve Pierre, Grande-Allée 165

Mme veuve Napoléon, 1e Ave 32

Nemèse, Hon. Commandeur de l'Ordre  
St-Grégoire le Grand, C.L., directeur  
Banque Provinciale, St-Pierre 56, rés.  
Ave St-Denis 10

Noel, peintre décorateur, Sherbrooke 1b

Omer-Ernest, journalier, St-François 508

Ovila, cordonnier, Hermine 298

Paul, pompier, 4e Rue 3

Paul, médecin, (rés.) St-Cyrille 88

Tel. 2-2081

pour

PAIN

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**

BISCUITS

GATEAUX

358-364, St-Jean

QUEBEC

PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

- Garneau Paul-H, sec., bureau des insp. d'établissement industriels, St-François 470  
P.-B., chanoine, Archevêché, Port Dauphin  
P.-G., emp. du gouvernement, 2e Ave 300
- Garneau Philémon**, échevin quartier St-Sauveur comptable, liquidateur et administrateur de successions Marie-de-l'Incarnation 182 Tél. 3-4377  
Philibert, ch. C.P.R., St-Vallier 376½  
Philippe Aug., emp. s. civil, Blvd Benoît XV 95  
Raoul, plombier, P-Edouard 265  
Raoul, appariteur, Hébert 27  
Raoul, Prés. R. Garneau Enrg., Blvd Charest 356, rés. Ave Brown 102
- Garneau Raymond**, Major, dir.-gérant de Greenshields & Co., Côte de la Montagne 105, Tél. 2-1591, rés. Grande Allée 312, Tél. 9319  
Réné, emp. serv. civil, Ave Moncton 35  
Robert, méc. d'auto, 1ère Avenue 32  
Rosario, pressier, Demers 71  
Rosario, laitier, Ave François 1er 106  
Séraphin, journaliste, St-Vallier 1281
- Garneau Sir George**, prés. de Garneau Ltée président de la Commission des Champs de Bataille Nationaux et Prés de la Caisse d'Economie N.-D. de Québec, G-Allée 136. Tél. rés. 2-1119  
Wil., emp. Br. Champlain, Montcalm 147  
Wilfrid, peintre, Richelieu 388  
Zoel, vérificateur St-Vallier 321
- Garns Arthur, gardien, côte de la Montagne 111  
Emile, chauff. d'auto, St-Vallier 719  
Joseph, journaliste, Pr.-Edouard 288  
William, typographe, Arago 332
- Garon Alexandre, journaliste, Hamel 7  
Emmanuel, agt d'ass., St-Luc 103  
Henri, menuisier, 4e Ave 407  
J.-Emilius, ing. forestier, chef du Service des Inspections, dépt Colonisation, Mines et Pêcheries, Avenue Bougainville 183
- Garon Joseph, emp. Rock City, Bagot 7  
Mlle Marie-Rose, institutrice, Little-Champlain 10  
Mlle Simonne, Little-Champlain 10  
Mme veuve Henri, St-Jean 441  
Mme veuve Joseph, Lachevrotière 73  
Mme V., restaurant, St-Laurent 33
- Garrison Club**, Rémi Quirouet, Hon. sec. St. Louis 97. Tél. 2-6475
- Garrity Michael, Jeanne-D'Arc 137  
Garzia Luigi, musicien, Ave St-Denis 2-4
- Gas-Saver - L.-M.-J., Thibault, distributeur Prov. de Québec, St-Paul 267
- Gascon Geo.**, directeur, Crédit-Foncier Franco-Canadien et agent de la Société d'Administration et de Fiducie, Côte de la Montagne 72. Tél. 2-1139—(rés.) Ave Bougainville 160 Tél. 6826
- Gastonguay**, voir aussi Castonguay  
Gastonguay, Achille, cordon.-monteur, St-Charles 7  
Edmond, barbier, rés. Arago 228  
Gaston, pressier, Couillard 40½
- Gastonguay & Giroux**—J. P. Gastonguay  
Ls Giroux, Lucien Gastonguay & L.-G. Gastonguay, arpenteurs géomètres et ingénieurs-forestiers, land surveyors, St-Pierre 72½. Tél. 2-3400, (rés.) Tél. 6911 et 7787
- Gastonguay J.-P.**, arpenteur géomètre de Gastonguay & Giroux, Ave Bourlamaque 56, Tél. 6911  
Joseph, gantier, Lavigneur 126-126½  
L.-G., A. G. & I. F. de Gastonguay & Giroux, St-Pierre 72½. Tél. 3-400, rés. Crémazie 56, Tél. 2-7946  
Mme J.-N., Crémazie 58  
Mme veuve Charles, Racine 15  
Oct., emp. Banque Can. Nat., Collins 4  
Zénon, capitaine, prop. Vaillancourt Transp. Co., Notre-Dame 27¾
- Gate House, restaurant, P.-E. Larue, gérant, St-Louis 86

**PASTILLES A-D (anti-douleur)** Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Gates Clifford C., emp. Anglo Pulp, Ave  
Maisonneuve 164

Gaucher A., emp. C.N.R., des Remparts 37

Alphonse, comptable, Ste-Angèle 40

Anatole, distributeur, Lockwell 99½

Arthur A., de Dominion Machine Shop  
Co., St-Vallier 86, (rés.) des Rem-  
parts 25

Chs-A., méc. orthopédiste, St-Vallier 84;  
rés. des Remparts 25

**Gaucher L.-A.**, de L.-A. Gaucher Enr.,  
Dauphine et Ste-Angèle 40

**Gaucher L.-A., Enr.**, (L.-A. Gaucher.)  
ventes et services de réfrigérateurs,  
radios et accessoires électriques, du  
Pont 98, Tél. 2-8768

Luc, de L. A. Gaucher Enr., Ste-An-  
gèle 40

Marcel, mécanicien, Ave Maisonneuve

Marcel, vendeur de Radios, Scott 51

Mme Alex., des Remparts 37

Gaudet David, journalier, Henderson 40

Delphis, électricien, Kirouac 32

Edouard, ing. civil, St-Jean 189, rés.  
Fraser 292

Gustave P., Gr Allée 109

Hervé, journalier, Henderson 38

Laurent, abbé, St-Joachim 49

Gaudette Edgar, emp. Tr. P., Ave Moncton  
25, Appt 2

Gaudrault, Gaudreault, voir aussi Godreau  
et Goudreau

Gaudreault Albert, voy. de commerce, St-Jo-  
seph 71

Clément, peintre, Haldimand 8

Mlle Adrienne, St-Joseph 71

Gaudreau A., journalier, Artillerie 149

Adélar, emp. Us. St-Malo, 4e Ave-  
nue 603

Alfred, journalier, La Capricieuse 61

Aimé, cuisinier, St-Patrice 39½

Arthur, vendeur d'autos, St-Vallier 378

Edouard, emp. Lait. Québec, St-Luc 61

Ernest, pilote, Jeanne d'Arc 125

Eugène, menuisier, 4e Rue 77

Gaudreau F., chambres, De la Couronne 92

Gaudias, pilote, Ave Moncton 88

Gérard, comptable, Ave Leclerc 111

Gérard, commis-boucher, 5e Rue 161

Jean-Paul, étudiant, Ave Leclerc 111

J.-B., arp. géomètre, Marquette 124

J. Em., emp. s. civil, Richelieu 138½

Joseph, journalier, Ave Bourlamaque 12

Joseph, étal de boucher, Ramsay 9½

Joseph, plombier, Corinne 7

Joseph, commis boucher, 5e Rue 161

Joseph, serg. de Police, Ave Leclerc 111

J.-P.-J., prop. garage Berthelot, Blvd  
Benoit XV 74

Lionel, emp. C. P. R. Office, 2e Ave 220

Louis-P., chauff. taxi, Du Roi 333

Mme veuve Frs, Ave Maisonneuve 20

Mme veuve Joachim, Boisseau 29

Mme veuve Joachim, Morin 113

Mme veuve Joseph, Richelieu 138½

Mme veuve Naz., Ave Bourlamaque 12

Paul, boucher, 5e Rue 161

Pierre, journalier, du Roi 85

Raoul, commis-boucher, 5e Rue 161

Richard, emp. Com. Liqueurs, Ste-  
Julie 2

Roland, journalier, 2e Rue 106

Roméo, pilote, Crémazie 151

Rosario, journalier, Dorchester 650

S., (Dr), D D S. dentiste-dentist  
St-Joseph 98,—rés. Ste-Ursule 66.

Wilbrod, mécanicien, Richardson 74½

Wilbrod, garagistes, St-Olivier 148

Gaudry Alex., menuisier, Des Prairies 105

**Gaudry Gérard**, vendeurs, de Samson &  
Fillion, Ltée, spécialités : moteurs ma-  
rin Johnson, Kermath, canots et  
chaloupes, aspirateur vacu Draft,  
pour chauffage de fournaise, St-Paul  
345, rés. Ave Marguerite Bourgeoys  
67

**Gaudry Gabriel**, avocat, de Dumoulin &  
Gaudry, St-Pierre 80, Tél. 2-4116,  
(rés.) Boischatel, Co. Montmorency  
Tél. 4-5420

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Gaudry Gust.-L., emp. dépt. Trav. Publics,  
St-Louis 75

Joseph, journalier, St-François 12

L. A. courtier en obligations, Grande  
Allée 144

Mme veuve J. Marc, Ave des Braves 100

Mme veuve L.-H. Fraser 114

Mme veuve T. Ave de Bernières 20

Gaulin Adélar, constable, du Roi 228

Alfred, journalier, Lalemant 27

Alphédon, emp. C.P.R., 4e Ave 175 1/2

Antoine, tailleur, Latourelle 9

Ernest, menuisier, St-Vallier 306

Fernand, voy. de com. Latourelle 226

François, commis de bureau, Claire  
Fontaine 63

F.-X., tailleur, Claire-Fontaine 63

Georges, charretier, St-Joseph 86

Gérard, com-épicié, St-Mathias 84

Gustave, vendeur d'autos, Latourelle 9

Herm., journalier, Pr.-Edouard 292

J.-A., maître-tailleur, St-Joseph 390

J.-A., de Gaulin, Tanguay, Ltée, Aber-  
deen 28, Tél. 9988

Jos., emp. Corporation, de la Reine 427

Joseph, cond. de camion, Arago 24

Joseph, emp. Ch. Frontenac, St-Cyri-  
le 264

Joseph, journalier, St-Vallier 1249A

Lauréat, mécanicien, St-Joseph 86

Mlle Alvine, Ste-Hélène 37

Mlle Rosana, Ste-Hélène 75

Mme J.-Alphédon, bonbons et tabac, 3e  
Ave 177

Mme veuve Edmond, Daulao 23

Moise, mécanicien, St-Joseph 86

Napoléon, journalier, de la Reine 206R

Onésime, boulanger, St-Luc 295 1/2

P.-C., march. tailleur, Côte de la Mon-  
tagne 82 1/2, rés. Richelieu 48

**Gaulin - Tanguay, Ltée**—J.-A. Gaulin  
prés. et gérant, Luc Goulet, sec.-trés.  
marchands de radios et de musique,  
réfrigérateurs, balayeuses, laveuses,  
poêles, etc., St-Joseph 387, Tél. 9387

Gaulin Wilfrid, chauff. d'auto, 3e Ave 421

Gaumond Amédée, comptable, St-Cyrille 368

Arthur-A.-A., comptable, Pontgrave 22

Emile-J., médecin, Colin 6

Georges, épicié et (rés.), St-Domini-  
que 21

Gustave, com.-voyag., Montcalm 183 1/2

Jean-Paul, journalier, Châteauguay 262r

Joachim, ing., Père Arnaud 22

**Gaumond L.-A.**, représentant Wm H.  
Leishman & Co. Ltd. Habits sur  
mesure et Harry Tolton, chemises  
sur mesure, bureau et rés. St-Cyrille  
435, Tél. 3-4541

Mlle Jeanne, St-Louis 58 1/2

Mlle Palma, ménagère, St-Cyrille 307

Mme Jos.-L., St-Cyrille 182

Thomas, rentier, Ste-Catherine 33

Gauron Eugène, chauffeur stationnaire,  
Anna 82

**Gauthier**—voir aussi **Gautier**

Gauthier dit Devarenes, voir Devarenes  
dit Gauthier

A., horloger et bijoutier, Côte d'Abra-  
ham 30

A., emp. Anglo C. Pulp, du Pont 27

A., épicié et boucher, La Canardière 473

Adrien, tailleur de cuir, du Roi 344

Albert, journalier, Henderson 38

Albert, journalier, St-Pierre 92

Alcide, emp. Us. St-Malo, Bayard 52

Alexandre, emp. Usines St-Malo, 10e  
Rue 58

Alexandre, com. taverne, St-Jean 63

Alexandre, emp. Ch. Frontenac, 3e Ave  
485

Alexis, emp. Ang. C. Pulp, du Pont 25

Alfred, ing. marine, 2e Rue 26

Alphonse, journalier, St-François 55

Alphonse, emp. Ang. Pulp, 5e Rue 115

Antonio, comptable, Ave Manrèse 79

Arthur, journalier, Henderson 38

Arthur, journalier, Richardson 120

Arthur, mécanicien, St-Anselme 118

& Bégin, garage, St-Anselme 10

PLATE-GLASS  
MIROIRS,  
VITRES de toutes  
sortes

**Marier & Tremblay**

LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Gauthier Art., emp. Anglo Pulp, 5e Rue 29R  
Auguste, prop. Hôtel Dom., St-Paul 337  
Blair, emp. Ch. Frontenac, Blvd Lange-  
lier 148  
Camille, chauff. camion, Dorchester 183½

**Gauthier C.-A., Dr.**—Spécialité: maladies  
du système nerveux. Médecin à l'hô-  
pital de l'Enfant Jésus. Consulta-  
tions 2 à 5 p.m.; 7 à 8 le soir. Bureau:  
St-Joseph 359, Tél. 2-2940, rés. Ave  
Maisonneuve 158, Tél. 4-1864

Charles, journalier, St-Joseph 266½  
Côme, journalier, N.-D. des Anges 98r  
Dom.-E.-E.-E., St-Joachim 49  
Dorilla, emp. C.N.R., 6e Rue 19  
E., emp. Standard Brand, Ave Casot 54  
Edgar, chauff. d'auto, St-François 8  
Elie, rentier, Ave Cartier 72  
Emile, journalier, Ferland 22  
Emile, ent. plombier, Carré Notre-  
Dame 9  
Eudore, entr.-peintre, (rés.) Crémazie  
75½  
Félix, bijoutier, de Le Bijou, rés. Ste-  
Thérèse 93  
Fernand, commis-marchand, La Ca-  
nardière 40  
François, charretier, St-François 8  
Frs, ch. de camion, Rigauville 33  
François-Marie, étudiant, Dolbeau 103

**Gauthier Limitée.** — J.-A. Juneau, prés.  
gérant. — Peintres-décorateurs pein-  
tures, verres, plate glass, vernis, ta-  
pisseries; Paints, glass, plate glass,  
varnishes wall papers. Also Painters  
& Decorators, St-Joseph 292, Télés  
4-4626, atelier, St-François 314

Gaudias, emp. Dépt. Terres et Forêts,  
St-Cyrille 49  
Geo., journalier, 4e Rue 71  
Georges, manufacturier, St-Anselme 118  
Georges, rentier, Ste-Marguerite 138  
Georges, cuisinier, Dolbeau 103  
Gérard, journalier, 14e Rue 121  
Henri, emp. Anglo C. Pulp, 1e Rue 134

Gauthier Henry, contremaitre, Racine 31  
Ismael, emp. Que. Power, 4e Rue 84½  
J.-A., voy. de commerce, Champfleury  
381  
J.-A., agt. d'assurances, Ave Bougain-  
ville 105  
J.-A., épicerie, La Canardière 473,  
J.-B., bijoutier, bonbons et tabac, 3e  
Ave 70  
J.-M.-D., chambres, St-Joseph 275  
Jean, manuf. de talons de bois, Boisseau  
108  
Josaphat, emp. H.-de-Ville, 1e Rue 134  
Joseph, jnr, peintre, 6e rue  
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 7e Ave 5  
Joseph, menuisier, Marie de l'Incar-  
nation 214  
Joseph, ing.-mécanicien, Ave Renaud 92  
Léo, voy. de commerce, St-Cyrille 732  
Léonard, rentier, Bayard 52  
Léonidas, charretier, Maufiles 351  
Lionel, restaurant et épicerie, Ave Tas-  
chereau 44  
Louis, ch. de taxi, Kirouac 252  
Louis-Philippe, commis-boucher, St-  
Léon 138  
Lucien, journalier, Bouffard 119  
Ludger, corroyeur, 14e Rue 121  
Ludger, jorنالier, St-Vallier 193  
Marius, expéditeur, St-Cyrille 49  
Maurice, journalier, St-Vallier 243  
Mlle Alma, commis, Ste-Anne 34  
Mlle Emma, chambres, Couillard 40  
Milles G. et L., St-Cyrille 124  
Milles Hermine et Anna, 4e Ave 164½  
Mme Louis, St-François 184-190  
Mme veuve Alexis, Henderson 40  
Mme veuve Arthur, Morin 117  
Mme veuve Arthur, Caron 105  
Mme veuve Georges, Grant 142  
Mme veuve Hermel, St-Cyrille 49  
Mme vve Dr. L.-O., St-Cyrille 124  
Mme veuve Ludger, La Canardière 40  
Mme veuve Octave, Des Zouaves 15  
Noel ingénieur de marine, St-Fran-  
çois 55

THE  
BEST  
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd  
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Gauthier Odilon, abbé, aumônier, Maison Dom Bosco, chemin Ste-Foy 1228  
Paul, journalier, Ste-Marguerite 209  
Paul René, de la "Librairie Canadienne", 5e Rue 70  
P.-E., emp. de la Cité, 10e rue 181  
Philéas, emp. Laiterie Laval, Dorchester 666  
Philéas, tailleur de cuir, Bédard 7  
Pierre, com-bureau, St-Cyrille 49  
Pierre, emp. Eastern Canada Steel Montcalm 35  
Raoul, secrétaire Bureau d'Hygiène, 10e Rue 32, Tél. 6202  
Roméo, menuisier, Marie-Louise 154  
Roméo, électricien, de Beaujeu 193 1/2  
Stanley, menuisier, 4e Rue 167  
Télesphore, journalier, Latourelle 169  
Thadée, journalier, 14e Rue 121  
Théo., homme de cour, St-Nicolas 35  
Théodore, journalier, 2e Rue 42  
Vincent, étudiant, St-Cyrille 49  
Y., rév. Père missionnaire, Grande Allée 164  
Gautreau J.-J., emp. dépt Agric., Montmorency 65  
Mlle Doris, steno, McMahon 10  
Gauvin Adélar, boucher, rés. Ste-Marie 25  
Adélar, menuisier, Dorchester 63  
Adélar, jr, corroyeur, Ste-Marie 25  
Adélar, expéditeur, St-Olivier 122  
Adolphe, de Gauvin & Frère, Marie Rollet 5  
Albert, mouleur, St-Olivier 243  
Albert, agt d'assurances, 1e Rue 232, Québec-Ouest  
Aloïde, garde magasin, de la Reine 159  
Alexandre, directeur-gérant, service de livraison de Québec, Enr'g, Dollard 64  
Alexandre, tailleur, Latourelle 200 3/4  
Alphonse, menuisier, Chevières 6  
Alphonse, Eng., imp. Thé et Café, St-Vallier 551  
Alphonse, emp. Ang. C. Pulp, Marie Rollet 44  
Antonio, presseur, St-Olivier 243

Gauvin Camille, épicier, rés. Laliberté 19  
Chs-Antoine, com. boucher, 4e Ave 267  
Chs., agt. d'ass., 1ère Avenue 485  
Charles, emp. Usines St-Malo, 9e Avenue 21  
Cléophas, peintre, Lavigueur 37 1/2 et Latourelle 42  
Edgar, forgeron, Crémazie 138  
Elzéar, agt d'assurances, St-Joseph 317e  
Elzéar, menuisier, Jeanne d'Arc 26  
Emile, comptable, 8e Ave 167  
Emile, menuisier, chemin St-Louis  
Emile, barbier, Berthelot 29 3/4 et Richelieu 124  
Emile, électricien, des Franciscains 137  
Eugène, barbier, rés. Berthelot 29 3/4 r  
Eugène, comptable, Ave des Erables 123  
Eugène sacristain Marquette 153  
& Frère, épicier et boucher, Ch. Ste-Foy 867  
Falconio, comptable, St-Jean 541  
Fernando, de Gauvin & Gauvin, St-Jean 541  
Fernand, emp. Que. Ry., Sherbroke 20  
Fortunat, agent, de Mazend 51  
Francis, commis, Claire-Fontaine 9 1/2  
François P., jnr, emp. Ang. C. Pulp, Garnier 178  
Frank, presseur, St-Olivier 291 1/2  
**Gauvin & Gauvin**, prop. du magasin aux 1000 cravates et aux 1000 chapeaux, merceries, Fernando & Geo.-Albert Gauvin, props, St-Jean 336, Tél. 2-1804  
Georges Albert, de Gauvin & Gauvin, Maquette 100  
Georges, emp. Q. Ry., Lafayette 48  
Gérard, comptable, Garneau 22  
G. R., ch. d'auto, Ste-Famille 46  
H., médecin vétérinaire, d'Aiguillon 34  
Hector, emp. Hethrington, Ave Boisclere 55  
Henri, repr, Kieran Engravers Ltd, et Consolidated Lithograph Mfg Co., Saunders 18

Get The Habit!  
Go To **JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Moccasins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candies — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

## L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

Gauvin Henri, méc. d'auto, le Ave 126½  
Henri, menuisier, Ave Taschereau 133  
Honoré, cordonnier, Aqueduc 187  
J. A., secrétaire, Dr Ed Morin & Cie  
Ltée, Garneau 22  
J.-A., impressario, dir. artistique Palais  
Montcalm, Ave de Salaberry 64, Tel.  
J.-Alex., notaire, St-Pierre 126, rés.  
Richelieu 174  
J.-C., commis, Ave des Pins 17  
J.-E., commis des Postes, Ste-Agnès 63  
J.-Eugène, solliciteur d'ass., Hermine  
102½  
J.-Eug., organisateur de district des Fo-  
restiers Can., Grande-Allée 267½  
J.-F., emp. bureau, St-Jean 541  
J.-Maurice, de Gauvin & Frère, de  
Montmorency 89  
Joseph, insp. Bureau examinateurs élec-  
triciens, Prévost 16  
Joseph, ingénieur, Marie de l'Incarn-  
ation 165  
Jos., navigateur, Morin 293  
Jos., emp. Com. Port, Bayard 151  
Joseph, sr, peintre, Plessis 11  
Joseph, emp. St. Lawrence Paper Bag,  
Franklin 63  
Jules, plombier, Morin 260  
Jules, sacristain, St-Léon 69  
Lorenzo, journalier, DeCourcelles 5  
Louis, agt. d'ass., Ave des Oblats 124  
Louis A., facteur, Ave Bougainville 18  
Ls-Jos., menuisier, Ste-Hélène 192-194  
Ls-Nap., gérant dépt gros, P.-A. Alain,  
Fraser 107  
Ls.-Philippe, charron, De Mazenod 170  
Lucien, commis, Dorchester 63  
Ludger, sec.-trés. Gauvreau, Beaudry  
Ltée, Ave Brown 59  
Maurice, police prov., Mont-Carmel 25  
Maurice, agent d'assurances, rés. Fraser  
107, Tél. 5970  
Mlle A., St-Louis 79  
Mlle Armande, 2e Rue 42½  
Mlle Germaine, comm., Ste-Hélène 129

Gauvin Mlle Hélène, Boisseau 167  
Mlle Jeanne, coiffeuse, Dauphine 6  
Mlles J. & G., 4e Ave 267  
Mlle Julie, Hermine 71  
Mlle Marie-Paule, coiffeuse, Latourel-  
le 200¼-202  
Mlles Laura et Gabrielle, St-Anselme 78  
Mlles Yvonne et Eugénie, prop. mag.  
chapeaux, St-Jean 314, rés. Riche-  
lieu 176  
Mme veuve Arthur, St-Vallier 1051  
Mme veuve Edmond, Turgeon 34  
Mme veuve Irénée, Fronteanc 91  
Mme veuve Isidore, Latourelle 90  
Mme veuve Joseph, Bagot 126½  
Mme veuve Michel, St-Olivier 243  
Mme veuve Philéas, St-Olivier 291  
Mme veuve Pierre, Boisseau 167  
Mme veuve Zoel, St-Jean 541  
Moise, police prov., Mont-Carmel 25  
Napoléon, gardien, St-Vallier 840  
Octave, mécanicien, St-Olivier 182b  
Odina, com. boucher, Latourelle 16  
Ovila, ramoneur, Boisseau 166  
Pamphile, plombier, Latourelle 13  
Patrick, journalier, St-Nicolas 20  
Paul-Albert, emp. Brass. Boswell, Dor-  
chester 160  
Paul-Henri, comptable, Marie Rollet 44  
P.-E., emp. Lavoie & Lesage, Her-  
mine 102½  
Philéas, menuisier, Ozanam 156  
Raymond, décorateur, de l'Eglise 35  
Raymond, major, agent, Ave Brown 220  
Raoul, ouv. en chaussures, Napoléon 290  
Raoul, gérant l'Industrielle Ass. Vie,  
Collins 8  
Robert, emp. Dépt Marine, 10e Rue  
177½  
Roger, tail. en cuir, 4e Rue  
Roger. bonbons & tabacs (rés.) 2e Rue 69  
Roland voy. de com. St-Félix 11  
Roméo, tail. en fourrures, Ste-Marie 25  
Rosaire, mécanicien, de la Reine 293  
Rosario, mécanicien, Arago 26

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Gauvin Uld., surt'd des Terrains Exposition  
Parc de l'Exposition, Ave Boisclerc  
Wilfrid, presseur, Ste-Marie 25  
Wilfrid, dessinateur, le Ave 284  
Willie, mécanicien, Dorchester 63  
Willie, prop. garage et bout., Arago 10  
Willie, Latourelle 2½

Gauvreau Adélar, confiseur, du Roi 380  
Adrien, pâtissier, Richelieu 324½  
Albert, march. de four, 5e Rue 97, résidence 99  
Alphonse, mécanicien, Lafayette 181  
Antoine, conducteur de trains, Ave Laurentide 69

**Gauvreau, Beaudry, Ltée**—Jos. E. Beaudry, prés.; Jules-A. Lefrançois, vice-prés.; M.-P. Beaudry, Jules Gauvreau, Alf.-P. Robitaille, Dr G.-A. Larochelle, directeurs; Ludger Gauvin, secrs.—Importateurs de nouveautés en gros. Wholesale dry good importers, St-Pierre 48, Téls. 2-4781--2-4782

Chs-Henri, commis, Fraser 90  
D.-A., comptable, Montcalm 89  
Edmond, ommis bureau, Bégin 92  
Eugène, notaire, Fraser 90  
Ferdinand, contremaitre, Bagot 93  
Jacques, professeur, Richelieu 118  
J.-Chs, commis, Ave Maisonneuve 68  
Joseph, journalier, Signai 103  
Jules, commis Fraser 90

**Gauvreau Jules**, gérant, Banque Provinciale du Canada, succ. St-Sauveur, St-Joseph 402, Tél. 3-0721—rés. Ave Murray 111, Tél. 5911

Léon, commandant Marine Can. Navale Conroy 24  
Lucien, agent, cuir, etc., (bureau) St-Vallier 532½  
Lucien, rep. manufacturiers, Ave Maisonneuve 68  
Marc, comptable, 10e Rue 16½  
Mlle Augustine, Grande Allée 144  
Mlle Gabrielle Bégin 92  
Mlle Jeanne, Dauphine 15

Gauvreau Mlle Lucie, Lachevrotière 29  
Mlle Marie, Montcalm 87  
Mlle Philomène, Montcalm 87  
Mlles St-Jean 453  
Mme veuve Alfred-T., Ave Maisonneuve 68  
Mme veuve Ls.-Eug., De la Reine 360  
Mme veuve P., St-Louis 65

**Gauvreau & Montreuil**—Yves Montreuil, notaire, notary, St-Pierre 81, chambres 24-25-26. Tél. 2-0958

N.-E., rentier, St-Jean 453  
Odilon, com. de bureau, 3e Ave 389  
Paul-F., courtier en grain, St-James 17 Bégin 92  
Pierre, libraire, rés. Fraser 90  
Roland, méc.-dentiste, du Laboratoire Dentaire, de la Reine 275  
Séraphin, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave-452  
Séraphin, journalier, St-Vallier 1281  
Uldéric, ouv. en chauss., Aqueduc 128  
Ulric, compt., Blvd Benoît XV 15  
W.-E., rentier, Xt-Jean 453

Gavey Adjustment Service Reg'd, Mountain Hill 116

Joseph C., de Gavey Adjustment Service Reg', Côte de la Montagne 116, Grd Allée 305.

**Gazette Printing Co.**, Québec Bureau, 94 Grande Allée, Editorial, Printing, Circulation and Advertising Depts, tél 2-1323— Chief of Bureau : Ewart-E. Donovan

**G. & B. Electric & Refrigeration Inc.**, distributeurs de "Universal Cooler Co. of Canada Ltd, entrepreneurs-électriciens licenciés, de la Couronne 8, Tél. 6101

**Gelber David**, prés. Continental Cash & Credit Ltd, St-Joseph 378½, Tél. 7548, rés. Avenue Laurentides 75 Tél. 4-1353

Gélinas Mme veuve Adolphe, St-Ambroise 29  
Olivier, R.P., sup. et curé, Ch. Ste-Ste-Foy 850

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**  
LIMITEE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Gélinas Willie, commis, Bonaventure 75 1/2  
**Gelly Emile**, C.R., Honorable Juge de la Cour Supérieure, Palais de Justice, Québec, rés. Gde Allée 139  
Henri, chauff. C.N.R., 12e Rue 142  
Oscar, gardien prison, 1re Ave 134  
**Gelly Pierre**, avocat, St-Joseph 59, Tél. 2-6770, rés. Gde Allée 139, Tél. 2-4573  
Pierre, chauffeur, Falardeau 10  
Ulric, huissier Cour Supérieure, St-Paul 70, Tél. 2-5665  
Gendreau Alexandre, journalier, des Commissaires 171  
Henri, commis, Hermine 94  
Mlle Délima, 9e Rue 145  
Mlle Georgiana, d'Auteuil 37  
**Gendreau Pierre**, contremaitre, Eug Falardeau, Ltée, Durocher 16. Tél. 8813  
W.-Alfred, ing.-machines fixes, Arago 42  
Gendron A., étudiant, Ste Ursule 53  
Alfred, briqueteur, Bouffard 144  
Alfred, emp. Sylvain & Mathieu, Bouffard 144  
Arthur mécanicien Prévost 19  
Arthur, épicier, Lasarre 83  
Arthur, journalier, Jeanne Mance 20  
Arthur, homme de cour, Jeanne Mance 79  
Auguste, emp. s. civil, St-Jean 353  
**Gendron Chs**, greffier de la paix et de la Couronne, Palais de Justice, Tél. 2-4826, rés. St-Amable 15, Tél. 2-2855  
Gendron D. & Fils, agent, manuf., Boulvd Charest 369  
Donat Col., de D. Gendron & Fils, St-Jean 569,  
& Frère, bicyclettes, Prévost 19 1/2  
François, emp. garage, Jeanne Mance 79  
J.-Albert, emp. dépt. Colonisation, Mont Carmel 21  
Hector, emp. C.P.R., Lasarre 75  
J.-E., emp. C.N.R., Royal Roussillon 39  
Jean, commis bureau, St-Jean 569  
Joseph, emp. Bell Tel., Bayard 12

Gendron Joseph, journalier, Bagot 233  
Lauréat, journalier, Ave Leclerc 169  
Laurent, emp. Chinic, St-Luc 23  
Lorenzo, commis, St-Luc 23  
Marcel, emp. Chat. Frontenac, Mc-Mahon 10  
Maurice, emp. Ern. Savard Ltée, St-Jean 569  
Mne veuve Wilfrid, chambres et pension, Champlain 12  
Napoléon, plombier, Prévost 19  
O, cord.-machiniste, Jeanne-Mance 20  
Onésime, cordonn., Ave Lamontagne 78  
Paul, voy. de comm., St-Jean 569  
Pierre, plombier, Kirouac 101  
Roch, soll. d'assurances, St-Luc 99  
Rod -J., mécanicien, Ste-Madeleine 14  
Roland, emp. banque, Grande Allée 94  
Victor, comptable, St-Cyrille 89  
**General Auto Supply, Reg'd**—Edouard Poulin, prop.—Accessoires et réparations d'automobiles; gazoline, huile, graisse, pièces de rechanges pour toutes marques d'autos. Service de Remorquage. Automobile supplies and repairs etc. Towing Service. du Pont 133-135 et Richardson 76, Tél. 4-2262 rés. Boulv. Charest 225, Tél. 4-3063  
General Equipment Reg'd, J.-P.-J. Godreau prop. Blvd Charest 92  
**General Finance Corporation, Ltd., Financiers**, Côte de la montagne 147, Tél. 2-6488-89  
Généreux Mlle Mary, Fraser 265a  
Mme veuve Alphonse, Aberdeen 130  
Genest A.-A., géogr., Ave Maisonneuve 56  
Adélar, emp. Dom. Arsen. Smith 14  
Adolphe, tail. de hardes. 9e Rue 153  
Adrien, journalier, Ave Renaud 142  
Albert, journalier, Smith 14  
Albert, emp. Cyr. Robitaille, Colomb 226  
Alexandre, emp. Us. St-Malo, Bagot 94  
Alexandre, emp. P.-T. Légaré, Ste-Thérèse 106

Tel. 2-2081  
pour  
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**  
BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean  
QUEBEC  
PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Genest Alfred, agent, Richardson 212  
Alphonse ch. d'auto, 1e Ave 186½  
Alph, cond. d'auto, Caron 119  
Alph., chauff. camion, De Mazenod 98  
Antoine, étal, 4e Ave 84, Qué. O.  
Antonio, bourreur, 9e Ave 105, Q. Ouest  
Antonio, ch. d'auto, Chevière 17r  
Arthur, commis, Des Commissaires 63  
C., emp. banque de Montréal, St-Jean 185  
Charles, emp. dépt. Aqueduc, 6e Rue 68½  
Charles, pompier, Chevière 13  
Désiré, chauff. en bouilloires, St-Joseph 298  
Edmond, charretier, Falardeau 14  
Elzéar, emp. de Douane, Caron 128  
Emile, gardien, Dorchester 328  
Emile, emp. C. Marquis, St-Vallier 1042  
Emile, boulanger, Ave Parent 37½  
Emilien, emp. Brookside, 7e Avenue 111, Q.-O.  
Ernest, voy. de commerce, St-Nicolas  
Floribert, fermier, Ch. St-Louis  
Frédéric, journalier, St-Vallier 1034  
Gaud., gardien de la paix, Crémazie 172  
Georges, chauff. d'auto, St-Olivier 224  
Georges, journalier, Caron 128  
Georges, chauff. camion, St-Olivier 224  
Georges, anc. emp. ch. de fer, 14e Ave 198, Q. O.  
Georges, Colomb 182-186  
G.-Ernest, épicier, de la Couronne 96  
J. A., menuisier, Chateauguay 116  
J.-A., voy. commerce, Blvd de l'Entente 165. Tél. 8080  
Genest J.-A., spécialiste en éclairage, Ave de Bienville 33  
J. Bte, mécanicien, Candiac 17  
J.-B.-Z., comptable, Preston Woods, Sillery  
**Genest Joseph**, prop. Hôtel Eldorado  
Blvd Langelier 140-142, Tél. 4-0129  
Joseph, maître-boulangier, 3e Rue 206  
Joseph, emp. C. P. R., de la Ronde 240½

Genest Joseph, barbier, St-Vallier 1325  
J.-Wilfrid, voy. commerce, Avenue Brown 103  
Jules, journalier, Caron 128  
Lauréat, section, C.P.R., 8e Ave 52, Q.O.  
Léopold, mécanicien, d'auto, Du Roi 403  
Léopold, emp. "l'Action Catholique", Richardson 212  
L.-J.-Alfred, du Club des Marchands Enr., de la Reine 287  
Louis-P., commis, de Jumonville 31  
Lucien, journalier, Kirouac 69  
Maurice, journalier, Smith 14  
Mlle Carmen, prof. de piano, Dolbeau 22  
Mlle M. A., Ste-Anne 57  
Mme G.-H., caissière, d'Aiguillon 266  
Mme veuve Etienne, St-Nicolas  
Mme veuve Jos.-Albert, Ave Désy 13  
Ph., mécanicien, Dolbeau 22  
Philippe charron, Ave Boisclere 33  
Prosper, journalier, St-Luc 234  
Rémi, plombier, 9e Rue 153  
Robert, chauffeur, Ch. St-Louis  
Roland, instituteur, Richardson 212  
Rosaire, journalier, Arago 303  
Rosario, arp. géomètre, Scott 142-144  
W.-A., voiturier, Richardson 212  
**Genin**, Trudeau & Cie, Ltée., manufacturiers de pipes, St-Joseph 251  
**Genois Adjutor**, journalier, St-Olivier 325½  
Albert, cordonnier, Chateauguay 52  
Almanzor, journalier, Napoléon 163  
Antonio, de Cie de marbre et de pierre à chaux, Ltée, de la Reine 281. Tél. 2-3035  
Elie, jnr, tailleur, Laviguer 179  
Elzéar, cordonnier, Durocher 79  
Henri, électricien et gardien, appt Rita 2, Ave Turnbull 2  
J.-Bte, snr, tailleur de cuir, 11e Rue 185  
Jean, emp. Q. Power, Kirouac 57  
Joseph, charretier, St-François 527  
Jos., emp. Quebec F. & Fruits, St-Vallier 651  
Jos., opérateur, Lasarre 25

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Genois Joseph, ch. de taxi, 4e Ave 9, Qué.O.

Lauréat, journalier, St-Alexis 78 1/2

Louis, emp. C.N.R., 2e Ave 251

Mlles Laura et Blanche, St-Olivier 325 1/2

Mme J., Ave Turnbull 36

Mme veuve Elie, Lavigreur 177

Mme veuve Jos., des Commissaires 107

Omer, cond. taxi, Lavigreur 127

P., journalier, 3e Ave 19, Q. Ouest

**Geoffrion L.-P.**, greffier de l'Assemblée Législative, clerk of the Legislative Assembly, Claire-Fontaine 125, Tél. 3-1137

Geoffroy P.-R., Grande Allée 220

George A.-E., laborer, Garneau 18

P., cook, Elgin 6

Gerin Benoit J., emp. Ter Forêts, Lockwell 62

Germain Adélar, emp. Claire-Fontaine Ltée  
St-François 508

Alphonse, du Bureau du Protonotaire,  
Palais de Justice, Garneau 30

Antonio, cond. camion, 4e Ave 132

Armand, peintre, Richardson 357

Armand, journalier, St-Bonaventure 56

Arthur, abbé, Ch. St-Louis

**Germain & Cimon**, Mesdames Ds C.,  
chiropratique, St-Jean 345, Tél. 9794

Donat, plombier, Ave Des Pins 22

Edmond, peintre, Marie de l'Incarnation 254

Ernest, rep. Mutual Life of Canada, Ch.  
Ste-Foy 327

Eug., emp. A. Racine, Ave Taschereau  
60

F'-X., agt général, Richardson 145

G. F., voy. de com., 3e Rue 211

Gaudias, sr, ouv. en bouilloire, St-Val-  
lier 1237

Gaudias, taill. de cuir, St-Vallier 1237 1/2

Géd., emp. U. St-Malo, de Mazenod 104

Gédéon, chauff. de taxi, Du Roi 318

Henri, typographe, Richardson 357

Henri, emp. Que. Power, Arago 304 1/2

Horace, cuisinier, Latourelle 126

Germain J.-Bte, rep. Moirs Ltd, Chocolat.,  
Ave Laurentide 45

J. Pierre, emp. Trav. Publics, Aber-  
deen 70

Léopold, journalier, Richardson 357

Mme A.-D.-C., Chiropraticienne, St-  
Jean 345, Tél. 9794

Mme veuve F.-X., Richardson 359

Mme veuve Joseph, St-Joseph 250

Mme veuve Oscar, 4e Rue 66

Odilon, emp. Cité, Grant 145

Omer, insp. bureau de santé, Richard-  
son 357

Onésime, commis épicier, Des Rem-  
parts 37

Pierre, jr, peintre, Latourelle 160

Roland, emp. théâtre, 6e Rue 39

**Germain Stanislas**, B.A., LL.L., avocat  
de Lapointe Pratte & Germain, Côte  
de la Montagne 72. Tél. 2-4055, rés.  
Ave Bougainville 10. Tél. 2-3131

Victor, emp. dépt. Agric., Laval 16

Victorin. abbé, Ch. Ste-Foy 680

Gerrett Gordon, emp. s. civil, Ave de Sa-  
laberry 20

Mrs. widow Frank, de Salaberry 20

Percy, rep. Dunlop Tire Co., Ave Lé-  
vis 63

Gervais Ernest, charretier, d'Iberville 23

Eugène, Ltée, peintre, De la Reine 392  
Dorchester 146

Emile, tail. de cuir, Montcalm 174

Eugène, snr, de E. Gervais Ltée,  
Prince-Edouard 246

Eugène, jr, de E. Gervais Ltée, De la  
Reine 392

Georges, marchand, Avenue des O-  
blats 60

Hormidas, comptable, St-Vallier 1235

Lionel, asst-gérant, 3e Avenue 405 1/2

Louis, tail. de cuir, Montcalm 174

L.-P., mécanicien, Ave Lamontagne 45

Mme A., Des Franciscains 105

Mme veuve Guillaume, Ave des Bra-  
ves 39

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Gervais Mlle Justine, Ste-Angèle 44  
Pierre, professeur et emp. du Dépt.  
des Terres & Forêts, Ave Bourla-  
maque 107

**Gervais Wilfrid**, surt l'Industrielle Ass.  
Vie, Ave Turnbull 20. Tél. 4-4229

**Gestetner D. (Canada), Ltd.—Duplicators**,  
E. Lubin, manager, du Palais 20,  
Tél. 2-5096

Getty Gérard, débardeur, du Palais 30  
Leo, emp. Shoe Factory, D'Artigny 4  
G. & G., Brothers, Ltd, Auto Supplies,  
Archer Guy & Gerard Archer, Blvd  
Charest 118

Giard Mme veuve Napoléon, St-Olivier 192  
**Giasson voir aussi Chiasson**

Giasson E.-G., auditor, St-Paul 310  
F.-X., voy. commerce, Couillard 40½  
Gérard, auditeur Q. Ry, Montmorency  
Division, 3e Rue 184

Jean, emp. Ang. C. Pulp, 5e Rue 98½  
Joseph, contremaitre Q. Ry, 11e Rue 204  
Majella, mécanicien, Jeanne D'Arc 41  
Maurice, comptable, 3e Rue 186  
Mlle Noella, commis, Couillard 40½  
Mme veuve Z., Ave Murray 90  
R., Ecole Technique  
William, journalier, Marie-Louise 37

**Giauque Marc**, professeur, Ecole Techni-  
que, St-Olivier 340

Gibaut H. H., accountant, Ave Moncton 108  
F.-M., emp. dept Mines et pêcheries,  
Grande-Allée 220

Robert, ass't-gér., Brass. Champlain,  
Grande-Allée 144

Gibson G. F., Honorable judge, Superior  
Court, St-Louis 12, Phone 2-1911, rés.  
Des Grisons 1

Misses (the) I. and G., d'Artigny 45

Gignac Adélar, débardeur, St-Germain 109  
Adrien, boucher, rés. St-Luc 189  
Albert, journalier, St-Amador 32  
Albert, emp. Que. Power, des Francois-  
cains 23  
Albert, peintre, Daniel 46

Gignac Albert, journalier, Route Bell 173  
Alfred, cordonnier, Montcalm 176  
Alfred, cordonnier, Aqueduc 20  
André, emp. Caisse Populaire Que.-Est,  
Fleurie 70

Arthur, repasseur de peaux, Arago 239  
Arthur, repasseur de peaux, St-Sauveur  
251

Arthur, agt d'ass., Ave Conway 5  
Arthur, électricien, Lachevrotière 39  
Arthur, journalier, Marie de l'Incarna-  
tion 262

Delphis, cordonnier, St Bernard 151  
Edouard, courtier en douane, St-Pierre  
85 rés. des Franciscains 23

Emmanuel, bonbons et tabac, Fran-  
klin 30

Ernest, comptable, de Gaspé 53  
Eudore, menuisier, Montmagny 15  
Eugène, voy. de comm., St-Vallier 1053  
Ferd., peintre-décorateur, St Luc 189

Geo., cord.-monteur, Napoléon 148  
Georges, rentier, 1re Ave 876½  
Geo.-H., comptable, 1ère Avenue 490  
Gilles, vendeur d'auto, Lalemand 43  
Hector, peintre, Ave Taschereau 65  
Honoré, emp. Hôtel de Ville, Ave Mur-  
ray 130

Honoré, ent.-général, Franklin 12  
Honoré, emp. Com. du Port, Jérôme 47  
J., emp. dépt. Défense Nationale, Cré-  
mazie 163

J.-B., charretier, Bédard 32  
J.-O.-C., ameublement d'écoles et d'é-  
glises, bureau et rés., St-Jean 549

John, militaire, Lachevrotière 39  
Joseph, journalier, Route Bell 251  
Joseph, fermier, Ave Bourlamaque 6  
Joseph N., chanoine, Le Semaire  
Joseph, notaire, 18e Rue 48

Joseph, machiniste, Bayard 195  
Joseph, méc. d'auto, Bouffard 165  
Joseph, cotiseur, Avenue Murray 130  
Joseph, journalier, Kirouac 263  
Joseph, chauff. d'auto, Marie-Louise 14  
Lauréat, cord., Laliberté 42

CALENDRIERS  
D'ANNONCES  
et ARTICLES DE  
RECLAME

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Gignac Léon, boulanger, St-Germain 22  
Louis, emp. Co., des Liqueurs, Dorchester 145  
Louis, boucher, Ave des Oblats 163  
Louis, journalier, St-Amador 32  
Louis, menuisier, d'Aiguillon 81  
Louis-J., emp. Q. Ry., Dollard 35  
Louis-Phil., militaire, Lachevrotière 39  
Lucien, menuisier, Bouffard 145  
Lud, F., emp. des Postes, Fraser 73½  
Ludger, journalier, Boisseau 192½  
Ludger, dépt Inst. Publique, Lachevrotière 39  
M., boucher, étal, Arago 302  
Martin, peintre, Fleurie 70  
Mendoza, commis boucher, Colomb 245  
Michel, emp. s. civil, Ave Murray 130  
Mlle Joséphine, 1re Ave 876½  
Mlle Marie-Anne, g.-malade, d'Aiguillon 23-25  
Mme veuve Joseph, Colomb 246  
Napoléon, journalier, St-Bernard 181  
**Gignac Oliva**, gérant La Caisse Populaire de Québec-Est, Fleurie 70, Tél. 3-2997  
Octave, mécanicien, Lévis 17  
Olivier, emp. dépt Terres et Forêts, St-Jean 635  
Omer, journalier, Ave Bourlamaque 6  
Ovila, journalier, Boisseau 194  
Pierre, Colomb 182-186  
Roméo, journalier, Signai 26  
Tancrède, échevin du quartier Limoilou, et de Tancrède Gignac Ltée, 2e Rue 126, rés. 3e Rue 150  
Théophile, cordonnier, St-Bernard 142½  
Thomas, plâtrier, Bouffard  
Giguère Adélar, contracteur général, 4e Ave 685  
Adélar, menuisier, du Roi 75  
Adélar, emp. Que. Ry., Richelieu 340  
Adélar, emp. Que. Power, Daniel 10  
Adélar, mécanicien, 7e Rue 18  
Adélar, tail. de cuir, Marie de l'Incarnation 112  
Adolphe, chauff. taxis, de la Reine 264

Giguère Adrien, boucher, Napoléon 347  
Adrien, boucher, étal, Ste-Thérèse 208  
Albert, commis, St-Anselme 132  
Albert, emp. J. Ls Morency, St-Luc 43  
Albert, menuisier, Jeanne-Mance 23  
Alex., emp. C.N.R., 3e Avenue 252  
Alexandre, sellier, Alfred 27  
Alfred, emp. J.-B.-E. Letellier, Lali-  
berté 125½  
Alphonse, emp. Q Ry, St-François 492  
Alph., plombier, Ave Lamontagne 75  
Alphonse, Di, bureau St-Jean 543, rés.  
Lockwell 160  
Alphonse, salon de barbier, Crémazie  
124 et rés. Marquette 106  
Amédée, électricien, Pontgravé 15  
Antoine, emp. Que. Ry., 10e Rue 128  
Armand, mécanicien, Richardson 367  
Arthur, emp. Comm. du Havre, 8e  
Ave 277  
Arthur, journalier, Falardeau 8½  
Automobile Reg'd, Henri Giguère,  
prop. rep. Nash & Lafayette, St-Val-  
lier 491-503  
Basile, ingénieur, Colomb 12  
C. Alfred, menuisier, du Roi 75  
Charles, emp. Us. St-Malo, Richelieu  
138½  
Clément, de J.-E. Giguère, Ch. St-  
Louis 34  
Cyrille, Typographe, Ave Taschereau  
106  
Del., charretier, St-Bonaventure 28  
Edgar, emp. Corp., 9e Ave 14, Que.-O.  
Edgar, plombier, d'Aiguillon 190  
Edgar, commis, 3e Ave 285  
Edmond, pompier, Montcalm 178  
Eliézer, épiciier, Dorchester 640 (rés.)  
Bibaud 8r  
Elzéar, plombier, d'Aiguillon 190  
Emile, emp. Terreau Racine, St-Ga-  
briel 76  
Ernest, gérant, St-Vallier 491-503

LE  
MEILLEUR  
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd  
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Giguère Emile, commis, de Villiers 10  
Emile, emp. Terreau & Racine, St-Gabriel 76  
Emilien, commis de bureau, Blvd Langelier 34  
Ernest, de Giguère & Frère, 4e Ave 687  
Etienne, journalier, Marie de l'Incarnation 304  
Eudore, épicerie et rés. St-Sauveur 140-142  
Eugène, menuisier, Montmagny 80  
Eugène, emp. C.N.R., Châteauguay 17  
Eugène, de Giguère & Frère, 4e Ave 683  
François, voyageur C. W. Lindsay, Ave Boisclerc 21  
François, emp. C. N. R., Vitré 180½  
**Giguère F.-X.**, de J.-B.-E. Letellier, Enr., Laliberté 125½, Tél. 9308  
Gerard, commis, Blvd Langelier 34  
Gérard, journalier, Richardson 367  
Gérard, pâtissier, Ave Lamontagne 75  
Gilbert, emp. C.N. R., 4ème Ave 150  
Henri, ing. méc., St-Patrice 26½  
Henri, mécanicien, Blvd Benoit XV 177  
J.-A., insp., électricien, B. Exa. Elec., Fleurie 132  
J.-Albert, serrefrein, Marie-Louise 8  
J.-Albert, agt d'assurances, 12e Rue 87,  
**Giguère J. A.**, Assurances, Immeubles, Agt Guardian Insurance Co., of London, Eng.; Retail Merchants Underwriters Agency, Edifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 8469, rés. Grande-Allée 144, App. 7, Tél. 2-8414  
**Giguère J.-A.**, gérant du district Montreal Life Ins. Co., St-Paul 267, Tél. 2-8391, rés. Ave Berthiaume 15. Tél. 4-2646  
J.-Cléo., négociant, St-Cyrille 315  
**Giguère J. E.**, marchand de tabac, gros et détail. Assortiment complet de cigares et cigarettes. Spécialité: pipes et accessoires pour fumeurs—Edifice Giguère, St-Joseph 233, Tél. 3-0738 Succursale, St-Joseph 357, Tél. 4 0562

Giguère J.-Eugène, agent de billets C.P.R., PontGravé 8  
J. Gérard, voy. de commerce, St-Gabriel 32  
J.-O., agt manufacturiers, St-Joseph 64  
J.-Oscar, voy. de commerce, Blvd Langelier 34  
Joseph, épicier et rés. St-Sauveur 72-74  
Joseph, machiniste, Papineau 36  
Joseph, menuisier, Blvd Langelier 75  
Joseph, mégissier, Montcalm 91  
Joseph, journalier, Signai 26  
Joseph, emp. Tr. Public, St-Cyrille 284  
Joseph, charretier, St-Anselme 130  
Joseph, journalier, Montcalm 53½  
Joseph, journalier, Ste-Marie 6  
Joseph, maître charretier, Morin 143  
Joseph, plombier, N.-Dame des Anges 47  
Joseph, prop. cour à bois, St-François d'Assise, Blvd Benoit XV 32¾ rés. 5e Rue 89  
Joseph, bois chauffage, de la Couronne Marché St-Roch, St-Olivier 266  
Jules, expéditeur, Maufils 271  
Jules, entraîneur, Ave Lamontagne 45  
Jules, journalier, St-Vallier 78  
L., boulanger, Du Roi 431  
Lauréat, de Giguère & Frère, 4e Ave 689  
Léo, charretier, Jeanne-Mance 23  
Léon, cord.-monteur, 2e Avenue 201  
Léon, journalier, Ste-Madeleine 31½  
Léopold, emp. St-Lawrence Paper Bags, Lévis 14  
Louis, plombier, St-Vallier 1050½  
Louis, journalier, St-Bernard 144  
Louis Charles, emp. bureau du shériff 2e Avenue 21  
Ludger, débardeur, Latourelle 44A  
Marcel, emp. Gauvreau & Beaudry Ltée St-Luc 43  
Maurice, homme de livraison, Ave Lamontagne 45  
M., emp. Standard Brand, St-François 338  
Maurice, entrepreneur plombier, Arago 247

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.  
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE  
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.  
Tel. 2-8337

Giguère Maurice, électricien, Arago, 257  
Maurice, plombier, 6e Rue 11 et 10e  
Rue 128  
Mlle Alice, Richardson 136  
Mlle Eugénie, Hermine 132  
Mlle Yvonne, Blvd Benoît XV 32¼  
Mlles A. et E. M., Bayard 57  
Mme Ida D., confiserie, St-Jean 421  
Mme veuve Adélarde, Ste-Thérèse 83  
Mme veuve Adolphe, St-Anselme 138  
Mme veuve Ernest, Ferland 5  
Mme veuve F.-X., St-Dominique 21  
Mme veuve Gaudias, Hermine 132  
Mme veuve J.-E., Ch. St-Louis 34  
Mme veuve Joseph, 6e Rue 19½  
Mme veuve Octave, La Capricieuse 71  
Mme veuve Odilon, Arago 270  
Mme veuve Philéas, 1ère Ave 508  
Mme veuve Théophile, de la Reine 264  
Mme veuve Ths, Morin 132  
Mme veuve Victor, Franklin 29  
Napoléon, anc. emp. Com. du Hâvre,  
Ste-Marie 6  
Napoléon agent de station, 1e Rue 299  
Narcisse, emp. Dom. Arsenal, 9e Rue 95  
Odilon, rentier, Jeanne Mance 23  
Odilon, emp. O. Marceau, Du Roi 374  
Oscar, gardien de la paix, de la Norman-  
die 31  
Ovide, épicerie, St-Léon 40,  
Ovila, emp. Que. Ry., St-Olivier 136  
Paul, débardeur, 4e Rue 192  
Paul, journalier, d'Aiguillon 190  
Paul, journalier, Richardson 367  
Paul, prop. Paul Shoe, Regd, St-Fran-  
çois 336  
P.-H., commis St-Luc 43  
Pierre, palefrenier, Ave Lamontagne 47  
Pierre, chauff. d'auto, Ave Renaud 48  
Pierre, mécanicien, Marie-Louise 35  
Raoul, journalier, du Pont 124  
Raoul, menuisier, Jeanne-Mance 23  
Raymond, livreur de pain, Ave Lamon-  
tagne 45  
Réal, voy. de commerce, Ave Cartier 106

Giguère René, contre-maitre, Blvd Benoît  
XV 30½  
Richard, emp. s civil, Crémazie 4  
Roméo, de Naz. Fortier & Cie., St-  
François 336  
R., emp. Ch. Front., 8e Rue 111½  
Séraphin, agt d'assu, Montmartre 51  
Simon, pompier, Papineau 38  
Sylvio, gérant succ. J.-E. Giguère, Ri-  
chardson 141  
Télesp., emp. C. P. Express, Turgeon 30  
Ulric, commis expéditeur, 3e Ave 334  
Vic, boucher, (rés.) Ste-Thérèse 159  
Victor, ch. camion St-Anselme 130  
Victor Ltée, pierre et sable, J.-Adélarde  
Giguère, gérant, 3e Rue 2, rés. La  
Canardière 272  
Victor, jr, épicier, St-Vallier 1110, et  
Ste-Thérèse 159  
Wilfrid, boucher, St-Léon 104  
Wilfrid, charretier, de la Reine 195  
Wilfrid, carrossier, 6e Ave 98  
Wilfrid, pressier, 4e Avenue 80  
Gilbert Alexandre, commis, 6e Ave 112  
Arthur, menuisier, Colomb 115  
Emile, concierge Parlt., des Francis-  
cains 39C  
Emile, étudiant, St-Joachim 49  
Eustache, opticien, De la Reine 385  
**Gilbert Félix**, gérant, La Caisse d'Econo-  
mie de Notre-Dame de Québec, suc-  
cursale Limoilou, rés. 4e Avenue 123  
Tél. 4-1318  
F, X., commis, Artillerie 130½  
Gabriel, journalier, Latourelle 224  
Georges-Pierre, cordon., Bagot 231  
Henri, comptable, d'Estimaville 3  
J.-A. agt d'assurances, Scott 2  
Jos.-Albert, facteur, 13e Rue 132  
**Gilbert J. Alexandre**, D.E.M., professeur  
titulaire de l'Université Laval, pro-  
fesseur de violon, Lockwell 160, Tél.  
2-3156  
J.-Arthur, emp. dept. Terres & Forêts  
St-Olivier 206½

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Gilbert J.-B., ent.-ménéisier, St-Cyrille 378  
Jean-Baptiste, commis, Boisseau 49  
Joseph, contramaitre, Artillerie 132  
Jos, ouv. en ciment, Montcalm 163  
Joseph, plombier, d'Aiguillon 48  
Jos.-L., médecin-chirurgien, St-Jean 427  
Tél. 2-1425

Léo, emp. dépt. Sec. Provincial, Dolbeau 18

Léon, emp. Terreau & Racine, Ave Renaud 141

Lomer, emp. Secrétariat, Déléigny 22A

Louis, jnr, commis, Boisseau 57

M., magasin d'occasions, St-Vallier 88

Marius, emp. Inst. Publique, Ave Bourlamaque 81

Mlle A. St-Simon 7

Mlle B., Ste-Anne 109

Mlle Bernadette, St-François 308

Mlle Odile, St-Jean 494

Mlle Philomène, Ste-Anne 138

Mlles Jeanne & B., Boisseau 57

Mme veuve F., de Mazenod 225

Mme veuve Gaudiose, St-Luc 252

N.-H., Fils, négociants, St-Pierre 132,  
(rés.) Grande Allée 131. Tél. 2-2337

N.-J., voy. de comm., 2e Avenue 388

**Gilbert Oscar**, Lieut-Colonel, prop Hôtel St-Roch, vice-prés. Brasserie Champplain, président Club de Réforme, Lockwell 131, Tél. 4442

Ovila, police prov., Latourelle 169

P.-A., comptable, Ozanam 125

Paul, ass't comptable, Lavigreur 169

Roland, emp. Voirie, 4ème Avenue 123

Ros., cond. d'express, Jeanne d'Arc 108

Rosario, commis, de la Relne 396

Sigefroi, emp. Conseil Exécutif, Ave Bourlamaque 81

Stanislas, emp. Bureau d'Hygiène, (rés.) 1ère Avenue 530

**Gilbert T.-D.**, gérant Bonded Corporation, Ltd, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-3180, rés. Ch. St-Louis 84, Tél. 3-2562

**Gilbert T.-R.** ass't manager Bank of Montreal, lower town, St. Peter St., rés. Grande Allée 220, Tél. 2-2477

Gilbert Théodore, anc. laitier, Latourelle 171  
Valère, emp. Ang. C. Pulp, La Canardière 43 3/4

Valère, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 168 1/2

Gilchen Mrs. widow Harry, Ave Laurier 306  
Giles Edw. S., school inspector, Ave Lemesurier 16

Gill D. G., médecin-chirurgien, Roberval 17

Gillard G. W., laborer, Jeanne d'Arc 36

Gillespie J. M., man. Frank & Bryce, Ltd, St-Flavien 14

Miss F. M., teacher Y. W. C. A., St Ursule 25

Gillett Co., Ltd, poudre à pâte, Emile Gauthier, répr., Dorchester 11

G. Raphael, agent manufacturiers, St-Nicolas 7, rés. St-Patrice 50

Gilman J. Ernest, com.-traveller, Manrèse Ave 110

Gillon F., foreman, des Remparts 37

Gilmour J. D., director Anglo Pulp, Park Ave 75

Mrs J. D., Avenue St. Denis 16

Gilpin James L., travelling auditor C.N.R., Fraser 244

Norman, électricien, Candiac 8

Robert, ingénieur, 3e Ave 426 1/2

**Gimael Ph.**, directeur Service gazoline, dépt du Revenu, Tél. 2-6821, rés. Scott 57, Tel. 2-2110

Ginchereau voir aussi Jinchereau

Ginchereau Gérard, emp. Dom. Corset, Morin 39

Joseph, emp. Que Ry., Morin 67

Paul, commis, Morin 67

Rosaire, emp. Jos.-E. Lemieux, Morin 39

Gingras A., boucher, étal, Ave Cartier 69

Adélar, emp. Agriculture, St-Michel 21

Adélar, repr. Metropolitan Assur., St-Vallier 7090C

S'il vous faut PEINTURER OU TAPISER votre maison, VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

- Gingras Abdon, courtier en assurance et concierge, du Pont 110  
Adélar, comptable, Ave Moncton 67  
Adélar, jardinier, Richardson 356  
Adj., commis, Latourelle 183  
Adolphe, emp. Cité, de la Reine 244  
Adrien, mec.-dentiste, St-Jean 357  
Adrien, constable, St-Augustin 59A  
Aimé, plombier, 4e Ave 409½  
Albert, jr, polisseur, Latourelle 206  
Albert, emp. Laiterie Québec, 9e Ave 55, Que.-O.  
Albert, journalier, St-Bernard 160  
Albert, commis, Hermine 93  
Alexandre, emp. dépt. Cotisation, St-Louis 52  
Alfred, journalier, Latourelle 137  
Alfred, jr, ouvrier en fer, St Bernard 158  
Alfred, tail. de cuir, Montcalm 86  
Alph.-L., emp. B. de poste, Crémazie 25  
Alph. com. de taverne, Champlain 757  
Alphonse, journalier, Boisseau 207  
Amédée, tailleur en cuir, St Mathias 40  
André, emp. laiterie Québec, Hermine 253-255  
Antoine, tailleur, Colbert 13  
Antonio, journalier, Champlain 818  
Antonio, charretier, Morin 152  
Apollinaire, corroyeur, Kirouac 274  
Armand, comptable, 2e Ave 190  
Armand, opérateur Théâtre Arlequin, Turgeon 46  
Arthur, boucher, Victoria 126  
Arthur, menuisier, Arago 34  
Arthur, menuisier, Godbout 39  
Arthur, collecteur, Morin 152
- Gingras Arthur**, prop. Gingras Electric, St-Eustache 56 & St-Jean 306  
Arthur, commis, St-Eustache 56  
Arthur, pressier, La Capricieuse 35  
Aug., emp. s. civil, Blvd de l'Entente 71  
Avila, barbier, Richelieu 166 & de la Fabrique 52  
Basile, chauffeur, Colomb 12  
C.-E., sacristain, Latourelle 76
- Gingras Chas., musicien, Hermine 253-255  
Chas, cordonnier, 7e Ave 41, Q.-Ouest  
Charles-A., emp. Dept. des Incendies Claire-Fontaine 35  
Chs, emp. dépt Marine, Ste-Hélène 30  
Chs-Ed., chauff. de camion, 3e Rue 144  
Chs--Eug., commis, Richelieu 279  
Conrad, agent, Sherbrooke 41  
Cyrille, gérant, La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, rés. Richelieu 310  
E., chauffeur, Kirouac 42  
Ed., march. de charbon, St-Vallier 304  
Edouard, chauff. camion, St-Benoit 106
- Gingras Electric**, Gingras Arthur, prop., St-Jean 306  
Elzéar, cord.-monteur, Ste-Thérèse 26  
Emile, marchand de glace, St-Ignace 63  
Emile, mécanicien, Richelieu 220  
Emile, menuisier, Morin 162  
Emile, jnr, ouv. en ciment, Morin 162  
Emile, débardeur, St-Sauveur 200  
Etienne, chauff. de taxi, 2e Rue 4
- Gingras Eugène-J.**, de Gingras & Frères Inc., Crémazie 3. Tél. 6416  
Eug., épicerie et rés., St-Luc 307 et Hermine 227  
Félix, anc. menuisier, du Pont 165  
Fernand, comptable, 8e Avenue 103
- Gingras Fortunat & Fils Enr'g.**, Ls-P.  
Gingras, prop., plombier et poseur d'appareils de chauffage à eau chaude, à la vapeur et installation électrique, Bureau St-Augustin 34, coin d'Aiguillon 65, Tél. 2-1704, rés. St-Augustin 34-36, Tél. 2-1727  
Fortunat, regleur et relieur, St-Roch 3  
Francis, journalier, Montcalm 86  
Francis, boucher, Hermine 253-255  
François, prop., Finlay Market Pl. 29-31
- Gingras & Frère Inc.**—J.-Eug et P.-Emile  
Gingras, props., épiciers-licenciés. — Licensed grocers.—Bière et Porter, Avenue Turnbull 28-30. Tél. 2-4721, (bureau) Crémazie 5

Tel. 2-2081  
pour  
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**  
BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean  
QUEBEC  
PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Gingras Etal de boucher, Meat Market,  
Tél. 3-2214, bureau, Crémazie 5

Gingras Gaudias, chauff. taxi, Châteauguay  
251 1/2 R

Gédéon, laitier, Latourelle 147

Georges, voy. de com., Ave Casot 73

Georges, concierge à l'Hôtel de Ville,  
rue Desjardins

Georges, journalier, Châteauguay 10

Geo., emp. C.P.R., Ste-Thérèse 70

Georges, expéditeur, Latourelle 77

Georges, menuisier, 4e Ave 62, Q. Ouest

Georges, journalier, Boisseau 220

Gérard, ouv. en chaussures, Boisseau  
192 1/2

Henri, mécanicien, St-Vallier 954

Henri, comptable, Ave Parent 45

Henri, emp. Dom. Corset, Napoléon 264

Henri, mécanicien, St-Sauveur 161B

Henri, débardeur, Demers 65

Henri, gardien, Mauvils 158

Henri, corroyeur, Ave Taschereau 10

Herm., comptable, Marchand 33

Hildevert, charretier, Latourelle 151

**Gingras J. Adélarde**, sec.-trésorier de "Le  
Prêt Hypothécaire", Avenue de la  
Paix 10. Tél. 4-0985

Jacques, emp. garage, Richardson 220

J.-Arthur, journalier, St-Luc 234

J.-B., tailleur de pierre, 12e Rue 11 1/2

J.-B., sr, anc. laitier, St-Olivier 265

Jean-E., commis, Marchand 14 1/2

J. Napoléon, télégraphiste, 10e Rue 66

Josephat emp. Bos. Brew., Kirouac 228

Josephat, mécanicien, St-Luc 97

Joseph, mécanicien, 8e Rue 46

Joseph, emp. Laiterie Québec, de la  
Paix 10

Joseph, ing. mach. fixes, 2e Ave 37

Joseph, journalier, 4e Ave 271, Q.-Ouest

Joseph, mécanicien d'autos, 8e Rue 46

Joseph, journalier, Colomb 307

Joseph, ch. de camion, 3e Rue 144

Joseph, Lavigreur 21

Joseph, journalier, Champlain 671

Gingras Jos.-N., épicerie & étal, du Roi 150  
Jos.-O., menuisier, Laliberté 172

**Gingras Jules**, prés. et gérant Laiterie de  
Québec, Ltée, échevin quartier Bel-  
védère, Chemin Ste-Foy 90, Tél.  
3-4177

Jules, salon de barbier, St-Joseph 42

Lauréat, commis, Victoria 78

L., emp. Com. Hâvre, Richelieu 204

Lauréat, menuisier, Alfred 26

Laurent, emp. Hôtel de Ville, d'Ai-  
guillon 131

Léo, taverne, de la Couronne, 128

Léonda, comptable, Crémazie 141 1/2

L.-J. Daly, de la Couronne 37

Louis, cordonnier, Boisseau 164

Louis, journalier, Champlain 726

Louis-Ph., de Fortunat Gingras & Fils,  
Enr., St-Augustin 36

Lucien, journalier, Latourelle 137

Lucien, méc.-dentiste, St-Vallier 671

Lucien, chauff. taxi, Hamel 3

Lucien, emp. Lait. Laval, Hermine 225

Ludger, typographe, Falardeau 24

Ludger-J. Daly, Colonel, repr. de manu-  
facturiers de la Couronne 37, rés.  
St-Olivier 114

Mario-A., vaisselle et papeterie, Côte  
d'Abraham 92

Maurice, tail. en fourr, Sutherland 20

Maurice, prop. garage, Montmagny 156

Maurice, emp. s. civil, Père Lacombe 15

Mlle Elmina, Latourelle 118

Mlle Jeanne, Lavigreur 21

Mlle Jeanne, bonbons, journaux, Côte  
Lamontagne 105

Mlle M. A., emp. s. civil, St-Louis 52

Mlle Noella, garde-malade, St-Vallier  
362, Tél. 2-2157

Mlle O., modiste, des Jardins 13

Mlle Rose Délima, Marchand 14 1/2

Mlle Thérèse, Ste-Ursule 18

Mlle Yvonne, Avenue Casot 73

Milles Alice & Amanda, dactylo., rés.  
Hotel de Ville, rue Desjardins

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Gingras Mlles Anna et Eva, St-Olivier 268

Mlle Carmelle, Champlain 671

Mlles, St-Eustache 56

Mlles Henriette et Josephine et Flore,  
Signal 47

Mme Antoine, d'Aiguillon 44

Mme veuve Alfred, St-Bernard 160

Mme veuve Alphonse, De L'Eglise 9

Mme veuve Edouard, Ave Bigaouette 49

Mme veuve Eugène, Durocher 81

Mme veuve Fortunat, St-Augustin 36

Mme veuve F.-X., St-Cyrille 188

Mme veuve H., modiste, Ste-Claire 14

Mme veuve J.-B., Blvd Charest 74

Mme veuve J. G., Couillard 37

Mme veuve J.-H., St-Joseph 16

Mme veuve Jules, Marchand 14½

Mme veuve Lauréat, St-François 458

Mme veuve Léonidas, Sherbrooke 41

Mme veuve Magloire, de Salaberry 40

Mme veuve Michel, Notre-Dame des  
Ange 148

Mme veuve Nap., Marchand 33

Mme veuve Nap., Des Commissaires 196  
Napoléon, épicier licencié, et (rés.) Ire  
Ave 818

Odilón, emp. dépt de la Marine, Ste-  
Claire 17¾

Oscar, taill. en fourrure, de la Ronde  
166½

Ovide, charretier et march. de glace,  
3e Rue 135

Ovila, barbier, Richelieu 166

**Gingras Patrick**, importateur, march. de  
charbon, gros et détail, Buade 67, Tél.  
7111-12, Quai, Bassin Louise, Tél.  
2-1775, Paul-Henri Boulé, comptable  
et asst.-gér., 36, 9e Rue, Tél. 4-2868

Paul, emp. Laiterie Laval et maison de  
pension, la Canardière 3½

Paul, com.-boucher, Hermine 253-5

P.-E., emp. Surpass Shoes, Richelieu 56

P.-E., emp. galvanoplastie, Colomb  
148½

P.-Emile, commis, Ste-Agnès 7

Gingras P.-Emile, de Gingras & Frère Ins.,

Crémazie 1, Tél. 3-2114

Philéas, menuisier, Kirouac 60

Pierre, jr., journalier, Champlain 726

Pierre, sr., journalier, Champlain 726

Raphael, tail. de cuir, Blvd Langelier 42

Raymond, peintre, Bagot 235

Réné, journalier, St-Bernard 160

Roch, marbrier (atelier et rés.) Che-  
min St-Foye 1215

Rodolphe, caissier, Garnier 14

Roger, hom. livraison, Hermine 253-255

Roland-G., studio de musique, St-Jean  
203, rés. Du Pont 110

Roland, emp. A.-R. Marois, Déléigny 11

Roland, typographe, St-Gabriel 23½

Roland, commis, boucher, Hermine  
253-255

Roland, E. E. M., Richelieu 310

**Gingras Roméo**, C. R., avocat, Blvd Cha-  
rest 335, Tél. 3-1788, rés. St-Augustin  
74, Tél. 2-7274

Roméo, peintre, Latourelle 137

Roméo, pâtissier, Arago 34

Roméo, chauff. d'auto, 3e Ave 186

Roméo, emp. banque, Ave Brown 66

Roméo, millwright, St-Alphonse 25

Rosario, plombier, 4e Avenue 169½

Siméon, épicier, rés. Claire-Fontaine 19  
et Ave Maisonneuve 194

Victor, facteur, Avenue Taschereau 124

W, tailleur en fourrures, Latourelle 151

Wilfrid, cord. mach., Kirouac 273

Wilfrid, menuisier, Lasalle 2

**Gingras Z.**, épicier licencié. Spécialité:  
Fruits, légumes, conserves alimen-  
taires, etc. Prompte livraison, St-  
Olivier 326, Tél. 4-0539, rés. St-Oli-  
vier 324

Zéphirin, épicier et rés., Sutherland 20

Zéphirin, sr., march. à comm. Claire-  
Fontaine 35

Zéphirin, jnr., commis, Claire-Font. 35

Z. Ernest, tailleur, Notre-Dame des  
Ange 102

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Girard A., emp. Com. du Port, Ste-Ursule 53  
 Adélar, capitaine, des Prairies 46  
 Adélar, tail. de cuir, Franklin 287  
 Adélar, menuisier, 1e Ave 227  
 Adjudant, srgt de police, 8e Avenue 146  
 Adrien, cordonnier, de l'Eglise 120  
 Adrien, emp. Banque, Ste Anne 109  
 Aimé, expéditeur Guardian Shoe, St-Léon 166  
 Alexandre, chauff. cam., Ave Conway 30  
 Alfred, emp. Coopérative Fédérée, Petit Champlain 40  
 Alfred, tailleur de cuir, Des Pins 278  
 Alfred, boucher, Victoria 161  
 Alfred, Ave François 1er, 80  
 Alph, menuisier, Lachevrotière 27  
 Antonio, ancien épicier, Scott 114½  
 Antonio, journalier, Scott 114  
 Aristide, de Canadian Store, St-Paul 333 rés. St-François 271  
 Arthur, emp. C. N. R., 6e Rue 93  
 Arthur, journalier, des Commissaires 68  
 Arthur, cuisinier, Bonaventure 23½  
 Aurèle, menuisier, 9e Ave 57 Q. Ouest  
 Célestin, journalier, Latourelle 218  
 Charles, tailleur de cuir, Franklin 152  
 Cléophas, commis, 3e Avenue 385  
 Edmond, voy. de commerce, Côte de la Montagne 142  
 Edmond, chambres, St-Louis 84  
 Elz., voy. de commerce, Délicy 21½  
 Elzéar, tailleur de cuir, Arago 159½  
 Emmanuel, chauff. taxi, Alfred 22  
 Emilien, journalier, 14e Ave 504 Que. O.  
 Etienne, cond., Q. Ry., Latourelle 75½  
 Euclide, prop. Taverne Hôtel Canada, Henderson 12, rés. Côte d'Abraham 63  
 Eugène, journalier, 3e Avenue 240  
 Eugène, journalier, Lacroix 13½  
 Georges, sergent de police, 4e Avenue 91  
 Georges, peintre, Du Roi 216  
 G, gard. de la paix, De Beaujeu 167  
 Héro, prop. Hôtel Lorraine, des Jardins 9.11  
 Henri, ingénieur dépt. des Mines, Ave Des Chênes 15

Girard H., emp. La Cie B. Houde, 4e Avenue 48½  
 Hermel, journalier, St-Vallier 235r  
 Hermel, entrepreneur, maçon, 1e Ave 274  
 J.-A., bicycles, Richardson 53  
 J.-A., gér. Hôtel Lorraine, Ave Bougainville 105  
 Jacques, électricien, 4e Ave 361½  
 Jacques, abbé, Châteauguay 337  
 J.-Adem, prop. de renardière, des Franciscains 140  
 J-Alb, médecin-chirurgien, 3e Ave 203  
 J.-Amédée, repr. manuf., du Pont 43  
 J.-J., notaire, Côte d'Abraham 2, rés. St-Louis 62  
 Jean, commis taverne, Côte de la Montagne 42  
 John, journalier, Côte de la Montagne 42  
 Jos., menuisier, 6e Rue 13r  
 Jos.-H., 1e Ave 274  
 Joseph, emp. C.N.R., 6e Rue 157  
 Joseph, jnr, Laviguer 127½  
 Joseph, contremaitre, 1ère Avenue 164  
 Joseph, journalier, Ave Lesage 51  
 Joseph, ouv. en chauss., St-Crépin 3  
 Joseph, chauff. d'auto, Garneau 12  
 Joseph, plombier, Arago 115½  
 Joseph, sr charretier, Laviguer 127½  
 Joseph, comptable, Ste-Thérèse 80B  
 Joseph, journalier, Lévis 17  
 Joseph, maçon, 1e Ave 229  
 Joseph-Armand, pharmacien, Garnier 126  
 J.-U., rép. Building Products Ltd, Garnier 174  
 Lauréat, policier, Alfred 36  
 Léo, comptable dépt. Colonisation, St-Olivier 299  
 L.-J., voy. de commerce, Dolbeau 21  
 Lorenzo, com. banque, St-Jean 413-415  
 Louis, cond. machiniste, Dorchester 690  
 Louis, agt de manuf., St-Amable 100  
 Girard Lucien, modeleur, Ave Taschereau 79  
 Maurice, chauff. cam., La Canardière 93  
 Maurice, plombier, Papineau 23R  
 Maurice, commis, St-Jean 97

S'il vous faut PEINTURER OU TAPISER votre maison, VOYEZ

**Marier & Tremblay**

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
 42, RUE DU PONT

Tél.

Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Girard Mlle Lucienne, Franklin 258

Mlles G. et Marg., Napoléon 113

Mlles Rosanna et Eva, De la Reine 378

Mme veuve Emile, de Salaberry 82

Mme veuve Georges, 1e Ave 270

Mme veuve Gérard, Napoléon 113

Mme veuve Joseph, Smith 24

Mme veuve Louis, Alfred 7

Nap., emp. Dépt. Marine, Champfleury 338

Oliva, journalier, du Roi 194

Omer, chauff. stat., Lafayette 4

Onésime, barbier au Chateau Frontenac, 8e Rue 9

Patrick, emp. Dépt. Voirie, Artillerie 71  
Pierre-Edmond, emp. B. de Poste, St-Cyrille 265

Raoul, distrib. de pain, 8e Rue 9½

Réné, journalier, Ste-Famille 8

Sam, voy. de commerce, Fraser 259

Tancrède, chauff. d'autos, des Commissaires 98

Télesphore, journalier, Marie de l'Incarnation 100

Théogène, chambres, Lacroix 13½

Uldéric, de Gauvin & Girard, rés. St-Léon 146

Walter, laborer, Henderson 50

Wilfrid, plombier, Délicy 33

Xavier, menuisier, 11e Rue 71

Zéphirin, pompier, 6e Rue 70½

Girodet, Alf., anc. militaire, Marie-Lse 158

Girouard Gustave, détective prov., 10e Rue 76

Jules-E., agt manuf., des Jardins 26

Renaud, emp. Voirie, St-Louis 50

Wilfrid R. P., St-Cyrille 650

Giroux Adélar, march. musique, la Canardière 15

Albert, menuisier, Ave Monk 76

Albert, garde-prison, Ave Murray 69

Alfred, marchand de charbon, Henderson 42, rés. Claire-Fontaine 3

Alfred, peintre, Lavigreur 98

Alfred, J., emp. Anglo Pulp, 4e Rue 131

Alphonse, menuisier, 5e Rue 11

Armand, chauffeur, Ste-Thérèse 78

Giroux Arthur, journalier, Kirouac 217

Arthur, constable spécial, 6e Ave 174

Arthur, chauff. de camion 10e Rue 158

Arthur, bourreux, St-François 564

Auguste, menuisier, 9e Rue 70

**Giroux A.-Victor.**, secrétaire Crown Life Ass. Co., Côte de la Montagne 105, Tél. 2-2996, rés. Avenue Murray 75  
Tél. 9367

C.-A., emp. R. P., St-Sacrement, Ch. St-Foy 918

Chs, charpentier, Scott 6½

Chs., emp. Com. du Port, 2e Rue 131

**Giroux & Côté Enrg.** Thomas-Edm. Giroux—Agents d'assurances, Insurance Agents; Vie except. Sun Ins. Office; Liverpool-Manitoba Ass. Co.; New-Hampshire Fire Ins. Co.; Yorkshire Ins. Co.; Globe Ind. Co. of Can.; The Phenix Fire Ins. Co. of Paris; La Cie d'Assurances Générales; La Nationale de Paris; Union Cie d'assurances; La Mercantile de St-Hyacinthe; Pacific Fire Ins. Co., St-Pierre, 93, Tél. 2-1497—le soir Tél. 4-5219

David, commis, St-François 564

Edmond, journalier, Colomb 242

Edouard, journalier, Vaudreuil 22

Edouard, peintre, 2e Rue 131

Edouard, maître-charretier, 5e Ave 45

Edouard, couvreur, Hermine 120

Ernest, commis, Victoria 102

Eug., emp. Q. Power, St-Ambroise 92

Fortunat L., modeleur, Boisseau 19

Gaston, emp. Maritime Optical, St-Ignace 43

Gaston, commis, dépt. Terres et Forêts, Grande Allée 177

Gaudias, mécanicien, Aqueduc 217

Georges A., de V. Giroux, Enr., des Prairies 54

**Giroux G.-M.**, notaire. Argent à prêter. Règlement de succession. Administration de propriété. Spécialité: In-

PHONE  
2-2081  
for

**T. HETHRINGTON Ltd**

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

corporation de compagnies, administration de fiduciaire, St-Jean 39, Tél. 2-7356—rés. Ste-Famille 9—Tél. 2 2453

Henri, infirmier, Maufils 250

Henri, comptable, Lafayette 74

H., commis-quincaillier, St-François 564

H.-J.-A., chimiste, de l'Espinau 12

Horace, peintre, 5e Rue 11

**Giroux J. B.**, pharmacien et opticien, druggist and optician. Spécialités: Ordonnances médicales, examen des yeux. Seul propriétaire pour le fameux "Arsenifer Jean", cachets Jean, granules Jean. Assortiment complet de drogues, produits chimiques, articles de toilette, parfums, etc. Heures du dimanche de 10 a. m. à 12.30 p. m., de 5 p.m. à 9 p.m. St-Joseph 392, Tél. 3-3561 et sous bureau de poste No 1. Tél. nuit, 2-6065—rés. Grande-Allée 63, Tél. 2-6065

Jacques, com. pharm., 18e Rue 52½

J.-Aimé, emp. Kerhulu, 4e Rue 13

J.-Alex., entrep., Ave des Erables 40a

J.-Eloi, maçon, Berthelot 83

J.-C., cord., De Villiers 23

Joachim, ag. d'assurances, Ozanam 168

**Giroux Joseph**, juge de paix, huissier et commissaire de la Cour Supérieure huissier du Shérif; encanteur licencié, Blvd Charest 192. Tél. 4-4062 (rés. d'été, L'Ange-Gardien.

Joseph, emp. Acad. Commerciale, Ave Chauveau 20

**Giroux Joseph**, cond. d'auto, Victoria 62

Joseph, sr, anc maçon, St-François 564

Joseph, jr, commis, St-François 564

Joseph, emp. Q. Cartage, Bibaud 31

Joseph-A., gér. Cons. Distilleries, Ltd. &

Ind. Alcohol, Ltd, Ave Manrèse 75

Lauréat, commis, 4e Ave 326½

Léo, peintre, du Roi 401

Léonard, journalier, Arago 17

Léopold, commis, Bagot 81

Louis, cordonnier, Hermine 58

Giroux Louis, ing. mach. fixes, 19e Rue 30 ]

**Giroux Louis**, arp. géomètre de Gastonguay & Giroux, bureau St-Pierre 72½, Tél. 2-3400 ; rés. Grande Allée 249, Tél. 3-4304

M, cordonnier, N.-Dame des Anges 119

Marcel, cordonnier, Ste-Claire 47

Maurice, médecin, physician, Ave des Erables 202

Michel, emp. C. N. R., Ste-Thérèse 155

Mlle A., du Roi 344½

Mlle A. M., d'Auteuil 41B

Mlle Adrienne, Lavigueur 80

Mlle Diana Papineau 159

Mlle Melina, Lavigueur 129

Mlle Yvonne, Montmagny 18

Mlles, modistes, Scott 27

Mme veuve Félix, Ste-Thérèse 60

Mme veuve Gaudias, du Roi 401

Mme veuve J.-W., Alfred 18

Napoléon, charretier, Ste-Julie 77

Napoléon, cordonnier, Lavigueur 127½

Odina, plombier, St-Louis 84,

Patrick, emp. dépt. Colonisation, St-Jean 469

Paul, épicier et rés., Caron 106

Paul, journalier, Montmartre 46

Roméo, chauff. mach. fix., 11e Rue 187

Roméo, plâtrier, Grant 96

Roméo, peintre, Latourelle 215

Théophile, armurier, Laliberté 182

**Giroux Thos-Edm.**, de Giroux & Côté Enr., St-Pierre 93, Tél. 2-1497, rés. Avenue Royale 362, Beauport, Téléphone 4-5219

Victor, Enr., pharmacie, St-Pierre 16.

Wilbrod, emp. Chantier Municipal Belvédère, St-Olivier 182a

Wilfrid, journalier, Arago 308

Wilfrid, remèdes brevetés, 4e Ave 274

Wilfrid, charretier, St-Ambroise 39

Wilfrid, tail. de pierre, St-Germain 135

Wilfrid, plombier, d'Aiguillon 184

Glace Domestique Enr., Téléphore Poulin, prop., Des Commissaires 169

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

- Glace Frontenac, Ltée** (La), Avenue Renaud 150, Tél. 7107
- Glackmeyer Alfred**, rep. Fry Cadbury Ltd., St-Joseph 251, rés. Richelieu 41  
Chs.-Ed., voy. de com., Ch. Ste-Foy 291
- Gladden Frank**, emp. Anglo C. Pulp, St-Honoré 20
- Glass Miss M. H.**, Grande-Allée 295  
Mrs widow, Frank, Grande-Allée 295
- Glasberg Ltée**, soie et lainege pour dames, M. Makes, gérant, St-Joseph 197
- Glode Alphonse, jr.**, voy. de commerce, De la Reine 89  
Alphonse, sr., voy. de commerce, De la Reine 91  
Frank, ch. camion, du Roi 81  
Frank, emp. C.N.R., Letellier 6  
François, chauff. camion, Du Roi 81  
Henri, journalier, Letellier 6  
Joseph, march. de charbon, Bureau de Poste, De la Reine 91  
Lucien, journalier, Letellier 6  
Paul, chauff. camion, Letellier 6
- Gnaedinger R.-T.**, emp. Price Bros., Ave Ste Geneviève 32  
R. Yvan, chartered accountant, Ave Levis 63
- Gobeil Alfred**, cordon., Colomb 209  
Ernest, emp. dept Aqueduc, M. de l'Incarnation 222  
Evariste, commis, St-Olivier 222  
& Frère, épiciers, St-Vallier 1073  
F.-X., com. march., Pr.-Edouard 255  
Henri, restaurant, St-Vallier 655  
Horace, com.-épiciers, Notre-Dame 10-14  
J.-A., voy. de com, Sutherland 1½  
J.-B., march.-tail., d'Aiguillon 100  
J.-C., com.-épiciers, 4e Rue 166  
Jos. Léon, peintre, de Mazenod 43½  
Lauréat, comptable, St-Vallier 1024½  
Laval, emp. Lait. Front., St-Olivier 222  
Lucien, emp. s. civil, Ste Anne 34  
Maurice, voy. de com., St-Olivier 100  
Mme veuve Arthur, Richardson 292  
Mme veuve J. B., St-Olivier 100
- Gobeil Mme veuve Joseph**, Boisseau 59  
Moïse, méc. d'auto, Ste-Thérèse 17  
**Ovide**, journalier, Demers 44  
Paul, Prince-Edouard 255  
Pierre, commis, 4e Rue 166  
Raoul, com.-épiciers, St-Bonaventure 77  
Réné, commis, Prince Edouard 255  
Roland, emp. Emond & Côté, Prince-Edouard 255
- Godbout Adélar**, commis, Laval 9
- Godbout Adélar**, Honorable, Ministre de l'Agriculture, Palais Législatif, rés. Chemin Ste-Foy 400, Tél. 3-0700  
Adélar, barbier, 3e Ave 72  
Albert, emp. s. civil, St-Jean 49B
- Godbout Albert, Alex.** abbé, curé St François d'Assise, 1re Avenue 333, Tél. 4-2591, privé 4-3605  
Alex., com.-épiciers, 1e Ave 218  
Alphonse-A., emp. Colonisation, Arago 5  
Amable, menuisier, Montmartre 7  
Antonio, monteur, Lavigueur 99  
Armand, journalier, Henderson 50  
Arthur, ouv. en bouilloires, Colomb 456  
Arthur, barbier, 4e Rue 74  
Arthur, instituteur, 2e Rue 148  
Arthur, St-Sauveur 179  
Claude, voy. commerce, St-Cyrille 92  
Clodomir, barbier, C. Ste-Geneviève 17  
Ernest, menuisier, Blvd Langelier 264
- Godbout Ed**, emp. Agriculture, 12e Rue 10  
Eugène, com. pharmacien, 2e Avenue 320  
Frs. chauff. stationnaire, de Tracy 30
- Godbout F.-X.**, avocat, officier en loi, bureau de la loi des valeurs mobilières, St-Joseph 315½. Tél. 5381  
Georges-Alph., emp. Com. Liqueurs, 11e Rue 198½  
Gérard, menuisier, Prince Edouard 315  
Gérard, journalier, 1ère Ave 218  
Gérard, charrtier, 11e Rue 130  
Hector, typographe, St-Olivier 118  
Hector, emp. Terres & Forêts, St-Réal 21

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Godbout Henri, waitier, 3e Ave 72  
Henri-D., de Godbout Ltée, Chemin Ste-Foy 1229  
J.-A., épiciier, St-Jean 117, rés. Richelieu 77½  
J.-Alfred, ch. d'auto, des Remparts 47  
J.-B., emp. Com. des Liqueurs, Ave Cartier 20  
J.-L. mécanicien, de la Reine 319  
J.-L.-A., insp. des Hôtels Prov Ave Jacques Cartier 2  
J. Léon, épiciier, Avenue des Oblats 132 et Bayard 60 (rés.) 4e Ave 310-6314  
J.-Paul, cond. d'élévateur, 2e Rue 79  
Jos., comptable, de la Reine 416  
Joseph, cordonnier, Sous-le-Fort 32, (rés.) Côte de la Montagne 30  
Joseph Antonio, commis de malles, Ave Désy 10  
Jules, agt d'ass. Ave Jacques-Cartier 2  
Léon, journalier, de l'Eglise 19  
Lionel, ouv. chauss., C. S.-Geneviève 17 Ltée, matériaux de constructions en gros, St-Paul 181-183  
Louis, emp. s. civil, 4e Ave 125 Q.-Ouest Marc, contracteur d'ouvrage en ciment Bagot 58  
Maurice, comptable, St-Olivier 118  
Maurice, commis, 3e Ave 72  
Michel, commis, 2e Rue 72  
Mlle Laure, institutrice, Turgeon 27  
Mlle Yvonne, Ste-Ursule 19  
Mlles Philomène et Antonia, St-Germain 36  
Mme veuve Eugène, Kirouac 69  
Mme veuve Eugène, Collins 2  
Mme vve Gaudias 3e Avenue 72  
Mme veuve H., 1ère Avenue 218  
Mme veuve J.-A., Scott 120  
Mme veuve L.-E., Scott 39  
Mme veuve Pierre, de l'Eglise 19  
Nap., journalier, De l'Eglise 107  
Noel, asst-gér. Cassidy, Ave Jacques-Cartier 2  
Odilon, anc. barbier, 2e Rue 79

Godbout Omer, gérant, Dépt de la vaisselle, Cie Paquet Ltée, Fraser 67  
Omer, journalier, Ave Lesage 53  
Paul, gérant, dépt. J.-B. Renaud, Ave Moncton 75  
P.-Emile, com. épiciier, 1ère Ave 218  
Philippe, chimiste, Crémazie 55  
Pierre, menuisier, Prince Edouard 311  
Pierre, menuisier, Turgeon 26  
Placide, emp. s. civil, St-Patrice 88¼  
Raoul, emp. Terres & Forêts, Des Remparts 45  
Réné, emp. Com. Liqueurs, Côte de la Montagne 30  
Roméo, voy. de comm. Ave Jacques-Cartier 2  
Théod., tailleur, Prince-Edouard 311  
Wil., forgeron, boutique et rés. Aqueduc 139-141  
Goddu, J.-Oliva, surt'd Industrielle, St-Luc 286  
Mme veuve Chs.-H., 17e Rue 44  
Godfrey, Harod, accodeur de pianos, du Pont 185  
W. C., laborer, Lockwell 4  
Godin Adélar, com. voyageur, St-Benoit 16  
Adélar, voy. de com, St-Cyrille 254  
Adjutor, tailleur de pierres, St-Bernard 31  
Adolphe, journalier, Châteauguay 114½  
Albert-G., mécanicien, 14e Ave 52 Que.-Ouest  
Albert, mécanicien, 14e Ave 32, Q.-O.  
Alexandre, agt d'ass., Latourelle 221  
Alfred, charretier, Bagot 248  
Amédée, journalier, Hermine 112  
Arthur, serrefreins, Victoria 57  
Arthur, journalier, St-Luc 73  
Cél., de Godin & Delisle, de Villiers 25  
Charles, vendeur d'auto, d'Youville 18, C.-J., emp. Terres & Forêts, Lockwell 124  
Emile, boucher, St-Olivier 280½ et rés. St-Sacrement  
Godin & Delisle, Enr., Delphis Delisle, marbriers, St-Paul 266 et St-Vallier 1253 - 1253½

ENSEIGNES  
de toutes sortes

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

- Godin Gaudias, emp. P.-G. Bussièrès, Bagot 250
- Guy, emp. s. civil, côte d'Abraham 98
- Hormidas, journalier, St-Gabriel 19
- Jean, commis épicier, Colomb 457
- Jean-Charles, comptable "Le Soleil", 2e Avenue 206½
- J.-E., journalier, St-Gabriel 19
- J.-E., emp. Q. Power, Ave Parent 35r
- Joseph, emp. C.N.R., 9e Rue 50½
- Joseph-D., agt d'assurances, St-Alexis 62
- Joseph, journalier, St-Ignace 64
- Joseph-P., boucher, 2e Ave 289; res. 10e Rue 83½
- Jules, ouv. en fer, Montmartre 79
- Léonidas, emp. Emond & Côté, Richardson 24
- Lorenzo, comptable, Ave Cartier 57
- Lucien, commis, Ste-Marie 19
- Mme veuve Désiré, Montmartre 83
- Mme veuve Joseph, Crémazie 205r
- Mme veuve Joseph, Richardson 24
- Mme veuve Jos., Ave Bourlamaque 14½r
- Mme veuve Léon, Latourelle 38
- Mme veuve Roger N., Ferland 15
- Mme veuve Wilbrod, Jeanne-Mance 53
- Olivier, chef cuisinier, Bon Pasteur 18½
- Ovide, prop. de Quebec Butchers' Supply, Ave Cartier 36½, marchand de peaux vertes, Grant 143
- Roger, étudiant, Ferland 15
- Simon, journalier, Henderson 28
- Théodore, journalier, Bagot 204
- Théophile, rentier, Avenue des Oblats 93
- Godreau voir aussi Gaudreau et Goudreau
- Charles, journalier, Colomb 95
- Herm. emp. Parisian Corset, Colomb 95
- Joachim, prop. Garage Berthelot, rés. Boulevard Benoit XV, 74
- Médéric, commis, de Tracy 7
- Goetz Ernest, commis, De la Reine 428
- Golanech G.-Alex. salesman, Ste-André 125
- Gold Abraham, pedlar, des Prairies 87
- Joseph emp., Pollack, des Prairies 87
- Goldberg Mrs. widow Lewis, St-Dominique 73
- Golden Alph., emp. C.P.R., St-Bernard 35-37
- Ernest-J., emp. Anglo Pulp, St-Olivier 290
- William, emp. shoe factory, St-Bernard 35-37
- Gonthier Albert, journalier, Henderson 38
- Arthur, journalier, Henderson 38
- Chs-E., barbier, Ste-Hélène 29
- Geo.-A., ch. de camion, Hermine 47
- Mlle J., Christie 10
- Goodyay D., Lt. Colonel, St-Louis 78
- Mrs. H. R., violon studio, des Jardins 51
- Goodfellow Miss C., St-Louis 45
- Miss Frances, man. Laura Secord, St-Louis 45
- Miss Isabella, steno, St-Louis 45
- Miss Lina, St-Joachim 69 ap. 2
- Mrs Widow Thomas, St-Louis 45
- Good Shepherd Convent**—See Asile du Bon Pasteur.
- Goodwin Arthur J., waiter, Lachevrotière 35
- Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd.** (The), J.-R. Deschamps, gérant; R. Cartier, ass't gérant, de la Couronne 19. Tél. 6105
- Gordon A. M., D.D., Revd, minister of St. Andrew's Church, St. Ann 106.
- C., paper maker, Jeanne-d'Arc 123
- Gordon MacKay & Co. Ltd., Henri Amyot, repr. Charest 375
- Mrs. Widow Joseph, Sous-le-Fort 33½
- Gore F. Wm., boiler-maker, d'Artigny 69
- John, emp. Us. St-Malo, Ave Maison-neuve 120
- Miss E., D'Artigny 69
- Gorman Gerald E., insp. Quebec Forest Operation Com., Ave Manrèse 86
- J.-H., publiciste, Lockwell 160
- John Ernest, insurance inspector, Ave Moncton 55
- Gosalaind Michel, débarbeur, St-Germain 151
- Ths., night watchman, des Prairies 52

THE  
BEST  
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd  
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Gosselin Achille, typographe, 10e Rue 16  
Adélard, emp. Shawinigan, 18e Rue 62  
Adjutor, emp. Dépt. Immigration, 3e Rue 155  
Albert, emp. Ch. Frontenac, 13e Rue 53  
Albert, voy. de commerce, La Canardière 91  
Alexandre, journalier, St-Vallier 364  
Alexandre, journalier, St-Vallier 280  
Alexandre, boulanger, 10e Rue 7  
Almanzor, journalier, 6e Avenue 102  
Alphonse, emp. J. Stracham, Saunders 92  
Amable entr.-menuisier, St-Mathias 41  
Antoine, prop. Garage Lachevrotière.  
St-Amable 65½, St-François 289  
Antonio, polisseur, Dégigny 19  
Antonio, agt débentures, du Pont 20, de Montigny 4  
Armand, restaurant, Bld., Langelier 91  
Arthur, tailleur, du Roi 431  
Arthur, cordonnier, Ozanam 105  
Arthur, tail. de cuir, de la Reine 426½  
Charles, peintre, Ave Cartier 40  
Charles, commis, St-Benoit 100  
Cyrille, mécanicien, Jérôme 27  
Delphé, journalier, 3e Rue 107  
Delphis, chauff. camion, 3e Rue 182½  
**Gosselin Edgar**, avocat, C.R., de Rochette & Gosselin, St-Pierre 80. Tél. 2-4071-72 rés. Ave Casot, 81, Tél. 3-1043  
Edouard-L., tail, Côte de la Montagne 58-60, (rés.) Laval 11  
Edmond, comptable, Dolbeau 116  
E.-Léon, tailleur, Christie 4  
Emile, boulanger, St-Vallier 284  
Eug., boulanger, Côte Ste-Geneviève 12  
Eugène, professeur, Dégigny 19  
Eugène, marbrier, Bayard 188½  
F., avocat, Grande-Allée 220  
F.-David, emp. des Postes, Hermine 95.  
Gosselin F.-X., tailleur de pierre et magasin, St Vallier 1162-1164  
Gaudias, boulanger, Caril'on 177  
Geo., épiciier, St-Vallier 973-975, rés St-Germain 5

Gosselin Hector, anc. manufacturier, Notre-Dame des Anges 195  
Henri, acheteur Jos. Amyot & Fils, Couillard 24½  
H. Fanning, B.A., LL.L., avocat, Grande-Allée 220  
Henri débardeur, Châteauguay 59  
J.-A., prop. de F.-L. Martel, Enrg., du Pont 32  
J.-A., détective Prov., Hermine 48  
J.-A., snr, courtier du Pont 20  
**Gosselin Jacques** enquêteur, investigateur com. cour Supérieure, bureau & rés. Ste-Marie 14, Tél. 5459  
J.-Ant., comptable, Dolbeau 116  
Jacques, emp. Com. des Acc. du Travail, Montcalm 29,  
J.-B. menuisier, 18e Rue 56  
Jean-Marie, menuisier, Ave des Oblats 270  
J.-E., charron, Colomb 61, Tél. 3-0397, rés. Nelson 21-23-25  
J.-Emile, march. remèdes brevetés, La Canardière 115-96½  
**Gosselin J.-F.-D.**, inspecteur du Service Postal (chef des Commis de malles, Québec), rés. Hermine 95. Tél. 3-3946  
J.-Frank, prop. Hôtel St-Malo, St-Vallier, 1094-1098½, Tél. 2-2507—rés. 1096  
J.-H., ouv. en chaussures, N.-D. des Anges 153½  
J.-H.-J., fabricant de produits destructeurs d'insectes, ateliers et rés. Ste-Ursule 16½-18  
J. O., collecteur, Couillard 30  
J.-Paul, commis, des Commissaires 129  
Gosselin Johnny, salon de barbier, Aberdeen 48, rés. St-Laurent 29  
Jos., charretier, De la Reine 169  
Joseph, tailleur de cuir, 18e Rue 60  
Joseph, journalier, Châteauguay 119  
Joseph, journalier, 4e Rue 93½  
Joseph, abbé, Richelieu 2  
Joseph, emp. Boswell, St-Vallier 364

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

Gosselin J., épicerie et rés. St-Sauveur 41-43  
 Jules, emp. Hôtel Montcalm, Bayard  
 188½  
 Jules, médecin, Ave Brown 203—Tél.  
 3-0030  
 Lauréat. chauff. au Parlement, Mont-  
 calm 29  
 Laurent, menuisier, Ave Taschereau 17  
 Laurent, tailleur en fourrure, 6e Rue 102  
 Laurent, gard. de nuit, Du Roi 449  
 Léonidas, journalier, St-Nicolas 22  
 Lionel, électricien, Blvd Charest 157,  
 6e Rue 64½  
 Lorenzo, camionneur, 13e Ave, Qué-  
 Ouest  
 Lorenzo, emp. Emond & Côté, St-Pa-  
 trice 57  
 Lorenzo cond. Q. Ry. 3e Ave, 52 Q.-O.  
 Québec-Ouest  
 Louis, journalier, Ave Lesage 66  
 Louis, débardeur, 4e rue 93½  
 Lucien, commis, Laliberté 11  
 Lucien, avocat, rés. La Canardière 115  
 Ludger, magasin Ozanam, 105  
 Marc, comptable, Délicy 19  
 Mastaï, comptable, Montcalm 175  
 Maurice, commis, de la Reine 265  
 Maurice, emp. S. civil, St-Jean 63  
 Mlle A., G.M.G., Hamel 11  
 Mlle Alice, infirmière, de la Fabrique  
 44½  
 Mlle Corinne, couturière, St-Jean 196  
 Mlle Hélène, couturière, Hamel 11  
 Mlle Juliette, 3e Rue 155  
 Mlle Laura, Grande Allée 183  
 Mlle Loretta, emp. Cinema, Latourelle  
 45  
 Mlle M.-Anna, couturière, St-Jean  
 375½  
 Mlle Mary, Ave Bougainville 83  
 Mlle M.-Claire, institutrice, Bayard 188½  
 Mlle Marcelle, s. coif., Richardson 260  
 Mlle R.-A., modiste, de la Fabrique 44½  
 Mme B.-J., Boul. Benoit XV 188  
 Mme veuve Apollinaire, St-Olivier 238  
 Mme Vve Georges, St Vallier 561

Gosselin Mme veuve Godfroi, Ave Marg.-  
 Bourgeois 276  
 Mme veuve J.-A., 18e Rue 60  
 Mme veuve J.-A. Délicy 19  
 Mme veuve J.-Bte, St-Vallier 607  
 Mme veuve J.-Henri, Richardson 295  
 Mme veuve Joseph, Ave Brown 203  
 Mme veuve Joseph, La Canardière 91  
 Mme veuve Joseph, Châteauguay 59  
 Mme veuve Joseph, Ave Bougainville 83  
 Mme veuve Laurent, de Mazenod 78  
 Mme veuve Laurent, Montcalm 191  
 Mme veuve Moïse, Marché Finlay 17  
 Mme veuve Napoléon, Victoria 65  
 Mme veuve Octave, St-Vallier 280  
 Mme veuve S., d'Aiguillon 146  
 Mme veuve Théophile, Papineau 176  
 Mme veuve Wilfrid, Bayard 188½  
 Mme veuve Wilfrid, 2e Rue 4  
 Nap. ent.-plombier, Châteauguay 167  
 Napoléon, menuisier, Arago 184  
 Napoléon, pompier, Clomb 165  
 Napoléon, chauffeur de bouilloire, Ri-  
 chelieu 163½  
 Narc., Police Prov., Dauphine 12  
 Numa, police prov., 7e Rue 125  
**Gosselin Odilon**, abbé, Séminaire de Qué-  
 bec, Tél. 2-1187  
 Omer, voy. com. Ave des Oblats 80  
 Omer, chaussures, Charest 369 (rés.)  
 Ave des Oblats 80  
 Onésime, journalier, Richardson 127  
 Ovide, ingénieur, mach. fixes, 3e Ave 354  
 Ovila, emp. Webster, & Son, 11e Rue  
 154  
 Paul, emp. Q. Power, Ave Murray 106  
 Paul, emp. Dépt. Trav. Pub., St-Oli-  
 vier 238  
 P.-A., emp. s. civil, Ferland 8  
 P.-E., concierge, Ave Chauveau 20  
 P.-David, 3e Rue 155  
 Gosselin P.-E., journalier, de la Reine 426 ½  
 Pierre, entr.-menuisier, St-Mathias 73  
 Rémi, menuisier, Ave des Oblats 212  
 René, électricien, St-Mathias 73

**THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED**

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Gosselin René, emp. C.N.R., d'Aiguillon 165  
Roméo, presseur, de la Reine 462 1/2  
Ronaldo, taill. de hardes, 7e Rue 80A  
Rosaire, fermier, Ch. Ste-Foy 1035  
Stan., mécanicien, Richardson 118  
Stans, voy. de comm. de la Reine 265  
Théodore, journalier, St-Vallier 318  
Valère, emp. C.P.R., Commissaires 129  
Wilfrid, chauff. de la Reine 426 1/2  
Wilfrid, cuisinier, Richardson 41  
Wilfrid, cuisinier, 6e Avenue 37  
Wilfrid, électricien, Marché Findlay 17  
Yves, emp. Que. Pow., St-Olivier 110  
Goudreau voir aussi Gaudreau et Godreau  
Adélar, emp. Us. St-Malo, 4e Ave 603  
Alphonse, cordonnier, Durocher 18  
Cyprien, chauffeur, de la Reine 261  
Guillaume, cuisinier, Hamel 7  
Goudresult Albert, voy. de commerce,  
St-Joseph 71  
Mlle Adrienne, coiffeuse, St-Joseph 71  
Mme Albert, St-Joseph 71  
P.-H., emp. ch. de fer, d'Aiguillon 144  
Wilbrod, prop. lef arage St-Olivier 148  
Gouge Almanzor, menuisier, Garnier 35  
Edgar, menuisier, Châteauguay 264  
Fernand, machiniste, Boisseau 102  
George Nap., jr, emp. Dom. Arsenal,  
Drolet 12  
Joseph, menuisier, St-Luc 376  
Lucien, commis, Franklin 241  
Mme veuve L.-P., St-Eustache 77  
Mme veuve Louis-Pierre, Richelieu 238  
Napoléon, sr, charretier, Drolet 12  
Napoléon, emp. Com. des liqueurs, Ri-  
chelieu 238  
Raymond, gérant "théâtre Cartier", rés.  
Artillerie 8  
Goulet Achille, menuisier 68 Rue 107  
Albert, voy. de commerce, Carillon 11  
Albert, chauff. taxi, Hermine 14  
Alexandre, emp. Morton Engineering Co  
Ave des Oblats 195 1/2  
Alexandre, mécanicien, Des Commis-  
saires 191  
Almanzor, instituteur, 9e Rue 62

Goulet Alphonse, chauff. camion, Neilson 27  
Arthur, menuisier, Colomb 266  
Art., emp. dépt de douane, Ste-Hé-  
lène 131 1/2  
Arthur, chauff. d'auto, 3e Ave 127, Q.-O.  
Arthur, chauffeur stationnaire, de la  
Reine 347  
Arthur, commis, St-Ignace 55  
Augustin, emp. Hôpital Laval, Franklin  
41  
Goulet C.-A., rés. 12e Rue 121 1/2, Tél. 3563  
Chs.-Eugène, électricien, de la Reine 272  
Cléophas, journalier, St-Niclas 10  
Edouard, menuisier, Montcalm 120  
Edouard, emp. B. Houde Co., Ltd,  
Lavigueur 122  
E.-E., de G. & B. Electric Refrigera-  
tion Inc., Ch. St-Louis 96, Tél. 9975  
Ernest, journalier, 3e Ave 127, Qué. O.  
F., commis, le Ave 248 1/2  
Florian, commis de bureau, 2e Ave 273  
Francis, mécanicien, 8e Rue 146  
Gaudias, menuisier, 2e Avenue 291  
Georges, mécanicien, Dollard 80  
Gérard, emp. Inst. Publique, Claire-  
Fontaine 56  
Henri-J., auditeur dépt. du Trésor, St-  
Cyrille 321  
Henri, journalier, St-Vallier 186  
Hermas, jr., agent "Le Soleil", Ste-  
Claire 33  
Hermas, sr, dépt de la Marine, Ste-  
Claire 31  
J.-A., facteur, 10e Rue 144  
J.-E., emp. C. N. R., du Roi 368  
Jean, chauffeur d'auto, Ave des Oblats  
199  
Jos. comptable, Ave Bergemont 20  
Joseph, instituteur, St-Vallier 358  
Joseph, menuisier, Ave des Oblats 199  
Joseph, menuisier, Ste-Marguerite 94  
Joseph, journalier, Prince-Edouard 125  
Joseph, journalier, Arago 328 1/2  
Joseph, menuisier, Kirouac 20  
Joseph, libraire, St-Joseph 377, rés.  
377 1/2

CALENDRIERS  
D'ANNONCES  
et ARTICLES DE  
RECLAME

**Marier & Tremblay**  
LIMITÉE  
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"  
42 RUE DU PONT

Tél.  
Magasin 4-3541

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

- Goulet J.-Vic, journalier, Dorchester 216½  
J.-W., marchand de bois, de Gaspé 23  
L.-P., emp. Que. Ry, Neilson 37  
L.-P., inspecteur d'écoles, Claire-Fontaine 58  
Léon, emp. Dept Trav. Publics, Ave Cartier 152  
Luc, sec.-trés. Gaulin & Tanguay, Lt3e, Giffard, Tél. 2-2219  
Lucien, journalier, Dorchester 608  
Mlle E., emp. Woolworth, Chevrrière 36  
Mme G., modiste, 2e Ave 291  
Mme Pierre, Sherbrooke 14  
Mme veuve Cyrille, Signai 95  
Mme veuve Edouard, St-Ignace 55  
Mme veuve Irénée, Dorchester 216  
Paul, mécanicien, 5e Rue 74½  
Philippe-H., professeur, Ave de Salaberry 58  
Pierre, restaurateur, St-Jean 469a  
Robert, instituteur, Blvd Benoit XV 26  
Sam, journalier, Sault-au-Matelot 27  
Sarto, de Goulet Electric Enr., chemin St-Louis 96  
Th., cordonnier, Arago 344½  
Théophile, cordonnier, St-Ignace 11  
Wilfrid, journalier, Bayard 204  
Willie, instituteur, St-François 380  
Xavier, journalier, Bibaud 13  
Goupil Alfred, gérant Jos. Thivierge, de la Reine 386  
Edmond, menuisier, 5e Rue 147  
Euloge, commis, 2e Ave 178½  
F.-X., professeur, 2e Avenue 215  
Herménégilde, instituteur, 5e Rue 147  
J.-E., restaurateur, Côte d'Abraham 142  
Joseph, plombier, 2e Avenue 182½  
Maurice, asst comptable, de la Reine 386  
Roland, comm. de bureau, de la Reine 386  
Gourde Joseph, journalier, Des Commissaires 60  
Mlle Alice, St-Olivier 111  
Gourdeau Alph., rentier, Mont-Carmel 23, Tél. 2-0787  
Goudreau Alphonse, jr., emp. Royal Trust, Mont-Carmel 23  
Alphonse, cordonnier, Durocher 18  
Claude, agent d'assurances, Mont-Carmel 23  
F. de B., agent, Laval 6  
Gaston, of W. C. Pitfield Co., Blvd de l'Entente 135  
Georges-Henri, comptable, St-Jean 37  
G.-L., agent d'assu., d'Estimauville 5  
J.-A., électricien, 8e Avenue 117  
Jacques, emp. des Postes, Blvd Benoit XV 175  
Jean-Paul, emp. Anglo C. Pulp, La Canardière 191  
Joseph, épicier, Pontgravé 33-35  
Joseph, voy. de comm., D'Auteuil 61  
Joseph, trésorier, Hôtel de Ville de Q.-O., Lockwell 30  
Mlle Suzanne, d'Estimauville 5  
Mme J.-V., St-Jean 37  
Mme Joseph, d'Auteuil 61  
Paul, couvreur, 4e Ave 174  
Philippe, corroyeur, d'Argenson 3  
Philippe, emp. Cie Paquet, Ozanam 175  
Victor, facteur, Ozanam 175  
Gourley Robt, Leslie, clerk, Laurentide Ave 55  
Gouse Evariste, menui., St-Amador 38  
Mme veuve Eugène-T., St-Félix 11  
**Government Departments** — *Voir, see Informations*  
**Government Immigration Building, Jetée Louise**  
**Government Radio Inspector, Moore Willie, Place Marché Champlair**  
**Government Steamers Office**—J. A. Samson and Jean Chs Beaudoin, inspectors, Custom House Bldg., St André 4. Phone 2-3731  
**Government Telegraph Service, J. A. Bilodeau, Superintendent, Post-office bldg, room 308. Tél. 2-6929**  
**Governor Garden Apartments, rooms Mont-Carmel 16**

PHONE  
2-2081  
for

**T. HETHRINGTON Ltd**

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Governor General's Quarters, (The) Citadel  
Telephone 24  
Govey Adjustment Service Teg'd., Côte de  
la Montagne 116  
Goyer François, R.P., Ch. Ste-Foy 850  
Mme veuve J.-Bte, Avenue Lamontagne 116½  
Réné, électricien, Av Lamontagne 116½  
Graham James, bookkeeper, La Capricieuse 13  
Graham Paige Motors, St-Vallier 161  
Grancher, J.-Bte, journalier Champlain 770  
Victor, journalier, Champlain 760-762  
Wilfrid, chauff. taxi, Champlain 410  
Grandbois Henri, marchand de bois, rés.  
Grande-Allée 127  
Louis, comptable Place Georges V 9  
Marc-A., prop. de M.-A. Grandbois,  
Enr., Ch. St-Louis 84  
Mme veuve Philippe, Ave des Erables  
203  
Grandchamps Olivier, barbier, 10e Rue 124  
Grande Allée Apartments, Grande Allée 144  
Grandmaison F.-Xavier, mécanicien, Ste-  
Julie 66½  
Rosaire, emp. Citadelle, Ste-Ursule 14  
Grant C.-E., Grande-Allée 112  
B., confectionner, St-Gabriel 11  
G., emp. de douane, Couillard 22  
Georges, emp. Anglo C. Pulp St-Ursule  
43  
John, emp. Anglo C. Pulp, Fraser 156  
Grant Misses L.-M. et A., D'Artigny 44  
Mme veuve I.-W., Bagot 68  
Grantham Austin, agt, Dolbeau 8  
C. C., gentleman, Claire-Fontaine 33  
Edgar, vendeur d'autos, Ste-Angèle 27  
Lawrence, soll. d'ass. 3e Ave 296  
Mlle Thérèse, couturière, St-Gabriel 16  
T.-E., emp. Garnison Club, St-Gabriel 16  
Gratton Alp., ing. dépt Voirie, Ch. St-  
Louis 84  
Gravel A., journalier, du Roi 52  
Achille, commis-voyageur, Crémazie 60  
Adjutor, anc. charretier, de l'Eglise 94  
Albert, plâtrier, St-Olivier 330½

Gravel Albert, voy. de commerce, Blvd Be-  
noit XV 9  
Albert, instituteur, Montcalm 23  
Alcide, méc. d'autos, 13e Rue 54½  
Alexandre, journalier, St-François 477  
Alfred, emp Cité, 2e Rue 42½  
Alfred, gérant T. Avar, Avenue Bou-  
gainville 89  
Angelo, emp. Château Frontenac, La-  
tourielle 36  
Antonio, emp Terres & Fôrets, Ave  
Royal Roussillon 15  
Antonio, emp Us St-Malo, 2e Ave 16  
Gravel Armand, C.S.M.T., AveBourlamaque  
30  
Arthur, com.-voyageur, Ozanam 201  
Arthur, menuisier, 8e Rue 67  
Benoit, notaire, rés. 5e Rue 106  
Charles, journalier, Dorchester 614  
Conrad, mécanicien d'autos, Royal  
Roussillon 74  
D.-E., marchand de bois, du Palais 40  
Ed.-L., marchand de bois, John Ritchie,  
Ltée, St-Paul 282  
Edouard, menuisier, des Commis-  
saires 221  
Elie, maçon, St-Olivier 330½  
Emile emp. Dept. de Marine, de la  
Reine 391  
Eugène, comptable, Ave Bourlamaque  
21  
Gravel François, voy. de commerce, 3e Ave  
219  
François-Xavier, journalier, St-Honoré  
14  
Gaudiose, emp Que Power, Bédard 14  
Gérard, emp. Anglo Pulp, 8e Rue 67  
Herménégilde, menuisier, 8e Rue 67  
J.-Bte, mécanicien, Montcalm 23  
Jean, emp Cie Paquet, 11e Rue 26  
Joseph, commis, 6e Rue 128  
Joseph, ent.-menuisier, 5e Rue 106  
Joseph, peintre, Montcalm 23  
Joseph, Agt. manufacturiers, Blvd Cha-  
rest 369  
Joseph, charretier, de l'Eglise 94

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

- Gravel Jos. P. A.**, C.R., avocat, de Gravel,  
Thomson & Hearn, Chemin St-Louis  
26. Tél. 6482
- Jules, menuisier, Laviolette 30  
Louis, journalier, Papineau 126  
Louis, professeur de chant, St-Louis 75  
Louis-Ph., com., des Commissaires 221  
Lucien, professeur, Ecole Normale, rés.  
Ave Bougainville 82  
Lucien Dr en Chimie, U Laval, 5e  
Rue 106 et St-Cyrille 759  
Maurice, mécanicien, Montcalm 23  
Mlle Alexandrine, modiste, Richelieu 188  
Mlle Alma, St-Jean 22½  
Mlle Germaine, St-Jean 196  
Milles Eug, M.-B., et Ant., St-Jean 461  
Mme veuve Albert, 4e Ave 87  
Mme veuve Alfred, Ave Bougainville 86  
Mme veuve Ernest, Richelieu 346  
Mme veuve J.-A., St-Jean 439  
Mme veuve Joseph, Montmagny 10  
Mme veuve P.-E., 2e Ave 16  
P.-E. & Cie, bouchers, St-Joachim 31  
Paul-Henri, voy. de comm., 8e Rue 67  
Philippe, voy. de commerce, 6e Rue 128
- Gravel Roch**, plombier, Latourelle 18  
Roland, emp. garage municipale, 3e  
Rue 158  
Roméo, chauff camion, Latourelle 129  
Sam. g. de la paix, de la Ronde 386  
Siméon, journalier, Bibaud 41  
Théodore, emp. Trav. Publ., 6e Rue 128  
Théodore, électricien, Lavigreur 40  
Thomas, rentier, Latourelle 36  
Thomas-C., chauff d'auto, Lavigreur 43
- Gravel, Thomson & Hearn** — Joseph-P.-  
A Gravel, K.C., A Cecil M Thom-  
son, K.C. and John J. Hearn, advo-  
cates, solicitors — Price House, Ste  
Anne 65, Tél. 2-7075
- Graveline Albert**, emp. S. civil, Roberval 28  
Antonio, march. de radios, Collin 8  
Mme veuve H.-G., des Franciscains 93  
Roméo, emp. Terres et Forêts, des  
Franciscains 93
- Gray Charles, emp. Château Frontenac,  
Côte Ste-Geneviève 57  
Donald E, Suptd Power Division,  
Kent House, St-Joseph 229, (rés.) Ave-  
nue St-Denis 12  
James S, emp Boswell Brewery, Aber-  
deen 90
- Gray Rock Café**, A. Gannas, prop., St-  
Pierre 47
- Great-West Life Assurance Co. (The)**,  
Albert Daoust, gérant, Ph. Paquette,  
caissier Q. Power Bldg., St-Joseph  
229, Tél. 4-3571
- Greco Vincent, plâtrier, des Prairies 109  
Green F, barbier, Candiac 17  
John, laborer, St-Patrice 70½  
Miss A., Ste-Anne 122  
Miss M.-I., Ste-Ursule 25
- Green S. Tanner**, District of Postal Services  
Directeur de District de Services Pos-  
taux de Québec, Rue Buade, Tél.  
2-8793, rés. Grande Allée 144, Tél.  
4123
- Greenshields & Company**, stock Brokers  
and Bonds, Major Raymond Gar-  
neau, manager, Mountain Hill 105,  
Tél. 2-1591
- Greenshields Hodgson Racine Ltd**, Blvd  
Charest 369
- Greffard voir aussi Griffard  
Greffard Albert, plombier, St-Joseph 275  
Charles, asst. maître du Hâvre, St-Mar-  
tial 11  
Joseph, chauff. camion, Des Commis-  
saires 173½  
Maurice, journalier, Alfred 11  
Mlle Alexina, Ste-Ursule 55  
Mlle Elmire, St-Louis 52  
Philéas, conducteur, St-Olivier 259  
Robert, ing. Forestier, St-Olivier 259
- Grégoire Albert, emp. C.P.R. Express, La-  
fayette 82  
Alfred, ar, mécanicien, rés. Avenue des  
Oblats 266  
Alfred, ouv. bouilloires, Bibaud 36

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Grégoire A., journalier, des Commissaires 94  
Antonio, médecin, Avenue Bougainville 62  
Arthur, ch. de bouilloires, St-Joseph 39 1/2  
Auguste, emp. C. P. R., 2e Avenue 75  
Auguste, cordonnier, St Ambroise 36  
Azarias, charr. 3e Rue 130  
Emile, ouv. en bouilloires, Colomb 419  
Eugène, cond. d'auto, St-Sauveur 70  
Frs.-D., d'Assise, emp. Ang. Pulp, De la Reine 245  
G., rep. Fuller Brush Co., St-Louis 79  
Georges, médecin, St-Vallier 846  
Gérard, salon de barbier, Avenue des Oblats 264  
Ismaël, journalier, de Mazenod 210  
J.-B., comptable, Dollard 137  
Jean, Ave de Bernières 2

**Grégoire J.-E.**, C.B.E., chevalier de la Légion d'Honneur, maire de la Cité, député de Montmagny, avocat, professeur à l'Université Laval, à l'Académie Commerciale et à l'Ecole des Beaux-Arts, représentant de Marion & Marion. Brevets d'inventions, Bureau, St-Pierre 72 1/2, Tél. 2-4535, rés., Marquette 144, Tél. 3-0633

J-E, comptable, Du Roi 141  
Jos, journalier, 12e Ave, Québec-Ouest  
Joseph, menuisier, Ste-Agnès 77  
Lauréat, ouv. en bouilloires, Ave des Oblats 223

Louis, médecin, St-Vallier 940  
Ls-Ph., insp. forest., 4e Ave 278b  
M. Ls., emp. des Terres & Forêts. Avenue Murray 29

Mlle Louise, commis, St-Jean 302  
Mme veuve Alp., des Prairies 144  
Mme veuve A, Ste-Marguerite 172 1/2  
Mme veuve Georges, St-Vallier 934  
Mme veuve Jos., de la Reine 243  
Mme veuve Joseph, Du Roi 141  
Samuel emp. Corp., Ave des Oblats 266  
Wilfrid, ouv. en bouilloires, Ave des Oblats 266

Gregory George, confectionner, St-Jean 72

**Greig R. D.**, of Ramsay, Greig & Co. Ltd, vice-consulate for Norway, St-John 27, Tél. 2-8157 rés. Chaudière Bassin, Téléphone 82

**Greig, H.-A.**, emp. C.P.R., Ave Laurentide 39  
**Grenier A.**, Ltée, épicier, St-Jean 94  
A., révd frère, directeur de la maison de famille, Patronage, Côte d'Abraham 58-64

Adrien, épicier, Caron 124  
Adélar, doreur, 3e Ave 46 1/2  
Adem., anc. boucher, La Canardière 181 1/2

Adrien, épicerie et rés., Bagot 54  
Albert, comptable, Ave Bigaouette 104  
Alex., emp. bureau des Postes, St-Vallier 1064 1/2

**Grenier Alexandre**, propriétaire Quebec Stitchdown Shoe, 3e Rue 74, Tél. 4-4359, rés. 76—Rés. d'été 'Sapin'ère, Blvd Benoit XV 225, Tél 4-3369

Alexandre, briqueteur, St-Alexis 68r  
**Grenier Alex.-A.**, briqueteur, Ave Lévis 11a  
Alexandre, chauff. St-Olivier 94  
Alphonse, barbier, Laberge 12  
Alphonse, menuisier, Ste-Hélène 246  
André, emp. Emond & Côté, Montcalm 107

Ant., doreur, 4e Ave 201, Qué. O.  
A.-P., comptable, 4e Rue 59 1/2  
Arthur, cordonnier, Des Récollets 8  
Arthur, journalier, St-Léon 136  
Arthur, restaurant, St-Nicolas 42, rés. St-Jean 469a

Arthur, pompier, Petit Champlain 26  
Arthur, emp. C.P.R., St-Olivier 266  
Bernard, médecin, Blvd Charest 303  
**Grenier & Bernier**, ing.-forest., Côte d'Abraham 2-6

C.-A., épicier, Argao 240-242  
David, slon barbier, Ste-Thérèse 177  
Donat, emp. Com. du Hâvre, Du Roi 78  
Elzéar, barbier, St-François, 382 rés. d'Youville 18

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Grenier E., voy. de comm., Ave des Oblats 4  
Emile, sal. de barbier, Blvd Charest 200,  
rés. du Pont 57  
Emile, emp. Dépt. du Travail, Lasarre  
52  
Emile, cord.-mach., Lasarre 52  
Eudore, électricien, St-Ambroise 67  
Fernand, emp. s. civil, d'Auteuil 61  
F.-X., épicerie, Scott 53  
F.-X., jr, commis, Artillerie 152  
G, sr, commis, Colomb 138  
Georges, sr., commis, Colomb 138  
Georges A., ing. stationnaire, Joffre 8  
Georges, pompier, 7e Rue 104  
Georges, jr, journalier, Colomb 138  
Gérard, commis, St-François 398½  
Gérard, commis, St-Vallier 223  
H, porteur de pain, Pr -Edouard 253½  
H.-J., voy. de comm., Ave Cartier 39  
Henri, emp C N R, Lévis 11a  
Henri, chauff., 4e Rue 59½  
Henri, emp. Laiterie Laval, La Canar-  
dière 53  
Grenier J, emp. Cie Paquet, St-François 442  
J-Adolphe, prés. Leboeuf & Grenier  
Ltée, Chemin Ste-Foy 77, Tél. 8805  
**Grenier J.-Antonio**, sous-ministre de l'A-  
griculture, Tél. 2-8101; rés. Chemin  
Ste-Foy 402, Tél. 5821  
J. B., de A. Grenier, Ltée, St-Sta-  
nislav 20  
J.-E.-R., commis, 13e Rue 151  
**Grenier Joachim**, C.R., avocat, Advocate  
de Moraud, Alleyn, Grenier & LeMay  
St-Pierre 126, Tél. 2-6831-32, rés. Ave  
Brown 142, Tél. 6610  
Jean-Ths., barbier, 8e Ave 53  
J.-H., ing.-forestier, Côte d'Abraham 2,  
rés. Ave Manrèse 65  
J.-Odilon, voy. de commerce, 5e Rue 9  
Joseph, garde-feu, Carré Lepine 7  
Joseph, cordonnier, Lasarre 67  
Joseph, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 122  
Joseph, emp. Q. Power, St-François 108  
Joseph, journalier, Fleurie 75

Grenier Joseph, emp. Com. des Liqueurs,  
St-Stanislas 16  
Léo, plombier, 10e Rue 156  
Léon, garde-moteur, Montmartre 87  
Léopold, steno-off., St-Cyrille 732  
Louis, gardien de nuit, Kirouac 227  
Louis, commis, Fleurie 191  
Ls-Phil., agent, Côte de la Montagne  
147, rés. de l'Alverne 30  
Lucien, emp., G. Lepine Ltée, La Ca-  
nardière 181½  
Marc, sec.-trés. de Leboeuf & Grenier  
Ltée Ch. Ste-Foy 77, Tél. 8805  
Maurice, de National Sign Co., Côte  
d'Abraham 115 (rés.) 12e Rue 47  
Tél. 4-0766  
Maurice, com.-épiciier, 5e Rue 9  
Médéric, journalier, Place d'Orléans 7  
Mlle A., Lévis 11a  
Mlle Alfrédine, St-Stanislas 20  
Mlle Bernadette, Couillard 25½  
Mlle Blanche, St-Olivier 94  
Mlle Hélène, secrétaire Cie Cimetière  
St-Charles, du Roi 337  
Mlles A. et A., rés. Ste-Julie 60  
Mlles Alex.-Ang. et M.-Ange, 1e Rue 175  
Mme veuve A., Ave du S.-Coeur  
Mme veuve Alf., d'Auteuil 61  
Mme veuve David, St-Alexis 68r  
Mme veuve Edm, de la Reine 271  
Mme veuve Edouard, Marie de l'In-  
carnation 176½  
Mme veuve J.-J., Bagot 85  
Mme veuve J.-N., d'Aiguillon 184  
Mme veuve Moïse, 1ère Avenue 462½  
Mme veuve Napoléon, du Roi 337  
Mme veuve Odilon, Ave des Oblats 44  
Nap.-E., sec. Dubé Leblond & Cie, Ltée,  
Marquette 128  
Napoléon, menuisier, Richardson 243  
Napoléon, journalier, Châteauguay 70  
Napoléon, poseur de tuiles, du Roi 337  
Narcisse, Revd Frère, C. d'Abraham 128  
Nazaire, Colomb 182-186  
Ovide, journalier Laliberté 160  
Pamphile, rentier, St-Pierre 18-22

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. HETHRINGTON Ltd**  
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

Demandez notre crème glacée

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

- Grenier P., comptable, Chemin Ste-Foy 77
- Grenier Paul**, notaire. Cessionnaire des greffes de feu les notaires Chs Grenier & Jos. Savard. Argent à prêter sur hypothèque. Bureau Blvd Charrest 325. Tél. 3-1531, rés. Ave Lemesurier 23, Tél. 3-0072
- Paul, briqueteur, Ave François 1er 83r
- Paul-Henri, emp. P.-T. Légaré, 4e Ave 192, Qué. Ouest
- P.-Charles, peintre, 4e Ave 178, Que.-O.
- Philémon, journalier, Ave Bigaouette 77
- Philippe, mécanicien, 10e Rue 117
- Philippe, peintre, Richelieu 161
- Polydore, emp. Com. des Liqueurs, Prince-Edouard 288
- Roland, journalier, Laliberté 160
- Roméo, mécanicien d'auto, 1e ave 462½
- Rosaire, comptable, St-Olivier 329
- Rosaire, peintre, 9e Rue 129
- Rosaire, peintre, St-Sauveur 135
- Samuel, contremaître Anglo C. Pulp, 4e Rue 158
- Stanislas, machiniste, 1e rue 175
- Grenier Téléphore, journalier, Déléigny 4
- Thomas, pompier, Napoléon 280
- Grenier Thomas**, Lt-Col. gérant Yellow Taxis Ltd, Tél. 2-2001, rés. Chemin Ste-Foy 384, Tél. 3-3517
- Valmont, journalier, Fleurie 75
- Victor, commis, Ste-Anne 117
- Wilbrod, journalier, Richardson 151
- Wilfrid, mécanicien, Artillerie 152
- Grenon Alexandre, ch. marine, Signaï 109
- Almanzor, journalier, Richelieu 218
- Chs-E., presseur d'habits, D'Aiguillon 218
- Eugène, forgeron, D'Aiguillon 74
- Eugène, débardeur, 2e Rue 26
- J. - Edmour, comptable Banque de Montréal, Dessane 53
- Jean-F., emp. dépt. Colonisation, Ave Manrèse 75
- Jos.-Arthur, emp. Dom. Arsenal, Bly'd Villeneuve 17
- Grenon Louis, emp. Q. Ry., 5e Avenue 40
- L.-P., E.E.M., D'Auteuil 61
- Michel, facteur, Ave Bougainville 63
- Mme veuve A., St-Olivier 121½
- Robert, comptable, Ave Bougainville 63
- Rodolphe, emp. Marquis, Morin 295
- Rosario, mécanicien, St-Olivier 200
- Grier William, emp. Shaw. Power Co., 14e Rue 89
- Griffin C. J.**, prop. Imperial Laundry, St Vallier 54, Phone 2-1856, rés. St-Vallier 823, Phone 3.0451
- D. J., accountant, Ave Manrèse 65
- Fred. C., car foreman, C.N.R., Crémazie 147
- Geo.-L., agent, Ave Manrèse 65
- Herbert, mangr, Imp. Laundry, St-Vallier 823
- John, paper maker, St-Flavien 9
- Léo, pompier, Hermine 208
- Martin, salesman Morisset & Frères, St-Ambroise 78
- M. F., com. agent, St-Vallier 799
- Miss Margaret, Ave Maisonneuve 66
- Miss May Ave Manrèse 65
- Peter, mechanic, Prevost 26
- Thomas, conducteur Q. Ry., St-Ambroise 78
- Griffith Mrs K. W., Aberdeen 17
- Philibert, ingénieur, St-Paul 193
- Grignon A., journalier, Fleurie
- Claude H., Grande-Allée 144
- J.-R., Enr., bourreur, Henderson 68
- J.-B., ébéniste, Collins 8
- Raoul, voy. de commerce, Collins 8
- Grimard Elie, ch. méc., O'Connell 44
- Elz., forgeron, d'Aiguillon 92, rés.90
- Emile, police Com Liqueurs, Marquette 104
- J.-E., emp. Banque Can. Nat., Ave Murray 79
- Paul-W., comptable, Aberdeen 120
- Grisé J.-E., emp. dépt. Agri., St-Cyrille 336

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Mocassins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candies — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

**ARTHUR MARCOTTE**  
 Agent d'Assurances—Insurance Agent  
 70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
 de Londres, Angleterre.  
 Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Grogan Daniel, ship-laborer, Petit Champlain 34  
 Mrs widow S. J., Crémazie 19½  
 Mrs widow Stephen, Ave Turnbull 92  
**Groleau Egide, Rev.**, curé St-Malo, Marie de l'Incarnation 133, Tél. 3-4088  
**Grondin A.** salon de barbier, de Mazenod 57 rés. 39½  
 Adjutor, journalier, St-François 466  
 Adjutor, cordonnier, 10e Ave 83 Q.-O.  
 Alexandre, comptable, 13e Rue 133  
 Alfred, voy. de commerce, St-Jean 17  
 Amédée, menuisier, 3e Ave 120 Q.-O.  
 Arthur, cordonnier, Richardson 115  
 Aurèle, sr, menuisier, de Mazenod 40 St-Léon 130  
 Bernard, mécanicien, Colomb 138  
 Eddy, emp. Anglo C. Pulp, La Canardière 130½  
 G.-A., tabacconiste, Buade 61, Tél. 2-0077—rés. 57, Tél. 2-7728  
 Gérard, emp. Caisse d'Economie, 3e Avenue 456½  
 Irénée, emp. C.P.R., 9e Rue 38  
 J.-E., emp. Hôtel St-Roch, Crémazie 109½  
 Joseph, ch. camion, Lafayette 174  
 Jules, comptable, Ave Lévis 29  
 L.-E., voy. de comm., Ave Cartier 117  
 Léopold, presseur, 6e Rue 172  
 Léopold, couvreur, Arago 354  
 Mlle H., chambres, Des Jardins 40  
 Paul, cordonnier, Arago 354  
 Siméon, médecin, Ste-Ursule 26  
 Grosleau J.-J., ch. de fer, Belvédère 5  
 Georges, ing. C.N.R., 8e Ave 57  
 Lauréat, journalier, Colomb 396  
 Lionel, emp. s. civil, 5e Rue 71  
 Lucien, tailleur de cuir, Colomb 396  
 Loyola, bourreur, 3e Rue 73-73½  
 Mme veuve Narcisse, Colomb 396  
 Mme veuve Oliva, 3e Rue 73  
 Onésime, tail. de cuir, Colomb 396  
 Roch, journalier, de l'Eglise 2r  
 Sylvio, charretier, 3e Rue 73½

Grosleau Valère, boulanger, Pr.-Edouard 327  
 Wilbrod, peintre, 3e Rue 73-73½  
 GrosLouis Emile, chauff. am., Trudel 2  
 Mme veuve Ovila, St-Jean 417  
 Grosso Pietro, chef-chisiner Château-Frontenac, St-Louis 38  
 Grothé L.-O., Ltée, St-Joseph 251  
 Groulx Amédée, insp. C.N.R., Tél. Brébeuf 6  
 Grosvalet, M.-H., Inspecteur résident, Employers Liability Ass. Corporation, Calixa Lavallée 25  
 Groves Charles, tabacconist, St. Michel 45-56  
 James Janitor, Avenue St-Denis 30  
 John, ship laborer, St. Peter 20  
 Richard, blacksmith, Que. Power, Ave Aberdeen 125  
 Guardian Shoe Co, Ltd, St-Anselme 30  
 Guay A., agent Metropolitan, Blvd Benoit XV 65  
 Adélar, manuf., St-Vallier 638b (rés.)  
 Adjutor, journalier, Durocher 170  
 Albert, de Guay & Frère, Enr., Godbout 61  
 Albert, journalier, 13e Avenue 128  
 Alexandre, emp. C.P.R., Bouffard 128  
 Alfred, journalier, 8e Ave 168½  
 Alidor, commis, Prince-Edouard 225½  
 Alphonse, anc. prop. garage, St-Olivier 96  
 Alphonse, commis, Papineau 43  
 Alphonse, cond. tramway, Dorchester 673  
 Amédée, plombier, Ave Renaud 133  
 Amédée, emp. Ang. Can. Pulp, 5e Ave 50  
 Amédée, journalier, 8e Ave 168½  
 Antoine, emp. Us. St-Malo, Chevreière 9  
 Arthur, journalier, 11e Rue 198  
 Guay Arthur, cordonnier, De la Couronne 203  
 Charles, emp. Chât. Frontenac, côte Ste-Genève 57  
 Charles, emp. Com. du Havre, bonbons et tabac, 1ère Rue 26 Q.-O.  
 Charles, menuisier, Lejeune 13  
 Charles-A., emp. P.-T. Legaré, Lavigueur 181

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Guay Cyrille, voy. de commerce, Champfleury 443  
 Dollard, pompier, St-Germain 50  
 Edouard, salon de barbier, rés. Notre-Dame 39  
 Elzéar, rentier, La Canardière 102  
 Elzéar, jr, commis, Chevière 33  
 Elzéar, sr, Cap. Brigade du feu, Chevière 33  
 Emile, militaire, St-Vallier 203  
 Emile, tailleur de cuir, St-François 503  
 Emile, menuisier, 14e Ave 196, Q.-Ouest  
 Emile, emp. Garage Municipal, 6e Rue 130 ½  
 Emile-J., cordonnier, 11e Rue 196  
 Frs, contracteur-électricien, Roberval 18 & Frère, Enr.—Albert et Lucien Guay, électriciens, Richardson 7  
 Georges, jr, comptable, Montmartre 33  
 Gérard, Battery Service, Côte d'Abraham 99 (rés.). 8e Rue 108  
 Henri, manufacturier, de Guay Enr., St-Vallier 638b  
 Henri, journalier, Bédard 16  
 Henri, journalier, 9e Ave 306, Q.-O.  
 Honoré, emp. Ch.-Front., Victoria 179.  
 Horace, menuisier, 4e Ave 267  
 Irénée, emp. Ch.-Front., Christie 3  
 J.-A., chauff. camion, Bayard 137  
 J. A., rentier, St-Vallier 471  
 J.-Almanzor, emp. C.P.R., St-Vallier 471  
 J.-Arthur, cond, C.N.R., 7e Rue 127  
 J.-E., sergent de police, M.-Rollet 150  
 Jean-Marie, com.-march., St-François 250  
 J.-G.-P., professeur, Artillerie 150  
 Joseph, ent.-menuisier, des Commissaires 219  
 Joseph, modeleur, La Canardière 102  
 Jos, chef cuisinier, Château Frontenac, 3e Ave 316 ½  
 Joseph, contremaître, Du Palais 11  
 Joseph, emp. Canada Ciment, 2e Rue 150  
 Joseph, journalier, 9e Ave 306 Qué. O.

Guay Joseph, entr.-menuisier, 11e Rue 198  
 Joseph, mécanicien, Burton 15 ½  
 Joseph, off. du Revenu, Colomb 151  
 Joseph, emp. s. civil, Colomb 144  
 Jos.-Onésime, commis et gardien, Fraser 55  
 J.-P., agent d'assu., Christie 3  
**Guay J.-R.**, pharmacien-chimiste, druggist  
 Ave Maisonneuve 200, Tél. 3-4867  
 rés. Ave de Salaberry 59., Tél. 3-0504  
 Jules-Henri, vend d'auto, Latourelle 211  
 Ladislas, cordonnier, De la Couronne 203  
 Laval, emp. des Douanes, 2e Avenue 88 ½  
 Léopold, commis, Lavigueur 19  
 Louis, rentier, Laliberté 25  
 Ls-Ph., chauff. taxi, St-François.503  
 Lucien, cont.-électricien, Roberval 18  
 Malcolm, tailleur de pierre, La Canardière 164  
 Marius, journalier, Franklin 14  
 Médard, commis, Crémazie 9  
 Médéric, tanneur, De l'Eglise 33 ½  
 Michel, télégraphiste, Caron 134  
 Mlle Alice de I.-P. Déry & Fils Ltée, Ave Casot 77.  
 Mlle Angéline, emp. Prudential Ins., Co., of América, Ave des Erables 131  
 Mlle Céline, Ave Casot 77  
 Mlle Claudis, garde-malade, La Canardière 102  
 Mlle Fernande, couturière, Charlevoix 23  
 Mlle Jeanne, Marie de l'Incarnation 107  
 Mlle Léa-Y. inst. Latourelle 16  
 Mlle Madeleine, St-Vallier 638b  
 Mlle Marie-Paule, Charlevoix 23  
 Mlles emp. de bureau, Ave Bourlambaque 99  
 Mme Arthur, Drolet 14  
 Mme P.-A., St-Cyrille 381  
 Mme veuve Félix, Ch. Ste-Foy 902

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

St. John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

- Guay Mme veuve Henri, Caron 126  
Mme veuve J.-A., St-Vallier 638B  
Mme veuve Jean-A., De la Couronne 203  
Mme veuve J.-D.-L., Crémazie 90  
Mme veuve Joseph, 5e Rue 110 1/2  
Mme veuve Joseph, du Pont 187  
Mme veuve Léon, 11e Rue 198  
Mme veuve Napoléon, Petit Champlain 14  
Mme veuve Omer, Garneau 10  
Mme veuve Téles. 8e Ave 168 1/2  
Narcisse, menuisier, 11e Rue 198  
Narcisse, menuisier, 11ème rue 96  
Nazaire, cond. C. P. R. Avenue Bourlamaque 99  
Oliva, emp. Anglo Can. Pulp, Demeures 23-25  
Omer-J., agt manuf., Blvd Charest 369 Lockwell 114  
Omer, march. cuir, Blvd Charest 351  
Onésime, journalier, Latourelle 197 1/2  
P.-E., emp. Douane, St-Joachim 13  
Philippe, emp. Asst. publ., Lockwell 36  
Philippe, emp. C.P.R., 5e Rue 110 1/2  
Polydore, emp. Fonderie l'Islet, St-Cyrille 168  
Prosper emp. Anglo Pulp, 8e Ave 168 1/2  
Robert, emp. Dept, Voirie, Ave Turnbull 1  
Robert, étudiant, St-Jean 527  
Roland, journalier, St-François 519  
Roland, journalier, Napoléon 109  
Romulus, emp. C.P.R., du Pont 187  
Roméo, commis taverne, Christie 3  
Roméo, journalier, Richelieu 81 1/2  
Télesphore, menuisier, 4e Ave 198 1/2  
Théo., agt d'automobiles, Durocher 110  
Wilfrid, emp. Terres & Forêts, Richelieu 318  
Zénon, emp. Us. St-Malo. 11e Rue 202  
Gudgeon Stevens, Supt'd Shaw. W. Power Co., St-Jean 631  
Guénard J.-B., journalier, Hermine Joseph, journalier, Pr.-Edouard 318  
Jos., restaurant, St-Germain 179  
Guénard S.-G., examinateur Bureau des machines fixes, St-Paul 231  
Guénette Ed. presseur de hardes, Morin 291  
Joseph, embouteilleur, 4e Avenue 31  
Joseph, journalier, Joliette 19  
Louis, emp. dépt Proc. Gén., Laurentide Nord 27  
Mlle Fabiola, Richardson 337  
Mme veuve Joseph, Marie de l'Incarnation 82  
Napoléon, journalier, 12e Ave, Qué. O.  
Omer, emp. C.P.R., St-Joseph 281 1/2  
Octave, emp. R. P. Box, St-Vallier 1221  
Octave, soll. d'ass., 8e Rue 172  
Guérard Adélard, cordon., St-Germain 117  
Adélard, menuisier, de la Couronne 42  
Aimé, couvreur, Ste-Thérèse 127  
Albert, ing. mécanicien, 5e Rue 68 1/2  
Alphonse, chef. Dept. Cie Paquet, Ltée, 11e Rue 194 1/2  
Alphonse, couvreur 3e Ave 50  
Alphonse, journalier, Napoléon 207  
Arthur, emp. C.N.R., Colomb 388  
Cyrille, mécanicien, de Jumonville 15  
F.-X., agent de manufacturiers, rep.  
Finlay & Smith, Blvd Charest 369  
Tél. 2-0854—rés. St-Anselme 89  
F.-X., Rév. Frère, O.M.I., 1ère Rue 515. Qué.-Ouest.  
Gérard, menuisier, Dollard 93  
**Guérard Jean-Marie, avocat, de Guérard & Pelland, immeuble Florence, St-Joseph 59, Tél. 4-3131—rés. d'Arctigny 81, Tél. 2-4160**  
Jos., de Louis Guérard, Enr., Sous-le-Cap 10 & Sault-au-Matlot 77  
Joseph, restaurateur, St-Germain 179  
Joseph, cordonnier, Napoléon 220  
J. P., checker C. P. R., 2e Ave 338  
J.-P., restaurant & rés. Sault-au-Ré-  
telot 77  
Lauréat, journalier, Bouffard 109  
Louis, Sous-le-Cap 10  
Mendoza, emp. Maranda & Labrecque,  
St-Agnès 6

PHONE  
2-2081  
for

**T. HETHRINGTON Ltd**

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

- Guérard Mlle Alexina, gérante Kerhulu,  
Ave Bourlamaque 89  
Mme veuve, St-Joseph 250  
Mme veuve G., La Canardière 94  
Mme veuve Honoré, Ave Bourlamaque 89  
Mme veuve Jacques, St Germain 117  
Mme veuve J.-B., Notre-D des Anges 41  
Mme J.-P., restaurant, Sault-au-Matlot 77  
Mme veuve Joseph, Boulevard Charrest 194  
Mme veuve Louis, Napoléon 186-187  
Mme veuve Pierre, Marie-Louise 154  
Napoléon, commis-emballeur, Morin 309  
Nap., snr, tonnelier, Blvd Langelier 50½  
Onésime emp. Maranda & Labrecque, St-François 551
- Guérard & Pelland**—Jean-Marie Guérard & Léo Pelland—avocats et procureurs  
Advocates and Solicitors. Immeuble  
Florence, St-Joseph 59, Tél. 4-3131  
Raoul, cord.-machiniste, Bagot 23  
Régis, boulanger, Napoléon 178  
Richard, concierge, Côte de la Montagne 116  
Xavier, bouianger, de la Reine 258
- Guérette Alfred commis, St-Joseph 317  
Alphonse, agent, Lachevrotière 7  
Mme veuve Oscar, 18e Rue 12  
Octave, emp. Royal Paper Box, St-Vallier 1221
- Guerin Albert, menuisier, 4e Ave 200, Qué. O  
Albert, briqueteur, Boisseau 155A  
Alexandre, commis, St-Louis 56  
C.-B., ing.-forestier, marchand de bois, (rés.) Frontenac 80  
David-Lauréat, emp. C. N. R., Colomb 293  
David, plombier, 4e Ave 199, Que.-O.
- Guerin Eugène Révd Père**, supérieur, curé  
paroisse St-Sauveur, Avenue des  
Oblats 15, Tél. 3-0421
- Guérin F.-X., rentier, St-Louis 56  
Gérard, voy. comm., St-Sauveur 178  
Henri, comptable, St-Louis 56  
Joachim, charretier, de la Reine 223  
Lucien, de Tracy 21  
Maurice, gérant Leo. Soucy, St-Louis 56  
Mme veuve Eugène, Ste-Hélène 68  
Mme Georges, St-François 136  
Mme veuve W.-O., St-Cyrille 752  
Paul-Emile, ch. taxi, Ste-Hélène 68  
Richard, sec. privé de Hon. Chs G. Power, 18e Rue 13  
W.-J., vendeur, St-Cyrille 752  
Wilfrid, journalier, De Tracy 21
- Guertin Claude, E.E.M., St-Joachim 49  
Edmond, gard. de la paix, 7e Rue 86  
Paul, emp. Com. des Acc. du Travail, 5e Rue 24
- Guide Henri, voy. de commerce, 2e Rue 152
- Guilbault A., épicier, Ire Avenue 228½, rés. 228  
Adjutor, charretier, Latourelle 199  
Alex., emp. théâtre Arlequin, Richardson 258  
Arthur, journalier, Fleurie 100  
C.-A., boucher (étal), St-Ambroise 52  
Charles, insp. Laiterie Champlain, 18e Rue 52  
Gaudiose, typographe, de la Reine 356  
Herméngilde, menuisier, Lasarre 73  
J.-Arthur, comptable, 4e Ave 169  
Joseph, commerçant, Papineau 112  
Joseph, inspecteur, Q. Ry, 11e Rue 12  
Joseph, débardeur, Montcalm 126½  
Léonard, commis-boucher, Chevière 1  
Léop., journalier, St-Mathias 30  
Ludger, commis, St-Vallier, 1026½  
Maurice, emp. C.P.R. Office, 4e Ave 307  
Mlle Aline, restaurant, S -Mathias 30  
Mlle Alma, institutrice, Latourelle 16
- Guilbault Mme Antonio, St-Benoit 91  
Mme Eva, St-Paul 143½  
Mme veuve Alphonse, Richardson 29  
Mme veuve Ferd., St-Vallier 1026½  
Mme veuve P.-H., St-Luc 171  
Moïse, journalier, Richardson 29

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.  
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE  
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.  
Tel. 2-8337

Guilbault N., ent.-men., Blvd Benoit XV 32  
Paul-H., emp. Rioux & Petitgrew, Demers 72  
Paul-H., comptable, Demers 72  
Guilbert Armand, contremaitre C.P.R., St-Vallier 1310  
Guillaume J.-Bte, anc. emp. s. civil, 5e Rue 71  
Guillemette Adjudor, emp. s. civil, Ave Moncton 82  
Albert, peintre, Pr.-Edouard 289  
Arthur, cond. C.P.R., Laliberté 124  
A.-M., R. P. O. P., Grande-Allée 329  
D., menuisier, 3e Ave 42 Qué. Ouest  
Edouard, électricien, Ave Cartier 24  
Eugène, ing. mach. fixes, De la Nau-dière 88  
Eugène, menuisier, Dollard 100  
François, chauff. camion, Ste-Thérèse 212  
François, chauff. camion, St-Ambroise 133  
J.-A., compt., 4e Ave 169, Quebec-Ouest  
J.-Adolphe, vérificateur, Vitré 166  
Joseph, ing.-forestier, des Franciscains 232  
Joseph, marchand de chapeaux pour dames, St-Joseph 315½  
Joseph, emp. Tr. Pub., St-Eustache 104  
Joseph, menuisier, Marie-Louise 109  
Joseph, journalier, Papineau 89  
Joseph, agt d'assurances, 5e Rue 154  
Joseph, emp. B. Postes, St-Vallier 806  
Lionel, ch. camion, St-Germain 200  
Lucien, commis, Papineau 173  
Lucien, étudiant, Ave Moncton 82  
Ludger, salon barbier, (rés.) Avenue François 1er 36  
Mlle Alice, modiste, de l'Eglise 123  
Mme veuve Alphonse, de l'Eglise 123  
Mme Joseph, chap. pour dames, St-Joseph 315  
Noé, emp. Hôpital St-Sacrement, de la Martinière 9  
Omer, journalier, Latourelle 60½

Guillemette Paul, emp. Travaux Publics, La Canardière 43½  
Paul, mécanicien, Ave François le 126  
Polycarpe, com.-épiciier, 5e Rue 154  
Roméo Frère, vendeurs d'autos usagés, St-Vallier 507-509, rés. St-Gabriel 77  
Wilfrid, électricien, Ste-Catherine 10  
Wilfrid, vend. d'autos, St-Vallier 507  
Guillet Adolphe, commis, Fraser 75  
Louis, emp. Dépt. Voirie, Fraser 75  
Lucien, voy. de comm., St-Cyrille 149  
Paul-Roger, emp. C. P. Express Co., St-Cyrille 739  
Valère, commis, Fraser 75  
Guillon Frank, foreman, des Remparts 37  
Guillot Adélarde, laitier, 11e Rue 47  
Francis, menuisier, Richelieu 160  
Georges, commis, 2eme Avenue 33  
J.-A., de J.-A. Coulombe & Co., Ltd, St-Louis de Courville, tél. 4-5112  
Jean-Marie, jardinier, de la Reine 341  
Joseph, emp. Bras. Champlain, St-Vallier 868  
Mlle Eva, du Roi 352  
Mme Gérard, Ave Parent 31  
Raymond, emp. Q. Power, Ave Renaud 39  
Guilmain Louis, emp. Com. du Havre, de Mazenod 110  
Guilman Eusèbe, cord, Artillerie 113-113½  
Mme veuve J.-Bte, De Mazenod 110  
Guilmet Armand, navigateur, St-Augustin 24½  
Georges, Colomb 132-136  
J.-Bte, emp. dépt des chemins St-Sauv.  
Léopold, journalier, Du Porche 16  
Philippe, commis, Latourelle 143½  
Rosaire, journalier, Verdun 31  
Guilmette Aimé, détective, Latourelle 34½  
Alexandre, journalier, DeMeulles 44  
Alyre, électricien, Napoléon 54  
Armand, navigateur, St-Augustin 24½  
Delphis, menuisier, 3e Ave 42, Qué.-O.  
Elzéar, électricien, Latourelle 40

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Guilmette Eugène, ing., mécanicien, Ave François 1er 91¼  
Ferdinand, The Universal Auto, Ltd., Ave de Bernières 70  
J.-A., mécanicien, Sous-le-Cap 90  
J.-Arthur, gér. B. de Mont. St-Roch, Conroy 54  
J.-Bte, menuisier, Ave Taschereau 15  
J.-Elzéar, électricien, Dorchester 322  
Joseph, marchand, St-Joseph 315¼  
Mme veuve Albert, Crémazie 160  
Mme veuve Georges, Napoléon 71r  
Nazaire, journalier, Pr.-Edouard 233½  
Philippe, mécanicien, DeMeulles 72  
Roland, de Universal Auto, Belvédère 3  
Guimont Alphonse Rev. aumônier, St-François 184-190  
Alphonse, journalier, Kirouac 117½  
Antonio, emp. P.-T. Logaré, des Franciscains 141  
Célestin-O., Dr, du Pont 139 et Ste-Anne 57  
Char, comptable, Prince-Edouard 298½  
Chas-Albert, com., Richelieu 96  
Damase, ing. mach. fixes, 3e Ave 338  
Eugène, mécanicien, La Canardière 165  
Eugène, mécanicien, St-Joseph 364  
Fridolin, emp. Germ. Lépine, Arago 11  
Gabriel, mag. d'occasions, du Pont 161  
Gabriel, rép. de chaussures (boutique), Bayard 132  
Georges, ing. C. N. R., 10e Rue 157  
Georges, Capt., Cove Field Barracks, Block D N 27  
J.-A., gardien de la paix, 3e Ave 534  
Joseph, professeur, Latourelle 169  
Ls-Robert, cond. de malles, des Franciscains 9  
Maurice, ingénieur, Ave Desy 6  
Michel, emp. Trav. Publics, Avenue Maisonneuve 192  
Mlle Imelda, Dauphine 15  
Mme C.-J., pension SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus, Ch. St-Louis  
Mme P.-L., des Franciscains 13  
P., Kirouac 117½

Guimont Mme veuve Cesar, Colomb 111  
Mme veuve C.-Eug., St-Louis 53½  
Mme veuve J.-A., St-Joseph 364  
Mme veuve Napoléon, des Prairies 90  
Mme vve Omer, des Franciscains 141  
Olivier, journalier, 8e Rue 10  
Paul-H., emp. Rock City Tob. Co., des Prairies 90  
Roméo, comptable, 5e Rue 105  
Guitard, Mlle Emma, emp. serv. civil, St-Jean 97  
Gulf Pulp & Paper Co. (The), Frank W. Clark, Président; James A. Hanrahan, sec., Ste-Anne 65, Tél. 2-0615  
Gunderson Mrs. widow George, Fraser 11  
Gunn H.-F., accountant, St-Pierre 124, Fraser 50, Tél. 3-1439  
Gunner Joseph-R., emp. T. Gignac, 2eme Rue 3  
Gunnip John, chauff. taxi, Champlain 412  
John, fireman, Champlain 540  
Mrs widow James, Champlain 477  
William, emp. C. N. R. shop, Crémazie 214  
Guntensberger Julien, professeur, Ecole de Chimie, St-Cyrille 71½  
Gunville Stephen, laborer, Aqueduc 87  
Gurry James T., accountant Aberdeen 73  
Miss Stella, Aberdeen 73  
**Gutta Percha & Rubber Ltd.**, C.-T. Doddridge, branch supervisor, mechanical & tire dept., James Brown, sup. Rubber foot wear dept., St-Vallier 14, Tel. 2-3289  
Guttman Louis, confection pour dames, dry goods, St-Joseph 367  
Guy Adolphe, menuisier, Flynn 162  
Alfred, emp. C. N. R., 5e Rue 99  
Alphonse, abbé, vicaire, 8e Rue 72  
Guy Alphonse, de J.-P. Guy, Ltée, Ste-Marguerite 148  
Athanase, asst-greffier, bills privés, Champigny  
C.-H., commis, Ave St-Denis 2-4  
Gérard, commis, du Pont 130.

## Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Guy J.-Pierre, tourneur, Richardson 283 ½  
J.-A., agt d'assur., St-Paul 154,  
Tél. 2-5821  
J.-O., de J.-P. Guy, Ltée, Richardson  
283 ½, Tél. 3-0722  
Joseph, emp. C. N. R., 9e Rue 11  
Joseph, boucher, Du Roi 120  
Joseph-A., épiciier, rés. du Pont 130

**Guy J.-P., Ltée**—Épiciier, grocer. Bière et  
porter. Provisions de toutes sortes,  
St-Paul 152-154, Rioux 1-9, fruits et  
légumes St-André 97, Tél. 2-3960

Mlle Léa, emp. s. civil, Grande Allée 57  
Mme J.-B., 5e Rue 99  
Paul-Emile, commis épiciier, Richard-  
son 283 ½  
Roméo, voy. de com., Ave Moncton 44  
Gymnase National, St-Joseph 431

## H

Haber Ls, mag. d'occasions, St-Joseph 28

**Haberer E.**, manager Bank of Montreal.  
Lower Town, St. Peter St., 116, res,  
Ave de Bernières 38, Tél. 2-3198

Haberlin Clément, clerk, Champlain 453  
Léo, emp. clerk C.P.O.E.S., Cham-  
plain 453  
Nicholas, emp. Anglo Pulp, Champlain  
455  
William, carter, Champlain 453  
William, électricien, Champlain 453  
Habitant Handicraft Shop I. B., Cherry,  
prop., St-Louis 32 ½

Habitant Inn, Chemin Ste-Foy 525

Habitations Manrèse, Ltée, bureau J.-N.  
Delâge, Dolbeau 114

Haché Henri, emp. Ang. Can. Pulp, 4e  
Rue 80 ½

Hackmith Joseph, cuisinier, du Palais 52

Hackett Frank M., manager Dominion Oil  
Ltd., Aberdeen 146  
John F., manager Hackett Towing Co.,  
St-Cyrille 372

Hackett Towing Co., Red'g, John R. Hac-  
kett, manager, Tug owners, St. Peter  
126  
W.-J., president Quebec Machinery &  
Supply Co. Ltd, St-Flavien 10.

Hadden John, emp. Imp. Oil, Des Francis-  
cains 90 ½

Hagger Mrs widow Hubert, St-Michel 57

Haggie Andrew, gardien, St. James 17  
Mme veuve Johnny, St-Bernard 7

Haigh John, gérant Woodhouse, Ltd., 2e  
Ave 339

Hains Antoine, emp. Can. Import, 8e Ave  
153 ½  
Arthur, menuisier, Colomb 428  
Edmond, comptable, Turgeon 34  
Edouard, cond.-monteur, Turgeon 34  
Ls-Henri, emp. Com. du Havre, le Ave  
132 ½  
Magella, journalier, d'Iberville 26 ½  
Mme veuve Barthelemi, La Canar-  
dière 88 ¾  
Mme veuve Gaudias, de la Reine 217  
Odilon, constable Comm. du Havre,  
Ozanam 185

Haldimand Restaurant, G. Pappas, prop.,  
St-Louis 26

Halkett David, m. ingénieur, Ave Desy 19

Hall B. O. H., Capt., Grande-Allée 86  
Georges B., emp. Terres & Forêts,  
Scott 145  
Lewis, emp. Dept. Terres & Forêts,  
Lockwell 122  
Lionel, ing. civ. Ave Manrèse 104  
Miss Gertrude, clerk, Lockwell 146  
Mrs widow George B., Grande Allée 86  
W.-G., musicien, d'Aiguillon 37

Halle Berthelot, St Patrice 117

Halle St-Pierre, 861 à 915 St-Vallier

Hallé Alphonse, pilote, Saunders 38  
Arthur, menuisier, Desmeulles 29

Hallé & Desgraves, ing. civils, St-Jean 203  
Egide, com. épiciier, Avenue des O-  
blats 315  
Etienne, comptable, Colomb 206r

Tel. 2-2081  
pour  
PAIN - BISCUITS -

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**  
GATEAUX -

358-364, St-Jean  
QUEBEC  
PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Hallé François, journalier, N.-Dame des Anges 189  
Henri, électricien, N.-Dame des Anges 189  
J.-Robert, gérant garage Lachevrotière, Lachevrotière 87  
Jules, ing. civil de Hallé & Desgraves, de Repentigny 61  
Michel, barbier, 9e Rue 124  
Mlle Madeleine, prof. de piano, 10e Rue 113½  
Mlle Thérèse, Lockwell 94  
Mlle Valéda, Ste-Thérèse 129  
Mme Oliva, chambres, Ste-Famille 6  
Mme veuve François, Fraser 90  
Mme veuve Léon, N.-D. des Anges 189  
Napoléon, maître barbier, Charest 389, (rés.) 2e Ave 173½  
Philéas, com. boucher,  
Raoul, garde-forestier, N.-Dame des Anges 189  
Robert, salon de barbier, St-Paul 399  
Hallesey Alphonse, com. de malles, Garnier 32  
H. W., emp. Bureau de Poste, St-Flavien 23  
William A., rep. Canada Starch, Ave Manrèse 77  
Halpin Roy, emp. Post-Office, St-Cyrille 1c  
Hamel Adolphe, emp. Dépt. Agriculture, St-Cyrille 210  
Aimé, conducteur Que. Ry, Forget Ave 40  
Albert, forgeron, Napoléon 241  
Albert, tailleur en fourrure, de la Reine 223  
Albert, abbé, asst.-directeur, St-Joachim 49  
Albert, emp. C.N.R., Ste-Ursule 40  
Alb., asst surintendant du pilotage, 13e Rue 68  
Albert, gardien de prison, Candiac 10  
Albert, com. boucher, St-Germain 71  
Albert, emp. Pharm. Couture, Latourelle 16  
Albert, charretier, Lafayette 18

Hamel Alex., typographe, Richardson 122f  
Alexandre, emp. garage municipal, Père Arnaud 14  
Alfred, caissier St-Germain 112  
Alphonse, journalier, Ave des Oblats 157  
Amédée, élect.-plomb., Durocher 99½  
Antonio, charretier, Hermine 64  
Antonio, militaire, d'Argenson 117  
Arthur, pompier, Candiac 10  
Arthur, emp. Garage Municipal, St-Ambroise 122  
Arthur, emp. Quebec Ry, Montcalm 201  
Arthur, emp. s. civil, Fraser 32  
Arthur, pompier, Ave Parent 55  
Arthur, commis, Ave Leclerc 113  
Art, collecteur, Ste-Marguerite 183  
Azade, journalier, 3e Rue 4  
Didace, comptable, 4e Rue 70  
Edmond, rentier, Lachevrotière 29  
Edmond, journalier, Octave 10  
**Hamel Edouard**, ingénieur en chef de la Cité, Park Avenue 103. Tél. 7965  
Edouard, forgeron, St-Vallier 329  
Emile, emp. Ecole Technique, Montcalm 111  
Emile, cordonnier, St-Bernard 7½  
Eugène, emp. Brass. Boswell, Sagard 20  
Eugène, ouv. en bouilloire, 4e Rue 81½  
Eugène, maréchal-ferrant, St-Sauveur 14  
Frs., restaurant, Demers 77  
François, journalier, M. de l'Incarnation 308  
Frs-X., agt à com. Vitré 188½  
**Hamel, Fugère & Cie, Ltée.**—Courtiers en Obligations. Edifice B. Can Nationale, St-Pierre 71.—Tél. 2-2038  
Georges, chef-d'Allées, J.-B. Laliberté, Lockwell 98  
Gérard, comptable, Signai 39  
Gérard, com. boucher, Montcalm 109  
Gérard, notaire, St-Jean 449, rés. Ave des Erables 11  
Gérard, commis, 4e Rue 9

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Moccasins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candies — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Hamel Gérard, électricien, Ch. Ste-Foy 103  
Girard, boucher (étal) Bagot 100  
Gustave, chauffeur d'auto, 4e Rue 7½  
Gustave, commis, du Palais 40  
Hector, comptable Trav. Pub., St-Cy-  
rille 251  
Henri, de Hamel & Frères, Demers 73  
Henri-P., de Tessier, Fages, & Cie,  
St-Pierre 71, rés. Hamel 5, Tél. 2-2170  
Henri, barbier (rés.), Ste-Agnès 5  
& Houde, ingénieurs, Jeanne D'Arc 39  
Isidore, mécanicien C.N.R., 6e Rue 119  
J.-A., étal de boucher, St-Germain 175  
J.-A., Fernand, voy. de comm., St-Oli-  
vier 121  
J.-A., emp. B. de Postes, Belvédère 36  
Hamel J.-B., ch. taxi, Marie-Louise 113½  
J.-E., emp. C.N.R., Carignan, Salières  
33  
J.-E.-Antonio, journaliste, St-Vallier 322  
Jean, capitaine, St-Joachim 16  
Jean, emp. Cadastre, Ste-Anne 131½  
Jean-Bte, chauffeur, Boisseau 154  
Jean-Charles, serrefreins C.N.R., 8e Ave  
113  
J.-M., emp. s. civil, Ave Désy 6  
J.-Georges, journalier, Arago 13  
J. O. D., boucher et épiciier, St-Olivier  
117-117½, rés. Prévost 15  
Joseph, cordonnier machiniste, St-Am-  
broise 122  
Joseph, gard. de nuit, St-Vallier 1022½  
Joseph, boucher, étals du Pont 156 et  
de la Reine 110, rés. Aqueduo 200  
Joseph, forgeron, Lafayette 82  
Joseph, garçon de table, St-Jean 173  
Joseph, maître-boulangier, Morin 174  
Joseph, commis-marchand, Napoléon 37  
Joseph, forgeron, St-Vallier 1152  
Joseph, emp. dépt. Immigration, Père  
Arnaud 14  
Joseph, journalier, 3e Rue 203  
Joseph-Roland, commis épiciier, 3e  
Rue 203  
Jules, commis, Dorchester 184

**Hamel Jules Dr** Chirurgien dentiste d'Al-  
guillon 6, Tél. 2-4845; rés. 8, Tél.  
2-8778

Lauréat, de Hamel & Frères, Demers 73

**Hamel, Leahy & Hamel**, chirurgiens den-  
tistes, surgeon-dentists, d'Aiguillon  
6, Tél. 2-4845 et 2-1669

Léon, emp. Webster, Montcalm 164a

Léonidas, journalier, M.- de l'Incar-  
nation 308

Léopold, conducteur Q. Ry., Plessis 19

Lorenzo, électricien, 4e Rue 81½

Lucien, commis de bur., Ch. Ste-Foy 103

Lucien, navigateur, Père Arnaud 14

Lucien, voy. com., Roberval 15

Lucien, comptable, Pontgravé 11

Maurice, journalier, M. de l'Incarda-  
nation 308

Hamel Maurice, couvreur, 2 Ave 53

Magloire, emp. Corpor., Stuart 26

Marcel, emp. E.-T. Nesbitt, Blvd des  
Alliés 11

Maurice, emp. Châ.-Frontenac, St-Cy-  
rille 850

Michel, barbier, rés. de Bernières 59

Mlle Alice, Des Franciscains 105

Mlle Aline, Gde Allée 220

Mlle Annette, com.-épiciier, Ste-Mar-  
guerite 183

Mlle Géraldine, Place Montcalm 3

Mlle Lucille, Ste-Ursule 19

Mlle Marie, Ste-Ursule 19

Mlle Yvonne, 3e Ave 421

Mlles, Sr-Sauveur 63

Mlles, Ste-Anne 131½

Mlles M.-L., M.-A. & Alfréda, Lévis 16

Mme Charles, St-François, 184-190

Mme Edmond, Octave 12

Mme J.-Arthur, D'Auteuil 61

Mme Mercèdes, Cote Ste-Geneviève 52  
Mme veuve Albert, côte Ste-Gene-  
viève 52

Mme veuve André, Collins 10

Mme veuve Arthur, Crémazie 115

Mme veuve Charles, Richelieu 224

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEUX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Hamel Mme vve Gabriel, Blvd Benoit XV 11  
Mme veuve Gustave, Ste-Anne 131½  
Mme veuve Joseph, Ave Parent 41  
Mme veuve Louis, de la Reine 223  
Mme veuve Louis, Blvd des Alliés 11  
Mme veuve N., Ch. Ste-Foy 103  
Mme veuve Prudent, Lavigueur 61  
Mme veuve R.-D., Ave Turnbull 1  
Narcisse, mécanicien, Ave des Erables 11  
Octave, emp. Eastern C. Steel, St-Val-  
lier 1325  
Onésime, Kirouac 268

**Hamel Oscar**, notaire, de Hamel-Fugère &  
Cie, Ltée, Edifice Banque Can. Na-  
tionale, St-Pierre 71. Télé: 2-2038,  
rés. Ch. Ste-Foy 59, Tél. 7268, mai-  
son d'été Cap Rouge, Tél. 4-5069

Oscar, charretier, St-Olivier 24  
Paul, vendeur, St-Vallier 640

**Hamel Paul**, Dr dentiste, bureau, St-Jean 23  
Paul-Em., tailleur fourrures, 3e Rue 203  
Paul-Ovide, voy. de commerce, St-Val-  
lier 640

Ph., épicier, St-Bernard 127  
Phid., cord.-monteur, St-Bernard 129

**Hamel Philippe, Dr**, M.P.P., chirurgien-  
dentiste, surgeon dentist. Bureau,  
d'Aiguillon 6. Tél. 2-1669, rés. 8.  
Tél. 2-8778

Philippe, salon barbier, Dorchester 105

**Hamel P.-R.**, gérant, Canadian Bank of  
Commerce, St. John 140, rés. St-  
Cyrille 301

Rodolphe, étal, 3e Rue 147, rés. Du  
Roi 312

Roger, cord. machiniste, St-Ambroise  
122

Roland, comptable Anglo C. Pulp, Mo-  
rin 47

Rosaire, R. O. P., Grande-Allée 329

Rosario, mécanicien, Colomb 93  
Ste-Foy, commis B. de Poste (rés.)  
Boulevard de l'Entente 127

Hamel Wilfrid, emp. Ch. Frontenac, De  
Villiers 15

Wilfrid, comptable, Ste Agnès 31

Hamelin Adélar, journalier, St-Vallier 317  
Azarias, tailleur de pierre, Alfred 17

Félix, emp. Hôpital Civique, De la  
Ronde 240

J.-A., restaurant, 3e Avenue 4

J.-A., marchand, (rés.) de la Norman-  
die 5

Mme veuve Armand, Côte de la Mon-  
tagne 42

Mme veuve Wilfrid, 6e Rue 105½  
V., Revd, Ste-Ursule 71

Hamon Edmond, menuisier, Collins 10

Hamilton Henry-J., Ave Gauthier 3  
Herbert J., emp. Imperial Oil Ltée,  
Avenue Lévis 47

John, res. Dufferin Terrace Place  
8, Tel. 2-1632

Stuart, caretaker, Ave Turnbull 11  
Stuart, storeman, St-Cyrille 6

Hammon Ernest, journalier, Napoléon 341r  
Pierre, journalier, Fleurie 13

Hampton Pierre, journalier, St-Nicolas 49

Handfield R. P. Oscar, supr, St-Cyrille 650

Handley (see also, voir aussi) Hanley et Henley

Handley C. H., bookkeeper, Crémazie 183  
Miss Ruth, Artillery 15a

**Handsomebody F. T.**, M. A., Rector of  
The High School of Quebec, rés. Ave-  
nue Ste. Geneviève 47, Phone 2-3091,  
Avenue St. Denis 30

Hanley (see also Henley)

Hanley Gaud., meublier, 8e Ave 229

Mlle Joséphine, La Canardière 246

Mme veuve Emile, 6e Rue 140

Mme veuve John, St-Nicolas 16

Hannington G.-H., major, G. S. Q., St-  
Louis 61

Hannon Henry M., surveyor Custom House  
Park Avenue 69,

Johnny, élec., St-Olivier 346

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de  
dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# LES PHARMACIES DUBE

152, St.-Jean  
Tél. 2-6190

269, St.-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

- Hannon Russell, emp. Prov. Treasury, Ave Brown 201  
Owen J., storekeeper, Dom. Arsenal, St-Cyrille 358
- Hanrahan James A., gen. manager Gulf Pulp & Paper Co., St-Anne 65, Ave Murray 157. Tél. 7271  
Michael J., custom broker, St-Pierre 126 Tél. 2-2423 rés. St-Cyrille 406  
Owen, emp. Bank of Montreal, Ave Murray 157
- Hansen Lumber Co. Ltd, (The); J.-Omer Amyot, vice-président, exportateur de bois franc, St-Jacques 17, Tél. 2-3848  
Mrs F.-E., St-Julia 6  
Willie, clerk, 2e Avenue 237½
- Hanson Oscar, foreman, Ste Julia 79  
V. Rees, musician, Jeanne d'Arc 133  
Wallace, emp. Modern Neon, Bagot 151
- Hantzakos Nicolas, proprietor Marathon Café, St. John 44; of Palace Building, Reg'd; shoe shine parlor, du Palais 54½
- Haquette Révd Père Edouard, Ste-Ursule 71  
Haram James, emp. Q. Power, St-Vallier 100
- Harbour Frank, baker, Morin 312  
Irénee, boulanger, épicier, Marie-Louise 43  
John, book-binder, Ste-Angèle 25  
Pierre, boulanger, 8e Rue 42
- Harding Fred. sol. d'ass., 5e Ave 33  
Georges jr, laborer, D'Aiguillon 149  
Georges, motorman, d'Aiguillon 149  
Henry, emp. Can. Import, Ch. St-Louis  
Miss W., cashier, d'Aiguillon 149
- Hardy Albert, Ass't acheteur Quebec Power Co., Grande-Allée 348  
Albert, emp. C.N.R., 2e Rue 169  
Alfred, chauff. camion, Pr.-Edouard 291  
Alfred, journaliste, Fraser 82½  
Alphonse, charron, Claire-Fontaine 9
- Hardy Alphonse**, directeur général-adjoint et Secrétaire Caisse d'Economie, Conroy 18. Tél. 2-2361
- Hardy Art., voy. de commerce, Crémazie 144  
Arthur, emp. Bureau des Cotiseurs, Lachevrotière 43B  
Edmond, agt à commission, Garnier 140  
Edmour, emp. s. civil, Avenue Berge-  
mont 116
- Hardy E.-L. & Cie, négociants en valeurs mobilières et immobilières, St-Pierre 93; Tél. 2-8630  
E.-L., de E.-L. Hardy & Cie, rés. Ch. St-Louis 22
- François, gérant Thibaudeau Frères & Cie, Fraser 82½  
Frank, waiter, Collins 12  
Georges, Kirouac 244  
Georges, Colomb 182-186  
Hildevert, chauff. camion, Des Com-  
missaires 99
- Jos.-Arthur, commis, 5e Rue 85½  
J.-J., charretier (auto), 3e Rue 175  
J.-L., reporter à l'Événement, du Roi 397  
J.-Lucien, reporter, Hermine 228  
Joseph, emp. C.H.R.C., Ch. St-Foy 391  
Lucien, sal. de barbier, St-Vallier 1235½  
Lucien, de E.-L. Hardy & Cie, Chemin St-Louis, 22
- Maurice, emp. s. civil, Lachevrotière 43  
Mlle Clara, Claire-Fontaine 9  
Mlle D. de Châtillon), Avenue des Era-  
bles 30
- Mlle Marie-Louise, Claire Fontaine 9  
Mlle Sophie, Couillard 14  
Mme veuve Alex., Lachevrotière 43  
Mme veuve Jules, 1e Rue 9  
Mme veuve Léon, Grande-Allée 348  
Mme veuve Wilfrid, garde-malade, 3e  
Ave 54½
- Omer, commis, Claire Fontaine 9  
Paul, navigateur, 3e Rue 145  
Paul, épicier et rés., 3e Ave 56
- Harey W. L., waiter, Côte d'Abraham 80
- Hariel Mrs. widow R., St-François 14  
R., waiter, St-François 14
- Harney William M., of Ludger Lemieux Ltd,  
Sillery

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

St. John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle,  
thus protecting the content from all outside contamination

- Harnois E, marchand de tabac, du Roi 264  
J.-A., sol. d'ass., St-Louis 50
- Harpe J.-Is, commis, Mathias 72  
Mme A.-S., épicerie et (rés.) St-  
Vallier 275-277
- Harper Mrs Elizabeth, Grande Allée 220  
Mrs widow John M., Grande Allée 220
- Harpin Adolphe, emp. Anglo C. Pulp  
St-Eugène 9
- Harriett Gordon, contractor, Marie-Louise  
17  
Joseph, électricien, 3e Ave 445  
Norman, electrician, O'Connell 42
- Harris Alfred, cond. C.N.R., des Remparts 27  
Miss C., hair dresser, St-Jean 397  
Mrs Annie, G. M., Couillard 17½  
Mrs W. A., St-Flavien 16
- Harrison C.-A., major, Grandée-Allée 305
- Harrower A.F.T., electrician, Ursuline Lane 4  
Office Equipment Co., de l'Eglise 66
- Hart Lucien-N., commis, Grant 122  
Manuel, accountant, Ave Levis 4
- Harton David, journalier, Franklin 76½  
J.-Lorenzo, distributeur d'huile, La-  
tourelle 128  
Paul, emp. de la Cité, Arago 251  
Thomas, peintre, Arago 70  
Vilmer, professeur, Crémazie 23½
- Harvey Alfred, emp. Ang. Can. Pulp, 5e  
Ave 31  
Armand, emp. C.N.R., 5e Ave 55  
Arthur, contremaitre, St-Albert 25  
Daniel, emp. Laurentide Auto, Arago  
317  
Frank, emp. Marier & Tremblay, 5e  
Ave 44
- Harvey Jean-Charles**, chef du Bureau des  
Statistiques de la Province de Qué-  
bec, Fraser 302. Tél. 7602  
Joseph, emp. cité, 10e Rue 124r  
Joseph, gérant Bureau Postes, St-Val-  
lier 838  
Louis, emp. Corp. 5e Ave 42  
Louis, plâtrier, 8e Rue 86  
Mrs. widow C., St-Gabriel 63
- Harvey Mme veuve Marcel, 5e Ave 42  
Nazaire, jr, plombier, Dorchester 644
- Harvey Naz, sr, charpentier Dorchester 652  
Ovide, menuisier, La Canardière 91½  
Pamphile, journalier, Arago 113  
R.-N., comptable, Anglo C. Pulp, Ave  
Lévis 51
- Hastie John, emp. Ang. C. Pulp, Ave Bou-  
gainville 39
- Hastings R. C. M. D., Grande-Allée 144
- Hatch James, emp. Gale Bros., Ltd, Fraser 99  
John V., general manager Gale Bros,  
Ltd, Maple Avenue 7  
Miss Mildred, Fraser 212  
Misses (The), Artillerie 17  
Mrs widow Hugh, Fraser 212
- Hatchett Mrs. M. J., Grande Allée 220
- Hate Marcel, journalier, St-Mathias 17
- Havard voir aussi Avard  
Raoul, tanneur, St-Ambroise 102
- Hawey Albert, boucher, 3e Avenue 223. rés.  
9e Rue 76½  
Arthur, emp. Cie Paquet, 3e Ave 406  
Hector, peintre, Bagot 168r  
J.-Bte, gérant, Alliance Limoilou, Enr.,  
5e Rue 144½, rés. d'Argenson 113  
Joseph, emp. des Postes, St-Vallier 838  
Wilfrid, épiciier gros et détail, St-Luc 65  
W. L., waiter, Côte d'Abraham 80
- Hawkins Mme veuve Alex., 2e Rue 9  
Raymond, com.-bureau, 2e Rue 9
- Hay Arthur, H. M., rep. Excelsior Life Ins  
Co. & Limbemen's, Blvd Charest 351  
rés. Parke Avenue 101
- Hayden A. J., general cashier, Que. Power  
Co., St-Cyrille 838  
B. E., emp. Harbour Com., Hebert 6  
Mrs widow John G., Artillerie 29
- Hayes Misses Sarah & Cicile, Fleurie 21
- Hayfield Albert, commis boucher, de la  
Martinière 35  
Alfred, menuisier, Latourelle 238¾-240  
Antonio, commis, de la Martinière 35  
Wm., master carter, 4e Rue 88
- Hazel Freddy, of James Hazel & Sons,  
3e Avenue 453½. Tél. 4-2662

## Pharmacie JOLICOEUR -- The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

- Hazel James, of James Hazel & Sons, Grant  
122, Tel. 4-2923
- Hazel James & Sons**, brass, bronze and  
aluminium castings, brass finishing.  
Fondeurs en cuivre et aluminum,  
manufacturiers d'enseignes en cuivre  
de tout genre, Grant 128-130. Phone  
4-2341
- Willie, of James Hazel & Sons (r) 3e  
Ave 446. Tél. 4-3960
- Healy Alfred, emp. Comm. des Liqueurs, Ch.  
Ste-Foy 105
- Edward, machinist, Conroy 12
- Hearn John-J.**, advocate, of Gravel.,  
Thomson & Hearn, Grande Allée 84,  
Phone 2-1838
- Hearn Georges, peintre, Pr.-Edouard 278
- John (Estate) Sault-au-Matelot 11
- J.-G., mgr Estate Hon. J.-G., Hearn  
Inc. Ave Cartier 182
- Miss C. M., Grande Allée 84
- Miss H., directrice, Ste-Ursule 19
- Hébert Adjutor, pompier, Châteauguay 282
- Adjutor, étal, 4e Rue 134, (rés.), St-  
Mathias 83
- Adjutor, tailleur de cuir, Du Roi 351r
- Adolphe, emp. Anglo Pulp, 4e Rue 127
- Adrien, épicerie et restaur., Aqeduc 99
- Adrien, jr., commis, Aqeduc 99
- Albert, emp. Laiterie Laval, 8e Rue 46
- Albert, menuisier, de Courcelles 20
- Albert, voyageur de commerce, Ave-  
nue Lamontagne 82
- Alphonse, emp. Cie Paquet, Lavigreur  
92
- Alphonse, journalier, Boisseau 241
- Alphonse emp. Garage Municipal, Ki-  
rouac 185
- Arcadius, boulanger, St-Mathias 105
- Aristide, pâtissier, Kirouac 12
- Arthur, journalier, Av. des Oblats 128
- Hébert Arthur-Dupont, aviateur et dessina-  
teur, Ave Bourlamaque 54
- Arthur, navigateur, Petit Champlain 86
- Hébert Chs-Eugène, emp. usines St-Malo,  
La Fayette 171
- Cléophas, mécanicien, Lafayette 46
- Dollard, Inst. Système à l'Huile, Ave  
Murray 75 1/2
- Emile, commis, Ave Bourlamaque 13
- Emile, menuisier, du Roi 310
- Eusèbe, agt d'assurance, du Palais 10
- François, emp. Com. des Liqueurs,  
Boisseau 193
- François, sr, journalier, Boisseau 170
- François, mec. d'auto, Colomb 379
- François, ing. de machines fixes, 1e Rue  
539 Québec Ouest
- François, com. épicier, Châteauguay 209  
& frère, garage, Ave des Oblats 283
- Georges, voy. de comm., 1ère Ave 314
- Georges, menuisier, 6e Avenue 96
- Georges, mécanicien d'auto, Colomb 379
- Henri-Paul, voy. de commerce, Avenue  
Lamontagne 82
- J.-A. & Cie, courtier, en valeurs mobi-  
lières, Roger J.-Léo, gérant, Côte de la  
Montagne 109
- Jacques, commis, de Salaberry 42
- Hébert Joseph**, plombier, électricien, licen-  
cié, couvreur et poseur d'appareils de  
chauff. à eau chaude et à air chaud et à  
la vapeur, du Pont 41 1/2. Tél. 3-1041  
—rés. du Pont 45
- J.-A., soll. d'assurances, du Roi 397
- J.-Bte, chauf. cam., St-Germain 149
- J.-C., emp. Dépt. Agriculture, St-Jean  
592, Appt. 3
- Jean, Colomb 182-186
- Johnny, menuisier, 4e Rue 127
- Joseph, cordonnier, boutique et rés.  
Dollard 72-78
- Joseph, boucher, Petit Champlain 86
- Joseph, électricien de Hébert & Frère,  
du Pont 41 1/2, rés. 45
- Joseph, journalier, Richelieu 177
- Hébert Joseph, gardien de la paix, Châ-  
teauguay 154
- Joseph, rentier, Hermine 212

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAUX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

- Hébert Léon, menuisier, Marie-Louise 53  
Louis, mécanicien, de la Reine 185  
Louis-Henri, journalier, 2e Rue 90¾  
Magella, cordonnier, Ave des Oblats 229  
Mathias, gardien de la paix, 4e Ave 210  
Maurice, publiciste du gouvernement de  
la Province, Parlement, Québec Park  
Ave 89  
Mlle A., Lachevrotière 43a  
Mlle Blanche, Colomb 379  
Mlle Juliette, Ave Turnbul 2  
Mlle Sévérina, commis, Aqueduc 99  
Mme F.-X., Avenue Maisonneuve 96  
Mme L.-H., Château Frontenac  
Mme veuve Christophe, Little Cham-  
plain 86  
Mme veuve François, épicerie, St-Ger-  
main 189-191  
Mme veuve François, Napoléon 15  
Mme veuve Gaudias, épicerie et rés.,  
Colomb 379  
Mme veuve Gaudias, St-Luc 361  
Mme veuve Honoré, Ozanam 168  
Mme veuve J.-Alex., St-Cyrille 470  
Mme veuve Joseph, épicerie et rés.,  
Bayard 92-96  
Mme veuve Lactance, St-Luc 295 ½  
Odilon, emp. C.N.R., La Canardière 141  
Omer, épicier 1ère Ave 484-486, rés. 469  
P.-E., emp. des Postes, 2e Avenue 327  
Paul, de St Lawrence Glove Works  
Lachevrotière 43a  
Pierre, journalier, Boisseau 131  
Raoul, emp. banque, du Palais 35  
Roméo, commis-quincaillier, Avenue  
Maisonneuve 96  
Stanislas, épicier, 11e Rue 43  
Wilfrid, charretier, Berthelot 31  
Xavier, charretier, Arago 4 31  
Hebrew Synagogue, St. Marguerite 25 and  
des Fossés 51  
Hecker Fred, annuitant, Gr. Allée 305  
Heens Robert, emp. T. Marois, Richard-  
son 238 ½  
Hees Geo.-G., Son Co., W. A., Falardeau  
repr. Charest 369  
Heitshu J.-G., examinateur, bureau des Ex-  
amineurs, poseur de tuyauterie,  
Dolbeau 127  
Helen Curtis Service, accessoires de coiffure,  
St-Joseph 59  
Hellan Maxime, teinturier, St-Adélar 35  
Henchey, Goodwin, labour, St-Augustin 22  
James, cond. C.N.R., 2e Ave 23  
Michael, manager General Steel Wares,  
Avenue Laurier 324  
Henchey House, St. Ann 38-40  
**Henderson G. H.**, sec.-treasurer Quebec  
Fire Ass. Co., resident secretary  
of the London & Lancashire Guar.  
and Acc. Co. St. Peter 81, Phone  
2-3984—rés Fraser 176, Phone 7812  
Jerry, chauff. camion, Turgeon 41  
Michel, cordonnier, 4e Rue 35  
Mme veuve Honoré, 4e Rue 35  
Walter H., secretary Church Society  
Diocese of Quebec, res. Donnacona 2,  
Tél. 2-4274F  
W. J., emp. Belle Tel. Des Francis-  
cains 111  
Hendler Z., prop. La Maison Laval, (rés.)  
Ave Brown 200  
Henley see also (voir aussi) Handley et  
Hanley  
Hanley Téléspore, journalier, Ave Bois-  
clerc 35  
Hennessey Henri-Camil, journalier, Lale-  
mant 25  
Henrison Charles, agt. Manufacturiers,  
Blvd Charest 369  
Henry Adéoda, emp. Lavoie & Lesage Enr.,  
Prince-Edouard 259  
Horace, commis, 1ère Avenue 62  
John, tail. fourrures, 1ère Avenue 62  
Joseph, pressier, Richelieu 54  
Miss M. Belvédère 92  
Mme veuve Gabriel, d'Autueil 89  
Paul, anc. constable, Des Prairies 113  
Thomas, gardien nuit, St-Olivier 149  
Henry Wilf., gardien paix, Pr.-Edouard 259  
Wong, restaurant, Bagot 106-108

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Hensan N. R., musician, Jeanne D'Arc 133  
Henshaw G., manager Bank of Montreal,  
uptertown branch, (rés.) Gr.-Allée 220  
Héon voir aussi Eon—  
Héon T.-H., briqueteur, Arago 108  
Heppell Léopold, Ste-Hélène 6-8  
Mme Léopold, Haldimand 11  
Herf Mrs widow E. B., St-Joseph 28½  
Herman Albert, emp. D. Arsenal, d'Ai-  
guillon 42  
Alfred, emp. Boswell, Ave Maison-  
neuve 160  
Walter, restaurant, Ave Marg. Bour-  
goies 274.  
Héroux Louis-R.-P., Chemin St-Cyrille 650  
Hervey see also Harvey  
Hervey C., journalier, Franklin 142  
Hervieux Georges, charpentier, St-Mathias 10  
H., agt manufacturiers, St-Joseph 251  
rés. Crémazie 19  
I. merchant, St-Paul 365, rés. Cré-  
mazie 19  
Herzberg Louis, merchant, Blvd Charest 70  
Mrs widow F., Blvd Charest 70  
Hethrington Eddie, chauff. taxi, St-Louis 79  
J.-R., distribution des "Produits Eu-  
gène", St-Stanislas 31  
**Hethrington T., Limited**—Daniel J. Ka-  
ne, managing director—Bread, Bis-  
cuits and Pastry Bakers. Boulangerie,  
pains, biscuits et pâtisseries. Model  
Baking and Biscuit factory. Factory:  
d'Aiguillon 121-125; Office St. John  
364, retail—détail St-Jean 358-364  
Tél. 2-2081  
Hewitt James, bank messenger, Avenue Car-  
tier 37½  
M.-J., emp. Comm. du Port, Avenue  
Bougainville 67  
Mrs widow Edward, Artillerie 56  
Hickey J.-E., emp. Q. Power, St-Amable 18  
Hidden W. John, de Imp. Oil, des Francis-  
cains 190½  
Higgins Armand, salon de barbier, Napo-  
léon 13½

Higgins J. L., emp. Anglo Pulp., Maufrils 344  
J.-T., emp. Canadian Swift, St-Fran-  
çois 446  
Mrs widow H., Claire-Fontaine 7  
Philéas, menuisier, Bagot 220  
**High School of Quebec (The)**—F. T.  
Handsombody, M.A., Rector, Ave-  
nue St. Denis 30, Phone 2-3095—  
(See Information)  
Higo I., manager, St-Jean 61  
Hill Geo. W., advocate, Ste-Anne 24  
J., collector Bank of Nova Scotia, bu-  
reau et St-Pierre 124 (rés.) Bell 9  
H. S., Dr, Gde Allée 305  
Hiscock Miss Bridget, St-Jean 425  
Hoare E. Steward, emp. Anglo C. Pulp, Ave  
Holland 220  
Miss Wilma Muriel, Ave Murray 138  
Hobbs Edward, clerk C.N.R., Berthelot 20  
James, manager F. W. Woolworth Co.,  
Ltd, St-John branch, Fraser 183  
**Hobbs Mfg Co. Ltd, (vitrerie), Adjutor Mar-  
coux, gérant, Côte de la Montagne 90  
Tél. 2-1538**  
Hochmith Joseph, cuisinier, du Palais 52  
Hochu Alfred, emp. de la cité, De l'Espa-  
nay 19  
Mme veuve Edgar, 10e Rue 25  
Hoeckx François, prop. La Pâtisserie Fran-  
çaise, St-Jean 245  
Hodgson Charles, sr, veteran, Champlain 342  
Charles, ship laborer, Champlain 406  
F. L., clerk, Ferland B  
Geo., laborer, Champlain 285  
John J., student, Laurentide Ave 29  
Miss Emma, steno, Laurentide Ave 29  
Mrs widow J. G., Laurentide Ave 29  
Mrs L. House Sup't'd, Ste-Anne 125-127  
Hoffer Alfred, salesman, Grant 39½  
Hogan Edward, Victoria Curling Club,  
Grande Allée 43  
John, aborer, St-Michel 16  
M. Reg'd, (P. E. Devine, prop., St  
Patrice 135.  
Miss Ethel, Gde Allée 43

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. HETHRINGTON Ltd**  
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Hofmens M.-L.-C., gérant des ventes de la Universal Auto Ltd, rés., des Franciscains 89 1/2

Holden Michael, emp. P. J. Holden, Ave Brown 67

**Holden P., snr.**, Ice dealer, marchand de glace, Champlain 513, Tel. 2-5770, res. Ave Brown 67, Tel. 2-5585

P.-J., jnr, emp. P.-J. Holden, Ave Brown 67

Wil., empl. P. J. Holden, Ave Brown 67

Holland J. W. R., ingénieur, Ave Maison neuve 122

Holliday A. H., manager, Dom. Textile, Ave Lemesurier 4

Colin, Dr., osteopathic, physician, rés. Maple Ave 143

Holton J., emp. Shaw. Power Co., & Water, Artillerie 6

T.-H., emp. St. Malo shop, d'Artigny 51

Holt Mrs John H., Grande Allée 185

**Holt, Renfrew & Co., Ltd**, Furriers, Clothiers, Hatters & General Outfitters. Furriers to H. M. King George V. Buade 35-45. Tél. 2-5221

Holton J., emp. Shaw. Power, Artillerie 6

**Home John-M.**, B.C.L., advocate of Dupré, Gagnon, de Billy Prevost & Home, St. Peter 80. Tel 2-4778 2-4779. rés. Fraser 50. Tél. 2-2696

Miss Edith, Ave Laurier 305

Mrs. widow W., Ave Laurier 305

W. A., res. Grande Allée 362

Homerston Sam., soldier, St-Gabriel 12

W. S., soldier, St-Michel 52

Home's Café, Gordon Hurn, prop. St-Jean 263

Homestead Cafe's Hotel, George Trakas, prop., Ste-Anne 20

Hong Charlie, Chinese laundry, Claire-Fontaine 31

Hong Sing, chinese laundry, St-Jean 369

Hoo Kee, buanderie chinoise, Dorchester 98

Hop Lee, buanderie, Grant 95

Wah, Desjardins 46

Hôpital Civique, La Canardière 660. Tél. 2107

Hôpital de la Miséricorde, Ch. Ste-Foy 682

**Hôpital de l'Enfant-Jésus**, directrices : Rév. SS. Dominicaines) Révérende Sr-Gérard de Majella, directrice; Révde Sr St-Philippe de Neri, économme, abbé Henri Falardeau, aumônier, La Canardière 395, Tels 4-2404-05-06

Hôpital de l'Immigration, 1re Rue 244 Q.-O.  
Hôpital des Enfants Malades. Maternité Pouponnière, Dr Irma LeVasseur, Artillerie 85

**Hôpital du St-Sacrement**, (direction Rév. Soeurs de la Charité) Révde Mère St-Eleusippe, directrice Martin Arthur abbé, assistant Aumônier Beaudry Paul, abbé, Aumônier, Dagneault Dr P. C. médecin chef, Ch. Ste-Foy 444. Tél. 7166

Hôpital Général de Québec, Boulevard Langelier 191. Tél. 2446 (voir Informations)

**Hôpital Laval**—Hon. L. A. Taschereau président Révde Mère St-Euchariste, directrice; Révd Aurèle Hudon, aumônier. Administration Tél. 6125, Chemin Ste-Foy (près de l'église).

Hôpital Militaire de Québec, St Louis r 57

Hôpital Ste-Anne, Simard 13

**Hôpital St. François d'Assise**, (Hôpital libre)—Tous les docteurs sont admis à l'hôpital,—1ère Avenue 455, Chapelin et Bureau, Tels. 4-4913, Gardes-malades 9381r., Service de radiographie, Tél. 4-4224

**Hopital Saint-Michel-Archange**, Mastai, près Québec. (pour les Aliénés et les psychopathes.) Tél. 4-4631

Administration: Soeurs de la charité de Québec.—Révérende Sr St-Calixte, sup. prov.—Sr Marie de l'Ange-Gardien.

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

TEL. ECHANGE PRIVE 2-8181

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Bureau médical: Monsieur le Dr C.-S. Roy, Surintendant médical.

Chefs des Services médicaux: MM. les Drs S. Caron (Clinique Roy-Rousseau), J.-C. Miller (Ecole La Jemmerais). G. Desrochers, Hôp. St-Michel-Arch. et Clinique R.-R. L. Larue, Hôp. St-Michel-Arch. (Section des femmes). J.-A. Huard (Pavillon Dufrost). A. Pelletier, chef de psychotechnie, à l'école La Jemmerais. G.-H. La Rue, chef de service, Section des hommes—hôp. St-Michel-A., L. Patry, médecin-assistant.

Chefs de Laboratoires: MM. les Drs M. Samson et C.-A. Painchaud  
Service de Radiologie: M. le Dr M. Samson.

Curé: M. l'abbé Delphis Langlois—assistant—Curé: M. l'abbé Joseph Dubé

Aumôniers: M. l'abbé P. Laverdière, Sanatorium—M. l'abbé J.-F. Roy, Clinique Roy-Rousseau—M. l'abbé J.-B. Jacques, Ecole La Jemmerais—M. l'abbé W. Latulippe, assistant à l'Ecole La Jemmerais—M. l'abbé L. Fontaine, Aumônier au Pavillon Dufrost.

Horan James, emp. Quebec Power, Ste-Thérèse 100

Horkney C.K., Light Luenh, St-Valier 600 1/2

Horman Buster, messenger, St-Jean 209  
Douglas, clerk, St-Jean 209

Leslie, messenger, St-Jean 209

Horman Mrs James, D'Aiguillon 83

Horrigan James Tel. operator, Champlain 336

John, mail clerk C.P.R., Champlain 336-P.-J., constable 7e Rue 101 1/2

Miss Mary, Champlain 336

Hoskins Miss Dorothy, St-Jean 631

Hospice de Nazareth, Hospitalière: Sr St-Cyrille, Directrice: Sr St-Adrien, Au-

mônier: abbé J.-A. Fortin, rue des Glacios 5

Hospice St-Antoine.—(Refuge des vieillards.) Les RR. SS. de la Charité de Québec, Rvde Sr St-Frs. de Borgia, supérieure, sous la direction de M. le curé de St-Roch—St-François 184-190 du Roi 153-183. Tel. 8882

**Hospice St Charles**, (Ecole d'industrie)—Rvde Sr Marie de Ste-Delphine supérieure; F.-X. Côté aumonier, rue Gignac 14. Tél. 3-0381

Hospice St-Dominique, Ch. St-Louis

**Hospice des RR. SS. de la Charité**, St-Olivier 1

Hotchkiss H. P., professor, Prévost 2

Hotel Blais, Blais Jos. A., prop. Finlay Market 27, St-Pierre 18-27

Hôtel Blanchard, Beaudoin J.-P., prop. Carré N.-Dame 5 1/2

Hôtel Brochu, Dalhousie 5

Hotel Canada, Augustin Boudreault, prop. de la pension, Henderson 10.

Hôtel Charlevoix, Déry J, prop., St-Paul 301

**Hôtel Château Champlain**, voir Château Champlain, St-Paul 405, Tél. 2-2061

**Hôtel Clarendon**, Jos. Drapeau, prop. des Ste-Anne 57, (vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville). Tél. 2-6431

Commerciale, taverne, Geo. Richard prop. St-Vallier 623

Hôtel C. P. R., Achille Guérard, prop., St-Paul 305

**Hôtel-Dieu de Québec**,—Rvde Mère St-Marc, supérieure; Rvde Mère St-Denis, dépositaire de la Communauté, des Remparts; Rvde Mère Catherine de St-Augustin, économiste de l'hôpital, Côte du Palais, Tél. 2-5631

Arthur Duval, N.P., procureur

Médecins:

Drs' J.-B. Jobin, G. Racine, R. Lesard, Berch Paquet

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

## Chirurgiens:

Drs Caouette, Vézina, Petitclerc, chefs de Service, Drs P. Garneau, A. Simard, F. Roy, O. Garant, A. Giguère, L.-P. Roy, Assistants, Dr. F. Hudon, anésthésiste

Dr N.-A. Dussault, oculiste et auriste  
Drs P. Painchaud et J. Lacerte, assistants

Dr R. Mayrand et A.-R. Potvin, électrothérapie et physiothérapie, Dr Payeur, assistant

Dr R. Mayrand, dermatologiste

Dr E. Gaumont, assistant

Dr Albert Jobin, dépt des enfants

Dr Arthur Vallée, chef de laboratoires

Dr H. Giroux, assistant

Aumôniers: Mgr A. Paré, Tél 2-6503

M. l'abbé Jules Lachance, du Palais 11, Tél. 2-3184

## Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur Revde Mère

M. de l'Assomption, supérieure, Revd Mère St-Gabriel asst.-supérieure, Revde Sœur St-Ignace de Loyola dépositaire et discrète; M. l'abbé Arthur Belleau, aumônier; Drs. Albert Jobin, Georges Grégoire, Renaud Lemieux, médecins-visiteurs. Chirurgiens: Dr Edgar Verreault, Avenue du Sacré-Cœur, Tél. 5594. Département des fleurs, Tél. 5790

**Hôtel Eldorado**, Joseph Genest, propriétaire, St-Joseph 396-400 et Boulevard Langelier 140-142. Télé: 4-0561 et 4-0129

**Hôtel Grand Central**, Bérubé Albert, prop. St-Paul 325

**Hôtel Jacques-Cartier**, Mme E. E. Tremblay prop., St-Paul 319

**Hôtel Labadie**, Jos.-H. Labadie, prop. Dalhousie 15, Finlay Market Place 13½

**Hôtel Lacroix**, Mme Arthur Tremblay prop. Lacroix 8

**Hôtel Lizotte**, Ovila Lizotte, prop., St-Joseph 19½

**Hôtel Lorraine**, Ltée, des Jardins 9-11

**Hotel Montcalm**, J.-A. Pelland, prop. St-Jean 161-169. Tél 2-1287

**Hôtel Mountain Hill**, Arthur Turgeon, propriétaire, Wilfrid Boisvert, gérant, Côte de la Montagne 94-98. Télé: 2-0161 - 2-0079

**Hôtel Nationale**, Tanguay, J.-A.-L., prop. Côte de la Montagne 115, Tél. 4-0594

**Hôtel Notre-Dame**, Carré N.-Dame 3½

**Hôtel Royal**, Ed. Bolduc, prop., St-Vallier 12

**Hôtel St-Louis**, Wilf. Gadoury, gérant, St-Louis 31-33½ Tél. 2-2771

**Hôtel St-Malo**, St-Vallier 1094-1098½

**Hôtel St-Paul**, Jos. Martel, prop., St-Paul 377

**Hôtel St-Roch**, Hôtel entièrement à l'épreuve du feu, Fireproof—Lt-Col. Oscar Gilbert, propriétaire. E. S. Cormier, gérant, St-Joseph 230-240 et Place Jacques-Cartier 15. Tél. 2-3921—Taverne, St-Joseph 242-246

**Hôtel Union H.-J. Perron**, prop. et rés., du Pont 112, taverne 114-116, du Roi 117

**Hôtel Victoria Ltée**, Frank Byrne, prés.: J. R. H. Byrne, vice-prés. & gérant, du Palais 32-46—(Palace St.) et St-Jean 56-58. Télé: 2-4081 - 2-3-4-5

Hothot see Also Othot

**Hotte R.**, prop. d'étal ch. St-Sauveur, rés. le Ave 442

**Houde Alexandre**, sellier, des Franciscaïn 154

A. & Frère, plombiers, St-Vallier 532

Aldéric, cigarier, Vaudreuil 8

Alp.-H., radios, Fraser 169

Antonio, abbé, vicaire, Buade 16

Antonio, plombier, Latourelle 164

Antonio, cond. de taxi, d'Aiguillon 135

Aurélien, emp. C.N.R., 11e Rue 149

THE  
BEST  
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

**Houde B. Co., Ltd (The)**, manufacturiers de tabacs, Tobacco manufacturers Aimé DesRosiers, président et gérant; J.-E. Dussault, vice-président. S. Brabant, ass't gérant; Er. Moreau, ass.-sec.-trés.; J.-N.-O., Ledoux, supt. de la manufacture-Manufacture, Factory, Richelieu 189; Bureau, Office, coin Ste-Claire et Richelieu. Tél 8171—Dépt. des Primes: Ste-Claire 44

David-G., commis de Sallaberry 1  
E., épiciier, d'Artigny 73½; 73½-75; (rés.) St-Amable 20

Ed., expéditeur, d'Argenson 42

Elzéar, relieur, St-Olivier 29

Emilien, plombier, St-Nicolas 48

Ernest, chauff. taxi, Hermine 6  
& Frère, plombiers, électriciens et couvreurs, St-Vallier 532

F.-X., soll. d'ass., 8e Ave 115

H., maître-barbier, St-Louis 79

Henri, télégraphiste, Artillerie 27

Henri, navigateur, 3e Avenue 276

Henri, charretier, de la Normandie 78

Hermas, appariteur, Hébert 23

Hermel, emp. s. civil, 11e Rue 123½

Honoré, sellier, Saddler, St-Jean 349

Tél. 2-3852w, Jeanne D'Arc 39

J. A., commis-voyageur, St Real 17

Jean-G., emp. Dépt. Ex.éлектрициens Ste-Thérèse 149

J. Gédéon propriétaire T. Matte Enr., St-Dominique 135

Joseph-Donat, télégraphiste, Garnier 31

Jules, constable, Montmartre 31

Jules, serrefreins C.N.R., 11e Rue 149r

Lauréat, plombier, Lavigueur 129

Léon, expéditeur, Morin 9

Léopold, agent d'asur. Jeanne D'Arc 39

Lucien, plombier, Latourelle 164

L. V., commerçant de chevaux, St-Bonaventure 43 et St-Sauveur 37

Maurice, emp. l'Evènement, Du Roi 420

Mlle Ernestine, St-Louis 60

Mlle M.-J., épicerie, Jeanne D'Arc 39

Houde Mme veuve Arthur, Boisseau 154  
Mme Vve J. Georges, Ave Cartier 166  
Mme veuve Odilon, 11e Rue 149  
Normand, tail. de pierre, 4e Ave 344  
Odina, voy. de commerce, Richard-son 213

Odina, emp. Dom. Corsset, 4e Rue 56½

Omer, commis, Hermine 280

Omer, de Geo. Tanguay, Ltée, d'Aiguillon 36, rés. d'été Cap Rouge

Ovila, cond. de taxi, Chevière 18

Phydime, emp. Ang. Pulp, 3e Rue 200

Philippe, emp. dépt. Voirie, Ozanam 29

Sévérin, agent d'assurances, St-Joseph 251, rés. St-Louis de Courville

Wilfrid, chef d'allée T.-D. Dubuc, St-Vallier 88½

Willie, relieur, Arago 31

Hough F., emp. Cie Rolland, St-Joachim 33½

Mlle Fernande, St-Joachim 33½

Houghton Thomas Middleton, high constable, Park Avenue 108

Hould Henri-Ph., steno off., 1ère Ave 419

Houle Ernest, cordonnier, Napoléon 150

H.-A., dentiste, de Houle & Laforest, Chemin Ste-Foy 550, Tél. 5577

Houle & LaForest—Drs H. A. Houle et J. E. LaForest—chirurgiens-dentistes. St-Joseph 76

Lucien, barbier, Artillerie 110

Maurice, emp. Caisse d'Economie, des Francaiscains 195

Mlle Yvonne, Ave St-Denis 2-4

Mme H.-L., Garneau 38

Mme veuve Edwidge, Garneau 38

Mme veuve Rodolphe, Ave des Erables 170

Moïse, cord.-machiniste, Lévis 10

Philippe, mécanicien, Dollard 45

Philippe, barbier, 2e Rue 114

Willie, emp. P. Ferland, St-François 502

Hovington René, anc. march, St-Jean 487

G.-B. Colonel, Ave Salaberry 92

Howard, M.-C., emp. Ang. Pulp, Ave Moncton 91

PHONE  
2-2081  
for

**T. HETHRINGTON Ltd**

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Howell J., emp. Bell Tel. Co. St-Louis  
31-33½

Huard A., commis, La Canardière 41  
Alfred, emp. D. Arsenal, 8e Rue 111  
Ant. com. de malles Ave Cartier 27½  
Cyrille, anc. typographe, des Francis-  
cains 95

Edgar, journalier, Ste-Marguerite 95B  
Edmond, journalier, St-Paul 147½  
Edmond, journalier, Sous-le-Cap 86  
Emile, tail. de hardes, St-Vallier 1038½  
Ernest, menuisier, Fraser 87  
Gérard, salon barbier et (rés.) La Ca-  
nardière 193

Henri, menuisier, Langevin 31  
J.-A., gardien, Petit Champlain 91  
J. Arthur, médecin, Gr. Allée 220  
Joseph, plombier, Richelieu 89  
Joseph, gardien, St-Pierre 18-22  
Mlle Jeanne, prof. de piano, 8e Rue 111  
Mme veuve Georges, St-Vallier 1038½  
Mme veuve Wm, Ste-Marguerite 95B  
Patrice, emp. Q. Ry, St-Vallier 1038½  
P.-Emile, comptable, 5e Rue 114½  
Réné, emp. Dom. Corset, St-Alexis 84

**Hubbard A. R. Fortescue**, Physician  
and Surgeon, médecin et chirurgien,  
Office Grande Allée 144, apt. 1. Tél.  
2-4165, rés. Cook Street 14, Tél.  
2-8694

Hubert Mme veuve C., St-François 184-190  
Huck Jos, insp. Imm. dépt., Champlain 328  
Hudon Albert, commis, 3e Ave 149, Q. Ouest  
Alphonse, comptable, du Pont 16  
Arthur, journalier, 5e Rue 120  
Arthur, agent à commission, 8e Rue 8  
Aurèle, empl Deslauriers Ltée, 2e  
Rue 54

Didyme, marchand tailleur, St-Jean  
363½, pension, Richelieu 47  
Edmond, jardinier, Hôpital St-Michel  
Archange, La Canardière  
Emile, commis, Côté Ste-Geneviève 84  
Emile P., asst. maitre de Poste, Palais  
Législatif, Richelieu 200

Hudon Eric, ing. forestier, Ave Moncton 80  
Ernest, emp. Hôtel St-Louis, St-Eus-  
tache 82

Ferdinand, emp. s. civil, 10e Rue 181 ½  
Fernando, Dr., bur. et rés. St-Jean 354

**Hudon Guy, B.A., LL.L.**, avocat, de Cha-  
loul & Hudon, Ste-Anne 65. Tél.  
2-5608-9(rés.) Avenue de Bernières 4  
Tél. 3-1213

Henri, emp. Deslauriers, 2e Rue 54  
Honoré, jnr, instituteur, 2e Rue 98  
Jean, emp. dépt. Voirie, Crémazie 61

Hudon J. Charles, menuisier, Colomb 312  
J.-Félix, insp. Can. Life, Ave Montcalm  
39

Léo, agent, Ste-Claire 41½

L.-L., voy. de com., St-Jean 61

Louis-D., fiduciaire, de McDonald,  
Clarkson & Currie, St-Cyrille 318

Louis-Emile, abbé aumônier, Ch. St-  
Louis 162

L. R., constable, 3e Ave 481

Marc, emp. Industrie Laitière, Ste-Foy

**Hudon Maxime Enr.**, quincaillier, hard-  
ware, (Mme Maxime Hudon, prop.)  
du Pont 106-108. Tél. 4-3471

Mlle A.-E., Des Franciscains 116

Mlle Armanda, Artillerie 31

Mlle Blanche, Ste-Hélène 23

Mme M.-L., St-Louis 80

Mme veuve Arsène, Dauphine 31

Mme vve E.-P., Ave Maisonneuve 158

Mme veuve J.-Bte, 1e Avenue 327

Mme veuve Jos. Ave Laurier 42

Mme veuve Jos. Osc., La Canardière 274

Mme veuve Maxime, St-François 98

Mme veuve Michel, St-Bernard 70

Napoléon, dessinateur, emp. s.civil  
Ave Jacques-Cartier 36

Olivier, infirmier, d'Argenson 120

Paul-Emile, chef de dépt. La Cie Pa-  
quet, Ltée, Ave Bergemont 260

Philippe, menuisier, D'Artingy 71

R.-A., voy. de com., St-Cyrille 390

Robert, menuisier Arago 15

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de  
dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

**Hudon Rodolphe**, directeur Librairie Garneau, St-Cyrille 429. Tél. 3-4058

Thomas, méc. d'auto, 7e Rue 78B

Willie, voy. de commerce, Champfleury 217

Hudson Mlles Hélène & Marg., St-Cyrille 280

Mme veuve Olivier, St-Cyrille 280

Huestis H.-G., asst. engineer, Gr.-Allée 144

Mrs. H. E., Grande-Allée 144

Hughes Horace Wm., car foreman C.N.R. Marquette 119

John, steamfitter, d'Aiguillon 206

Miss May, Artillerie 17½

Mrs. widow J., Saunders 67

William, fireman, Champlain 327

Hugill Ernest-W., storekeeper C.N.R., 9e Rue 123

Hahistock David, merchant, Fleurie 82

Humbert Geo.-D., gérant, St-Joseph 396

John, rooming, Hamel 11

Hum Gordon, restaurateur, St-Jean 365

Sam., Chinese Laundry, St-Anselme 60

Hum T, chinese laundry, St-Vallier 693

Hummerston, Louis, acc., Cremazie 17½

Humphrey P., emp. Ch. Frontenac, Aberdeen 74

The Misses, Hébert 24

Hunault Mme veuve Honoré, Berthelot 31

Hunt C., broker, St-Loius 31-33½

Charles-Eug., voy. de commerce, Collins 8

Edward, gardener, St-Foy Road 501

H.-J., emp. Chr Telegraph, Dessane 23

**Hunt Joseph**, marchand de tabac et articles de fumeur, pipes de tous genres. Choix d'allumeurs derniers modèles. Cigares de toutes marques, cigarettes, chocolat et liqueurs. Tabacconiste, St-Jean 276, Tél. 2-0083—rés. 274, Tél 2-1996

Mlle Alice, opér., St-Jean 9½

Misses, chemin Ste-Foy 501

Ths-P., emp. Bell Tel., ch. Ste-Foy 293a

William, farmer, St Foy Road 501

Hunter A.-H., Sales representative, Laurentide 55

Andrew, blacksmith, 12e Rud 166

Edmond, cond. d'ascenseur 12e Rue 166

James, emp. Q. Power, Morin 316

James, pressman, Ave de Bienville 25

Miss B., Reg. nurse, Conroy 28

Hunter R., prov. police, Ave Bigaouette 2

**Hunter Robert**, accountant, St. Peter 67, res. Conroy 28, Tel. 2-4313

Roger, journalier, Notre-Dame des Anges 148

T.-J.-A., sales agent, Crane Ltd, Ave de Bienville 29

Walter, provincial police, Bagot 32

Huot (voir aussi St Laurent dit )

Adélard, plâtrier, Laberge 14

Adjutor, emp. Nat. Cash Ry, 12ème Rue 7

**Huot Adolphe Ltée.**—L.-E. Robin, président et gérant; Gérard Casault, vice-président; J.-N. Voyzelle, secrétaires.—Fournitures de plomberie, de marine, de mécaniciens et d'ingénieurs, Dalhousie 63, Tél. 2-2131

Adolphe, menuisier, Lavigueur 53

Aimé, menuisier, Morin 56

**Huot A. Léonce**, asst-gérant, La Cie Paquet Ltée. Lockwell 113, Tél. 3-4512

Albert, emp. C.N.R., d'Aiguillon 124

Albert, chauff. C. N. R., 3e Ave 80

Albert, cordonnier, de la Reine 376

Alex., voy., Robertson, Ave Brown 91

Alfred, journalier, Richardson 259

Alphonse, Consul d'Italie; député-régistrateur, Palais de Justice

Alphonse, journalier St-Germain 185

Antonio, mec. d'autos, 12e Rue 20

Antonio, emp. dept. marine, St-Félix 11½

Aristide, plâtrier, Ste-Marguerite 108

Arthur, chauff. d'autos, Dauphine 6

Arthur, garçon de tables, Conroy 44

Charles, facteur, Richardson 380

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Huot Charles, menuisier, Colomb 146  
Clifford, agent manufacturiers, La Ca-  
dière 199a, Tél. 4-2522, (rés.) Avenue  
Casot 61

Edmond, journalier, de l'Eglise 114  
Edmond, emp. Ch. Frontenac, Aber-  
deen 94

Elzéar, journalier, St-Joachim 70½  
Emile, de A.-E., Huot Enr., Pont Gravé9  
Ernest, comptable, Prince Edouard 119

**Huot Eugène**, directeur-gérant de Jos.  
Morency, Ltée, gérant La Cie de  
Prêts Mutuels, Ltée 4e Avenue 429,  
Tél. 4-4502

Gabriel, chauff. d'auto, 11e Rue 98½

**Huot Gaspard**.—Importateur d'articles  
pour Hommes.—Chapeaux "Borsa-  
linos".—Spécialité: marchandises an-  
glaises et écossaises.—Complets et  
paletots faits sur mesure, St-Jean 51,  
Tél. 2-1664—Importer Mens Fur-  
nishings.—Borsalino Hats—Spe-  
cialty: English & Scotch Goods—Made-  
to-measure clothes. St-John 51, Tél.  
2-1664—rés. Ste-Angèle 6, Tél. 2-3525

Gaston, chauffeur privé, d'Aiguillon 272  
Gaudias, ouv. en chaussure, Boisseau  
170

Georges, commis, Lavigreur 53

Gérard, gérant Gaspard Huot, Laval  
16, Tél. 2-3442

Gustave, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 80

Henri, emp. Can. SS. Line, St-Cyrille143

Henri, cord.-machiniste, de la Reine 376

Herménégilde-J., collecteur, St-Fran-  
çois 58

H., tailleur en fourrures, Prince-  
Edouard 119

J.-Alph., facteur, 11e Rue 180½

J.-Ant., peintre, St-Félix 11½

J. L. C., professeur, Hermine 51

Joseph, mécanicien-dentiste, St-Jean 7

Joseph, journalier, Lavigreur 53

Joseph, emp. C. P. R., 1re Rue 143

Jules, chauffeur, Palais Justice, Collins 2

Huot Louis, menuisier, St-Eustache 8  
Louis, contremaître, St-Vallier 1059  
Louis, voy. commerce, d'Argenson 151  
Louis Ph., presiser, Ste-Agnès 80  
Louis-Pierre, plombier, 3e Ave 191  
Lucien, emp. Pères Blancs d'Afrique,  
Ch. St-Foy 24

Lucien, voy. de commerce, St-Réal 35  
Lucien, emp. Q. Power, Du Roi 136  
Maurice, emp. Que. Power, Ave Casot 61  
Mlle, Jeanne d'Arc 6

Mlle Alvine, Haldimand 10  
Mlle Berthe, garde-malade, Scott 6  
Mlle Marie-Louise, 1re Ave 136

Mlle Régina, lainage, rés. 7e Rue 118  
Mlle Simonne, Fleurie 155

Mme, 5e Rue 103

Mme veuve Albert, 1e Ave 92

Mme veuve Edgar, N.-Dame des Anges  
122

Mme veuve Edmond, Ste-Ursule 20

Mme veuve Emile, d'Aiguillon 272

Mme veuve F.-X., 7e Rue 118

Mme veuve Jean-Bte, Lavigreur 53

Mme veuve J. L., rentière, 1re Ave 136

Mme veuve Jules, 5e Rue 10

Mme veuve Laval, Kirouac 34

Mme veuve Louis, 3e Rue 204

Naraisse, charretier, Châteauguay 102

Nazaire, journalier, Châteauguay 104

Onézime, agt-d'assurances, Dauphine 6

Paul, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 151

P.-E., rep. Prov. Cotton & Fibre Co.,  
Ltd., Ave Casot 61

P. H., auditeur Anglo Canadian Pulp &  
Paper Co, Ltd., Laurentide Ave 89

Philippe, com.-taverne, Ste-Margue-  
rite 84

Pierre, dessinateur au Parlement, du  
Roi 111

Roland, réparation radios, d'Aiguillon  
272

Roland, emp. chaussures, Bayard 112

Roméo, commis, Prince Edouard 119

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en  
cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

**Huot Sam**, ajusteur et évaluateur, adjuster & appraiser, Côte de la Montagne 111  
Tél. 2-7616, rés. St-Réal 35½.  
Tél. 3-3806

Stanislas, mécanicien, Ste-Hélène 192¼  
et Richardson 259

Théophile, plâtrier, Caron 108

Théophile, collecteur l'Événement, St-Jean 7

Victor, cord. march., St-François 452

Victor, emp. C.N.R., 12e Rue 6½

Victor, cordonnier, St-Luc 79

Huppé Emma., commis, La Capricieuse 11

Huppé Jos.-Charles, cordon., Victoria 74-76

Mlle Berthe, G.-M., Scott 6

Mlle Marie-Claire, de la Reine 283

Wilfrid, barbier, Blvs Langelier 70

Hurens, voir aussi Yourans

Mme veuve Joseph, Champlain 802

Hurley A.-T., emp. Chemin fer, 3e Ave 432-

Joseph, carpenter, Frontenac 102

Mrs. widow John, d'Aiguillon 72

W., emp. Q. Power, D'Aiguillon 72

Huron manuf. Co. Ltd, office Bastien J.,  
vic.-pres. Buade 35-45

Maurice, journalier, Champlain 932

Mlle Joséphine, Champlain 932

Ths, journalier, Champlain 946

Hurst Mme veuve Benjamin, St-Augustin 6

Hurteau Arthur, voy. C.-W. Lindsay, Cham-  
bre 6, St-Jean 185

Hurtubise J.-E., gér. United 5, 10, 15 cts,  
18e Rue 22½

**Hutchison A.-Alf.**, St-Cyrille 136. Télé-  
phone 3-2103

Arthur, emp. Woodhuse, Des Français  
cains 67

Elwood, emp. Holt Renfres, St-Olivier  
334

Mlle Blanche, salon de coiffure, St-Sta-  
nislus 27

Hyde Alexander, ex-assistant Provincial trea-  
surer, Maple Avenue 171. Phone 3151

Hyman C. S. Co. Ltd, St-Vallier 547

Hynes Thomas, annuitant, Artillerie 10½

## I

Icard Pierre, snr, voy. de commerce, St-Ber-  
nard 182

Idéal Market Reg'd, St-Jean 394

**Ideal Taxis, Enr.**, St-Joseph 235.  
Tél. 2-8282

Ievers Miss Bessie, Gouvernante Chât. Fron-  
tenac, Ave Maisonneuve 66

Imbeau Adrien, journalier, Richardson 18

Arthur, voy. commerce, 15e Rue 38

Camille, journalier, Ste Marguerite 167

Didier, navigateur, 5e Rue 145¾

Emmanuel, menuisier, 2e Rue 154

Eugène, calfat, 1ère Rue 184

Gérard, couvreur, 5e Rue 73

Immeuble Crédit Foncier Franco Canadien,  
Côte de la Montagne 72 et Notre-  
Dame 19-21

**Immeubles & Epargnes, Inc.**,—Vente,  
achat et administration de propriétés  
de tous genres—Assurances généra-  
les—Comptoir d'épargnes et de prêts.  
H.-P. Cimon, prés. et gérant édif.  
Cimon, Côte d'Abraham 2-6—Tél.  
5169

Immeuble Industriel, Blvd, Charest 313

Immeuble "Jacques-Cartier", Blvd Cha-  
rest 351

Immeuble "Ploermel", Realty Chalifour,  
J.-Geo., prés. Blvd Charest 335

**Immeuble Preston Ltée**, H.-P. Cimon,  
prés. et gérant, Côte d'Abraham 6,  
Tél. 5169

Immeuble Seguin, Blvd Charest 47

Immigration Hospital, Little River Road—  
(north side)

Immigration Buildings, Louise Embank-  
ment

Imperial Art Reg'd., L. M. Deland, rep.,  
St-Paul 40-42

**Imperial Laundry (The)**, C. J. Griffin,  
prop., St Vallier 54. Phone 2-1856

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. HETHRINGTON Ltd**  
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD

Demandez notre crème glacée

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

## Imperial Life Ass. Co., of Canada (The),

A. C. McPhee, gérant, succursale de Québec, Quebec Ry Building, Chambre 400 St Joseph 229. Tel. 6194-6195

Imperial Oil Limited, John Laird, manager. Office and Works, St-Vallier 1260. Phone 8175

Imperial Tobacco Sales Co. Ltd, J.-A. Benoit St-Joseph 59

**Impôt sur le Revenu**, Tél. 2-5483, Omer Lussier, inspecteur, Tél. 2-4262, E. R. Vincent, asst-inspecteur, Tél. 2-4339, St-André 4

Imprimerie Bégin, J. M., Bégin, prop., Sous-le Fort 48

Imprimerie Bernier, 7e Rue 138

Imprimerie Canadienne Enr., Mme J.-L. Langlois, prop., 3e Avenue 160 1/2

Imprimerie Centrale, H. S. Quart, gérant, Côte d'Abraham 65

**Imprimerie Commerciale Ltée, (La Cie)** Joseph Mercier, président, Sault-au-Matelot 21.

Imprimerie Economique Enr. J.-F. Auger et R. Poulin, prop., De l'Eglise 5 1/2

Imprimerie du Peuple, Arthur Chantal, prop. M. de l'Incarnation 104

Imprimerie J.-B. Lepine, Enr., Ave des Oblats 70

Imprimerie Lachance, Carillon 57-59

Imprimerie Modèle, Enr., Garneau 40. Tél. 2-6349

Imprimerie Moderne, René Gignac, prop., Bagot 17

Imprimerie Notre-Dame, A. Brindamour & G.-A. Alain, prop. Châteauguay 147

Imprimerie Provinciale, J.-Roméo Bédard, prop., St-Vallier 445

Imprimerie Royale, Enr., J.-Oscar Paquet, prop. (L')—Impressions, St-Vallier 795, Tél. 9866

Imprimerie St-Joseph, Colomb 328

Imprimerie Victoria, A. Daigle, prop., Arago 246 1/2

Imprimerie Vincent (L')—St-Jean 371, Tél. 2-1351

**Income Tax**, Tél. 2-5483, Omer Lussier, inspector, Tél. 2-4262, E. R. Vincent, asst-inspector, Tél. 2-4339, St-André 4

Indian River Ry Company (The), Honble Georges Parent, secretary, St-Paul 70

Industrial Acceptance Corp. Ltd., Marquis J.-G., gérant, de la Couronne 37

## Ingénieurs civils—(Voir informations)

Inglis Peter, marine engineer, St-Cyrille 537

Inkel Leonidas, infirmier, Ch. St-Louis 162

Inland Revenue Office, St André Street, Custom House Building (see information)

Innes William, painter, 12e Rue 5 3/4

Inspection du gaz et électricité, Hôtel des Postes, rue Buade 4e étage, ch. 317

Inspecteur d'Etablissements Industriels & Edifices Publics. S. Desrochers, insp. en chef. Eug. Bolduc & P. Thériault, insp. Garneau, sec., St-Paul 231. Tél. 2-5340

Inspecteur de Poids et Mesures (Bureau de Poste Central

**Institut Canadien** Palais Montcalm, St-Jean 151 (voir informations)

Institut de Culture Physique, Ave Cartier 108

Institut Jean Thomas, St-Stanislas 25

Instrument Limited, Chs Drouin, rep., Grande Allée 131

Int. Business Machine Co. Ltd, Côte d'Abraham 188

International Agencies Co. of Canada, Paré & Co. agts., du Roi 185

## International Correspondance Schools

**Canadian Ltd.**—200 Scholarships in

Engineering Commercial Subjects,

Law, Textiles and Chemistry, Eng-

lish, French and Spanish Languages.

Alex. Morency, rep., St John 115.

Phone 2-5905

International Fertilizer Ltd', T. S. L. Pope and G.M. Stonner, mgrs, St. Peter 71

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phœnix Ins. Co., of Hartford.

International Harvester Co. of Canada Ltd,  
Georges Chicoine, gérant local, St-  
Paul 371, Tél. 2-4566

International Press Clipping Service, Press  
advertising, Raoul Renault, manager  
St-Louis 60

International Transport Services, (County  
Line) Amideneau R. E., agent, Da-  
lhouseie 46

Invisible Weaving & Mending, S. Wolfe,  
prop., Côté d'Abraham 170½

Irving Fong, Chinese restaurant, Scott 5

Irwin E. C., agent, 4e Rue 58

Isabel Alphonse, mouleur, Arago 119

Emile, emp. Br. Boswell, St-Nicolas 35

Eugène, cordonnier, St-Léon 140

François, journ., Ave des Oblats 166

François, journalier, de Beaujeu 201

Joseph, jr, peintre, 7e Ave 19, Que. O.

Joseph, peintre, 7e Ave 17, Que.-Ouest

Mme veuve François, de Beaujeu 201

René, jr, cond. de taxi, Jérôme 11

René, sr, peintre, Jérôme 9

Italian Mosaic Marble Co. of Canada Ltd,  
Wiseman Elzéar, mgr St-Olivier 176

## J

Jack Arthur, farmer, Ave du Pont Scott 8,  
Q. Ouest

Douglas, emp. Quebec Photo Eng.

Ave du Pont Scott 8, Québec-Ouest

Miss Doris, nurse Immigration Building

(Parc Savard) Ave Pont Scott 8, Q.O.

Miss Effle, nurse, Ave du Pont Scott 8,  
Québec-Ouest

Miss M., 12e Rue 5¼

Mrs George, St-Michel 37

Mrs widow Wm, Ave de Salaberry 15

Oakley, farmer, Ave du Pont Scott 8,  
Q.-Ouest

Wallace, Ave du Pont Scott 8, Q.-Ouest

Jackson Albert, emp. Dépt Hygiène, St-  
Patrice 16

C.-A., électricien, Ste-Julie 12

Jackson C. H., lumber merchant, Ave Bour-  
lamaque 17, Phone 603J

**Jackson Douglas G.**, insurance agent, of  
T. H., Mahony Co., Reg'd, St-Joseph 59  
Tél. 2-2418—rés. Fraser 158 Tél.6607

Edmond, gardien, St-Pierre 67

Georges, journalier, Châteauguay 25

John S., car foreman C. N. R., avenue  
Bergemont 120

Miss Béatrix, teacher, Ave Manrèse 67

Mrs widow Joseph, St. Patrick 16

Mrs. widow M., Gde Allée 144

Philippe, journalier, De Mazenod 214

Raoul, journalier, Route Bell 173

Jacob Adélar-F.-X., rentier, St-Gabriel 79  
J.-A., emp. Dom. Arsenal, Montcalm  
163

Joseph, emp. Ang. Pulp, 4e Rue 92

Mme veuve Joseph, St-Vallier 312

Philippe, voy. de comm., Boulv. de l'En-  
tente 177

Jacobs Ambroise, engineer, Candiac 17

J.-A., machinist, Montcalm 163

Jacobsen Charles, reporter, "Chronicle-Tel-  
graph", St-Eustache 104

Miss R. G., Ave St-Denis 4

Jacques Adél., tail. de hardes, Ave Cartie 71

Jacques A.-J., of Wm. Jacques & Sons, St-  
Louis Road 74

Albert, mécanicien, Vitré 146

Alphonse, mécanicien, 14e Rue 137

André, organiste à l'Eglise St-Patrice,  
Marie de l'Incarnation 140

Antonio, journalier, 14e Ave 280 Q.-O.

Arthur, peintre, St-Joseph 13

Charles, menuisier, St-Bonaventure 73

David, jr, ent.-men., Montmagny 45½

Ed., journalier, Montcalm 23

E, cond. de camion, St-Bonaventure 75

Ernest, journalier, Des Récollets 7

Ernest, mécanicien, du Pont 172

Ernest, journalier, Arago 101

F, com. de banque, St-François 147

Gérard, ing.-station., Ch. St-Louis 100

Henri, emp. Musée Nat., de la Paix 13

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Jacques Henri, garde-moteur, Kirouac 256  
Henri, mécanicien, 4e Ave 183  
Henri, menuisier, Montmagny 45b  
H., emp. Q. Ry., St-Olivier 309  
Hormidas, journalier, Marie-Louise 24

**Jacques & Fils—La Cie J. H.**—G. I. Lachance, président; marchands de cuir et manufacturiers de harnais; leather and harness merchants. Valises et articles en cuir. Edifice Lachance, St-Paul 263-265, Tél. 2-6403

J., menu, Marie de l'Incarnation 80½  
J.-B., ingénieur, 10e Ave 71, Que.-Ouest  
J.-Bte, menuisier, St-Bonaventure 73  
Jean-Thomas, voy. de com., Fraser 180  
J. Nap., comptable, des Commissaires 85  
Joseph, emp. dépt. Voirie, St-Vallier 361  
Joseph, bijoutier, Hermine 141  
Joseph, expéditeur, Arago 222  
Joseph, emp. Qué. Ry., Hermine 141  
Joseph, journalier, des Recollets 7  
Joseph, menuisier, St-Olivier 309  
Jules, commis, Latourelle 157  
Lauréat, R. F., S.J., Ch. Ste Foy 100  
L. Cyrius, notaire et agent d'immeubles, rés. Jeanne-d'Arc 115  
Léon, journalier, Latourelle 20  
Léonce, asst. gér., General Trust of Canada, Latourelle 136

Jacques Léonidas, journalier, St-Vallier 171  
Louis, emp. Q. Power, Franklin 248  
Lomer, barbier, de la Couronne 120  
Louis, voy. de commerce, Richelieu 207  
Ls-Phil., voy. comm., 18e Rue 45  
Mlle Adrienne, Joffre 123  
Mme veuve J.-Alp., Bvd Benoit XV 263  
Mme veuve Joseph, Ste-Hélène 222  
Mme veuve Naz., St-Réal 53½

**Jacques Napoléon F.**—marchand-tailleur.  
Hardes faites, chemises, cravates, gants, chapeaux, marchandises "Jaeger". — Merchant tailor, Ready made Men's and Boys' furnishings, St-Joseph 128-132. Tél. 4-0732, rés. St-François 147, Tél. 4-4163

Jacques Napoléon, cordonnier, Franklin 24  
Omer, menuisier, Ave des Oblats 146  
P.-Albert, E.E.A., St-François 147  
Paul, agt d'ass., Artillerie 11  
P.-Emile, menuisier, Belvédère 15  
R. C. of Wm. Jacques & Son, St-Louis Rd 74  
Rosario, menuisier, St-Olivier 309  
Salomon, charretier, O'Connell 26  
Siméon, menuisier, Ave des Oblats 95  
Tréflé, barbier, St-Paul 295 (rés.) St-Joseph 22½  
W. C., of Wm. Jacques & Sons, St Louis Road 42,  
William & Sons, boots & shoes, Fabrique 42½

Jalbert Alfred, voy. de commerce, Avenue Leclerc 109  
André, emp. Douane, des Français 198  
Chs-B., rentier, Fraser 288  
Georges-A., emp. Dépt. Hygiène, des Français 198  
Gérard, asst-gérant Clarendon Hotel, Des Français 198

Jalbert J. Emile, comptable, d'Assise 47-49  
J.-O., emp. Northern Elect., St-Stanislas 7  
J.-Ulric, barbier au Claridge et Aberdeen 86  
L., comp., Marie de l'Incarnation 20  
Louis, accordeur d'orgues, Fraser 272  
P.-J., emp. dept affaires municipales, Ave de Salaberry 76a  
R.-H., directeur de pompes funèbres embaumeur et fleuriste, 3e Ave 397½  
Roland, voy. de commerce, des Français 192¼  
Ulric-J., barbier au Claridge, Grande-Allée 220, rés. Aberdeen 86

**Jalbert Wilbrod**, de Quebec Coal Co., Ltd, St-Jean 15. Tél. 2-5033

Miss Doris, sténo, Ave Turnbull 1  
Janine Enrg., Lainages & Lingerie, Mlle Jeannine Blouin, prop., St-Jean 247

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEUX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH TELEPHONES 4-2408 4-2409

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Janisse L., voy. de comm., St-Jean 374  
 Janvier Alfred, menuisier, de Bernières 87  
 Alphonse, ing. stationnaire, Bibaud 51  
 Alphonse, pompier, Lasarre 50  
 Alphonse, jnr, cordonnier, Bibaud 51  
 Elzéar, chauff. d'auto, Bibaud 51  
 Frédéric, voy., de comm., Montcalm 3  
 Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 32  
 Joseph, journalier, Ave de Bernières 78  
 Léopold, Bibaud 51  
 Louis, contre-maitre C. P. R., Richardson 146  
 Mme veuve Napoléon, Dorchester 152  
 Modeste, charretier, Montcalm 3  
 Napoléon, pompier, Dorchester 622  
 Napoléon, jardinier, des Commissaires 60½  
 Jardin de l'Enfance, institut de culture pour jeunes filles, Duquet Mme J.-A., directrice, Ave Cartier 108  
 Jarvis Everett, paper maker, Des Franciscains 192A  
 Jean Aimé-J., exp. de trains C. N. R., St-Cyrille 476  
 Alfred, journ., Durocher 185  
 Alfred, commis-boucher, Morin 273  
 Jean Alph., com. en pharmacie, M.-de-l'Innataion 288  
 Alph., emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 333  
 Almanzor, commis, Finlay Market Place 17, Tél. 4-1881  
 Arthur, presseur, Colomb 207  
 Charles, R.A., I.C., architecte, Côte d'Abraham 2 rés. St-Cyrille 476  
 Daniel, mécanicien, Montmagny 44  
 David, journaliste, Blvd Langelier 57½  
**Jean E. L.**, de P. L. Turgeon, Enr., Chemin St-Louis 100. Tél. 3-4025  
 Edgar, menuisier, St-Sauveur 148  
 Emile, Latourelle 15  
 Ernest, journalier, Henderson 50  
 Gérard, insp. d'écoles, St-Gabriel 14  
 Henri, peintre, St-Sauveur 148  
 J.-A., gérant de garage, 1ère Avenue 128  
 J. Ant., insp. de bois, Maufils 145

Jean Joseph, menuisier, Morin 226  
 Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 333  
 Joseph, cord.-machiniste Chénier 24  
 Joseph sr, cordonn., St-Sauveur 148  
 Jules, gardien de la paix, 4e Ave 83  
 Léon, tailleur atelier et rés., St-Joseph 60½  
 Léon, emp. Ang. C. Pulp, 8e Rue 152  
 Mlle Léonie, Ste-Angèle 44  
 Mlle Régina, St-Olivier 130  
 Mlle Thérèse, D'Auphine 15  
 Mme Alice, restaurant, du Pont 33  
 Mme veuve A., St-François 386  
 Mme veuve Cyprien-J., 3e Ave 333  
 Mme veuve Fabien, Arago 42  
 Mme veuve P.-Auguste, Déligny 31  
 Mme veuve Philippe, Champfleury 441  
 Odilon, comptable, 12e Rue 8½  
 René, emp. C.N.R., 10e Rue 113½  
 Roméo, peintre, St-Sauveur 148  
 Théophile, journaliste, St-Anselme 100  
 Jeanneau Henri, agent d'ass., 4e Avenue 145  
 Jeannel, Jean, emp. poste C.K.C.V., St-Jean 196  
 Jeanneret Henri, inst. dépt Horticulture, d'Aiguillon 69  
 Jefferson Cedric, auto driver, d'Auteuil 5  
 Jeffrey Alfred, sergent de police, Little Champlain 25  
 Alfred, mécanicien, Little Champlain 28  
 Eugène, chaloupier, Pl. Marché Champlain 26  
 Georges, jnr, chaloupier, Sous-le-Fort 27  
 Gérard, débardeur, 4e Rue 52  
 Joseph, débardeur, 4e Ave 4½  
**Jeffrey Hale's Hospital**—Governors: John T. Ross, président; J. Ross Strang, Treasurer; A. B. Whitehead, secretary J. Veasy Boswell, Wm. Marsh, A.C.M. Thomson, T Mac-D. Wilson, J. Laird, Wm.-A. Superintendent, St-Cyrille 50, Tél. 7151  
 Jenks Wallace, bank clerk, St-Cyrille 511  
 Jenkins Ernest, ing.-stationnaire, Champlain 356

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd**  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364  
St. John St.

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.  
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Jenning Mrs. Sydney F., Aberdeen 82  
Richard, emp. Chât. Frontenac Nelson 31

**Jess Robert L.**, manager Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., St-Dominique 145 Tél. 2-1515—rés. Ave Cartier 141 Tél. 9514

Jessop George, asst mang, St-Louis 31-33½

**Jésuites RR. PP.**, R. P. Arsène Roy, supérieur, Dauphine 14, Tél. 2-1182

Jeunesse Nationale, Inc. de Limoilou, 5e Rue 49

Jewell William, painter, Artillery 138

Jewish School, Mark Gardner, directeur, Ste-Marguerite 52

Jinchereau voir aussi Ginchereau

Jinchereau Adjudor, Dr, chirurgien-dentiste, Blvd Charest 312-314 Tél. 8211

Albert-J., Dr, oculiste, de l'Église 64, (rés.) Ave Moneton 130

Alphonse, maçon, Richardson 315

Eugène, gérant de Jinchereau J.-B. & fils, Enr., Richardson 325

Gérard, vérificateur, Morin 71

J. B., & Fils—Entrepreneurs généraux Richardson 315-325.

Joseph, chauff. fournaise, Artillerie 26

Lucien, insp. Secours direct, Ave Murray 34

Mme veuve P. A., Ave des Erables 208

Napoléon-G., emp. dépt Travaux Publics, d'Aiguillon 72½

Paul, commis, 3e Rue 181½

Joachim Théodore, pâtissier, Dorchester 44½

Joannette Alexandre, comm., 4e Rue 179

Constant, dessinateur, Ste-Hélène 192½

Edmond, sellier, 4e Rue 179

Jacques, rentier, 8e Ave 51

Mme vve Jos.-Edouard, Rigauville 27

Paul, commis, 4e Rue 179

Réné, emp. Le Soleil, 4e Rue 179

Jobidon Adolp., menuisier, La Canardière 597

Arthur, emp. s. civil, Maufile 168

Arthur, menuisier, Mont Carmel 16

Camille, menuisier, 5e Rue 151

Jobidon Donat, chauff. locomotive C.P.R., 1e Ave 251½

Georges, journalier, 4e Ave 49

Gustave, N.P., Côte de la Montagne 105 rés. Château-Richer

Henri, journalier, 4e Ave 49

Jean-Paul, journalier, 4e Ave 49

Joseph, menuisier, 8e Ave 229½

Jules, com.-malles, 8e Ave 75½

Lucien, agt général d'assurances, La Canardière 650

Maurice, chauff. camion, 4e Ave 49

Mme A, chambres, Mont-Carmel 16

Mme veuve Joseph, 4e Ave 49

Mme veuve Pierre, 4e Rue 122

Narcisse, emp. Com. du Havre, Champfleury 330

Paul-H., menuisier, La Canardière 45

Philippe-H., de Auto Parts Sales Reg'd, 8e Rue 11½. Tél. 4-3150

Pierre, chauff. taxi, 4e Ave 49

P.-L., marchand canots et raquettes, Notre-Dame 29

Robert, de Auto Parts Sales, Maufile 143 Tél. 4-4757

Rosaire, commis, Mont-Carmel 16

Jobin Adalbert, cordonnier, Boisseau 143

Adjudor, pompier, Franklin 311

Adrien, expéditeur, 3e Rue 158¾

Adrien, comptable, Caron 87

Albert, tail. de cuir, Franklin 210r

Albert, médecin, Caron 44

Albert, commerçant de lard, Victoria 140

Albert, boucher, Latourelle 4, rés. Lavigueur 8½

Albert, journalier, St-François 152

Alexandre, peintre, St-Mathias 9

Alexandre, comptable, Bagot 253

Alexandre, journalier, Ave des Oblats 217

Jobin Alfred, journalier, Bagot 242

Alfred, maçon, de la Ronde 254

Alfred, taverne, Ste Thérèse 4

Alfred, emp. C.P.R., la Canardière 63½

Alfred, forgeron et rés, Bagot 172

Alphonse, ouv. en chaussures, Ave des Oblats 118

## Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

Jobin A.-Nap., pâtissier, Hermine 256  
Antonio, entr.-menuisier, St-Olivier 284  
Antonio, pressier, Lavigreur 26  
Antoine, emp. Black Horse, Montmagny 118  
Art., emp. de la Cité, Lalemant 17  
Arthur, confiseur et rés., 4e Rue 69  
Arthur, commis, Ave Cartier 9  
Arthur, emp. dist. de lait, 2e Ave 133  
Arthur, pâtissier, 3e Ave 128  
Aurélien, commis, Richardson 16½  
Aurélien, commis, Ste-Madeleine 27  
C., Ltée, entrepreneurs généraux, Latourelle 182-184, Tél. 5338  
Charles, peintre, Vitré 118  
Chrysanthe, échevin du Quartier St-Jean-Baptiste, de C. Jobin, Ltée, Lockwell 148, Tél. 6985  
Cyrille, corroyeur, Jeanne D'Arc 24  
E., anc. marchand, 1e Rue 20 Q. Ouest  
Edmond, journalier, Lavigreur 38  
Edouard, finisseur de peaux, Ste-Thérèse 177  
Elzéar, confiseur, Napoléon 261  
Emile, menuisier, Latourelle 246  
Emmanuel, Usine St-Malo, Panet 8  
E, gardien, Dorchester 294, & Gignac 14  
Emile, abbé, Richelieu 6  
Emile-E., voy. de commerce, Avenue de Salaberry 5, app. 3  
Emilius, journalier, St-François 427  
Ephrem, ouv. en bouilloires, 4e Ave 216  
Ernest, menuisier, Ave Cartier 9  
Ernest, de la Cie de marbre, Ave Bougainville 165  
Ernest, charpentier, Marie de l'Incarnation 230  
Eugène, rentier, M.-Rollet 40  
Eugène, facteur, Fraser 198  
Eugène, jnr., emp. Q. P., Durocher 133½  
Eugène, sr, emp. civique, Chevière 40  
Eugène, agent d'assurance, Dalhousie 99, rés. St-Joseph 323  
Fortunat, épiciier-boucher et provisions, Ave Cartier 82, Tél. 8501, (rés.), St-Cyrille 162

Jobin F.-E., m. quincailler, St-Vallier 1215, rés. 1e Rue 20, Québec-Ouest  
François, de Frs Jobin Inc., Chemin St Louis 84,  
Frs, Inc., entrepreneurs généraux, chem. St-Louis 36  
Frs-Xavier, boucher, de Bernières 56, Halle St-Pierre, rés. Victoria 140 — De l'Espinay 17  
Gaudias, journalier, St-Sauveur 244  
Gaudias, laitier, St-Vallier 1393  
Georges, gardien, Anglo C. Pulp, Marie-Louise 41  
Georges, emp. Cité, St-Germain 169  
Gustave, berlineur, Lavigreur 8½  
Henri, syndic licencié, St-Pierre 80 et Fraser 91½  
Henri, menuisier, Ave Cartier 33½  
Henri, plâtrier, 9e Ave 14, Québec-Ouest  
Henri-P., ch. de taxi, 2e Ave 249  
Herménégilde, peintre, Montmartre 115  
Hervé, cond. camion, 2e Rue 35  
H.-P., chauff. taxi, 2e Ave 249  
Irenée, agt, manuf, St-Joseph 64 (rés.) 4e Ave 216  
J.-A., agent, St-Joseph 64  
J.-Arthur, V. P. C., Jobin, Ltée, Ave des Laurentides 99  
J.-B., commis, Ste-Marie 22  
J.-B., médecin, Ste-Anne 75  
Jean-Baptiste, tail. de corsets, Latourelle 222  
Jean-Baptiste, emp. Bégin & Frère, Ste Marguerite 145  
Jean-Baptiste, peintre, 5e Rue 5  
**Jobin J.-Henri**, Syndic licencié, comptable et liquidateur, St-Pierre 80, Tél. 2-4078 rés. Fraser 91½, Tél. 9872  
J. H., prof. à l'Ecole Normale Laval-Avenue Murray 168  
J.-J., commis en chef C.N.R., Scott 126  
J.-Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Ozanam 73  
Joachim, médecin, bureau & rés. St Jean 340

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

**Jobin Joseph**, plombier, St-Olivier 302  
 Joseph, cantonnier, 11e Rue 92  
 Joseph, rentier, Bayard 125  
 Joseph, comptable, Ave Cartier 41 ½  
 Joseph, emp. J.-B. Renaud, 12e Ave  
 Québec Ouest  
 Joseph, menuisier, St Olivier 282  
 Joseph, chauff. d'autos, St-Olivier 230 ½  
 Joseph, cord.-mach., Montmagny 152  
 Josaphat, ass.-gér. Industrielle, Bédard  
 10  
 Jules, taill. de cuir, Kirouac 163  
 Jules, bonbons et tabac, St-Luc 272  
 Lauréat, menuisier, St-Olivier 209  
 Lauréat, menuisier, Latourelle 166  
 Léo., emp. C.N.R., Richelieu 302 ½  
 Léo, peintre, St-Mathias 41  
 Léon, pressier, Caron 87  
 L., dessinateur, Ave Bougainville 165  
 Lorenzo, cord.-monteur, Montmagny  
 152  
 Louis, épicier Dorchester 97, rés., St-  
 François 284  
 Louis, St-François 184-190  
 Louis, commis, Ste-Hélène 109 ½  
 Lucien agt manuf., St-Joseph 64  
 Lucien, prés. de Jobin & Paquet Ltée,  
 Côte d'Abraham 96  
 Lucien, laitier, Richelieu 301  
 Lucien, voy. de com., 9e Rue 68  
 Lucien, emp. Q. Power, Chevrrière 40  
**Jobin Lucien**, prop. nouv. Garage Sam  
 Huot, Enr., St-Patrice 58, Tél. 5151,  
 rés. Chemin Ste-Foy, Tél. 3-2492  
 M.-A., commis, de Salaberry 86  
 Marcel, peintre, St-Mathias 9  
 Marcel, étal. Arago 116 et St-Albert 12  
 Maurice, voy. de comm., Lockwell 48  
 Maurice, peintre, Lafayette 31  
 Maurice, journalier, Ave Lesage 70  
 Maurice, boucher, Latourelle 20  
 Michel, laitier, Lafayette 17  
 Mlle B., Ste Claire 28a  
 Mlle Berthe, St-Jean 483

**Jobin Mlle Jeanne**, insti., Ste Ursule 19  
 Mlle Marie, St-Augustin 3  
 Mlle Marie, Richelieu 299  
 Mlle Marie-Thérèse, Lockwell 99  
 Mlle Yvonne, commis, St-Jean 240  
 Mme veuve Albert, Franklin 210  
 Mme veuve Alphonse, Montmagny 142  
 Mme veuve Geo., De la Couronne 47  
 Mme veuve Harry, épicerie et (rés) St-  
 Vallier 1221  
 Mme vve Hector, Côte d'Abraham 96 A  
 Mme veuve John, St Benoit 20  
 Mme veuve Joseph, St-Olivier 286  
 Mme veuve Joseph, La Canardière 103  
 Mme veuve Josephat, Bédard 14  
 Mme veuve Lauréat, St-Jean 236  
 Mme veuve Nap., m. de postes, Kirouac  
 163  
 Mme veuve Omer, Franklin 148  
 Mme veuve Osias (succession Avenue  
 de Salaberry 86  
 Mme veuve Valmore, St-Mathias 9  
 Normand, de Frontenac Window Clea-  
 ning, Enr., St-Agnès 12  
 Napoléon, confection pour dames,  
 Ave des Oblats 113, rés. 113 ½  
 Napoléon, épïc. et rés., St-Vallier 1305-  
 1309  
 Octave, emp. D. E. Drolet, St-Ma-  
 thias 130  
 Omer, bourreur, Dorchester 168, rési-  
 dence 170  
 Omer, emp. E. Canada Steel Co.,  
 Montcalm 143  
 Ovide, garde magasin, 4e Ave 100, Qué-  
 bec-Ouest  
 Paul, emp. de Cimetière, St-Bernard 183  
 Paul-Emile, commis Boisseau 94  
 Paul-Emile, de la Cie de Marbre et pierre  
 de Québec, 10e Rue 33  
 Paul-Eugène, comptable, Côte d'Abra-  
 ham 94 ½  
 Pierre sr, anc. pomp., Boisseau 157  
 Pierre, pompier, St-Luc 194  
 Pierre-H., voy. de com., 2e Ave 187 ½

**THE BEST BISCUITS**      **T. HETHRINGTON Ltd**      **LES MEILLEURS BISCUITS**  
 354-358 St. JOHN Street QUEBEC

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

**Jobin & Paquet, Ltée** — Lucien Jobin, prés., ferblantier, plombiers. Chauff. à l'eau chaude, à air chaud et à la vapeur: éclairage au gaz et à l'électricité une spécialité. Plumbers and tinsmiths, hot water and steam heating. Gas and electric lighting a specialty.— Côte d'Abraham 94. Tél. 2-2621.

P.-J., anc. ins. de man., Crémazie 67 1/2

Prosper, menuisier, Latourelle 183

Raoul, taverne, Durocher 30-32, rés. 34

René, voy. de com., 11e Rue 93 1/2

Réné, hom. de livraison, Latourelle 97

Roch, boucher, St-Ambroise 94

Roger, télégraphiste, St-Jean 236

Roméo, charretier, Latourelle 97

Roméo, tailleur, St-Olivier 259 1/2

Roméo, typographe, Richardson 294

Rosario, const., C.P.R., 3e Ave 274 3/4

Wilfrid, cordonnier, Montcalm 111

Joe Frank, chinese restaurant, St-Roch 71 1/2

Johargie Mme Arthur, Déigny 39

John Millen & Son, S. B. Millen mgr., Blvd. Charest 45

Johnny Lunch Shop, Davie J. p., St-Jean 76

**Johnson C. V.**, civ. eng. manager, Canadian Construction Ltd., Price House, Ste-Anne 65, Tél. 4-2496, rés. Grande-Allée 144, Tél. 2-1169

Wm., journ., des Commissaires 209

Johnston D., caretaker, St-Joseph 229

Frank A., sup't Northern Construction Co., Ave Murray 3b

Kenneth L., accountant, Ave Murray 3b

Harold, mgr, Otis Fenson Co., des Franciscains 44

H. N., emp. Anglo Can. Pulp., St-Cyrille 440

John A., des Grisons 12

Joseph-E., bank clerk, Chem. Ste-Foy 395

Miss A. M., Aberdeen 17

Mrs widow J. M., Grande-Allée 354

W. H., manager, Veterans Ass. Building, St. Joachim 13, ap. 17

Johnston Barney, cond. Q. Power, Lafayette 180

**Jolicoeur Alfred L.**, pharmacien-chimiste. The Rexall Stores. Stock complet de remèdes Français. Anglais, Américains. Agent des Remèdes et articles de toilette Rexall. Spécialité: Prescriptions. — Caméras, kodaks, photo supplies, Chocolats Liggett, Page & Shaw et Moirs, rue St-Jean 338, coin Côte Ste-Geneviève, Télé 2-8181 et 2-8182 **Succursale**, Tél. 2-1691—rés. Aberdeen 27. Tél. 8032.

**Jolicoeur.**—The Rexall, Store. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham, England: -- Indian Slippers, Souvenirs of Québec - Pennants. Post Cards—Leather Goods—Patent Medicines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Developping and printing Kodaks, Films, and Photo Supplies, Buade St. 29, Tel. 2-1691

Chs-Henri, emp. Terres & Forêts, St-St-Louis 70

André, asst pharmacien, Aberdeen 27

E.-L., gérant garage, St-Louis 70

Emile, pharmaciens (r), Artillerie 128

Fernand, frère, Ch. Ste-Foy 100

Fortunat, chauff. d'auto, le Ave 434

**Jolicoeur Henri**, B.A., LL.L., avocat de Joli-Cœur, Pelletier, Dionne & Jolicoeur, St-Pierre 93, Tél. 2-5625; rés. Artillerie 128, Tél. 3-2037

Henri, comptable, 2e Ave 55

**Joli-Coeur, Pelletier, Dionne & Jolicoeur** C.R., avocats, J.-A. Joli-Cœur, B.S., LL.L., Maurice Pelletier, B.S., LL.L., Chs-A. Dionne, B.A., LL.L., Henri Jolicoeur, B.A., LL.L., St-Pierre 93—Tél. 2-5625

Tel. 2-2081

pour  
PAIN

Boulangerie Modèle

**T. HETHRINGTON, Ltée**

- BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean

QUEBEC

- PATISSERIES

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

**Joli-Cœur J.-A.**, B.S., LL.L., C.R., avocat et procureur de Joli-Cœur, Pelletier, Dionne & Jolicœur, St-Pierre 93, Tél. 2-5625, rés. Dolbeau 109, Tél. 5875

J.-E., rep. Mutual Life Ins. Co. Grde Allée 144

J.-Moïse, facteur, 2e Avenue 318  
Léopold, agt d'assurances, Côte Ste-Geneviève 40

Mlle Annette, coiffeuse, N.-Dame 7  
Melle L., Ste-Anne 91

Mlle Rosanna, emp. s. civil, 4e Ave 325  
Mme veuve G. William, St. Louis 70

Mme veuve Jules, Laberge 6  
Mme veuve T.-J., 3e Rue 169

Napoléon, rentier, Ferland 15  
Valmore, commerçant, de Bernières 69

Jolin Adélar, contraître, Bayard 112  
Arthur, menuisier, Ozanam 192

Dadid-J., cond. Q. Ry., St-Germain 127  
Irénee, insp. d'écoles, Fraser 250

Joseph, emp. J.-B. Renaud, 12e Ave Québec-Ouest

Mlle M.-A., modiste, St-Jean 196  
Mme veuve Frs, Richelieu 35

Rod., emp. C. Liqueurs, St-Jean 353

Joly Albert, emp. emp. C.N.R., 2e Rue 6  
Albert, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 68 1/2

Frs-Xavier, chauffeur stationnaire, St-Vallier 218

Gaudias, cordonnier, Franklin 147  
Gaudias, menuisier, St-Olivier 377

Joseph, pressier, Franklin 147  
Mme veuve Charles, 2e Rue 6

Mme veuve David, Signai 45

Joly de Lotbinière, Mrs. widow Edmond, Ave Ste Geneviève 30

Jomphe Adrien, emp. Ang. Pulp. 4e Rue 202  
Edouard, emp. serv. civil, D'Auteuil 47

Edouard, journaliste, Ave Ste-Geneviève 41

**Joncas A.-L.**, comptable, St-François 149  
Alfred, journalier, Ste-Madeleine 29

Alfred, emp. C. N. R. 6e Rue 170

Joncas Antonio, chauff. camion, du Roi 102  
Donat, journalier, Sagard 7

Ed., rentier, Aberdeen 152

Emile, emp. Bell Telephone, Blvd Langelier 75

**Joncas Emile F.**, directeur service automobiles Province Hôtel du Gouvernement. Parliament Bldgs. Tél. 2-3383 rés. d'été, Château d'eau

Etienne, tailleur de patrons, Colomb 235

**Joncas & Malouin**—Paul Joncas & Paul Malouin—arpenteurs et ingénieurs civils et ingénieurs forestiers; land surveyers civil and forest engineers. Edifice Quebec Power, St-Joseph 229, Suite 504-505. Tél. 8018

François, journalier, St-François 140

Jérôme, électricien, du Roi 102

Jos., peintre de voiture, Napoléon 93

Joseph-Isaïe, emp. ch. de fer, Carleton 6

Lauréat, journalier, St-Luc 178

Mlle Cécile, Aberdeen 152

Mlle M.-L., St-François 140

Mme veuve Chs-E., Scott 74

**Joncas Paul**, arpenteur, ingénieur civil et forestier, de Joncas & Malouin, Ch. Ste-Foy 1216 Tél. 6032

Paul, journalier, St-Patrice 63

Philéas, snr, rentier, St-François 140

Philéas, jr, sellier, St-François 140 boutique, Dorchester 129 1/2

W., chauffeur C.N.R., 6e Rue 174

Willie, tailleur en corset, Ave Bigaouette 49

Jones Arthur, machinist, St-Michel 74

Arthur H., general sec., Y.M.C.A., St. John 150. Phone 2-6251, rés. Ave Cartier 97, Tél. 3-4695

J.-W., Dr., géologiste, Ste-Ursule 34

Miss Ethel, M.M., Ave Ste-Geneviève 17

Mrs widow Georges, Ste-Claire 28

Mrs widow Patrick, St Michel 74

Roger, journalier, Notre-Dame des Anges 89

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tête, Névralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store**

338, RUE ST-JEAN

TEL. 2-8181

QUEBEC

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

- Jones Stanley, emp. théâtre Cartier, Riche-  
lieu 254  
Stanley, emp. théâtre Cartier, Latou-  
relle 121  
Thomas, janitor, St Anne 127  
Walter, emp. C.N.R., 3e Avenue 456  
William, G., clerk, Ste-Thérèse 221  
William, laborer, Plessis 6
- Jordan, William, jr., gardener Jeffrey Hale  
Hospital, St-Cyrille 6  
William, sr. sergent, St-Amable 10
- Joseph Edward C., of Joseph & Co. Ltd.,  
Ave Moncton 138, Tél. 6438
- Joseph & Co., Ltd.**—General merchants  
and wholesale grocers, marchands  
généraux et épiciers en gros, St-  
Antoine 9-11. Phone 2 1100—Private  
Office, Phone 2-1300
- Louis-R.-P., gardien, De l'Alverne 33  
Montefiore, of Joseph & Co, Ltd.  
Grande Allée 113. Téléphone 2-8517
- Mrs widow Andrew C., Chateau St-  
Louis, App. 304, Grande-Allée 305  
Richard, clerk, Laurentide Ave 97
- Josey C.-C., C., service, McMahon 10
- Joubert Alphonse, cond. d'expresse, Latou-  
relle 155
- Joubert Charles**, de Eug. Leclerc, Cook  
& Joubert, Ltée, St-Pierre 81, Tél.  
2-3935-6—rés. St-Jean 596, Tél. 6713
- David, menuisier, Sous-le-Cap 26, St-  
Pierre 97
- Joseph, cultivateur, Mauvils 40  
Philippe, sr., charretier, Latourelle 155 ½  
Ph., jr., menuisier, St-Olivier 293
- Jourdain Louis, voy. de comm., Mont-Car-  
mel 25  
Mme veuve Pierre, Champlain 671  
Pierre, commis, Champlain 694  
Wilfrid, journalier, Champlain 669
- Jouvin Léonidas, vétérân, 3e Ave 142 Qué. O.  
Jouvrat Jos., ouv. en chaussures, Signai 103
- Joy Ped. Shoe, Aug. Duchaine, prop.,  
Turgeon 9
- Joyal, Henri, bonbons et tabacs, Hermine 16  
Joyce Charles H., emp. C.N.R., Crémazie 14  
Joynt Francis, ship laborer, St-Pierre 36 ½  
Miss G., Mont. Carmel 25  
Mme veuve Robert, Champlain 421
- Judd Gordon, emp. C.N.R., 5e Rue 43r  
H.-B., gentleman, Ave Bourlamaque 19  
W. K., checker C.P.R., Du Roi 440
- Judge E. H., purch. agt., Grande Allée 305  
App 904  
Estate Co., Ltd., de la Fabrique 14  
Tél. 5035  
F. O., Secretary Treasurer of the Dobell  
Ave Laurier 293
- Julien Albéric**, bijoutier, Père Arnaud 29  
Albert, rep. Burt Business Forms, Ltd,  
Ave de Montigny 2  
Albert, cond. d'auto, St-Joseph 353  
Albert, cond. d'auto, St-François 112  
Albert, chauff. taxi, St-Vallier 140  
Albert, com. marchand, 8e Rue 102  
Albert, corroyeur, Morin 92  
Alfred, emp. de douane, D'Artigny 31  
Alphonse, ch. mach. fixes, St-Vallier 1128  
Arthur, commis, Blvd Charest 164  
Edgar, entrep. plombier, Lavigueur 199  
Edgar, journalier, Marie de l'Incarna-  
tion 84a  
Edmond, charretier, St-Anselme 122  
Edmond, commis, 6e Ave 41  
Elzéar, charcutier, St-Ambroise 51  
Esdras, sr, contremaître, St-Olivier, 98 ½  
Frank, emp. douane, Aberdeen 107  
F.-X., tail. en cuir, Ave Taschereau 94  
Gaudias, commis, St-Luc 110  
Georges, emp. Q. Photo Eng., Lavi-  
gueur 205 ½  
Georges, négociant, 1e Avenue 318 ½  
Henri, commis bureau, Ave Cartier 47  
Henri, journalier, Kirouac 279  
Henri, commis, 10e Rue 199  
Henri, cordonnier, Kirouac 275b  
J.-Adrien, messenger banque, St-Michel 54

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Julien J.-Geo., emp. civique, St-Olivier 170  
J. H., auditeur Dépt. de la Milice, 5e  
Rue 90

**Joseph, corroyeur, St-Alexis 57**

Joseph, corroyeur, St-Mathias 115

Joseph, emp. Bell Tel., DeBernières 31

Joseph, menuisier, St-Bernard 24

Joseph, cord. mach., 3e Rue 194

Joseph, ass.-secr. Soc. Proet des Ani-  
maux, De Bernières 5

Joseph, journalier, Franklin 202

Joseph-Edgar, plombier, Lavigueur 199

Léger, cont-maître, C.N.R., Godbout 60

Louis, journalier, Boisseau 253

Louis, boulanger, 4e Rue 165

Louis-David, tanneur, Jeanne-Mance 53

Magella, mécanicien, St-Olivier 98½

Mlle A., St-Joseph 353

Mlle Corinne, Champlain 722

Mlles Anna et Mathilda, St-Ambroise 51

Mlle Yvonne, professeur de musique,  
St-Ambroise 51

Mlles H. et M., Aberdeen 97

Mme F.-X., St-Jean 249

Mme veuve Albert, St-Jean 392

Mme veuve Arthur, La Canardièrre 42

Mme veuve Charles, Père Arnaud 29

Mme veuve Eugène, Ave Cartier 47

Mme veuve Gaudias, Marchand 29

Mme veuve Jacques, St-Gabriel 18½

Mme veuve Jean, St-Jean 419

Mme veuve Louis, De Bernières 33

Mme veuve Octave, St-Vallier 1015

Mme veuve Paul, St-Anselme 19-21

Mme veuve U., St-Michel 50

Mme veuve Y.-B., St-Joseph 23

Oscar, prop. Oscar Lunch, Sault-au-  
Matelot 67, rés. Marchand 29

Prosper, journalier, Châteauguay 222

Roch, Ltée, march. de bois, Ch. Ste-  
Foy 435

Théophile, peintre, St-Ambroise 51

Théo, mécanicien, 4e Rue 175

Wilbrod, corroyeur, Godbout 79

Wilfrid, commis, St-Vallier 1015

Julien Wil., marchand tailleur, St-Joseph,  
251, rés. Godbout 60

Juneau Albert, commis-marchand, Claire-  
Fontaine 29

Alexandre, journalier, du Pont 187

Almanzor, chef d'atelier L'Action Ca-  
tholique, Ferland 4

André, relieur, 12e Rue 65

Arthur, ent.-peintre, 2e Avenue 2

Carmel, couturier, d'Aiguillon 140

Chrysanthe-E., acheteur, La Cie Pa-  
quet, Ltée, N.-D. des Anges 49

Edgar, emp. Terreau & Racine, Avenue  
des Pins 32

Ernest, peintre, 1e Rue 24-25 Q. Ouest

Ernest, anc. laitier, d'Aiguillon 214

Eusèbe, journalier, St-Germain 71

F.-X., entr.-peintre, 6e Rue 44

Geo., de Paquet & Juneau, 12e Rue 11

Henri, emp. C. P. R., St-Anselme 101

Isidore, chauffeur de locomotive, C. P. R  
Vitré 124

**Juneau J.-Arthur**, président et gérant,  
Gauthier Ltée, St-Joseph, 292. Tél.  
9028. rés. de Repentigny 44

Joseph, menuisier, Ave Des Oblats 161

Joseph, emp. Imp. Oil, Lebouthillier 4

Joseph-A., peintre, 19e Rue 28

L.-P., chauff. camion, Jérôme 11

Lucien, épicerie et rés. Caron 105

Lucien, emp. Imperial Oil, Lebouthil-  
ler 4

Lucien, charretier, Prince-Edouard 287

Lucien, comptable, Plessis 17

Mlle Marie, Des Franciscains 105

Mme C., Belvédère 15

Mme veuve Georges, De la Reine 429

Mme veuve Henri, Latourelle 116

Mme veuve J.-Aug., Cl-Fontaine 29

Mme veuve P.-F., chaussures, Signai 28

Mme veuve Victor, Latourelle 116

Oscar, Immeubles et Assurances, Ste-  
Anne 32

P. A., avocat, dépt. du Procureur Génér-  
al, Ste-Ursule 42

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Mocassins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candles — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Juneau Paul, menuisier, Ave des Oblats 161  
Ulric, mécanicien, 1e Rue 24-25 Qué.-O.  
Jurak Carol, truck driver, Charlevoix 7  
Jutras Conrad, prop. garage, Ste-Hélène 109  
Ls-Phil., comptable, Jeanne-d'Arc 111  
P.-W., agt manufacturier, Blvd Lan-  
gelier 166  
Willie, emp. Q. Power, 8e Rue 8½  
Walter, emp. B. Tel. Belvédère 31  
Juvénat Marguerite d'Youville, Rvdes SS.  
de la Charité, Cliff View Place 2

## K

Kable see also Keable  
Kable Narcisse, cuisinier, Châteauguay 168  
Kaine B. J., agent Marine dept., d'Arti-  
gny 48  
Mark-H., coal merchant, Ste-Ursule 5,  
Tél. 2-3037  
Kallis Peter, hat cleaner, St. John 34½ et  
175, rés. Tél. 2-7342  
**Kane Daniel J.**, managing director, T. He-  
thrington; Limited, St-John, 366. Tél.  
2-3172  
Herbert-J., emp. Terres & Forêts, Scott  
17.  
Hugh G., manager Lake Champlain  
Transp. Co., Artillerie 56½  
James, emp. Hethrington, Lachepro-  
tière 44  
James R., emp. Que. Power, d'Auteuil 5  
John, agent, Scott 17  
Mrs widow J. H., St-Jean 195  
Mrs widow J.-H., Conroy 26  
Karas Michael, restaurant, Ste-Claire 16-18  
Kardex Visible Record Systems W. P. Lo-  
weryson manager, St-Pierre 93  
Kark Joseph, emp. Usines St-Malo, 3e Ave  
21, Québec-Ouest  
Karpinchik M., emp. C.N.R., 9e Rue 110  
Kauffman Rubber Co., J. L. Langlois, gérant  
Blvd. Charest 275  
**Kauffman Ltée**, fourrures en gros, St-  
Joseph 94. Tél. 9101

Kavanagh see also Cavanagh  
Kavanagh Thos., bookkeeper, Saunders 30  
William, emp. Q. Ry, St-Cyrille 208  
Kawuing Harry, emp. Us. St-Malo, St-  
Jean 49½  
Kay Mrs Maud, beauty Parlor, Place Mont-  
calm 1  
Wm., hair dresser, Place Montcalm 1  
Keable Joseph, laborer, 4e Ave 189½  
Yvon, agt d'ass., 1e Ave 175  
Keane Henry, machinist, St Julia 50  
Keating Antonio, commis, 9e Rue 80  
Benjamin, plombier, du Roi 62  
Edgar, police provinciale, Morin 3  
Miss Ellen, Artillerie 76  
Mme veuve Thomas, Du Roi 138  
Keefer W., office manager Holt Renfrew Co.  
Ltd, Laurentide Ave 41, Tél. 3-4424  
Keen Charlie, buanderie, du Pont 39-41  
Keeman A. E. mgr. Can. Gen. Electric Co.,  
retrail store, Ch. Ste-Foy 382  
Keens B., accountant Brown Corp., Chateau  
St. Louis appt 209 Grande-Allée 305  
Keightley Mrs. widow, G., Grande-Allée  
305  
Keiller R., bank messenger, 12e Rue 89  
Kell H. G., grocer, St-Patrick 55½, rés. St-  
Augustin 82  
Kelley A. R. M. A., Rev. Canon, Rector  
St. Matthew's Church, Lockwell 127,  
Tél. 5481  
Arthur journalier, St-Nicolas 22  
Auguste, mécanicien, Dollard 159  
Charles, laborer, Latourelle 168  
Edward, porter, St-Honoré 4½  
Geo., chauff. camion, 3e Rue 152¾  
Gérard, salesman, Richelieu 91  
J., 1e Rue 295 Quebec Ouest  
James, laborer, du Pont 122  
James, agent, St-Jean 604  
J.-A., journalier, Papineau 1  
John Hall, Honorable, C.L., advocate  
d'Auteuil 67, Tél. 2-3113  
Jos., supt. of S.P.C.A., Artillery 14  
Martin, décorateur, St-Jean 128  
Miss Mary, Richelieu 81

THE  
BEST  
BISCUITS

**T. HETHRINGTON Ltd**  
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

# FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

- Kelley Mlle Alphonsine, rentière, des Franciscains 112-114  
Mrs. Frank, Scott 21  
Mrs Martin, millinery, St. John 128-res. McWilliam 9  
O. Wil., chief clerk, C.N.R., Ste-Julie 62  
Patrick laborer, St-Patrice 146  
Pierre, emp. C.N.R., St-Eustache 101  
Thomas, electrician, St. Julia 62  
Ths-J., ins. adjuster, de Repentigny 106
- Kelly Chs, opérateur, de la Ronde 359  
Georges, mécanicien, St-Vallier 184  
J.-A., professeur, St-Louis 67  
Jos.-A., cont. bois de pulp, Lejeune 15  
Harold P., clerk, St-Eustache 77  
Herbert, clerk, C.N.R., St-Eustache 77  
Martin J., accountant, St Eustache 77
- Kelsall S.-L., emp. C.P.R., Dolbeau 115  
Kelso Edmond, machinist, Champlain 509  
Mlle Caroline, commis, Chaplain 509  
Kelz Charles, C.S.S.R. rector, Grande-Allée 250
- Kelvinator Electric Refrigeration, C. Robitaille, distributeur, St-Joseph 320. Tél. 8167
- Kemp F. G., Cononel, Parke Ave 97  
Kennedy David-J., clerk, Lachevrotière 25  
D. P., engineer, Lachevrotière 25  
J. A., assist.-secretary King Bros, Ltd, Crémazie 157  
L., manager J. Darlington, St-Michel 40  
Miss J. A., dressmaker. McMahon 3  
Misses (The) Ave Moncton 42  
Mrs Jennie, St-Cyrille 440  
Mrs widow Daniel, Ave Bourlamaque 23  
Mrs widow Philip, Ste-Ursule 10  
Patrick, électricien, Ave des Erables 124
- Kennedy R. H., C.A.**, resident partner, McDonald, Currie & Co., St-Peter 71  
Tél. 2-2742, rés. Château St-Louis app. 706, Grande-Allée 305, Tél. 3-4079  
W. H., shipper, Artillerie 44  
Kenney Maher, clerk, Bon Pasteur 26
- Kenney Michael, typographer, Fraser 95  
Mrs widow Michael, Scott 33  
Thomas, emp. C.P.R., Scott 33  
Wm., clerk, Artillerie 129
- Kenyon Robt F., emp. C.N.R. Co., Ave Cartier 17
- Keough George F., chauff. taxis, Artillerie 19  
John, janitor, Victoria School, rés. Garneau 12  
Mrs widow Daniel, Artillerie 19
- Kerhulu Ltée**, restaurant et pâtisserie, de la Fabrique 22. Tél. 2-6401-02
- Kerhulu, Joseph**, rés. de la Fabrique 22
- Kerke F. Nelson, laborer, Côte de la Canoëterie 8
- Kernan Robert P., gen. manager Donnacona Pulp & Paper Co., Ch. Ste-Foy 60
- Keroullé Em.-Th., épicerie Dorchester 182
- Kerr Charles, emp. Anglo C. Pulp, 10e Rue 160  
Clifford, accountant, Artillerie 73  
David, man. Imp. Oil Co., S.-Cyrille 462  
Hearle Lewis, manager, St-Vallier 408  
H. J., clerk C.N.R., Ave Cartier 43  
Mrs widow James, Artillerie 73  
Mrs. widow M., John, 10e Rue 160
- Kerr Office Appliance Ltd, Edifice "Le Soleil", St-Vallier 408  
Roy, clerk, 10e Rue 160  
Thomas, emp. C. N. R., 10e Rue 160  
Vave, emp. C.N.R., 10e Rue 170  
Wm., emp. Ang. Pulp, Ave Murray 27¾
- Kerrigan Miss Kathleen, Sous-le-Fort 33½
- Kerry A. J., capt., R.C.E., d'Auteuil 96
- Kerwin D. J., of A. J. Maxham & Co. Reg'd., d'Auteuil 25,  
Luke, of A. J. Maxham & Co. Reg'd., Ave Marg. Bourgeois 32, St. James 17  
Miss Mary, D'Auteuil 25  
Mrs widow Luke, D'Auteuil 25  
Thimothy-J., of Norris, Van & Co., de Repentigny 108  
W.-G., accountant, St-Vallier 1314

Get The Habit!  
Go To **JOLICOEURS' - THE Rexall Stores**

Quebec Souvenirs — Pennants — Wonderful assortment of Mocassins — Remedies and Toilet Articles  
Kodaks — Films — Photo Supplies — Chocolates and Candies — Post Cards 10c. doz.

29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

**Kleffer Henri**, chef du Service de la Protection des forêts, Ave Murray 159, Tél. 6572

Maurice, avocat, Côte de la Montagne 88; rés. Ave Murray 159

**Kieller Richard**, Bank messenger, 12e Rue 89

**Killin Jos-J.**, emp. Anglo Can. Pulp, Chemin Ste-Foy 1218

**Kindelan E. F.**, P. Off. clerk, Artillery 121

**Kindelan Thomas-J.**, Deputy-collector, District of Quebec succession duties, —Parliament Bldg. Ste Julia street, —Tel. 2-6821—rés. Ave Maisonneuve 164 - Appt 3

**Kindergarden Enrg.**, Mlle Boivin directrice, St-Cyrille 262

**King Café**, café chinois, St-Vallier 866-866 ½

**King Kenneth**, emp. C.N.R., Tél., Ave Ste-Geneviève 29

Mme veuve P.-H., Richelieu 207

**King's Printer Office**, R. Paradis, King's Printer, Parliament Bld, Grande Allée 64, Tél. 2-6292

**King Ths J. F.**, civil engineer, Calixa Laval-lée 25

**kingwell Mrs widow A.**, St-Eugène 7

Samuel, ship laborer, St-Eugène 7

**Kinnear Henry W.**, druggist, Fraser 104

Mrs Widow Albert, Fraser 104

Mrs widow James, St-Cyrille 511

**Kinsella John**, shoemaker, Christie 12

**Kingston Frank C.**, emp. Crane Ltd, Crémazie 45

Lawrence, civil ing. Laurier Ave 300

**Kipling Frank B.**, moving picture operator Arberdeen 46

Mrs widow John, Aberdeen 46

**Kirby H. S.**, capt. Dom. Arsenal, Laurentide Ave 93

**Kirchinblatt Morris**, tailor, 1ère Rue 23 ½

**Kirk Hall**, St. Stanislas 45

Nelson, laborer, Ancien Chantier 5

**Kirkwood Alexander J.**, emp. Château Frontenac, Ave Maisonneuve 80

**Kirkwood Justin**, emp. C.N.R., Ave Maisonneuve 88

**Kirouac Adélar**d, journalier, Durocher 85

Albert, cord.-machiniste, Dollard 27

Albert, cordonnier, Signai 10

Alexandre, mécanicien, du Roi 415

Alexandre, emp. s. civil, Lavigueur 39

Ambroise, emp. Usines St-Malo, 7e Ave 45. Québec-Ouest

Bruno, charretier, Hermine 192

C.-E., voy. commerce, St-Luc 47

Donat, snr, comptable, Dorchester 113

Donat, jnr, mécanicien, Dorchester 113

Ed, sec. Royal Paper Box, Ave Lévis 49

Ernest, de J. A. Kirouac Ltée, Grande Allée 324. Tél. 7301

Eugène, journalier, Montcalm 119

Eusèbe, cordonnier, Arago 253

**Kirouac & Frère**, quincaillers, bois et charbon, St-Vallier 1107, Tél. 6802

Gérard, journalier, Dollard 27

Georges, emp. l'Action Catholique, 7e Rue 68

Georges, agt, d'ass, 7e Rue 68

Georges, journalier, 3e Ave 256

**Kirouac J. A., Ltée**, Importateurs, Librairie, Fantaisies, Jouets gros et détail; Booksellers and Importers Fancy Goods, Toys & Novelties, wholesale St-Jean 4 ½, Tél. 2-3242, retail, St-Jean 3, Tél. 2-1850

J-A, voy de commerce, 8e Rue 11 ½

J.-A.-S., emp. banque du Palais 35

Jean-Paul, journalier, Dollard 27

Jean-Paul, ouv. en balais, Dollard 59

Joseph, cordonnier, Dollard 27

Joseph, emp. Laiterie "Québec", Ste Agnès 33

Lauréat, de Kirouac & Frère, rés. Lafayette 29

Léon, journalier, Sous-le-Fort 33 ½

Lorenzo, comptable, Crémazie 12

Lucien, plombier, 7e Ave 43 ½, Qué-O.

Marcel, de J.-A. Kirouac, Ltée, rés. Beauport

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.  
2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Bière - BOSWELL - Ale

Kirouac Maurice, emp. Caisse Economie,  
St-Luc 47

Michel, journalier, Richelieu 330 1/2

Mme veuve Cyrille, Ch. Ste-Foy 72

Mme veuve Edouard, Arago 241

Mme veuve Edouard, St-Luc 234

Mme veuve J.-Arthur, Des Prairies 100

Mme vve L. Alphonse, du Roi 415

Mme veuve Philémon, Crémazie 12

Napoléon, journalier, Montcalm 200

**Kirouac Nap.-G.**, prés. Royal Paper Box,  
Blvd Langelier 82 rés. Grande-Allée  
189, Tél. 3-1136

P.-Eugène, épicier, St-Vallier 1109

Patrick, gardien de la paix, Latou-  
relle 159 1/2

Paul, soll. d'ass., rés. Lafayette 140

Raoul, insp. de beurreries, Frontenac  
162

Reginald, journalier, 7e Ave 45, Qué.-O.

Robert, gérant du détail de J.-A. Ki-  
rouac Ltée, Grande-Allée 324

Roland, comptable, Arago 253

Kitching C., electrician, Lockwell 48

**Kiwanis Club**, Président G. Martineau,  
Secrétaire J.-R. MacLeod, 70 St-Paul,  
lieu de réunion, Château-Frontenac,  
12.45 p. m

Klaus Misses Freda & Florence, Aber-  
deen 107

Oscar, clerk, Aberdeen 107

Klitsh Max, machinist, Artillerie 9 1/2

**Knight E. H.**, chartered accountant, de  
Samson & Knight, St. Peter 71, Tél.  
2-3103. res. Sheppard, Bergerville

**Knights of Columbus**—Chemin Ste-Foy  
38, Tel. 3-1960. Rooms open daily  
from noon to 11.00 p.m. Cour Laval—  
Des Prairies 109-113 (See Chevaliers  
de Colomb)

Knill Art., emp. Price Bros., Ave Galipeault  
20

Knowles Charles H., machinist, Artillery 28  
J.-M., Draftman, Ave Murray 1

Knowles Miss Muriel, emp. Trav. Ins. Co.,  
Ave Cartier 70

S. C., agent, Ave Cartier 70

**Knowlton Securities Ltd.**, Chs Fournier,  
pres. Ernest Gosselin, v.-pres. J. R.  
U. Bédard, sec.-trés. Agent d'Immeu-  
bles et courtiers en actions mobilières,  
des Remparts 35, Tél. 2-4962

Koenig, see Van Koenig

Chs Henri, pilote, Crémazie 16

Edouard, pilote, Ave de Salaberry 180

Les-Phil., voy. de commerce, Prévost 16

Maurice, navigateur 2e Ave 248

Mme veuve Charles, d'Artigny 34

Mme veuve John, St-Martial 33

Pacifique, télégraphiste, 2e Avenue 248

Koetz Metty prof. Ecole Technique, Consul  
de Belgique et du Luxembourg, Che-  
min Ste-Foy 101 1/4

Kokesch J.-G., emp Anglo C Pulp, Ave  
Cartier 107

Kokolakis Andros, prop. Olympic Ice Cream  
Parlor, 3e Ave 483

Kolnitsky Sam, laborer, S.-Marguerite 63

Kong Henry, restaur., St-François 259

Kopp Louis, Rvd P, Ste Ursule 71

Kramp Fred, waiter, St Patrick 61

Kresge's Co., Ltd (S. S.), St-Jean 248-250  
St-Joseph 175-181 & St-Vallier 732,  
Blvd-Charest 308

Kuhring Carl, merc.-tailor, Ste-Angèle 25 3/4  
M. James, Capt., Laval 10

Kwong Hing & Co., Store, Côte d'Abraham,  
136 1/4-138

## L

Labadie Aimé, insp. du revenu, Ave Margue-  
rite-Bourgeois 252

Albert, sergent police municipale,  
Garnier 122

Albert, navigateur, Morin 247

Albert, journalier, St-Joseph 86

Albert-J., constable, Garnier 122

Antonio, plombier, 6e Rue 180

Edmond, peintre, Champlain 366

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall remedies and Toilet Articles  
29, BUADE STREET

PHONE 2-1691

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3<sup>ème</sup> Avenue  
Tél. 4-1514

PRIX REDUITS A L'ANNEE—SERVICE DE PRESCRIPTION

- Labadie Eudore, plombier, 1e Ave 317  
Francis, débardeur, Petit Champlain 50  
H.-A., Ave Marg.-Bourgeois 252  
J.-A., gardien de la salle paroissiale, 6e Avenue 171  
Ls-Phil., cord. boutique, Ste-Marie 20½  
Lucien, emp. C.N.R., 6e Ave 180  
Marius, commis, 6e Ave 180  
Mme veuve A., St-Olivier 244½  
Paul, prop. Hôtel Labadie, Finlay Market Place 13½  
P.-E., cuisinier, Dalhousie 15  
R. A., commis, 6e Ave 180  
Rosario, emp. C.N.R. shed, 12e rue 18½  
Stephen caretaker, St-Stanislas 45  
Willie, épicier, Aqueduc 95-97, St-Luc 162
- Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis, Arago 309  
Gérard emp. Q. Power, des Commissaires 227r  
James, emp. Ang. Can. Pulp, 11e Rue 156  
Mlle Jeannette, emp. Bell Tel., de la Ronde 133  
Mme vve Gaud., Commissaires 227r  
René, de la Ronde 133
- Labatt John, Limitée, Côte d'Abraham 88  
Labatte Mme veuve Alphonse, Marie-Louise 62
- Labbé Achille, commis, 13e Rue 151  
Adélar, cordonnier, St-Mathias 57  
Adélar, journalier, Papineau 68  
Albert, débardeur, St-Vallier 1063  
Albert, commis, 3e Rue 15  
Alex, tanneur, Rigauville 12  
Alfred, chauffeur, Elgin 6  
André, ch. Elz. Fortier, Ltée, Arago 7  
Armand, emp. s. civil, d'Auteuil 27  
Arthur, cordonnier, Carillon 175  
Davila, journalier, 3e Rue 108r  
Davila, journalier, Ste-Marguerite 179  
Dominique, emp. banque, Gr-Allée 94  
Edouard, charpentier, Champlain 461  
Emile, controleur, Quebec Power, St-Bernard 89  
Ernest, chauff. d'auto, St-François 398
- Labbé Eugène, emp. pressier, 12e Rue 10½  
F.-X., contremaitre, L'Action Catholique, Dorchester 84  
Georges, maçon, Côte Ste-Geneviève 21  
Gérard, chauff. de camion, 3e Ave 351  
Henri, police prov., 4e Rue 126  
Hervé, emp. Chât. Front., Côte Ste-Geneviève 21  
J.-Alp., commis, Franklin 260  
James C.-S., clerk, Jeanne d'Arc 66  
Jean, chaudronnier, Champlain 316  
Joseph, commis boucher, Morin 56  
Joseph, expéditeur, Arago 125  
Joseph, pressier, Colomb 220  
Joseph, épicier et rest., Napoléon 221  
Joseph, menuisier, Bagot 41  
Joseph, cord.-machiniste, Ave Renaud 84  
Joseph, anc. navigateur, St-François 398  
Joseph, agt d'assurances, Marie de l'Incarnation 294  
Joseph, magasin de bonbons et tabac, Colomb 177-179  
Jos, cord.-monteur, Ave des Oblats 119  
Joseph, journalier, St-Vallier 1056  
Joseph, cordonnier, Napoléon 267  
Jules, manufacturier, Daulac 34  
Lauréat, tail. en fourrures, 3e Rue 6  
Louis, journalier, N.-Dame des Anges 119  
Lucien, emp. Parisian Corset, Chevrières 3  
Maurice, rep. Crystal Oil & Gaz, St-Olivier 75½  
Michael Major, Ave des Bernières 6  
Mlle Jeannette, cuisinière, 9e Rue 159  
Mme veuve A., Drolet 12  
Mme veuve Alfred, Morin 54  
Mme veuve Amédée, Victoria 95  
Mme veuve Irénée, Kirouac 112  
Mme veuve Fédora, cuisinière, Chevrière 15  
Mme veuve Isidore, cuisinière, Chevrière 15  
Mme veuve Joseph, Forget Ave 56  
Mme veuve Jos., Richardson 36  
Mme veuve L.-A., St-Olivier 75

Tel. 2-2081  
pour  
PAIN - BISCUIITS - GATEAUX - PATISSERIES

Boulangerie Modèle  
**T. HETHRINGTON, Ltée**  
BISCUIITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean  
QUEBEC

# LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Labbé Mme veuve S., St-Ignace 19  
Mrs widow Michael, Conroy 24  
Paul, journalier, Dolbeau 51  
Pierre, ouv. bouilloires, Champlain 461  
Raoul, plombier, St-Olivier 75  
Raoul, boulanger, de la Reine 317  
Roméo, typographe, St-Germain 173 ½  
Roméo, peintre, Champfleury 221  
Rosaire, journalier, 3e Rue 108r  
Rosario, plombier, St-Mathias 121  
Siméon, boulanger, Turgeon 34 ½  
Wil., tailleur de cuir, Hermine 251 ½  
Wilfrid, ch. d'auto, Forget Ave 57  
Wilfrid, tai. de hardes, St-Léon 116

Labelle Mme Albert, chambres, St-André 95  
Geo., voy. commerce, Ave Murray 1  
J.-Réné, gérant local, St-Lawrence Flour Mills Ltd, ch. Ste-Foy 384  
Ulric de J.-C. Boulet Ltée, Grande-Allée 281

Laberge A., débardeur, Bayard 188  
Adélar, plombier, rés. 6e Rue 62  
Albert, plombier, 5e Rue 103  
Albert, emp. de la Cité, Bayard 188  
Amédée, journalier, Morin 121r  
Andréas, photographe, St-Joseph 305—  
rés. Claire-Fontaine 61  
Antonio, soll. d'ass., des Commissaires 143  
Arthur, emp. C.N.R., 4e Ave 603 ½  
C. J., comptable, St-Vallier 628  
Chs. de Vézina & Laberge, 3e Ave 272 ¾  
Chs-Réné, ing. civil, Ave Casot 66  
Cyrille, salon de barbier, Napoléon 142  
Edmond, com. bureau, Vitré 188 ½  
Elzéar, jnr, du Pont 141  
Elzéar, couvreur, 5e Rue 103  
Emile, tailleur, Montcalm 112  
Emile, menuisier, La Canardière 61  
Eudore, menuisier, 6e Ave 37  
Félix, marchand de grains, St-Vallier 685, rés. L'Ange Gardien  
François, facteur, Hermine 160  
François, plombier, Montcalm 15 rés. 19  
Frs., plombier, 3e Ave 270

Laberge François, ent.-menuisier (rés.) 2e  
Avenue 252

Georges, emp. garage St-Léon 118  
Gérard, mécanicien, St-Vallier 876

**Laberge J.-Adolphe, abbé**, curé Paroisse  
des Saints Martyrs, Ave de Bienville  
45, Tél. 3-0051. Tél. privé 9805

H., rés. St-Germain 96

Hél., architecte, St-Jean 140, Tél. 2-4145—rés. Beauport

Henri, com. quincaillier, du Pont 141

Henri, abbé, visiteur ecclésiastique des écoles de la Commission Scolaire Catholique de Québec, Avenue des Laurentides 45 et O'Connell 8

J.-A., Enr., quincaillier, 1ère Ave 287-285

J.-Albert, agent, Ste-Ursule 14

J.-Arthur, menuisier, Scott 12

Jean, emp. C. P. R., Hermine 297

Jean-M., emp. Que. Ry., de la Normandie 81

**Laberge Jos. Esdras**, Mgr, curé de St-Jean Baptiste, Presbytère, St-Jean 448, Tél. privé 9805

Joseph, gardien de nuit, Scott 29

Joseph, emp. Quebec Ry, Ste-Marguerite 47

Jules, com. épiciier, Ave Parent 29

Jules, typo. Champfleury 220

Léonidas, emp. C.N.R., 6e Rue 132

Léopold, barbier, Carré Notre-Dame 7 ½  
St-Pierre 24

Lucien, élec., St-François 457

Mlle Anna, Richardson 45

Mlle Marguerite, Ste-Famille 44

Mlles Cédulie & Ovilia, Lockwell 99

Mme veuve Alfred, Vitré 188 ½

Mme vve Am., Ave des Oblats 56

Mme veuve Elzéar, du Pont 141

Mme veuve Joseph, Ave des Oblats 56

Mme veuve Joseph, 3e Ave 272 ¾

Mme veuve Philéas, Arago 85

Noel, journalier, Morin 121r

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, RUE ST-JEAN. TEL. 2-8181

29, RUE BUADE. TEL. 2-1691

# ARTHUR MARCOTTE

Agent d'Assurances—Insurance Agent  
70, St-Joachim. Tél. 2-1914

Commercial Union Ass. Co., Ltd.  
de Londres, Angleterre.

Phoenix Ins. Co., of Hartford.

Laberge P.-A., entrep. de pompes funèbres,  
St-Luc 217

Paul, comm., en pharmacie, Scott 12

P.-Sarto, Comm, du Port, St-Luc 219

Roméo, garage, Racine 28

Rosaire, mécanicien, Richelieu 308

Wilfrid, entrepreneur de pompes funèbres, bureau, rés. Ave des Oblats 179-183-185

La Bibliothèque Française Circulante, Mme  
J.-B., Lalumière, prop., St-Joachim 12

Labonté Adjutor, menuisier, deBernières 61

Albert, garde-magasin, Kirouac

Eugène, agent Buanderie, Ave Boisclerc 25

Hilaire, journalier, Laliberté 60

J.-A., bijoutier & horloger, St-Pierre 45

Gérard, ouv. en chaussures, Victoria 82

Joseph, constable provincial, 8e Rue 7  
Ls.-Ph., commis, boucher, Marie-Louise 159

Mlle Elise, salon de coiffure, St-Jean 469a

Octave, maçon, Pr.-Edouard 281

Raymond, sténo officiel, 2e Ave 372

Laboratoire Dentaire, Gauvreau Roland,  
prop. De la Couronne 37

Laboratoire de recherches et d'analyses  
chimiques, Maurice Lessard, chimiste,  
Côte de la Montagne 111

Laboratoire Duquette & Brun, du Pont 76

**La Boulangerie Nationale Ltée** — Léger  
Drolet, gér., St-Ignace 16, Tél. 3-4107

Labrador & Fisheries, Ltd., St. Peter 56

Labranche Adolphe, couvreur, St-François 426

Delphis, épicier et rés., St-Vallier 1071

Eug., emp. Elz. Fortier, de Varennes 20

Gérard, cordonnier, de Varennes 20

Horace, menuisier, 2e Rue 11

Hubert, journalier, de Varennes 22

Joseph, emp. Us. St-Malo et remèdes  
brevetés, bonbons & tabacs, 9e Avenue 2-4, Q. O.

Labranche J., voy. de com., Richardson 348

Joseph, anc. jour. Napoléon 260

Mme veuve Wilfrid, Ire Ave 269

Mme veuve Wilfrid, 9e Rue 143

Paul, journalier, Carré Notre-Dame 9½

Philippe, rentier, Jeanne d'Arc 6

Sylvio, journalier, de Varennes 40

La Brasserie Champlain Ltée, voir Brasserie Champlain

Labrecque Adélar, emp. J.-B. Renaud, Dorchester 159

Adélar, menuisier, du Pont 192

Adélar, journalier, 4e Avenue 45

Adjutor, journalier, St-Bernard 172

Alcide, journalier, Hermine 36

Alex., comptable, Commissaires 149

Alfred, emp. Arsenal, Ste Marguerite 83

Alphé, cuisinier, Montcalm 96

Alphonse, journalier, Richardson 5

Alphonse, homme de livraison, Plessis 14

Alphonse, menuisier, du Roi 189

Antoine, capt. Brig. de feu, St-Jean 455

Arthur, St-Joseph 24

Arthur, sr, de Maranda & Labrecque, Ave Taschereau 49

Arthur, menuisier, Blvd des Capucins 45½

Arthur, cuisinier, St-Ambroise 139

Arthur, journalier, Blvd Langelier 141

Arthur, emp. de boulanger, de la Martinière 33

Arthur, emp. de Maranda & Labrecque, Montmartre 69

Bernardin, ch. de taxi, 8e Rue 12

C.-Auguste, nouveautés, de la Fabrique 46, rés. Cook 16

Cyrille, chanoine, Buade 16

Cyrille, couvreur, de Mazenod 53

Cyrille, journalier, des Commissaires 144

Edgar, emp. Que Ry, Richelieu 245

Elzéar, médecin-chir., St-Vallier 569

Elzéar, journalier, 6e Rue 15

Emile, agt de freight, express, Ave Casot 60

Ernest, marbrier, St Vallier 1345, rés. Montcalm 42

## THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

2, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONES 4-2408 4-2409

# Porter - BOSWELL - Porter

Labrecque Frs-Xavier, rentier, Bayard 48  
Gabriel, emp. Christie, Brown 2eAve 335  
Georges, cordonnier et marchand, du Pont 175, rés. Laliberté 21  
Georges, barbier, Notre-Dame 27  
Henri guide historique, N.-Dame 27  
Henri, homme de livraison, Ave François 1er, 119  
Henri, ent. men., Carillon 161  
Hervé., épicier, Richelieu 226  
rés. Deligny 25  
Isidore, barbier, St-Pierre 40 & Notre-Dame 27¼  
J., repasseur de peaux, St-Mathias 56  
J., épicerie et rés. de la Reine 224  
J.-A., gérant des ventes Brique Champlain Ltée, Laliberté 21  
J.-Adolphe, comptable, des Commissaires 149  
Jean, menuisier, 9e Rue 94r  
Jean-Bte, menuisier, Napoléon 129  
J.-Frs, bonbons, Ave Lamontagne 76  
J.-G., détective prov., Crémazie 64  
Jos.-Eph., repasseur de peaux, St-Mathias 56  
Jos., cuisinier, St-Jean 455  
Joseph, ouv. en chauss., Aqueduc 17  
Joseph, ing.-mécanicien, Hébert 9½  
Joseph, journalier, St-Jérôme 41  
Joseph, journalier, Laberge 25  
Joseph, emp. Com. du Port, Claire-Fontaine 11½  
Joseph, cordonnier, Couillard 31  
Joseph, chauffeur d'auto, Scott 98  
Joseph, plombier, rés. St-Nicolas 40  
Joseph, épicier, de la Reine 204  
Joseph, charretier, St-Mathias 54  
Jules, garage, Colomb 87  
Leger, épicier, 2e Avenue 337-337½  
Léopold, comptable, St-Olivier 354  
Lorenzo, asst. prév. des Incendies, Maisonneuve 118  
**Labrecque L.-P.**, importateur de modes -  
Millinery importer, St-Jean 77-79  
Tél 2-1040—rés 79

Labrecque L.-P., emp. Voirie, Crémazie 65  
Louis, boulanger, 16e Rue 42  
Louis, rentier, 6e Avenue 144  
Louis-Nap., ent. menuisier, 2e Ave 239  
Mlle Albertine, Napoléon 91  
Mlle Honorine, Lachevrotière 42  
Mlle Lucienne, St-Gabriel 55  
Mlle M.-L., St-François 184-190  
Mlles R.-Y., St-Jean 215  
Mme Auguste, Côte d'Abraham 87  
Mme B., Côte d'Abraham 89½  
Mme G. L. St-Gabriel 55  
Mme Georges, emp. Que. Power, Crémazie 64  
Mme Honoré, Lachevrotière 42  
Mme veuve Alexis, St-Vallier 569  
Mme veuve Alfred, Pr.-Edouard 303  
Mme veuve Cyrille, d'Argenson 23  
Mme veuve Désiré, 12e Rue 5½  
Mme veuve Félix, Lavigneur 64  
Mme veuve Frs-X., Colomb 270  
Mme veuve Isidore, Noire-Dame 27  
Mme veuve Joseph, St-Amable 71  
Mme veuve Wilfrid, 4e Avenue 45  
Odilon, épicerie, Carillon 102  
Odilon, de Maranda & Labrecque, Carillon 96  
P.-E., emp. Traverse de Lévis, Champlain 56  
Philippe, Jeanne Mance 111  
Pierre-A., boulanger, 16e Rue 42  
Pierre, gardien, Montcalm 187  
Pierre, journalier, Champlain 56  
Pierre, journalier, 4e Ave 44 Q.-O.  
Pierre, agronome, Ave Bougainville 22½  
Réal, vendeur d'auto, Hermine 8  
Robert, avocat, bureau Côte de la Montagne 111, rés. 14e Rue 143  
Roland, étudiant, Notre-Dame 27  
& Turgeon, épiciers, 8e Ave 163  
Ulric, chauffeur camion, 13e Rue 14  
Wilfrid, journalier, 4e Avenue 45  
William, voy. de com., Gabriel 55  
Wellie, tailleur, Latourelle 103½  
Labrègue Charles, emp. s. civil, Fraser 242

PHONE  
1-2082

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364  
St. John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

# LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean  
Tél. 2-6190

269, St-Joseph  
Tél. 4-3423

212, 3ème Avenue  
Tél. 4-1514

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Labrègue Emile, commis, Fraser 242

**Labreque Ernest**, notaire. Procureur Fabrique N.-D., de Québec, Commissaire pour l'érection vivile des paroisses. Buade 18, Tél. 2-3440, rés. Ste-Angèle 2, Tél. 2-2500

Mlle Stella, Fraser 242

Mme veuve Adolphe, Ave Bourlamaque 115

Mme veuve Cyprien, Fraser 242

Labrie Albert, emp. C.N.R., 4e Rue 56

Alm. chauff. de camion, d'Aiguillon 116

Alphonse X., ass., 9e Rue 124

Gérard, journalier, de la Reine 159

Johnny, tail. en cuir, Franklin 69

Léopold, restaurant, Marie-de-l'Incarnation 111

Maurice, emp. Voirie, St-Cyrille 1b

Maurice, commis épicier, St-Gabriel 25

Mlle Eva, St-Jean 61

Mme veuve Gaudiose, St-Cyrille 1b

Napoléon, menuisier, Richardson 155

Omer, contremaitre, Ave Galipeault 16

Raymond, com.-expéditeur, 11e Rue 89

Réal, électricien, St-Cyrille 1b

Robert, comptable, St-Cyrille 1b

Théo., épicier et rés. St-Germain 174-178

Victor, voy. de com., Ave Cartier 22

La Brique Lotbinière Enr., Dorchester 305

**La Caisse d'Economie de N.-Dame de Québec** (voir Caisse d'Economie)

La Caisse Populaire de Québec-Est, (voir Caisse Populaire), Oliva Gignac, gérant. St-François 158. Tél. 4-3761

**La Caisse Populaire de Québec**, Dr P.-H. Bédard, prés.; N.-E. Papillon prés., Ph. Lamontagne, sec.-gérant.—Bureau de perception, Salle Galarneau, d'Aiguillon 87. Bureau ouvert le samedi et lundi, de 7 à 9 hrs p.m.

La Caisse Populaire de St-Malo, Marie de l'Incarnation 199

La Caisse Populaire St-François d'Assise, 1è Avenue 333, J.-E. Plamondon, gérant.

La Caisse Populaire de St Sauveur, J. E Pouliot, gérant, Chénier 60

La Canardière Enr., A. Carlos prop. épicerie, La Canardière 88

Lacasse A.-A., épicier, Avenue Turnbull 5. Tél. 6475, rés. 11, Tél. 2-2539j

Adélar, opticien de P.-C. Lacasse, Enr., Ave Casot 95

Adonia, menuisier, St-Vallier 376¼

A.-E., commis, Ave Turnbull 7

Albert, emp. Barsalou, St-Luc 93

Alexandre, emp. civique, Artillerie 144

Almanzor, officier du Bureau du Proto-notaire, d'Assise 27

Almanzor, journalier, Morin 108

Alphonse, ch. stationnaire, Jérôme 49

Alphonse, repr. thé Salada, Roberval 15

Antonio, sr, emp. Tr. Publics, bureau Poste, Artillerie 108

Arthur, journalier, Petit Champlain 69

Cyrille-M., emp. Comm. du Port, Dauphine 6

Donat, emp. Ang. C. Pulp, 12e Rue 158

Donat, com.-boucher, Déigny 37

Edouard, journalier, Bagot 266

Ernest, emp. Dept. Immigration, St-Olivier 96

Eugène, cord.-monteur, Benoît 21

Gaston, peintre d'enseigne, Ozanam 160

Gérard, commis, Ste-Claire 7½

Henri, commis Ave Parent 62

Henri, journalier, Smith 65r

Irénée, Ave Cartier 30½

J.-A., mécanicien, Claire-Fontaine 53

J.-C., opticien, de P.-C. Lacasse Enr., Ave Casot 95. Tél. 2-3592

Jean, commis, 9e Rue 20

**Lacasse J.-E.**, dir.-gérant, Pruneau Ltée, Ave des Erables 30, Tél. 3-4743

Joseph, commis, Cie Paquet, 1e Ave 70

Joseph, épicerie, Ste-Claire 7, rés. 7½, bureau, Lavigreur 51¼

Lauréat, Lieut. détect, Fleurie 152¼

Lacasse Léon, bijoutier, Scott 86

Léopold, infirmier, 6e Rue 105½

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE  
BEST  
BREAD